

A



WO/PBC/38/7

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 13 أكتوبر 2025

لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الثامنة والثلاثون
جنيف، من 19 إلى 23 مايو 2025

التقرير

الذي اعتمده لجنة البرنامج والميزانية

المحتويات

- البند 1 اعتماد جدول الأعمال.....3
- البند 2 اعتماد جدول الأعمال.....6
- البند 3 تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة.....15
- البند 4 تقرير أداء الويبو 2024.....25
- البند 5 اقتراح برنامج العمل والميزانية للشنائية 27/2026.....37
- اقتراح برنامج العمل والميزانية للشنائية 27/2026.....37
- استراتيجية الويبو العقارية.....87
- البند 6 مشروع مواصفات تقييم مكاتب الويبو الخارجية لعام 2021.....88
- البند 7 منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد.....95
- البند 8 اختتام الدورة.....98
- المرفقات قائمة المشاركين.....

1. عُقدت الدورة الثامنة والثلاثون للجنة البرنامج والميزانية (لجنة الميزانية) التابعة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) في مقر المنظمة في الفترة من 19 إلى 23 مايو 2025.

2. تتألف اللجنة من الدول الأعضاء التالية: الجزائر، الأرجنتين، بيلاروس، البرازيل، كندا، شيلي (2025)، الصين، كولومبيا، الجمهورية التشيكية، مصر، السلفادور، إستونيا، فرنسا، ألمانيا، غانا، غواتيمالا، الهند، إندونيسيا (2025)، إيطاليا، اليابان، كينيا، قبرغيزستان، ليتوانيا، المكسيك، المغرب، ناميبيا، نيجيريا، باكستان، بنما، بيرو، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، المملكة العربية السعودية، سنغافورة (2025)، سلوفاكيا، جنوب أفريقيا، إسبانيا، السويد، سويسرا (بحكم منصبها)، طاجيكستان، تونس، تركيا، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوزبكستان، اليمن (53).

3. كان أعضاء اللجنة الممثلين في هذه الدورة هم: الجزائر، الأرجنتين، بيلاروس، البرازيل، كندا، تشيلي، الصين، كولومبيا، الجمهورية التشيكية، مصر، السلفادور، إستونيا، فرنسا، ألمانيا، غانا، غواتيمالا، الهند، إيطاليا، اليابان، قبرغيزستان، ليتوانيا، المكسيك، ناميبيا، نيجيريا، باكستان، بيرو، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، سلوفاكيا، جنوب أفريقيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، طاجيكستان، تونس، تركيا، أوغندا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوزبكستان (46).

4. وبالإضافة إلى ذلك، كانت الدول التالية، وهي دول أعضاء في الويبو ولكنها ليست أعضاء في اللجنة، ممثلة بصفة مراقب: ألبانيا، أرمينيا، أستراليا، جزر البهاما، بربادوس، بلجيكا، بوليفيا (دولة متعددة القوميات)، بروناي دار السلام، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص، الدانمرك، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية الدومينيكان، إكوادور، جورجيا، هنغاريا، إيران (جمهورية إسلامية)، إسرائيل، جامايكا، كازاخستان، الكويت، لاتفيا، لبنان، مدغشقر، ماليزيا، موناكو، هولندا (مملكة)، باراغواي، صربيا، سلوفينيا، توغو، ترينيداد وتوباغو، أوكرانيا، أوروغواي، فيتنام (36).

البند 1 اعتماد جدول الأعمال

5. الرئيس: أيها الزملاء الأعزاء، أيها المندوبون الأعزاء، أيها الأصدقاء الأعزاء، إنه لمن دواعي سروري أن أراكم. أود في البداية أن أرحب بكم ترحيباً حاراً في هذه الدورة 38 للجنة الميزانية. لدينا جدول أعمال مقتضب، ومع ذلك، نحن بحاجة إلى تخصيص وقت كافٍ للقراءة الأولى لبرنامج العمل والميزانية المقترحين، لذلك يجب أن نضمن بشكل جماعي أن نتقدم بأكثر قدر ممكن من الكفاءة والفعالية للتوصل إلى استنتاجات وتوافق في الآراء بشأن جميع القرارات. وأغتنم هذه الفرصة لأشكركم على وقتكم ومشاركتمكم في الاجتماعات التحضيرية التي سبقت دورة لجنة البرنامج والميزانية هذه. أتطلع إلى أسبوع من العمل المثمر معكم. أرحب الآن ترحيباً حاراً بالمدير العام وأدعوه إلى الإدلاء بملاحظاته الافتتاحية.

6. المدير العام: شكراً لك يا سيدي الرئيس. صباح الخير واسمحوا لي أن أرحب بكم جميعاً في الدورة 38 للجنة الميزانية. اسمحوا لي أن أبدأ بشكر رئيسنا، السفير بلال أحمد، ونائب الرئيس، خوسيه أنطونيو خيل سيليدونيو، على قيادتهما وتوجيهاتهما في التحضير لهذه الدورة. وأود أيضاً أن أشكر الدول الأعضاء ومنسقي المجموعات على مشاركتكم المكثفة التي سبقت هذا الأسبوع. وقد كانت هذه أوسع مشاركة لنا قبل انعقاد لجنة البرنامج والميزانية - فقد استجابت 45 دولة عضواً إلى استبياننا - وهو رقم قياسي من 45 دولة عضو، مع العديد من المشاركات مع رؤساء البعثات والمندوبين ورؤساء مكاتب الملكية الفكرية في الأشهر القليلة الماضية. أشكركم جميعاً على التزامكم تجاه الويبو. وأسترشد في ذلك بنصيحة الرئيس بضرورة الإيجاز، لذا سأكتفي بإيجاز بعض النقاط البارزة من عام 2024، بالإضافة إلى ما نقترحه للفترة 2026/27. قبل أربع سنوات، كنا ممتنين للغاية لتأييد الدول الأعضاء في الويبو خططنا الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-2026، مما منحنا التوجيه والدعم لإزالة الغموض عن الملكية الفكرية وإيصالها إلى أرض الواقع، وضمان أن تلمس الملكية الفكرية جميع مناحي الحياة، لا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة والنساء والشباب، وحتى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، أن تكون مكاناً للمناقشات المهمة بشأن الملكية الفكرية، ووضع معايير وقواعد الملكية الفكرية، وتوفير بيانات ورؤى متفوقة، وتسخير قوة الملكية الفكرية لمواجهة التحديات العالمية وأهداف التنمية المستدامة، وبصفة عامة، جعل الملكية الفكرية حافزاً للوظائف والاستثمارات والنمو والتنمية لجميع البلدان. وبفضل دعمكم، فإننا نشهد نتائج جيدة. كان عام 2024 عامًا تاريخياً بالنسبة إلى الويبو، وفي الواقع، سيصادف غدًا الذكرى السنوية الأولى للمؤتمر الدبلوماسي لمعاهدة الويبو بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها. بعد ستة أشهر، عبرنا خط النهاية مرة أخرى، حيث اعتمدنا معاهدة الرياض لقانون التصاميم في نوفمبر 2024. هذه الإنجازات التاريخية، التي تحققت بتوافق الآراء بين جميع الدول الأعضاء، في بيئة مليئة بالتحديات لتعدد الأطراف، تدل على أننا عندما نجتمع جميعاً كمجتمع عالمي واحد، حتى مع وجود التحديات، وحتى مع وجود الصعوبات، يمكننا تحقيق الكثير جداً. وكانت هذه إنجازات كبيرة ليس فقط للويبو، بل للمجتمع الدولي ولتعدد الأطراف. أشكركم جميعاً مرة أخرى على عملكم الشاق. لقد حققنا معاً التاريخ، وصنعنا الفارق. إلى جانب ذلك، تم إنجاز

الكثير في مجالات عملنا في عام 2024. دعني أتطرق بإيجاز إلى بعض المجالات الرئيسية. تركز الركيزة الأولى، والتي تم تجسيدها في الركيزة 1 من خطتنا الاستراتيجية المتوسطة الأجل، على التواصل والمشاركة - مما يجعل الملكية الفكرية أقل غموضًا وأكثر صلة بالناس في جميع أنحاء العالم. وللقيام بذلك، عملنا جاهدين على إيجاد قصص لأشخاص تغيرت حياتهم بسبب الملكية الفكرية. ولهذا السبب أنتجت الويبو في العام الماضي 240 مقطع فيديو يعرض الاختراعات والإبداعات والابتكارات المذهلة لمواطنيك. ومع هذه التغييرات، وجهودنا القوية للوصول إلى الأشخاص العاديين، أصبح لدينا الآن أكثر من 550.000 متابع على وسائل التواصل الاجتماعي، بزيادة 11% عن عام 2023. في عملنا في مجال وضع المعايير والمقاييس، الركيزة 2 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، كانت الإنجازات الرئيسية هي المعاهدتان الجديتان. إلا أن الويبو ظلت أيضا المنتدى العالمي لمناقشة قضايا الملكية الفكرية الأخرى، سواء في اللجان أو في محافل أخرى. أحد المجالات التي كثفنا فيها عملنا في عام 2024 هو محادثاتنا حول الملكية الفكرية والذكاء الاصطناعي. يسعدنا أن هذه الأمور قد نمت من قوة إلى قوة. انضم أكثر من 12.000 مشارك من أكثر من 170 دولة إلى حوارنا المنتظم الذي يُعقد كل ستة أشهر. ويجري الآن ترجمة الرؤى التي تم توليدها إلى برامج ومشاريع وأدوات جديدة لمساعدة الدول الأعضاء على التعامل مع القضايا المتعلقة بالملكية الفكرية والذكاء الاصطناعي. وواصلنا أيضًا الجمع بين الدول الأعضاء والخبراء في مجالات ناشئة أخرى مثل تمويل الملكية الفكرية، وتحليلات البراءات، ومشاركة النساء والفتيات في منظومة الملكية الفكرية - مستفيدين من قدرتنا على جمع العالم معًا في مكان آمن ومحايد ومهني للتحدث عن هذه القضايا. كما تم تكثيف العمل على إنفاذ الملكية الفكرية. في العام الماضي، قمنا بتدريب مسؤولي إنفاذ القانون في ثلاث قارات وأضفنا آلاف المواقع الإلكترونية التي تنتهك الملكية الفكرية إلى تبيئات الويبو. كما قمنا أيضًا بتطوير أدواتين جديدتين للتتبع: كما بدأت الويبو (WIPO Alert Pay)، التي تستهدف تمويل مواقع القرصنة، وبدأ العمل على نظام معلومات الويبو الخاص بالملكية الفكرية (WIPO Alert Pay)، الذي سيساعد الدول الأعضاء على دعم الدول الأعضاء في التعامل مع إنفاذ الملكية الفكرية على حدودها من خلال نظام تسجيل جمركي أكثر تطوراً. تغطي الركيزة 3 خدماتنا العالمية للملكية الفكرية، والبيانات، والشراكات، والمنصات. شهد عام 2024 عودة النمو في إيداعات الملكية الفكرية لدينا. ارتفعت إيداعات معاهدة التعاون بشأن البراءات بنسبة 0.5 في المائة، ومديد بنسبة 1.2 في المائة، ولاهاي بنسبة 6.8 في المائة. كما زاد استخدام مركز التحكيم والوساطة لدينا بنسبة 25 في المائة. لكننا لا نعتبر هذا النمو أمراً مفروغاً منه. ولهذا السبب شكلنا فريق عمل النمو المستقبلي، الذي يركز على خدمة العملاء والتميز في الخدمة وتسويق خدماتنا. سيتيح لنا ذلك أن نكون أكثر تأنيًا وتنظيمًا واستباقية في كيفية دفع عجلة النمو. لا يزال مؤشرنا الرائد للابتكار العالمي، الذي يغطي أكثر من 130 اقتصادًا، يُستخدم على نطاق واسع من قبل العديد من المفكرين وصناع السياسات والقادة في أكثر من 90 دولة. تشمل التقارير الأخرى تقارير جديدة عن مشهد براءات الاختراع في مجال الأغذية الزراعية والذكاء الاصطناعي الجيني، بالإضافة إلى بيانات مهمة أخرى تتيح لك ولخبرائك فهم أحدث التطورات العالمية في مجال الابتكار. الشراكات هي أساس كل هذا العمل. هناك ست عشرة مبادرة مشتركة جارية مع وكالات الأمم المتحدة والهيئات الدولية الزميلة. وتشمل هذه الشراكات عملنا الثلاثي مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية، بالإضافة إلى شراكاتنا مع مركز التجارة الدولية في مجال التجارة الإلكترونية ومع منظمة أزياء الشعوب الأصلية واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ بشأن كتاب التكنولوجيا الخضراء، ومع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ بشأن WIPO GREEN. وباعتبارنا عضوًا في مجموعة أهداف التنمية المستدامة، فإننا نساعد في ضمان استخدام الملكية الفكرية لتسخير الابتكار والإبداع لمساعدة المجتمع العالمي على تحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030. تدور الركيزة 4 حول قدرة الملكية الفكرية على تغيير حياة الناس من خلال النمو والتطور. وقد وصل عملنا في السنوات الأربع الماضية إلى 400 000 شاب و300 000 امرأة و200 000 شركة صغيرة ومتوسطة الحجم. تم تدريب 150 000 متعلم من قبل أكاديمية الويبو في العام الماضي، مما يجعل مجموعهم 620 000 متعلم على مدى السنوات الخمس الماضية في ظل هذه الإدارة. لقد نمت شركتنا لتصبح أكبر مزود لخدمات التدريب على الملكية الفكرية في العالم. كما قدمنا أيضًا 150 مبادرة لأقل البلدان نموًا، وأنجزنا أكثر من 60 مشروعًا شعبيًا مخصصًا حسب الطلب. 91 عضوًا يستخدمون برنامج IP Office أو نظام أتمتة الملكية الصناعية. استفاد 50 شخصًا من مبادرات إعادة البناء. وتلقى 50 آخرون المشورة التشريعية والسياسية. وقد تواصل الآلاف من الموسيقيين مع CLIP، وهي منصة التعلم عبر الإنترنت التي يقدمها الموسيقيون للموسيقين للتعرف على الملكية الفكرية وكيفية استخدام الملكية الفكرية لكسب العيش كموسيقي. هذا هو حقًا المكان الذي نضمن فيه وصول عملنا إلى أرض الواقع بطريقة مؤثرة ومرئية. وإجمالاً، فإن 79% من النتائج المتوقعة تسير على الطريق الصحيح. والأهم من ذلك أننا حققنا كل ذلك مع الحفاظ على الوضع المالي السليم للويبو، وأنهينا العام بفائض مالي جيد مرة أخرى. زملائي وأصدقائي الأعزاء، بناءً على العمل الذي أماننا، قدمنا لكم برنامج عمل وميزانية 2026/27. عند تصميم هذه الميزانية، أولينا اهتمامًا خاصًا بالمناخ العالمي المتغير، وعملنا جاهدين على تصميم ميزانية تعتمد على الأساس القوي الذي تم الاعتماد عليه في السنوات السابقة، مع الحفاظ على الحصافة المالية مع الاستمرار في الدفع بقوة وبقوة في جعل الملكية الفكرية تعمل لصالح الجميع. أولاً، هذه ميزانية لجميع الدول. وقد خصصنا 23.4 في المائة من الميزانية لمساعدة البلدان النامية على رفع مستوى معايير الملكية الفكرية لديها، وبناء نظم إيكولوجية للابتكار والإبداع، وإيصال الملكية الفكرية إلى القواعد الشعبية، ومساعدة رواد الأعمال والمبتكرين والمبدعين في بلدانهم على استخدام الملكية الفكرية لتحقيق النجاح. ولا بد لي من التأكيد على أنه عندما نتحدث عن العمل الإنمائي في الويبو، فإن الأمر يختلف تمامًا عن العمل الإنمائي في وكالات الأمم المتحدة الأخرى. لا تعمل الويبو في مجال تقديم الصداقات لبلداننا النامية. وبلداننا النامية لا تريد الصداقات. إنهم يريدون منا المساعدة في بناء أنظمة بيئية تزدهر فيها الملكية الفكرية ويمكن للمبتكرين والمبدعين فيها استخدام الملكية الفكرية لطرح أفكارهم في السوق، ورفع معايير الملكية الفكرية، وتحقيق تطلعاتهم. لذلك، نحن سعداء للغاية لرؤية الإقبال القوي على صندوق إعادة البناء الحالي (BBF)، الذي تم تصميمه لمساعدة جميع البلدان على استخدام الملكية الفكرية لتنفيذ مشاريع مثيرة للاهتمام

في جميع الدول الأعضاء، مما يعود بالفائدة على الملكية الفكرية إلى القاعدة الشعبية. وعلى هذا النحو، نقترح استمرار صندوق إعادة البناء في شكل صندوق تسريع التنمية. ومع الديناميكية المتزايدة التي تشهدها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (لجنة التنمية) الذي أصبح حاضنة للعديد من برامجنا الناجحة، فإننا نزيد أيضاً من تمويلنا لأعمال برنامج التنمية، حيث رفعا الميزانية من 3 ملايين إلى 4.5 مليون فرنك سويسري. كما سنواصل العمل بحزمة التخرج الخاصة بأقل البلدان نمواً، والتي تستخدمها بالفعل جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وسان تومي وبرينسيبي وغيرهما، ونأمل أن نصل بها إلى بلدان أخرى من أقل البلدان نمواً خلال فترة السنتين المقبلة. كما أننا نواصل الاستثمار في قدرتنا على توفير بيانات وإحصاءات مفصلة وشاملة وثاقبة عن الملكية الفكرية والأصول غير الملموسة وعلاقتها بالتنافسية الاقتصادية والتجارة والتمويل، على سبيل المثال، من خلال شراكاتنا مع كلية كيندي بجامعة هارفارد وكلية LUISS للأعمال، حتى تتمكن من مساعدة الجميع على فهم ودراسة اقتصاديات الابتكار والإبداع. ثانياً، هذه ميزانية لجميع المبتكرين والمبدعين. أحد أهم مجالات العمل في الويبو هو دعمنا للمؤسسات ورواد الأعمال. لماذا؟ لأنه في كل الاقتصادات التي ندعمها، تشكل الشركات الناشئة والشركات المنبثقة والشركات الصغيرة والمتوسطة ورواد الأعمال الغالبية العظمى من الشركات، حيث تنبثق العديد من الأفكار الأكثر تغييراً وابتكاراً من هذه المجموعة. يسعدنا أن يزداد دعمنا لهذه الأعمال التجارية. وقد استخدمت حوالي 20 000 شركة صغيرة ومتوسطة الحجم أداة التشخيص الخاصة بنا العام الماضي - التي تُرجمت الآن إلى ما يقرب من 30 لغة - وكما ذكرت، تم دعم 200.000 شركة صغيرة ومتوسطة الحجم في السنوات الأربع الماضية. ولكن يمكننا فعل المزيد. ولهذا السبب نقترح برنامج التمكين العالمي لريادة الأعمال، أو GEEP، وهو عبارة عن مركز شامل لمساعدة الشركات على معرفة الملكية الفكرية وتحديدها؛ وتأمين الملكية الفكرية وحمايتها وتسجيلها؛ وأخيراً، تنمية وتسويق ملكيتها الفكرية. إن برنامج GEEP منظم وشامل وقابل للتكيف، وهو مصمم لمساعدتك على استكمال دعمك الخاص للشركات الصغيرة والمتوسطة في بلدانك. إنه مخطط لتعزيز القدرة التنافسية في الأسواق المحلية والعالمية. وفي الوقت نفسه، نعمل على رفع جودة ومستوى خدماتنا لمستخدمينا، الذين يتراوحون بين الشركات الكبرى التي تستخدم خدماتنا بكثافة إلى المبتكرين على مستوى القاعدة الشعبية. لقد شرعنا في خطة لزيادة تحسين خدمة العملاء والتسويق وتحويل عملياتنا التجارية الداخلية - لتقديم أكثر السجلات مرونة واستجابة من خلال تسهيل العمليات وتحديث التكنولوجيا وتحسين خدمة العملاء وتوصيل الوصول العالمي والقيمة التي توفرها خدماتنا. وتتعلق إحدى المبادرات الأخرى المثيرة للاهتمام بشبكة TISC العالمية. نريد أن نساعد مراكز نقل التكنولوجيا على التطور والجودة لتصبح مكاتب لنقل التكنولوجيا، من خلال برنامج نقيس فيه جودتها ونصمم برامج تساعدنا على الارتقاء بها لتصبح مكاتب لنقل التكنولوجيا. ثالثاً، هذه ميزانية تتطلع إلى المستقبل، ولكنها تركز أيضاً على التأثير على المستوى الشعبي. لا يأتي عمل الويبو من فراغ، بل هو مدفوع بالتحول في عوالم الابتكار والإبداع الديناميكية. يتمثل أحد مجالات النمو في الاقتصادات الإبداعية وفي الرياضة. سيتوسع الآن برنامجنا الشهير CLIP - "المبدعون يتعلمون الملكية الفكرية" - ليتجاوز الموسيقى إلى الفنون البصرية. نحن نعمل أيضاً على تطوير نموذج جديد لبيانات الاقتصاد الإبداعي لمساعدتك كدول أعضاء على تحديد وقياس نقاط القوة الإبداعية لديكم بشكل أفضل في عصر يخلق فيه الابتكار الرقمي اضطرابات جديدة وتحديات جديدة، ولكن أيضاً فرصاً جديدة لمبدعيكم. ويجري تطبيق هذا النموذج بالفعل في الفلبين وأذربيجان، وتايلاند، وترينيداد، وتوباغو. ننتقل هذا الأسبوع في فيرغيزستان. وقد أعرب العديد من الأعضاء الآخرين عن اهتمامهم الشديد، ونحن نتطلع إلى تسريع عملية طرحه. فيما يتعلق بالملكية الفكرية والرياضة، نحن ندرك أن العام المقبل سيكون عاماً حافلاً بالأنشطة الرياضية، ولكن عملنا لا يركز فقط على الاتحاد الدولي لكرة القدم أو اللجنة الأولمبية الدولية، بل نساعد الرياضيين والاتحادات الرياضية على استخدام الملكية الفكرية لتكون قادرة على الاستثمار. يتزايد العمل بالفعل في هذا المجال. يتواصل العمل أيضاً على مستقبل الملكية الفكرية. ونجد أن العديد من مكاتب الملكية الفكرية والزلاء يركزون بشدة على المسائل التشغيلية ولا يتوفر لديهم دائماً الوقت للتفكير في المستقبل وما يخبئه مستقبل الملكية الفكرية. لذلك نحن لا نعمل على تعزيز قدراتنا الاستشرافية الداخلية فحسب، بل نعمل على تعزيز قدراتنا الاستشرافية الداخلية في دعم مكاتب الملكية الفكرية من خلال "التفكير المستقبلي" والتطوير الاستراتيجي. تقرير pathfinders الجديد الرئيسي سيصدر قريباً. ونحن، بالطبع، نواصل دعم الدول الأعضاء في الانضمام إلى جميع المعاهدات والتصديق عليها، بما في ذلك المعاهدتان الجديتان، حتى تدخل حيز النفاذ بسرعة وتأثير، مما يعزز البنية العالمية للملكية الفكرية. سيتعزز دورنا كجهة عالمية لعقد الاجتماعات - سيظل الذكاء الاصطناعي وتمويل الملكية الفكرية من الأولويات، إلى جانب منتديات جديدة لقادة تكنولوجيا المعلومات في مكاتب الملكية الفكرية وتحليلات براءات الاختراع واقتراح جديد لجمع المدعين العامين العالميين في مجال الملكية الفكرية معاً لتبادل أفضل الممارسات. ولكن كل هذا العمل يركز على التأثير. وهذا هو المكان الذي لدينا فيه أهداف طموحة. فعلى سبيل المثال، وضعنا هدفاً يتمثل في تدريب 100 ألف شركة صغيرة ومتوسطة الحجم على مدى فترة السنتين، وتدريب 300 ألف شركة أخرى من خلال أكاديمية الويبو، و80 مشروعاً على مستوى القاعدة الشعبية، ورؤية المزيد من عمليات النشر الملموسة والمطابقة من منصات مثل WIPO GREEN، والتأكد من أن الملكية الفكرية يُنظر إليها كحل لتحدياتنا العالمية ولتحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030. كل ذلك أثناء تنفيذ استراتيجياتنا IP GAP وIP YES وخلف الكواليس، سيواصل فريقنا قيادة الكفاءات، والحد من الروتين، والاستفادة من التكنولوجيا، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي، لدعم طرق جديدة للعمل. سنكون طموحين في تحقيق التحول الرقمي الذي يحسن تقديم الخدمات، ويعزز الأمن السيبراني، ويطور مجالات مثل الترجمة والتعددية اللغوية، وهي مجالات بالغة الأهمية لضمان إتاحة عملنا للجميع. أخيراً، هذه ميزانية مسؤولة وحكيمة. نحن ندرك أن النموذج المالي للويبو فريد من نوعه، ونحن نديره بانضباط وحصافة وعناية. نحن نواصل الاستفادة من الحوكمة القوية والإدارة الصارمة للمخاطر والضوابط الداخلية للحفاظ على مرونتنا وملاءمتنا للمستقبل من الناحية المالية. لم نرفع مساهمات الأعضاء منذ أكثر من 25 عامًا، ولا نرى أن هذا الأمر سيتغير. ولكن لنكن واضحين، نحن ندخل فترة من عدم اليقين الاقتصادي. توقعات دخل معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد

خلال فترة السنتين القادمة أقل مما كانت عليه في 25/2024. تعكس إيداعات الملكية الفكرية الاتجاهات الاقتصادية الأوسع، وسنواصل مراقبة التطورات عن كثب. وإجمالاً، فإن هذه الميزانية، بالتالي، ميزانية حكيمة. تم وضع حد أقصى لنمو الإنفاق عند نسبة متواضعة تبلغ 3.2 في المائة، وتم الإبقاء على سياسة الزيادة الصفرية في الوظائف. تستند توقعات الدخل إلى سيناريو "الحالة المنخفضة" من كبير الاقتصاديين لدينا، والذي يبني احتياطياً احترازياً إضافياً بنسبة 6 في المائة تقريباً. نحن مستعدون أيضاً لتعديل خططنا إذا ساءت الظروف العالمية. وعدنا هو أن نبقي متيقظين ومرنين، لنضمن أن يقدم كل فرنك أكبر قيمة لك وللمبتكرين والمبدعين الذين نخدمهم معاً. كما سنحافظ على زخم الرقابة. ولم يصدر عن مراجع الحسابات الخارجي وشعبة الرقابة الداخلية ووحدة التفتيش المشتركة سوى عدد قليل من التوصيات التي لم تنفذ بعد، وأشكر مراجعي الحسابات وهيئات الرقابة على التزامهم تجاه الويبو. نتعهد بالتزامنا بالعمل معهم لمواصلة تعزيز حوكمتنا وهيكلنا الداخلية. وترتبط جميع البنود الأخرى المدرجة على جدول أعمال هذا الأسبوع بمقترح ميزانيتنا وتنفيذ الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. ويشمل ذلك منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد واستراتيجية عقارات الويبو - وهي خطتنا ليس فقط للصيانة، ولكن لضمان أن تدعم البنية التحتية لمبانينا أهدافنا الاستراتيجية بطريقة مستدامة وبعيدة النظر وفعالة. نحن في الأمانة العامة على استعداد لدعم الأعضاء أثناء استعراضكم لمسودة اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو لعام 2021، كما هو الحال دائماً. فيما يتعلق بجميع البنود، أشكركم مقدماً على مشاركتكم واهتمامكم. في الختام، سيكون الأسبوع المقبل حافلاً بالعديد من المناقشات الجادة التي ستجري في هذه القاعة. وفي خضم عملنا، وحتى ونحن نناقش العديد من التفاصيل والبنود الفنية، دعونا لا ننسى أبداً رؤيتنا المشتركة المتمثلة في تعزيز الملكية الفكرية وإيصالها إلى القواعد الشعبية وتسخير كامل إمكاناتها كمحفز للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في كل مكان. شكراً جزيلاً لكم. أتمنى لكم مناقشات مثمرة هذا الأسبوع.

7. الرئيس: شكراً لك أيها المدير العام. ولا بد لي أن أشكركم على البيان الافتتاحي وعلى الكلمات الطيبة التي وجهتموها إلى الرئيس ونائب الرئيس. سأعطي الكلمة الآن للسيدة شيترا ناراياناسوامي للإدلاء بإعلان إداري.

8. الأمانة العامة: صباح الخير، وشكراً لك سيدي الرئيس على الكلمة. ستري حالياً على الشاشة معلومات الاتصال المهمة للوفود المعروضة على الشاشة. وينبغي إرسال المقترحات والأسئلة والتعليقات على بنود جدول الأعمال التي ترغب الوفود في تقديمها إلى الأمانة العامة إلى العنوان التالي: controller.mail@wipo.int، كما هو مبين على الشاشة. وأود أن أذكر جميع الوفود بالطرائق التالية التي سنطبق على سير أعمال هذا الاجتماع. أما بالنسبة للحاضرين في القاعة، فإن طلب الكلمة سيكون كالمعتاد من خلال ضغط الوفد على الزر الموجود في الميكروفون أمامكم. سيتحول الميكروفون إلى اللون الأخضر للإشارة إلى أنكم تطلبون الكلمة. عندما يعطيك الرئيس الكلمة، سيتحول الميكروفون إلى اللون الأحمر ويمكنكم البدء في التحدث. نرجو منكم التفضل بالبقاء في المقاعد المخصصة لبلدكم. تم تهيئة تكنولوجيا المعلومات لدينا وفقاً لخطة الجلوس المصممة مسبقاً. فيما يتعلق بالترجمة الفورية وجودة الصوت، يُرجى الانتباه إلى أن مهمة المترجمين الفوريين لدينا أكثر صعوبة في بيئة المؤتمرات المختلطة، لذا يُرجى محاولة التحدث ببطء ووضوح. لتحسين جودة الصوت لجميع المشاركين والمترجمين الفوريين، يوصى بشدة أن يقوم المشاركون عن بُعد بتمكين كاميرا الويب الخاصة بهم عند أخذ الكلمة، واستخدام سماعة رأس مزودة بميكروفون مدمج والحد من الضوضاء في الخلفية عند التحدث. ويشجع المندوبون على إرسال بياناتهم مسبقاً إلى interpretation@wipo.int. للأسئلة أو المشكلات الفنية، يُرجى إرسال بريد إلكتروني إلى e-meetings@wipo.int أو الرد على البريد الإلكتروني الخاص بتعليمات الانضمام الذي تلقيته. إذا واجه أي من المترجمين الفوريين مشكلة في جودة الصوت، فقد يضطر إلى التوقف مؤقتاً عن الترجمة الفورية. إذا كان الأمر كذلك، سيستخدم المترجم الشفهي الدردشة لإبلاغنا جميعاً. شكراً لك سيدي الرئيس.

9. الرئيس: شكراً لك يا شيترا على التوضيحات والمعلومات الإدارية. لا أرى أي وفد يطلب الكلمة أو يطلب أي توضيح. لذا، سننتقل الآن إلى البند 2 من جدول الأعمال، اعتماد جدول الأعمال.

البند 2 اعتماد جدول الأعمال

10. الرئيس: وأود أن أذكر الوفود بأن هذا الاجتماع مختلط، فلدينا وفود في هذه القاعة بالإضافة إلى وفود تتصل عن بعد. ومن أجل تسهيل استعراض ومناقشة مختلف البنود، فقد تم تنظيم جدول الأعمال وفقاً للتقسيم التالي رفيع المستوى: 1. التدقيق والرقابة؛ 2 استعراض الأداء والمالية؛ 3 التخطيط وإعداد الميزانية؛ 4 بنود أدرجت بناء على قرارات دورة لجنة البرنامج والميزانية وجمعيات الدول الأعضاء في الويبو لعام 2024. سأفتح الآن باب المناقشة. وكما جرت العادة في الماضي، أعتقد أن منسقي المجموعات سيتحدثون أولاً. لذا، سأفتح الباب الآن. أرى اليابان تطلب الكلمة بالنيابة عن المجموعة باء.

11. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. ونود أن نتقدم بالشكر للمدير العام على افتتاحه لهذه الجلسة. هذا تقدير كبير. قيادتكم مهمة لضمان استخدام الويبو لميزانيتها بحكمة وفعالية. السيد الرئيس، إن المجموعة باء واثقة في قيادتكم لتوجيهنا خلال دورة لجنة البرنامج والميزانية. نؤكد لكم مشاركتنا البناءة طوال هذا الأسبوع.

12. الرئيس: عفواً، اليابان، اعذروني أعتقد أننا فتحنا باب اعتماد جدول الأعمال. لذا، فإن البيانات العامة ستأتي لاحقاً.

13. اليابان: حسناً، أتفهم ذلك.

14. الرئيس: شكراً جزيلاً لك، أكرر مرة أخرى، لقد فتحنا باب النقاش بشأن اعتماد جدول الأعمال. إذا كانت هناك بيانات عامة، فسوف نتاح لنا الفرصة لاحقاً. لا أرى أي طلب للكلمة. لذا، سنتخذ إجراء بشأن جدول الأعمال. هل لي أن أعتبر أن جدول الأعمال معتمد.

15. اعتمدت لجنة البرنامج والميزانية جدول الأعمال
(الوثيقة WO/PBC/39/1 Prov.3)

16. أوكرانيا: شكراً لك سيدي الرئيس. حضرة المدير العام الموقر، السيد الرئيس الموقر، السادة المندوبين الموقرين وتود أوكرانيا أن تعرب عن خالص تقديرها لكم، سيدي الرئيس، ولناثبكم، ولأمانة الويبو على الإعداد الممتاز لدورة اللجنة هذه. ونحن ندرك أهمية عمل لجنة البرنامج والميزانية في تنفيذ رؤية الويبو ورسالتها، ونشيد بأمانة الويبو للتقدم المحرز في إطار الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للويبو 2022-2026. وتأمل أوكرانيا في أن تجري المناقشة بشأن برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026 بروح احترام القانون الدولي وعلى أساس أنه لا يمكن الحفاظ على مجتمع الملكية الفكرية العالمي والاستقرار الاقتصادي دون النظر في الآثار والتحديات العالمية الأوسع نطاقاً. لقد مرت أكثر من 3 سنوات منذ أن شن الاتحاد الروسي غزوه العسكري غير القانوني وغير المبرر وغير المبرر على أوكرانيا. على الرغم من الدعوات الدولية للسلام، بما في ذلك رد أوكرانيا الإيجابي على مقترحات الولايات المتحدة لوقف إطلاق النار، تواصل روسيا حملتها الوحشية ضد المدنيين الأوكرانيين، مستهدفة المناطق السكنية والبنية التحتية الحيوية. ووفقاً للتقييم السريع المشترك للأضرار والاحتياجات الذي أصدرته حكومة أوكرانيا والبنك الدولي والمفوضية الأوروبية والأمم المتحدة في فبراير 2025، ارتفعت التكلفة التقديرية للتعافي وإعادة الإعمار في أوكرانيا إلى 524 مليار دولار أمريكي على مدى السنوات الثلاث الأولى منذ الغزو الروسي الشامل. ولتوضيح ذلك، يبلغ إجمالي الإيرادات المتوقعة للويبو للفترة 27/2026 مبلغ 945 مليون فرنك سويسري. إن حجم الدمار الذي لحق بمكتب الملكية الفكرية يفوق بشكل كبير دخل الويبو بأكمله خلال فترة السنتين، ويسلط الضوء على التحديات التي يجب على المجتمع الدولي وأوكرانيا مواجهتها. لقد زادت الحرب العدوانية الروسية من حدة التحديات العالمية - مما تسبب في أضرار بيئية هائلة، وشل أمن الطاقة والغذاء، وترك أكثر من 138 000 كيلومتر مربع من أوكرانيا ملوثة بالألغام. وفي هذا السياق، لا بد لنا من التذكير بالشواغل المتكررة التي أعربت عنها أوكرانيا والعديد من الوفود الأخرى خلال الجمعيات العامة للويبو والدورات السابقة لهذه اللجنة بشأن انعدام الشفافية في وضع ميزانية المكتب الخارجي للويبو في الاتحاد الروسي وعملياته. ونؤكد مجدداً أن الاتحاد الروسي يجب أن يتحمل العواقب القانونية لجميع أفعاله غير المشروعة دولياً ومضايقاته ضد مجتمع الملكية الفكرية. ولذلك فإننا ندعو إلى الإنهاء الفوري لجميع أنشطة التمويل والمشاريع في الاتحاد الروسي ونؤكد على أن الطريقة الوحيدة القابلة للتطبيق لاستعادة العدالة هي الإغلاق الكامل للمكتب الخارجي في موسكو. وأخيراً، نعرب عن امتناننا للأمانة العامة وجميع أعضاء الويبو الذين يواصلون تقديم الدعم والتضامن الثابت لأوكرانيا وشعبنا. شكراً لك سيدي الرئيس.

17. إستونيا: شكراً جزيلاً لك، الرئيس الموقر، السادة المندوبون الموقرون، الزملاء والزميلات. تتشرف إستونيا بإلقاء هذا البيان نيابة عن أعضاء مجموعة دول أوروبا الوسطى ودول البلطيق. يدين أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق إدانة كاملة للحرب العدوانية التي تشنها روسيا على أوكرانيا، والتي تعد انتهاكاً واضحاً للقانون الدولي. نطالب بالإنهاء الفوري للغزو العسكري لحدود أوكرانيا المعترف بها دولياً. ونعرب عن قلقنا البالغ إزاء التقارير المثيرة للقلق إزاء التقارير المقلقة عن استمرار الهجمات التي تستهدف أيضاً تدمير البنية التحتية المدنية وتتسبب في معاناة الشعب الأوكراني. وفي حين نتيج لنا هذه اللجنة فرصة لمناقشة سبل تعزيز نشاط الويبو في قيادة النهوض بمنظومة عالمية فعالة للملكية الفكرية لتعزيز الابتكار والإبداع، يبقى من المهم أن نتأمل في الأثر السلبي لهذه الحرب الوحشية الشاملة التي ألحقت منذ أكثر من 3 سنوات أضراراً غير مسبوقه بالمنظومة الأوكرانية للملكية الفكرية وبالمؤسسات الوطنية التي تحمي تطوير الملكية الفكرية وحمايتها. في ظل هذه الظروف، يثير عمل مكتب الويبو الخارجي في موسكو مخاوف عميقة لدى أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق، نظراً لاستمرار انتهاك الدولة للقانون الدولي والتزاماتها كعضو في هذا المجتمع. إن الأضرار التي لحقت بنظام الملكية الفكرية الأوكراني ناتجة عن هذا العدوان غير المبرر من قبل الدولة نفسها. وفي الختام، يكرر أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق دعمنا الكامل لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ES-11/1، الذي شجب بأشد العبارات عدوان الاتحاد الروسي على أوكرانيا. وفي الوقت نفسه، نذكر بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ES 11/4 الذي يدين محاولة ضم أراضي أوكرانيا باعتباره إشارة دولية واضحة إلى أنه لا يجوز الاعتراف بشرعية أي اكتساب إقليمي ناتج عن التهديد بالقوة أو استخدامها. بالنيابة عن أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق، اسمحوا لي أن أعرب عن دعمنا المستمر لسيادة أوكرانيا وسلامة أراضيها في حدودها المعترف بها دولياً. نكرر تضامنا مع أوكرانيا والشعب الأوكراني. شكراً جزيلاً لك.

18. بولندا: السيد الرئيس الموقر، السيد المدير العام الموقر، الزملاء الأعزاء تتشرف بولندا بإلقاء البيان بالنيابة عن مجموعة البلدان المتشابهة في التفكير، واسمحوا لي أن أتوقف قليلاً لأعدهد أسماء البلدان: النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية،

الدنمارك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، أيسلندا، أيرلندا، إيطاليا، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطة، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، المملكة المتحدة. لقد شهدنا على مدى أكثر من ثلاث سنوات من الغزو الروسي المستمر على نطاق واسع لأوكرانيا معاناة إنسانية غير مسبوقة ودمار هائل للبنية التحتية. لقد تسبب العدوان الروسي غير المبرر وغير المبرر على أوكرانيا في معاناة عميقة للشعب الأوكراني بما في ذلك الأطفال والنساء والفئات الأكثر ضعفاً. على الرغم من الجهود الدولية المستمرة التي تهدف إلى ضمان سلام شامل وعادل ودائم في أوكرانيا، تواصل روسيا الهجمات التي تستهدف المدنيين والبنية التحتية. لقد تسببت الحرب العدوانية الروسية على أوكرانيا في دمار هائل، فضلاً عن الأضرار الجسيمة، وفي بعض الحالات، التي لا يمكن إصلاحها، التي لحقت بالبنية التحتية المدنية. وقد ترتب على ذلك استنزاف شديد لرأس المال البشري الفكري لأوكرانيا، الأمر الذي ترتب عليه، ولسنوات، آثار اجتماعية وأكاديمية واقتصادية سلبية خطيرة. وقد أبلغت اليو بي عن الأثر السلبي الخطير على النظام البيئي الأوكراني للملكية الفكرية في الوثيقة A/65/7. لا يمكن إنكار أن عواقب الحرب العدوانية الروسية المستمرة ضد أوكرانيا قد فاقت بلا شك الوضع الاقتصادي والجيوسياسي غير الموات على الصعيد العالمي مما كان له تأثير سلبي أيضاً على حجم إبداعات الملكية الفكرية وتوقعات ميزانية اليو بي. ولذلك نرحب بالقرار الذي اتخذ خلال السلسلة الخامسة والستين من اجتماعات جمعيات الدول الأعضاء في اليو بي في إطار البند 18 من جدول الأعمال المعنون "تقديم المساعدة والدعم لقطاع الابتكار والإبداع ونظام الملكية الفكرية في أوكرانيا". وفي الوقت نفسه، نحن نتطلع إلى التنفيذ السليم لهذا القرار ونؤكد على ضرورة استمرار اليو بي في تقديم المساعدة التي تعتبر حاسمة في تعافي وإعادة بناء النظام البيئي الأوكراني للملكية الفكرية الذي تضرر من الحرب. تعرب مجموعة الدول ذات التفكير المماثل عن تضامنها مع أوكرانيا. في هذه اللحظة الحرجة، نقف خلف أوكرانيا والشعب الأوكراني ونعيد التأكيد على دعمنا المستمر والثابت لسيادة أوكرانيا وسلامة أراضيها داخل حدودها المعترف بها دولياً. نطالب روسيا مرة أخرى بوقف غزوها لأوكرانيا على الفور، وسحب قواتها من كامل أراضيها ووقف جميع انتهاكات القانون الدولي. بالنسبة للبلدان التي صدر البيان باسمها، لن يكون من الممكن العمل كالمعتاد في إطار التعاون المتعدد الأطراف، ما لم يتم تحميل روسيا وقيادتها المسؤولية الكاملة عن شن حرب عدوانية ضد أوكرانيا وعن جرائم أخرى أكثر خطورة بموجب القانون الدولي وكذلك عن الكم الهائل من الأضرار الناجمة عن حربها. وتعرب البلدان المتفقة في الرأي عن قلقها فيما يتعلق بعمليات المكتب الخارجي لليو بي في موسكو، ولهذا السبب فإنها تطلب مزيداً من التوضيح بشأن أسباب الإبقاء على ميزانيتها عند مستواها الذي لم يتغير في المنظور المقبل لميزانية اليو بي. تدعم مجموعة الدول ذات التفكير المماثل الجهود الدولية الرامية إلى إحلال سلام عادل ودائم في أوكرانيا على أن تكون أوكرانيا في قلب أي مناقشات. ونحن نتطلع إلى نتائج إيجابية لهذه العملية التي ستؤدي إلى تحقيق السلام واستعادة أوكرانيا لعافيتها الكاملة. أشكر.

19. سويسرا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. تود سويسرا أن تتقدم بالشكر لكم وللأمانة العامة على الإعداد لهذه الدورة للجنة البرنامج والميزانية. سويسرا متضامنة بشكل كامل وثابت مع الشعب الأوكراني. ندين بأشد العبارات الممكنة الحرب الروسية غير المبررة وغير المبررة ضد أوكرانيا. تشير سويسرا إلى قرار الجمعية العامة الوارد في الوثيقة A/65/8 بشأن تقديم المساعدة والدعم لقطاع الابتكار والإبداع ونظام الملكية الفكرية في أوكرانيا. إن محاولة روسيا لضم الأراضي الأوكرانية التي أعلنتها في 30 سبتمبر 2022، تنتهك السلامة الإقليمية والسيادة الوطنية لأوكرانيا. وعلى هذا النحو، فإن روسيا تنتهك القانون الدولي. لذلك، لا تعترف سويسرا بمحاولة ضم الأراضي الأوكرانية إلى الاتحاد الروسي. يجب احترام السلامة الإقليمية لأوكرانيا وسيادتها احتراماً كاملاً في إطار النظام العالمي للملكية الفكرية بما يتماشى مع قرار الجمعية العامة الوارد في الوثيقة A/65/8. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

20. استراليا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. تؤكد أستراليا، إلى جانب دول أخرى، دعمنا لأوكرانيا وإدانتنا للغزو الروسي غير القانوني. شكراً لك.

21. اليابان: شكراً لك يا سيدي الرئيس. أود أن أتطرق إلى الوضع في أوكرانيا بصفتي الوطنية. تدين اليابان العدوان الروسي المستمر على أوكرانيا. وفيما يتعلق بالوضع في أوكرانيا، تأمل اليابان أن توثي الجهود الدبلوماسية المختلفة الجارية حالياً ثمارها وتساعد في تحقيق انفراج في الوضع. ستواصل اليابان تقديم الدعم لأوكرانيا. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

22. روسيا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. يود الاتحاد الروسي أن يغتنم هذه الفرصة لممارسة حقه في الرد، ويود الاتحاد الروسي أن يذكر ما يلي: كان على المشاركين في اجتماعات هيئات اليو بي أن يشهدوا مرة أخرى على إساءة استخدام منصة المنظمة من بعض الوفود. بالنسبة لهذه المجموعة الصغيرة الصغيرة من البلدان، لا يهم حقاً ما هي الهيئة التي تجتمع، وما هي ولايتها، وما هي البنود المدرجة على جدول أعمالها، لأنه من اجتماع إلى آخر، لا تتغير القصة التي ترويها بأي حال من الأحوال على الإطلاق. ومع ذلك، فإن كون اليو بي قد رأت أن هذا الأمر أصبح نوعاً من التقاليد لا يعني أنه نوع من الممارسة الصحية وأنه يتماشى مع القواعد الإجرائية لليو بي. ما لا يمكن السماح به كقاعدة هي التصريحات البغيضة، والاتهامات التي لا أساس لها، وعرض التقارير السياسية والعسكرية والشعارات السياسية التي لا تنتهي. ستستمر روسيا في إحباط محاولات تحريف ما يحدث على الأرض في أوكرانيا. يتصرف الاتحاد الروسي بما يتماشى تماماً مع القانون الدولي، ويواصل التصرف بمسؤولية وبما يتماشى مع التزاماته ويظل شريكاً موثقاً به. وفي الوقت نفسه، ومن أجل حماية مصالحها وحقوق شعب الاتحاد الروسي، فإنها على استعداد لاستخدام كل ما لديها من إمكانيات وموارد تحت تصرفها. وندعو مرة أخرى إلى احترام ولاية اليو بي والحوار البناء

والعمل غير المسيس. ونعتمد في هذا الشأن على دعم الأمانة العامة والرئيس. لا شك أن هذه البيانات لا تفي بأي حال من الأحوال بولاية لجنة البرنامج والميزانية، والمحاولات التي نشهدها تُستخدم لتسييس عمل اللجنة، وبالتالي يجب وقفها. شكرًا لك.

23. الرئيس: شكرًا لك، الاتحاد الروسي. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. زملائي الأعضاء، لقد أطلعتمكم الأمانة العامة بالفعل على الجدول الزمني الذي يتم عرضه الآن على الشاشة. ها هي ذي. أقترح تخصيص الوقت بأكثر الطرق الممكنة حكمة. سنبدأ جلسة اليوم ببيانات عامة. وأرجو أن تفضلوا بتحديد مدة البيانات العامة بثلاث دقائق لمنسقي المجموعات التي يُدلى بها باسم مجموعتهم، ودقيقتين لكل وفد من وفود الدول الأعضاء والدول المراقبة. يُرجى ملاحظة أن الفرصة متاحة لكم لتوضيح موقفكم والمشاركة في كل بند من بنود جدول الأعمال. إذا تحركنا خلال جدول الأعمال بسرعة أكبر مما هو مذكور في الجدول الزمني، فسأقدم البنود بطبيعة الحال وفقًا لذلك. إذا لم يتم الانتهاء من المناقشات حول موضوع معين في الوقت المخصص، فسيتم إبقاء البند مفتوحًا، وسيتم تناول أي مناقشات معلقة في مرحلة لاحقة. بعد الاستماع إلى بياناتكم العامة، سنشرع في تناول البند الموضوعي بدءًا بالبند 3 من جدول الأعمال: تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة. في نهاية كل يوم، سنقوم بتقييم البنود التي تمت تغطيتها وسنبلغكم بالكيفية التي نعتزم المضي قدمًا بها. وأود أن أعطي أولوية قصوى لكفاءة عملنا وحسن توقيت جلسائنا. سوف نبدأ الجلسات الصباحية كل يوم في تمام الساعة 10:00 صباحًا بتوقيت جنيف، وتستمر حتى الساعة 1:00 ظهرًا وتستأنف في الساعة 3:00 عصرًا لجلسات بعد الظهر. نظرًا لطبيعة الاجتماع المختلط ومتطلبات الترجمة الفورية، سنحتاج إلى إغلاق الجلسات في الساعة 6:00 مساءً. وبهذه المعلومات، سأفتح الآن باب المناقشة العامة لمنسقي المجموعات أولاً، ثم أعطي الكلمة لوفد اليابان بالنيابة عن المجموعة باء.

24. اليابان: شكرًا لك سيدي الرئيس. ونود أن نتقدم بالشكر للمدير العام على افتتاحه لهذه الجلسة. هذا محل تقدير كبير. من المهم قيادتكم لضمان استخدام الويبو لميزانيتها بحكمة وفعالية. السيد الرئيس، إن المجموعة باء واثقة في قيادتكم لتوجيهنا خلال دورة لجنة البرنامج والميزانية. نؤكد لكم مشاركتنا البناءة طوال هذا الأسبوع. ونود أيضًا أن نشكر الأمانة العامة على عملها الدؤوب في إعداد الوثائق وتنظيم هذه الدورة، خاصة بالنظر إلى اتساع وتعقيد جدول الأعمال المعروض علينا. وتغطي هذه الجلسة عدة بنود مهمة، بما في ذلك تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة، وتقرير أداء الويبو لعام 2024، وبرنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026، ومشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو، ومنهجية تخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد. ويثير كل بند من بنود جدول الأعمال هذه اعتبارات مهمة تتعلق بالشفافية والمساءلة والأداء الفعال للويبو. ونلاحظ أهمية الوصول في الوقت المناسب إلى جميع الوثائق ذات الصلة لتيسير الاستعراض الشامل والمشاركة المجدية من جانب الدول الأعضاء على النحو الذي وافقت عليه الدول الأعضاء في آلية زيادة إشراك الدول الأعضاء في إعداد ومتابعة برنامج العمل والميزانية، WO/PBC/36/11. ونحن نقدر جهود الأمانة العامة في هذا الصدد ونشجع على مواصلة تحسين إدارة الوثائق والتواصل. تولي المجموعة باء أهمية خاصة للإدارة المالية السليمة وآلية الرقابة المالية للويبو. نرحب بالتقدم المحرز في تنفيذ توصيات الرقابة ونتطلع إلى مناقشة تقرير الأداء والميزانية المقترحة بالتفصيل. سنقدم تعليقاتنا الموضوعية تحت كل بند من بنود جدول الأعمال ذات الصلة مع تقدم الدورة. وفي الختام، سيدي الرئيس، فإن المجموعة باء ملتزمة بالمشاركة البناءة والتعاون مع جميع الدول الأعضاء لتحقيق نتائج إيجابية للويبو. نتطلع إلى مناقشات مثمرة تحت إشرافكم. شكرًا لك سيدي الرئيس.

25. باكستان: شكرًا لك سيدي الرئيس. تتشرف باكستان بإلقاء هذا البيان الافتتاحي نيابة عن بلدان آسيا والمحيط الهادئ. تعرب المجموعة في البداية عن ثقتها في قيادتكم لهذا الاجتماع. وننتهز هذه الفرصة لشكر المدير العام على ملاحظاته الافتتاحية وأمانة الويبو على إعداد التقارير لهذا الاجتماع. تضطلع لجنة البرنامج والميزانية بوظيفة محورية كهيئة حوكمة تتداول بشأن الميزانية والرقابة والتخطيط الاستراتيجي للمنظمة. وتؤدي هذه اللجنة دوراً محورياً في تنفيذ مهمة هذه المنظمة في تطوير نظام متوازن وفعال للملكية الفكرية يعزز الابتكار والإبداع للجميع. ويسر المجموعة أن تلاحظ أنه على الرغم من البيئة الاقتصادية العالمية الصعبة، تواصل الويبو تسجيل وضع مالي سليم بشكل عام مع فائض متوقع يبلغ حوالي 7.6 مليون فرنك سويسري لفترة السنتين 27/2026. وتثني مجموعة آسيا والمحيط الهادئ على الجهود المبذولة لزيادة مخصصات الميزانية لبرامج المساعدة الموجهة نحو التنمية والمساعدة التقنية وكذلك استحداث صندوق تسريع التنمية. وتعتقد المجموعة أن الزيادة في نفقات التطوير ليست مجرد أداة لتحفيز التسجيلات وتدفقات الإيرادات، بل هي استثمار يغذي النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار للأجيال القادمة. تدعم المجموعة تقديم المزيد من المعلومات والوضوح بشأن تصنيف نفقات التطوير هذه. كما تعرب مجموعة آسيا والمحيط الهادئ عن تقديرها لالتزام الويبو المستمر باستخدام الملكية الفكرية كأداة للنهوض بأهداف التنمية المستدامة. وتعتقد المجموعة أن التركيز المستمر على تنفيذ الأنشطة المدفوعة بالتنمية والأثر ينبغي أن يتبعه أيضًا أطر قوية لتقييم مساهمة الويبو بشكل عام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. السيد الرئيس، إن مجموعة آسيا والمحيط الهادئ حريصة على المشاركة في المداولات بشأن مشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو لعام 2021، وتأمل أن تتمكن اللجنة من إحراز تقدم بشأن هذا البند المهم من جدول الأعمال. ونحن نرى أنه يجب أن تؤخذ في الاعتبار جميع الوثائق ذات الصلة، بما في ذلك قرارات الجمعية العامة وآراء جميع الدول الأعضاء، أثناء عملية صياغة الاختصاصات. وتأمل المجموعة أيضًا في المشاركة البناءة في المناقشة بشأن منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد، وهو أمر بالغ الأهمية لضمان الإدارة السليمة لموارد الويبو. وترى المجموعة أن جميع

الممارسات المالية في الويبو يجب أن تتوافق مع المساهمة في تعزيز الابتكار والإبداع لتحقيق منافع اجتماعية واقتصادية واسعة النطاق. وتحقيقاً لهذه الغاية، نؤكد لكم مجدداً التزامنا بالمساهمة الإيجابية في عمل هذه اللجنة ونؤكد لكم دعمنا الكامل. أشكركم.

26. كولومبيا: يتشرف وفد كولومبيا بأن يدلي بالبيان التالي نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (GRULAC). السيد الرئيس، تهنتكم مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي ونائب الرئيس على انتخابكم لقيادة مداولات هذه الدورة الجديدة للجنة البرنامج والميزانية. ونقدم دعمنا الكامل لضمان أن يكون هذا الاجتماع مثمراً وناجحاً. ونشكر الأمانة العامة على إعداد وثائق العمل التي تيسر لنا المشاركة في هذه الدورة والدورة المقبلة للجنة قبل انعقاد الجمعيات في يوليو حيث سيتم اعتماد برنامج عمل المنظمة وميزانيتهما لفترة السنتين المقبلة. في عام 2024، عقدت الويبو مؤتمريين دبلوماسيين أفضيا إلى اعتماد معاهدتين جديدتين، معاهدة الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها ومعاهدة الرياض لقانون التصميم. وقد جلبت لنا هذه الإنجازات ارتياحاً كبيراً ومثلت خطوة مهمة إلى الأمام في جدول الأعمال المعياري للمنظمة. ومع ذلك، من الضروري مضاعفة الجهود واختتام العمليات الأخرى التي استثمرنا فيها وقتاً وموارد كبيرة. وهذا هو حال معاهدة الويبو بشأن البث الإذاعي والصكوك قيد التفاوض التي تتناول حماية المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي. يعد التقدم في هذه العمليات أمراً بالغ الأهمية لمواجهة التحديات التي يفرضها التحول الرقمي الذي يولد أخطاراً وفرضاً تتطلب الاهتمام في جميع مجالات الملكية الفكرية. وفي هذا السياق، تعتقد مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي أن اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة ينبغي أن تعقد دورتي عمل في السنة على أساس دائم. وسيسمح ذلك بإجراء مناقشة كافية للمبادرات المعيارية العديدة ومعالجة التحديات المعقدة الناشئة عن التطورات التكنولوجية السريعة. كما نؤكد من جديد على ضرورة تعزيز منظومة الملكية الفكرية في منطقتنا من خلال تعزيز السياسات والبرامج والقدرات التي تمكن بلداننا من تسخير إمكانات الملكية الفكرية بشكل كامل كمحرك للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وعلاوة على ذلك، نؤكد على أهمية تعزيز المزيد من التعاون، سواء فيما بين الدول الأعضاء في منطقتنا أو مع البلدان النامية الأخرى. وهذا التعاون المتأصل في تعددية الأطراف التي تميز الويبو، يعود بالنفع على جميع مستخدمي نظم الملكية الفكرية، مما يحسن جودة العملية ويعزز القدرات الوطنية. ونحن نرحب بحقيقة أن مقترح الميزانية يتضمن زيادة بنسبة 2 في المائة في النفقات المخصصة للتنمية، وهو ما يؤكد من جديد التزامات الويبو بجدول أعمالها الإنمائي. وترى مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أن جدول الأعمال هذا هو ركيزة أساسية لضمان أن تكون أنظمة الملكية الفكرية شاملة ومتوازنة وتعكس احتياجات وأولويات البلدان النامية، بما يعود بالنفع على الجميع. كما تود مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي أن تلفت الانتباه إلى البطء الشديد في تنفيذ القرار الذي اعتمدهت المجموعة في السلسلة التاسعة والخمسين من جمعيات الويبو بشأن فتح مكاتب خارجية جديدة، ولا سيما عدم وجود اختصاصات محددة لتقييم المكاتب الخارجية القائمة. وفي هذا الصدد، ندعو إلى إجراء حوار صريح لضمان جدوى هذه العملية. بالإضافة إلى ذلك، ترغب مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي في معالجة مسألة تمويل مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في مداولات الويبو، لا سيما في إطار لجنة التفاوض الحكومية الدولية. نشعر بالقلق من أن النموذج الحالي القائم على صندوق التبرعات يفتقر إلى الموارد المتاحة منذ أكثر من عام، مما يحد بشكل كبير من المشاركة الفعالة لأصحاب المصلحة الرئيسيين هؤلاء. وفي هذا الصدد، نكرر دعوتنا إلى الدول الأعضاء للنظر في إدخال تعديلات على النموذج الحالي لإنشاء آليات جديدة تضمن المشاركة الكاملة والهادفة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في مناقشات الويبو. وأخيراً، نؤكد من جديد التزام مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي بالمساهمة البناءة في مداولات هذه اللجنة. شكراً جزيلاً لك.

27. الرئيس: شكراً لك، كولومبيا، للتحدث نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي. وقبل أن أعطي الكلمة للصين، أود أن أذكر جميع الوفود بأننا سنتبع ثلاث دقائق لبيانات المجموعة ودقيقتين للبيانات الوطنية. شكراً لك. الصين، لديك الكلمة

28. الصين: شكراً لك. أهنئكم على انتخابكم، وكذلك على الجهود التي بُذلت في إنتاج الوثائق ونشرها وكذلك تقديم الاجتماع الإعلامي في 28 أبريل وكذلك أشكركم على الكلمة الافتتاحية للمدير العام. تدرك الصين أن عمل النظم الدولية للملكية الفكرية له تأثير رئيسي، شهدنا فائضاً قدره 140 مليون فرنك سويسري ومستوى قياسي لصافي الأصول بلغ 710 مليون فرنك سويسري في نهاية العام الماضي وهو أساس جيد لمنظمتنا. كما شهد عمل الويبو في العام الماضي تقدماً كبيراً في المؤتمرات الدبلوماسية ليصل العدد الإجمالي للمعاهدات التي تديرها المنظمة إلى 28 معاهدة. كما أحاطت الصين علماً بالتوقعات الاقتصادية التي تقدر حجم الطلبات في إطار أنظمة الملكية الفكرية العالمية الرئيسية الثلاثة. لهذا، نحن بحاجة إلى رؤية استراتيجية للمستقبل لتحسين أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي. سيكون ذلك مهماً لإيصال أنظمتنا وطريقة عملها إلى الجمهور العام على نطاق أوسع. كل هذا مدعوم بنظام مالي قوي وحوكمة جيدة وإدارة جيدة. نأمل أن نساهم في عمل هذه اللجنة وتعزيز الأداء المالي وتحسين الشفافية وتعزيز الرقابة الداخلية والمساءلة. ونحن نتطلع إلى العمل مع جميع الأطراف والمشاركة بفعالية في المشاورات عبر مجموعة من الموضوعات التي نغطيها. لذا، نحن مقتنعون بأن هذا الاجتماع سيحقق نجاحاً باهراً تحت قيادتكم سيدي الرئيس.

29. إستونيا: حضرة المدير العام الموقر، الرئيس الموقر، الزملاء الأعضاء. تتشرف إستونيا بإلقاء هذا البيان نيابة عن أعضاء مجموعة دول أوروبا الوسطى ودول البلطيق. نشكر المدير العام للويبو على ملاحظاته الترحيبية. اسمحو لي في البداية أن أتمنى لكم ولناؤبكم كل التوفيق والنجاح في مساعيكم. يمكنكم الاعتماد على الدعم والروح التعاونية لمجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق. كما نتقدم بالشكر

لأمانة الويبو على ما قامت به من أعمال تحضيرية، لا سيما ضمانها إعداد وثائق عالية الجودة والتواصل مع أعضاء الويبو قبل انعقاد هذه الدورة. في سياق دورة لجنة البرنامج والميزانية هذا الأسبوع، تتطلع مجموعة أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق إلى إجراء مناقشات مثمرة وصادقة وبناءة، استناداً إلى الوثائق والتقارير والمقترحات المقدمة، باعتبارها أساس عملنا. تعرب مجموعة أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق عن امتنانها للتقرير المرحلي المحدث عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة. ونعرب عن اهتمامنا بالعرض المتوخى تقديمه في إطار هذا البند من جدول الأعمال وكذلك مناقشة الأحكام الواردة في الوثيقة نفسها. ونحن بانتظار مناقشة متعمقة بشأن تقرير أداء الويبو لعام 2024، الذي يعكس الأداء المالي والتقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المتوقعة المحددة في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-2026. مجموعة أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق على استعداد للمشاركة في هذه المناقشة. والأهم من ذلك، نحن مصممون على المساهمة في مناقشات برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة 2026/27، كما هو معروض في الوثيقة WO/PBC/38/3. ونحن نقدر أن برنامج العمل والميزانية المقترحين قد تم إعدادهما في الوقت المحدد، ويأخذان في الاعتبار المدخلات والتعليقات والملاحظات الواردة من الدول الأعضاء في ردودها على الاستبيان. وتكتسي الاعتبارات الرئيسية للمقترح - بما في ذلك الاستثمار في النمو وخدمة العملاء واعتماد تكنولوجيات جديدة والحد من الأعباء الإدارية - أهمية قصوى، لا سيما وأن ميزانية الويبو قائمة بالكامل على النتائج. وفي الوقت نفسه، من الضروري أن يكون تخصيص الموارد متوازناً وشفافاً ومتماشياً تماماً مع أهداف المنظمة وأولوياتها. نتطلع إلى إجراء مناقشة متعمقة حول بنود الميزانية، والتي ينبغي أن تتحول إلى خطة لتنفيذ استراتيجية النمو بكفاءة. ويعترف أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق بجهود الويبو الرامية إلى تعزيز العمل المنوط بها فيما يتعلق بتعزيز الملكية الفكرية على الصعيد العالمي وخلق فرص جديدة من خلال الملكية الفكرية، من خلال توسيع نطاق إمكانات أنظمة تسجيل الملكية الفكرية السهلة الاستخدام إلى جانب اللوائح والقواعد الجديدة التي تعزز حماية الملكية الفكرية على الصعيد العالمي. ونحن نشي على مشاركة الويبو الإضافية التي تهدف إلى تعزيز تطوير إيداعات التسجيل ذات الصلة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالمؤشرات الجغرافية. وفي الوقت نفسه، نرى قيمة في إطلاق وتطوير مبادرات وبرامج مختلفة، مشفوعة بجهود التنمية المستدامة الجماعية، والتي تحفز مشاركة أصحاب المصلحة في الملكية الفكرية. ولذلك، نشي على الويبو لاستراتيجيتها التي تواصل تحفيز النمو وخلق الفرص للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم والمبتكرين والمبدعين من النساء والشباب والأكاديميين والمجتمعات المحلية. وقد استفادت العديد من دول منطقتنا من هذه المبادرات القيمة وترى ضرورة استمرارها وتطويرها. ويقر أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق أيضاً بالحاجة إلى مشاركة أكبر للويبو في التصدي للتحديات الجديدة مثل تغير المناخ والتحول الرقمي والطاقة أو الجوانب المتعلقة بالملكية الفكرية للذكاء الاصطناعي وغيرها من الاختراعات والتكنولوجيات الجديدة التي يمكن أن تغير المشهد العالمي للابتكار والنمو. وكما كان الحال في الماضي، سيواصل أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق مشاركتنا النشطة في أعمال لجنة البرنامج والميزانية بهدف تحقيق تقدم ببناء بشأن المسودة الأولية لاختصاصات التقييم الأولي للمكاتب الخارجية للويبو لعام 2021. وبالمثل، سنشارك بفعالية في المناقشة الجارية بشأن منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات من قبل الاتحاد. تواصل الغالبية العظمى من أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق الإعراب عن قلقهم إزاء عمليات المكتب الخارجي في موسكو. وسنكون ممتنين لو تلقينا من الأمانة العامة معلومات أكثر تفصيلاً عن أنشطة المكاتب الخارجية ونواتجها، والتي ينبغي أن تكون جزءاً من مناقشتنا في إطار برنامج عمل الويبو وميزانيته في المستقبل. سيدي الرئيس، في ضوء الأسبوع المكثف الذي ينتظرنا، اسمحوا لي أن أؤكد لكم مرة أخرى على المشاركة البناءة والموضوعية وكذلك دعم أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق في أعمال هذه اللجنة. شكراً جزيلاً لك.

30. ناميبيا: أشكرك سيدي الرئيس على إعطائي الكلمة. تتشرف ناميبيا بالقاء هذا البيان نيابة عن المجموعة الأفريقية. اسمحوا لي في البداية أن أتقدم إليكم بخالص التهنية على انتخابكم لرئاسة هذا الاجتماع الهام. كما نشكر المدير العام على بيانه الافتتاحي الثاقب. تلعب الملكية الفكرية دوراً محورياً في تعزيز الابتكار والتطوير. وترى المجموعة الأفريقية أن وجود نظام للملكية الفكرية يعمل بشكل جيد وفعال أمر بالغ الأهمية لدعم الأهداف الإنمائية لبلداننا والأهداف الأوسع نطاقاً للويبو. وفي هذا الصدد، تشدد المجموعة الأفريقية على أهمية التمويل الفعال والشفاف للأنشطة في إطار مختلف المعاهدات الإدارية للويبو. لقد أحطنا علماً بالتقرير المتعلق بممتلكات الويبو ونقدر الجهود المستمرة لتحسين البنية التحتية بطريقة مستدامة وفعالة من حيث التكلفة. وتود المجموعة أن تؤكد على الحاجة إلى اتباع نهج متوازن ومنصف في مخصصات الميزانية في إطار برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 2026/27. ومن الضروري مراعاة تفاوت مستويات التنمية بين الدول الأعضاء وكذلك احتياجات مختلف أقسام الويبو ولجانها. وسيضمن ذلك تقديم الدعم الكافي لجميع المناطق، ولا سيما البلدان النامية وأقل البلدان نمواً. وفي هذا الصدد، نقدر الزيادة في حصة التنمية في برنامج العمل والميزانية المقترحين. وعلاوة على ذلك، نشدد على أهمية ضمان مخصصات كافية في الميزانية لتيسير المشاركة الفعالة للسكان الأصليين في أنشطة الويبو. وهذا الإدماج أمر حيوي لسلامة نظام الملكية الفكرية العالمي وشموليته. وأخيراً، تشدد المجموعة الأفريقية على ضرورة مواصلة جهود الويبو في تعزيز التنوع الجغرافي في القوى العاملة في الويبو. شكراً لك.

31. الرئيس: أشكركم، ناميبيا، على البيان الذي أدليتم به نيابة عن المجموعة الأفريقية. أيها الزملاء، لقد استمعنا إلى بيانات المجموعات الإقليمية. أطلب الآن من سفير الجزائر الموقر أن يأخذ الكلمة.

32. الجزائر: شكراً لك يا سيدي الرئيس. في البداية، تود الجزائر أن تهنيء معالي السيد بلال أحمد على انتخابكم رئيساً للجنة ونائباً للرئيس على توجيه أعمال هذه اللجنة الهامة. نؤكد لك دعمنا الكامل. كما نود أن نشكر الأمانة العامة على الإعداد الممتاز لهذه الدورة وعلى المجموعة الشاملة من الوثائق المقدمة. ويُعرب وفد بلدي عن خالص تقديره للمدير العام وفريقه على الوثائق عالية الجودة، ولا سيما وضوح وشمولية برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026، اللذين يتماشيان مع الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل 2022-2026، وكذلك مع تقرير أداء الويبو لعام 2024. وعلى الرغم من الظروف الصعبة التي يمر بها العالم، حافظت الويبو على وضع مالي سليم وإنجازات سليمة نشيد بها باعتبارها انعكاساً للقيادة القوية والبصيرة الاستراتيجية. وتكرر الجزائر دعمها للويبو في جميع مجالات ولايتها. نحن نقدر التوجه الاستراتيجي للمنظمة، والنهج القائم على النتائج المتضمن في هذا البرنامج الذي يُنفذ كل سنتين. وفي هذا السياق، فإننا نرحب بشكل خاص بالاهتمام الذي تم إيلاؤه للأنشطة المتعلقة بالتنمية والزيادة في الميزانية المخصصة للإنفاق على التنمية. نحن نؤمن إيماناً راسخاً بدور الملكية الفكرية كأداة شاملة لتعزيز التنمية المستدامة والابتكار الشامل. ونؤكد على أهمية أجندة التنمية وإدماجها بشكل منهجي في عمل الويبو. ونحن نشجع المدير العام على مواصلة جهوده لتنفيذها وضمان أن تظل أنشطة الويبو متوافقة مع أهداف التنمية المستدامة. وعلاوة على ذلك، تشجع الجزائر الويبو على مواصلة تعزيز تمكين المرأة والشباب والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم من خلال برنامجها ومبادراتها. كما ندعو إلى التوزيع الجغرافي العادل في برامج الويبو وموظفيها والتركيز المستمر على الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً. ويبقى التدريب وبناء القدرات والمساعدة التقنية إحدى أولويات وفدنا. كما تشدد الجزائر على ضرورة تكثيف الجهود لسد الفجوة الرقمية ودعم التحول الرقمي، لا سيما في البلدان النامية. السيد الرئيس، يشجع وفدنا الويبو على مواصلة الاستفادة من مكاتبها الخارجية كمنصة استراتيجية لدعم الدول الأعضاء. ونحن نثني على مساهمتهم، ويشرفنا أن نستضيف مكتباً خارجياً يلعب دوراً محورياً في تعزيز التعاون بين الجزائر والويبو. وختاماً، فإن وفدنا ملتزم بالمشاركة البناءة في المناقشات ويتطلع إلى إجراء مداورات مثمرة خلال هذه الدورة. شكراً لك.

33. الرئيس: أشكركم، سعادة السفير، وأشكركم على الكلمات الرقيقة التي وجهتموها للرئيس ونائب الرئيس. أعطي الكلمة الآن لمندوب مصر.

34. مصر: يؤيد وفد مصر بيان المجموعة الأفريقية. ونتقدم بالتهنئة لكم، سيدي الرئيس ونائبكم، ونحن واثقون من قيادتكم القديرة لهذه اللجنة. ونشكر المدير العام على ملاحظاته الافتتاحية وعلى الإحاطة الإعلامية المفيدة حول عمل الويبو والتوقعات بشأن برنامج العمل والميزانية المقترحين. كما نثني على الأمانة العامة لجهودها الدؤوبة في التحضير للدورة وتواصلها المستمر مع الدول الأعضاء. سيدي الرئيس، إننا نتطلع خلال هذا الأسبوع إلى المشاركة في مناقشة بناءة حول التقارير المالية والإدارية الهامة حيث سيشارك وفدنا بآرائه حول بنود جدول الأعمال ذات الصلة. ونثني على إطلاق استراتيجية الويبو العقارية التي تهدف إلى ضمان الاستخدام الفعال والكفء لعقارات الويبو في كل من المقر الرئيسي والمكاتب الخارجية. أحاط وفدنا علماً بتقرير أداء الويبو لعام 2024. ونحن نرحب بحقيقة أن الويبو تمكنت من الحفاظ على 50 في المائة من الإيرادات المقدرة لفترة السنتين هذه في عام 2024، ونوهه بالتقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المتوقعة حيث تم الإبلاغ عن 79 في المائة من المؤشرات على أنها تسير على الطريق الصحيح. ونحن نتطلع إلى التنفيذ الكامل لبرنامج الويبو خلال النصف الثاني من فترة السنتين هذه في عام 2025. السيد الرئيس، يؤكد وفد مصر من جديد التزامه بالعمل مع جميع الدول الأعضاء لاعتماد برنامج عمل وميزانية للفترة 27/2026 تكون سليمة مالياً ومرنة وموجهة نحو التنمية. ونحن نقدر أن الميزانية المقترحة تتماشى تماماً مع الركائز الاستراتيجية الأربع للويبو وخططها الاستراتيجية المتوسطة الأجل 2022-2026. ونقدر أيضاً التزام الويبو المستمر بجدول أعمالها الإنمائي وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام 2030، ونرحب في هذا الصدد بزيادة حصة التنمية في برنامج العمل والميزانية المقترحين مما يدل على الدور المحوري الذي تضطلع به الويبو في تعزيز الابتكار والتنمية. شكراً لك سيدي الرئيس.

35. إيران (جمهورية _ الإسلامية): شكراً لك سيدي الرئيس. في البداية، يود وفدي أن ينضم إلى الآخرين في تهنئتك ونائب الرئيس على انتخابكم. ونحن على ثقة بقيادتكم ونؤكد لكم دعمنا لكم خلال الدورة 38 للجنة البرنامج والميزانية. ونود أن نعرب عن تقديرنا للمدير العام على ملاحظاته الافتتاحية الشاملة والثاقبة. كما نثني على الأمانة العامة لإعدادها وجهودها في تنظيم هذه الدورة، وكذلك على المشاركة المستمرة في المسائل البرنامجية والمالية الرئيسية. إننا نؤيد البيان الذي أدلى به مندوب باكستان الموقر نيابة عن مجموعة آسيا والمحيط الهادئ. سيدي الرئيس، نتعقد هذه الجلسة في وقت يواصل فيه المجتمع الدولي التعامل مع الشكوك والتحديات العالمية. وفي هذا السياق، نعتزف باستمرار الاستقرار المالي للويبو ونشيد بالأمانة العامة لإدارتها الحكيمة. ونحن نرحب بشكل خاص بالتركيز على البرامج الموجهة نحو التنمية ومبادرات المساعدة التقنية التي لا تزال حيوية بالنسبة للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً. السيد الرئيس، إن الشفافية والوضوح والانفتاح داخل الويبو، ولا سيما فيما يتعلق بعملية إعداد الميزانية، هي أمور في غاية الأهمية. نود أن نرى ميزانية الويبو وإدعائها من أجل التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية لجميع البلدان من خلال نظام دولي متوازن وفعال للملكية الفكرية. ولتحقيق هذا الهدف، من الضروري وضع خرائط طريق واضحة للمبادرات التي تعالج التحديات بفعالية. ونحن نعتقد اعتقاداً راسخاً بأن توصية جدول أعمال التنمية ينبغي اعتبارها عملية يجب تعميمها باستمرار في جميع أنشطة الويبو ولجانها. وفي هذا الصدد، ينبغي لجميع هيئات الويبو أن تراعي تلك التوصيات على النحو الواجب في أنشطتها، ولا سيما في قراراتها المتعلقة بوضع السياسات. وبناءً على ذلك، فإن مراعاة هذه

التوصية في البرنامج الموضوعي لهذه اللجنة لفترة السنتين المقبلة يمثل أولوية رئيسية. ونود أن نؤكد من جديد على أهمية ضمان التمثيل الجغرافي المتوازن في جميع قطاعات الويبو وأنشطتها، ولا سيما في تكوين موظفي الويبو بما يتماشى مع توصيات جدول أعمال التنمية. نحيط علماً بمشروع الاختصاصات المتعلقة بتقييم المكاتب الخارجية للويبو على النحو الوارد في الوثيقة WO/PBC/38/5. ونأمل أن تتمكن اللجنة من إحراز تقدم في هذا البند الهام والعاجل من جدول الأعمال ونتطلع إلى إجراء مناقشات بناءة يمكن أن تسهل اتخاذ قرار سريع بشأن هذه المسألة المعقدة. وفي الختام، يتطلع وفد بلادي إلى دورة مثمرة ونتائج ملموسة من هذه اللجنة قبل انعقاد الجمعية العامة. شكراً لك.

36. الاتحاد الروسي: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ويود الاتحاد الروسي أن يرحب بالمدير العام السيد تانغ ونائبه ومساعديه وكذلك بالمزلاء الآخرين من الأمانة العامة والمشاركين في دورتنا 38 للجنة البرنامج والميزانية. ونود أيضاً أن نشكر الأمانة العامة على إعداد الوثائق للدورة، ونود أيضاً أن نرحب بكم، سيدي الرئيس، ونائب الرئيس. ونأمل أن نتمكن في ظل توجيهاتكم الحكيمة والمحايدة من التوصل إلى مناقشة بناءة لبرنامج العمل والميزانية لفترة السنتين المقبلة 27/2026. من المهم بشكل خاص أن نأخذ في الاعتبار تجديد الخطة الاستراتيجية متوسطة الأجل وغيرها من القضايا الأخرى المدرجة على جدول أعمالنا. من وجهة نظرنا، نعتقد أنه من المهم بشكل خاص النظر في مسألة تطوير وتحسين أنظمة التسجيل الدولية وغيرها من خدمات الويبو العالمية الأخرى ومراعاة تعزيز تعدد اللغات وسياسات التحول الرقمي. وفي الوقت نفسه، نولي اهتماماً خاصاً لوظائف الإبلاغ في المنظمة، بما في ذلك جمع وتحليل البيانات الإحصائية والتنبؤ بالإيرادات والنفقات، فضلاً عن متطلبات ومؤشرات الأداء المطبقة على أنظمة التسجيل الدولية بشكل خاص، والأنشطة الإدارية والمالية بشكل عام. من الضروري أيضاً اتباع نهج حكيم في تقديم المساعدة الفنية. ويحدونا أمل كبير في أن توصل الأمانة العامة تطبيق مبادئ الحياد والانفتاح. ونحن نرحب بالنتائج الإيجابية التي تمخض عنها المؤتمران الدبلوماسيان الأخيران، ونود أن نركز على أهمية توفير البنية التحتية اللازمة للتطبيق المناسب لهذه المعاهدات الجديدة. ونود التذكير بأن إحدى المهام الأساسية للمنظمة هي العمل من أجل مقدي الطلبات وأصحاب الحقوق في جميع أنحاء العالم، وعدم السماح بالممارسات التمييزية التي تتعارض مع المبادئ الأساسية في تطبيق الملكية الفكرية. كما يجب أن نتجنب تسييس عمل المنظمة بشكل مصطنع. وبناءً على ذلك، فإن إحدى الركائز الاستراتيجية الرئيسية لهذه المنظمة هي الركيزة الاستراتيجية 3، وهي توفير خدمات الملكية الفكرية والمعرفة والبيانات عالية الجودة التي تقدم قيمة للمستخدمين في جميع أنحاء العالم. وهذا هدف لا يمكن تحقيقه دون توسيع غير مشروط للنطاق الجغرافي والتمثيلي وكذلك عدد لغات العمل في المنظمة وأنظمة التسجيل فيها. وبشكل عام، توصل المنظمة ومكاتبها الخارجية إظهار مؤشرات مالية إيجابية وتواصل تنفيذ ولايتها. ومع ذلك، نأمل أن توصل الأمانة العامة تطبيق نهج عملي في تخطيط وتنفيذ برنامج العمل والميزانية. ونود التأكيد على أنه من الضروري عند تخطيط عمل المنظمة وتطبيق القرارات أن نأخذ بعين الاعتبار المنظر طويل الأجل والمصالح الاستراتيجية للجميع. لذلك، من المهم جداً أن يتم اتخاذ القرارات دون تسييس متعمد وغير مبرر وأن يتم تنفيذ برنامج العمل والميزانية المتفق عليهما بالكامل. ويتطلع الاتحاد الروسي إلى المشاركة البناءة والموضوعية في جميع البنود المدرجة في جدول أعمالنا وسيسهم إسهاماً موضوعياً في المناقشات في هذه الدورة للجنة. ونحن نؤمن إيماناً راسخاً بأننا لن نتمكن من تحقيق نتائج إيجابية لعمل اللجنة إلا باتباع نهج صحي متعدد الأطراف، ونحن نعمل على وضع نظام متوازن وفعال للملكية الفكرية على الصعيد الدولي. شكراً جزيلاً لك.

37. كولومبيا: شكراً جزيلاً لك. بما أن هذه هي المرة الأولى التي أتحدث فيها بصفتي الوطنية، أود أن أهنئكم، سيدي الرئيس، وأتمنى لكم اجتماعاً ناجحاً جداً في هذه اللجنة. ويود وفد بلادي أن يعرب عن شكره وتقديره للأمانة العامة على إعداد وتقديم وثائق العمل هذه. نعتقد كولومبيا أن برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة 27/2026 تتماشى مع رؤيتنا للملكية الفكرية كمحرك للتنمية. ونحن نرحب بإعطاء الأولوية للمشاريع الموجهة للنساء والشباب والمشاريع الصغيرة والمتوسطة وكذلك المجتمعات المحلية ومجتمعات السكان الأصليين وغيرها. كما نود أن نسلط الضوء على صندوق التنمية، ونحن على ثقة بأن هذه المبادرات ستعزز قدرات البلدان. ستشارك كولومبيا بنشاط في هذه المشاريع. نحن نرحب بالمعلومات المتعلقة بالميزانية التي ستعزز نظامنا البيئي، ولا سيما تسهيل مراكز التكنولوجيا ونقل التكنولوجيا. سيساعدنا هذا التطور على إدارة الملكية الفكرية بشكل أفضل دون أدنى شك. منذ عام 2016، أردنا استضافة مكتب إقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. إن هذه المبادرة ليست مجرد ترشيحنا، بل هي فرصة استراتيجية لتعزيز نظام الملكية الفكرية ومنطقتنا. ويعتقد وفد بلدي أن تقييم هذه المكاتب الخارجية ينبغي أن يستمر على هذا النحو. وندعو الدول الأعضاء إلى المشاركة في هذه العملية التي تهم بلدنا ومنطقتنا على وجه الخصوص. شكراً لك.

38. الهند: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ويعرب وفد بلادي عن خالص تقديره لأمانة الويبو على الإعداد الدؤوب لهذه الدورة. كما أقدم بالتهنئة للرئيس ونائب الرئيس على انتخابهما. وتبقى لجنة البرنامج والميزانية محورية في النهوض برسالة الويبو وبالتالي في تطوير نظام متوازن وفعال للملكية الفكرية يغذي الابتكار والإبداع للجميع. نرحب باقتراح الأمانة العامة لبرنامج العمل والميزانية للثانية 27/2026 وعلى الرغم من الشكوك الاقتصادية العالمية السائدة، فإن التوقعات المالية القوية للويبو مشجعة. ونلاحظ مع التقدير استمرار الالتزام بخطة التنمية كما يتضح من الزيادة بنسبة 2 في المائة في إجمالي النفقات الإنمائية على مدى فترة السنتين السابقة وتعزيز مخصصات برامج

المساعدة التقنية، مما يؤكد التزام الويبو بالاستفادة من الملكية الفكرية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة. سيدي الرئيس، يؤكد المبدأ 22 من جدول أعمال التنمية على أن وضع المعايير في الويبو ينبغي أن يدعم الأهداف الإنمائية المتفق عليها داخل منظومة الأمم المتحدة. ويتيح برنامج العمل والميزانية 27/2026 فرصة جاءت في الوقت المناسب لإعادة تأكيد التزام الويبو بالأهداف الإنمائية المتفق عليها داخل منظومة الأمم المتحدة في الآونة الأخيرة من خلال ميثاق المستقبل. وفي هذا الصدد، يود وفدي أن يذكر بنقاط العمل التالية من الميثاق، وهي نقطة العمل 1: النهوض بأهداف التنمية المستدامة؛ ونقطة العمل 3: الصحة والأمن الغذائي؛ ونقطتنا العمل 9 و10: تغير المناخ والاستدامة البيئية؛ ونقاط العمل 27 إلى 33: العلم والتكنولوجيا والقدرة على الابتكار؛ ونقطة العمل 55: التي تتحدث عن الإنصاف والتعاون العالميين. كما نشدد على أن النفقات المتعلقة بالتنمية في برنامج العمل والميزانية المقترحين ينبغي أن يُنظر إليها على أنها استثمار في تعميم الملكية الفكرية ورعايتها في الاقتصادات النامية، وبالتالي استثمار استراتيجي في مستقبل الملكية الفكرية. وأخيراً، فيما يتعلق بمسألة المكاتب الخارجية، نأسف لعدم إحراز تقدم في وضع الصيغة النهائية لاختصاصات تقييم المكاتب الخارجية القائمة. وهي طلبات تؤثر بشكل غير مبرر على طلبات الدول الأعضاء الطامحة التي ترغب في استخدام هذا المرفق لتحسين تعميم الملكية الفكرية في بلدانها. ونحن نحث جميع الدول الأعضاء على فصل المناقشة بشأن الاختصاصات عن المقترحات المتعلقة بالمكاتب الخارجية الجديدة، مما يسمح للويبو بالعمل على جدول أعمالها الأساسي المتمثل في تعزيز النظام العالمي للملكية الفكرية بالتعاون مع الدول الأعضاء المعنية. شكراً لك سيدي الرئيس.

39. تايلاند: شكراً لك يا سيدي الرئيس. في البداية، يود وفد بلادي أن يعرب لكم ولنائب الرئيس والأمانة العامة عن خالص تقديرنا لكم ولنائب الرئيس والأمانة العامة على قيادتكم وتفانيكم طوال الدورة 38 للجنة البرنامج والميزانية وفي التحضير لهذه الدورة. كما نعرب عن امتناننا للمدير العام على بيانه الافتتاحي والتزامه القوي تجاه المنظمة، ولمساعد المدير العام ستينز وفريق الأمانة العامة على جهودهم في إعداد وثائق العمل. وتؤيد تايلاند تأييداً تاماً البيان الذي أدلى به وفد باكستان الموقر بالنيابة عن مجموعة آسيا والمحيط الهادئ. ونحن نعلق أهمية كبيرة على برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026، ولا سيما دور الويبو في النهوض بأهداف التنمية المستدامة. وسنظل ملتزمين بدعم جهود الويبو لضمان استمرار المنظمة في المساهمة في تحقيق هذه الأهداف. ونشيد بالعمل المستمر الذي تقوم به الويبو في المجالات التي تتماشى بشكل وثيق مع جدول أعمال التنمية العالمية، بما في ذلك بناء القدرات والمبادرات المتعلقة بالملكية الفكرية والذكاء الاصطناعي، والملكية الفكرية والصحة، والملكية الفكرية، والتمويل، والابتكار. كما أننا نقدر تركيز المنظمة المستمر على احتياجات وتحديات الدول الأعضاء، لا سيما تلك الموجودة في المناطق النامية، بما في ذلك تايلاند. وفيما يتعلق بمشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في لجنة التفاوض الحكومية الدولية، فإننا ندرك أن هذه مسألة حيوية. ومع ذلك، نلاحظ بقلق أن صندوق التبرعات يواجه حالياً قيوداً مالية. ونشكر الدول الأعضاء التي ساهمت حتى الآن ونعرب عن أملنا في إيجاد حل مستدام لدعم المشاركة الفعالة والشاملة لهذه المجتمعات. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

40. البرازيل: شكراً لك سيدي الرئيس. في البداية، يود الوفد البرازيلي أن ينضم إلى المداخلة الافتتاحية التي قدمتها كولومبيا نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ثم توذ البرازيل أن تشكر المدير العام للويبو، السيد دارين تانغ، والمدير العام المساعد أندرو ستينز، وأن تهنئكم أنتم، السفير أحمد، ونائب الرئيس على العمل والقيادة طوال هذا الأسبوع من المداخلات. وتتمنى البرازيل للأمانة العامة كل النجاح في إدارة هذه الدورة وفي توجيه المناقشات الهامة المقرر إجراؤها في الأيام المقبلة. نحن نرحب بفرصة المشاركة في المناقشات التي تعتبر محورية بالنسبة للحكومة والشفافية والتوجه المستقبلي لهذه المنظمة. ونلاحظ مع الارتياح الأداء المالي القوي عموماً للويبو في عام 2024 كما هو مبين في تقرير أداء الويبو. وقد سجلت المنظمة فائضاً كبيراً بلغ 140 مليون فرنك سويسري مدفوعاً إلى حد كبير بالعائدات الاستثنائية على محفظتها الاستثمارية. وصل صافي الأصول إلى 710.7 مليون فرنك سويسري بنهاية عام 2024؛ بزيادة ملحوظة قدرها 17.4 في المائة مقارنة بالعام السابق. وتضع هذه المكانة المالية الإيجابية للويبو في وضع فريد من نوعه للنهوض بعملها بطريقة أكثر طموحاً وشمولاً، لا سيما من خلال التنفيذ الفعال لخطة التنمية للويبو وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030. تعترف البرازيل وترحب بالتقدم التدريجي المحرز في دمج كلا الإطارين في برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026 وترحب به. نحن نقدر الإشارة إلى كل قطاع من أهداف التنمية المستدامة وتوصيات خطة التنمية ذات الصلة. ومع ذلك، فإننا نعتقد أنه لا تزال هناك حاجة إلى مزيد من الشفافية، لا سيما فيما يتعلق بتحديد المخصصات المالية لهذه المبادئ. ولذلك، فإننا نشجع الأمانة العامة على المضي قدماً في ربط النفقات المحددة في الميزانية بالنتائج الفردية المتوقعة مع تحديد مساهمتها بوضوح في أهداف التنمية المستدامة وفي تنفيذ خطة التنمية. ولن يؤدي ذلك إلى تحسين الرصد والمساءلة فحسب، بل سيعزز أيضاً موافاة الويبو مع قيم وأهداف منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً. وفي هذا السياق، تكرر البرازيل موقفها الطويل الأمد المؤيد لتعميم التنمية في جميع أنشطة الويبو وبرامجها. ويشمل ذلك الحفاظ على دعم الميزانية وتعزيزه للمجالات ذات الأهمية الحاسمة لأهدافنا الإنمائية المشتركة، مثل حق المؤلف والصناعات الإبداعية، بما في ذلك عقد اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة دورتين في السنة واستمرار عملها في معالجة تحديات الملكية الفكرية والذكاء الاصطناعي، والمساعدة التقنية، وبناء القدرات، والمشاركة الشاملة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في عمليات وضع المعايير، لا سيما في لجنة التفاوض الحكومية الدولية، وتعزيز المساواة بين الجنسين، والتوزيع الجغرافي المتوازن لمناصب موظفي الويبو. البرازيل مسرورة بزيادة مخصصات الميزانية المخصصة للتنمية. وتعكس الزيادة المقترحة من 21.4 في المائة إلى

23.4 في المائة من إجمالي نفقات الويبو خطوة هامة نحو تعزيز التزام المنظمة بالمبادرات الموجهة نحو التنمية. وأخيراً، سيدي الرئيس، نحن على ثقة من أن المناقشات في هذه الدورة ستعكس فهماً مشتركاً بأن الاستدامة المالية للويبو يجب أن تسير جنباً إلى جنب مع مسؤولياتها الاجتماعية والتنموية. وتظل البرازيل ملتزمة بالعمل بشكل بناء مع جميع الوفود والأمانة العامة للنهوض ببرنامج عمل وميزانية متوازنة وشفافة وموجهة نحو التنمية. شكراً لك.

41. جمهورية كوريا: شكراً لك سيدي الرئيس. ويهنيء وفد جمهورية كوريا الرئيس ونائب الرئيس على انتخابهما ويشكر المدير العام على ملاحظاته الافتتاحية الشاملة وأمانة الويبو على إعداد هذه الدورة 38 للجنة البرنامج والميزانية. ويسرنا أن نلاحظ استمرار الاستقرار المالي للويبو على الرغم من التحديات الاقتصادية العالمية. وبما أن معظم إيرادات الويبو تأتي من أنظمة التطبيقات الدولية، فإن الحفاظ على خدمات عالية الجودة في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي أمر ضروري. ولا تزال جمهورية كوريا مستخدماً وشريكاً ملتزماً وستواصل التعاون مع الويبو لتعزيز هذه الخدمات. كما نؤكد من جديد التزامنا بتضييق الفجوة في الملكية الفكرية بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية، لا سيما من خلال العمل في الصناديق الاستثمارية. ومع ذلك، فإن التقدم السريع للذكاء الاصطناعي يهدد بتوسيع هذه الفجوة. وتواصل جمهورية كوريا دعم بناء القدرات في مجال الملكية الفكرية في البلدان النامية، بما في ذلك في مجال الذكاء الاصطناعي، وتأمل أن يتم تبادل خبراتنا على نطاق واسع من خلال الويبو. إن جمهورية كوريا مستعدة للمشاركة البناءة في جميع بنود جدول الأعمال. فيما يتعلق بالمكاتب الخارجية، فإننا نعرب عن قلقنا من أن المناقشات حول الاختصاصات قد وصلت إلى طريق مسدود منذ عدة سنوات. ونحن نعتقد أن المكاتب الخارجية تؤدي دوراً حاسماً في تعزيز وصول خدمات الويبو وتأثيرها وتعزيز المشاركة الأقوى مع أصحاب المصلحة على المستوى الإقليمي. ونحن نحث الدول الأعضاء على إبداء قدر أكبر من المرونة وروح التوافق والتعاون حتى يتسنى وضع اللمسات الأخيرة على الاختصاصات وإحراز تقدم. نتطلع إلى مناقشات مثمرة وتطلعية خلال هذه الدورة. شكراً لك.

42. باكستان: شكراً لك سيدي الرئيس. تؤيد باكستان البيان الذي أدلى به نيابة عن مجموعة آسيا والمحيط الهادئ. ونشكر المدير العام على ملاحظاته الافتتاحية ومشاركته الرؤية الاستراتيجية لبرنامج عمل الويبو وميزانياتها المقترحة لفترة السنتين المقبلة. ويسر باكستان أن تلاحظ الحالة الصحية العامة للمنظمة. وبأي ذلك نتيجة للإدارة المالية والاستثمارية الحكيمة التي تُعد مفتاح الاستدامة المالية على المدى الطويل. ونحن نقدر جهود الويبو الرامية إلى ضمان تحقيق مكاسب في الكفاءة وتدابير توفير التكاليف دون المساس بالطموح البرنامجي والأهداف الإنمائية. سيدي الرئيس، تؤيد باكستان إعطاء الأولوية لبناء القدرات والمساعدة التقنية في برنامج العمل والميزانية المقترحين بما يتماشى مع خطة التنمية وخطة التنمية المستدامة لعام 2030. ونحن نعتقد أن الزيادة في الإنفاق على التنمية وإنشاء صندوق تسريع التنمية يعكسان رؤية موجهة نحو التنمية وشاملة للمنظمة. نحن نؤيد ضرورة أن تحتل اعتبارات التنمية مكانة مركزية في تنفيذ برامج المنظمة. ويرى وفد بلدي أنه من المحوري أن يتم استخدام الأموال المخصصة في زيادة دعم الآليات التي تيسر نقل التكنولوجيا وتسويق الملكية الفكرية في البلدان النامية لسد فجوة الابتكار. وفيما يتعلق بوضع الصيغة النهائية لاختصاصات تقييم المكاتب الخارجية، فإننا نتطلع إلى المشاركة البناءة على أساس المبادئ التوجيهية التي اعتمدها الجمعيات العمومية لعام 2015. وفي الختام، نتطلع باكستان إلى المشاركة البناءة مع جميع الدول الأعضاء لتحقيق برنامج عمل وميزانية شاملين ومتوازنين تحت قيادتكم وتوجيهاتكم القديرة. شكراً لك.

43. سويسرا: سيدي الرئيس، تود سويسرا أن تشكركم والأمانة العامة على تنظيم هذه الدورة 38 للجنة. ونظراً للمناخ الجيوسياسي والاقتصادي المضطرب جداً في الوقت الراهن، من الواضح أننا، نحن الدول الأعضاء في الويبو، بحاجة إلى اتباع نهج بناء للمضي قدماً في مجال بهذه الأهمية بالنسبة للويبو، مثل إبرام الميزانية وبرنامج العمل للسنوات المقبلة. وبالنسبة لبرنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة 27/2026، نحتاج إلى ضمان توفير موارد كافية للنظام العالمي لتسجيل الملكية الفكرية بأكمله، وWIPO GREEN التي تعد أساسية لنشر التكنولوجيات الخضراء، وللتكنولوجيات المتطورة للسماح للويبو بأداء دور رئيسي في دمج الذكاء الاصطناعي. ويمكنكم التأكد من أنكم ستحظون في هذه المساعي بالدعم الكامل من وفدنا طوال الدورة. شكراً جزيلاً لك.

44. الرئيس: شكراً لك، سويسرا. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. لذا، سأمضي قدماً على أساس أنه لا يوجد وفد آخر يرغب في التحدث في إطار البيانات العامة. سننتقل الآن إلى البند 3 من جدول الأعمال.

البند 3 تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة

45. استندت المناقشات إلى الوثيقة WO/PBC/38/2.

46. الرئيس: زملائي الأعضاء، لديكم الوثيقة المعنونة "تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة"، الوثيقة رقم WO/PBC/38/2. تقدم هذه الوثيقة حالة تنفيذ التوصيات الموجهة إلى الهيئات التشريعية والرئيس التنفيذي للويبو، على التوالي، الناتجة عن استعراضات وحدة التفتيش المشتركة (JIU) في الفترة من 1 يناير 2019 إلى 28 فبراير 2025. تم إغلاق جميع التوصيات السابقة لـ 1

يناير 2019. وقبل أن أعطي الكلمة للأمانة العامة لتقديم الوثيقة، أود أن أرحب برئيسة وحدة التفتيش المشتركة، السيدة فرنانديز أوبازو في جلسة لجنة البرنامج والميزانية. لعلكم تتذكرون أن الدورة الخامسة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية في عام 2023، طلبت منا دعوة رئيس وحدة التفتيش المشتركة إلى دورات لجنة البرنامج والميزانية المقبلة. وأدعو الآن السيدة أوبازو إلى إبداء بعض الملاحظات للجنة.

47. رئيس وحدة التفتيش المشتركة شكراً لك وصباح الخير. أعضاء اللجنة، أشكركم على دعوة وحدة التفتيش المشتركة للمشاركة في هذا الاجتماع. ومعروض عليكم التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة والإجراءات المقترحة فيما يتعلق بالتوصيات الواردة في ثمانية تقارير حديثة للوحدة. يعد قبول توصيات الوحدة وتنفيذها مؤشراً رئيسياً على أهمية تقاريرنا وأهميتها وجودتها. ويسرني أن أشير إلى أن الويبو هي من بين المنظمات المشاركة التي حققت أعلى معدلات القبول والتنفيذ. بالنسبة للتقارير الصادرة بين عامي 2016 و2023، سجلت الويبو معدل قبول بنسبة 83.5%، حيث تم تنفيذ 97.5% من تلك التوصيات بالفعل. وبالانتقال إلى خطة عمل الوحدة وإنجازها في عام 2024، أصدرت وحدة التفتيش المشتركة ست منتجات، ثلاثة تقارير عن الاستعراضات على مستوى المنظومة، وتقرير واحد عن استعراض التنظيم والإدارة في منظمة واحدة ومذكرتين. طبقت الوحدة عملية التشاور المعمول بها مع المنظمات المشاركة لاختيار مواضيع برنامج عملها لعام 2025. وهي تشمل استعراض السياسات والممارسات الخاصة بتحديد معدلات تكاليف دعم البرامج، ووظيفة التخطيط الاستراتيجي، وسياسات وممارسات التوظيف، وترتيبات السفر، وأطر حوكمة البيانات، ووظائف التقييم اللامركزي، واستعراض التنظيم والإدارة في اليونيسكو. بالنسبة لعام 2026، ستتعقب الوحدة عملية مماثلة بدأت للتو. وتدرك الوحدة الحاجة إلى تنشيط النظام المتعدد الأطراف، وقد طلبت إلى المنظمات المشاركة أن تغتتم هذه الفرصة للمساهمة في مبادرة الأمين العام للأمم المتحدة رقم 80. من خلال اقتراح المواضيع التي تتماشى مع أهداف المبادرة، ولا سيما تلك التي تهدف إلى تعزيز الكفاءة وتحسين الترتيبات الحالية والنظر في التغييرات الهيكلية وإعادة تنظيم البرامج على نطاق منظومة الأمم المتحدة. سأكون مقصراً إذا لم أذكر حقيقة أن العديد من المنظمات تتعامل مع آثار العديد من قيود التمويل التي قد يكون لها تأثير سلبي على عمل كيانات المساءلة والرقابة بشكل عام. أود أن أعبر عن قلقي وأشير إلى أنه في أوقات التقشف المالي، تصبح الحاجة إلى آليات مساءلة ورقابة قوية ومستقلة وفعالة أكثر أهمية. وعلاوة على ذلك، ومراعاةً للقيود المالية وتحديات السيولة في معظم المنظمات، وكجزء من التزامها بالكفاءة التشغيلية، تعمل الوحدة على تبسيط مخرجاتها وجعلها أكثر إيجازاً دون المساس بعمق وقيمة المعلومات التي يعتمد عليها أصحاب المصلحة. هذا الجهد لا يقلل من تكاليف الإنتاج فحسب، بل نأمل أيضاً أن يجعل عملية صنع القرار في الهيئات الإدارية والأجهزة التشريعية فيما يتعلق بتقاريرنا أكثر مرونة. وأود أن أشكر أعضاء هذه اللجنة على اهتمامهم بعمل وحدة التفتيش المشتركة. وبالنيابة عن الوحدة، أعرب عن تقديري أيضاً لأمانة الويبو على تعاونها وتعاونها المستمرين في دعم مراجعاتنا. شكراً لك.

48. الرئيس: شكراً لك، السيدة أوبازو، رئيسة وحدة التفتيش المشتركة، على حضورك وملاحظاتك. أعطي الكلمة الآن للقائم بأعمال رئيس قسم الحوكمة والمخاطر والامتثال، السيد سايمون باور من الأمانة العامة لعرض البند 3 من جدول الأعمال. سيد باور، لك الكلمة.

49. الأمانة العامة: شكراً لك سيدي الرئيس. يسعدني أن أقدم استعراضاً لحالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة الموجهة إلى الهيئات التشريعية والرئيس التنفيذي للويبو. منذ التقرير الأخير الذي قُدم إلى الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية في عام 2024، صدرت أربع مراجعات جديدة لوحدة التفتيش المشتركة ذات صلة بالويبو. وغطت هذه المراجعات الأربع وضع الميزانية في المنظمات، وتنفيذ مبدأ الاعتراف المتبادل، والنظر في تقارير وتوصيات وحدة التفتيش المشتركة والإجراءات المتخذة بشأنها، وجودة وفعالية وكفاءة واستدامة خطط التأمين الصحي. ورهناً بتأييد الدول الأعضاء فيما يتعلق بالتوصيات الواردة في هذا التقرير، هناك ثلاث توصيات موجهة إلى الهيئات التشريعية للويبو وخمس توصيات موجهة إلى الرئيس التنفيذي، وهي توصيات لا تزال مفتوحة (قيد النظر أو قيد التنفيذ). تم إغلاق جميع التوصيات الأخرى. التوصيات المفتوحة من 2019 إلى 2024. أود أن أسلط الضوء على بعض التطورات الهامة المتعلقة بالتوصيات: بالنسبة لتقرير وحدة التفتيش المشتركة عن "إعداد الميزانية في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة"، تم قبول وتنفيذ التوصيتين الموجهتين إلى الهيئات التشريعية. وقد حافظت الويبو على نفس المستوى من التفاصيل في عرض برنامج عملها وميزانياتها على مدى عدة فترات من فترات السنتين، بما في ذلك تعريف فئات التكاليف، وواصلت المنظمة هذا النهج لفترة السنتين 2026/27. وفيما يتعلق "باستعراض تنفيذ مبدأ الاعتراف المتبادل" تؤيد الويبو هذا المبدأ تأييداً كاملاً وتطبق هذا النهج في عملياتنا حينما يفيد احتياجات الويبو المحددة. نحن نتعاون بانتظام مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى في مبادرات المشتريات المشتركة، وقد أدمجنا الاعتراف المتبادل كجزء من نموذج أعمالنا. ومن الأمثلة على ذلك نظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة والخدمات الطبية المشتركة وخدمات تكنولوجيا المعلومات المشتركة. وفيما يتعلق بـ "استعراض استخدام الأفراد من غير الموظفين والطرائق التعاقدية ذات الصلة"، نظرت الويبو بعناية في التوصيات، ولكنها ترى أن وضع تسمية واحدة على نطاق منظومة الأمم المتحدة لجميع الأفراد من غير الموظفين سيكون مفرطاً في فرضه نظراً لاختلاف الطرائق التعاقدية، مع اختلاف المخاطر والقيود والعلاقات التعاقدية بين المنظمات. فيما يتعلق بـ "مراجعة سياسات وممارسات الصحة النفسية والرفاهية"، يعتبر هذا الأمر منجزاً لأن الويبو أدرجت الصحة النفسية والرفاهية كركيزة في إطار الصحة والسلامة المهنية. وتحدد استراتيجية الويبو للموارد البشرية الثقافة التنظيمية كأولوية رئيسية، وتنص على دعم سياسات العمل والحياة التي تركز على الإنسان ورفاه الموظفين. وفيما يتعلق بـ "استعراض السياسات والتدابير والآليات والممارسات الرامية إلى منع العنصرية والتمييز العنصري

والتصدي لهما"، نفذت الويبو التوصيات ذات الصلة من خلال برامج تدريبية أوسع نطاقاً ومبادرات أخرى، كما حرصت على أن يكون نظام التوظيف مصمماً للتخفيف من مخاطر التحيز اللاواعي. وقد نظرت الأمانة العامة في التوصيات الست الواردة في المذكرة الموجهة إلى مجلس التنسيق للرؤساء التنفيذيين وحددت ما إذا كانت التوصيات الست قد نُفذت أو لا صلة لها بالويبو. تم تحديث حالة العديد من التوصيات منذ التقرير الأخير. وعلى وجه التحديد، تم الآن تنفيذ بعض التوصيات التي كانت قيد النظر في السابق، في حين تم تقييم توصيات أخرى على أنها غير ذات صلة، حيث إن تنفيذها يتعلق بالإجراءات التي يتعين اتخاذها على مستوى مجلس بلدان شرق أوروبا والبلطيق وليس من قبل المنظمات الفردية. وأود أيضًا أن أشير إلى أن الويبو واصلت المشاركة بنشاط في الاجتماعات مع وحدة التفتيش المشتركة، بما في ذلك المشاركة المثمرة مع رئيس وحدة التفتيش المشتركة. ونحن نواصل تقديرنا للتوصيات وتبادل المعرفة على نطاق منظومة الأمم المتحدة التي تقدمها وحدة التفتيش المشتركة. ونشكر وحدة التفتيش المشتركة على كل الجهود التي بذلتها وتفاعلها مع الويبو. شكرًا لك سيدي الرئيس.

50. الرئيس: أشكرك يا سيد باور على تقديم البند 3 من جدول الأعمال. سأفتح باب النقاش الآن لإبداء أي تعليقات على هذا البند من جدول الأعمال.

51. وفد باكستان: شكرًا لك سيدي الرئيس. وفي البداية، تود مجموعة آسيا والمحيط الهادئ أن تثني على وحدة التفتيش المشتركة لجهودها المتواصلة في تعزيز الكفاءة والمساءلة والشفافية على نطاق منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك الويبو. كما نشكر الأمانة العامة على التقرير المرحلي الشامل عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة. ونرحب على وجه الخصوص بالطريقة الاستباقية التي نفذت بها الويبو عددًا كبيرًا من التوصيات، بما في ذلك تلك المتعلقة بشفافية الميزانية وتوحيدها والتي تؤكد أهمية الحفاظ على التفاصيل والاتساق في تصنيفات الميزانية، وترتيبات العمل المرنة واستراتيجيات الصحة النفسية والرفاه حيث اتخذت الويبو خطوات جديدة بالثناء لتضمين سياسات تركز على الإنسان واستدامة التأمين الصحي وإصلاحات حماية البيانات التي استرشدت باعتبارها كفاءة التكلفة والخصوصية. ونلاحظ أيضًا التقدم المحرز قيد الاستعراض فيما يتعلق بالاعتراف المتبادل على نطاق منظومة الأمم المتحدة وإدارة مخاطر الحوسبة السحابية، ونقدر التزام الأمانة العامة بمواصلة المشاركة من خلال الآليات المشتركة بين الوكالات حيثما تتجاوز التوصيات نطاق المنظمة. وأخيرًا، نؤكد مجددًا دعمنا لعمل وحدة التفتيش المشتركة ونشجع الويبو على الحفاظ على هذا المسار الإيجابي للاستجابة مع تعزيز ثقافة التعلم المستمر والمساءلة. شكرًا لك.

52. وفد اليابان: شكرًا لك سيدي الرئيس. زملائي الأعضاء، لديكم الوثيقة المعنونة "تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة"، الوثيقة رقم WO/PBC/38/2. كما نود أن نشكر رئيس وحدة التفتيش المشتركة على حضوركم الذي كان له قيمة كبيرة في مناقشاتنا حول هذه المسألة الهامة في هذه اللجنة. ونلاحظ أنه منذ الفترة المشمولة بالتقرير الأخير، واصلت الويبو إحراز تقدم مطرد في معالجة التوصيات الصادرة عن وحدة التفتيش المشتركة. اعتبارًا من فبراير 2025، لم يتبق سوى عدد محدود من التوصيات المتعلقة. ثلاث توصيات موجهة إلى الهيئات التشريعية للويبو وخمس توصيات إلى بلدان شرق أوروبا والبلطيق، أما التوصيات الأخرى فإما أنها إما نفذت أو اعتبرت غير ذات صلة أو لم يتم قبولها. ونشيد بالجهود المستمرة التي تبذلها الأمانة العامة لتيسير الردود في الوقت المناسب على استعراضات وحدة التفتيش المشتركة واستبياناتها ومقابلاتها وإبقاء الدول الأعضاء على علم بحالة التنفيذ بانتظام. وتعتزف المجموعة ب هذا الدور الذي تضطلع به وحدة التفتيش المشتركة بوصفها الهيئة الرقابية الخارجية المستقلة الوحيدة المكلفة بمراجعة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بشكل جماعي. وتكتسي تقاريرها وتوصياتها أهمية حيوية لتعزيز الإدارة والترويج لأفضل الممارسات وتعزيز التنسيق على نطاق منظومة الأمم المتحدة. ونلاحظ أيضًا تركيز وحدة التفتيش المشتركة مؤخرًا على قضايا مثل أطر المساءلة وسياسات التوظيف وحوكمة البيانات، والتي يرتبط الكثير منها بولايات الويبو وفعاليتها التشغيلية. ونحن نشجع الويبو على الحفاظ على زخمها في تنفيذ التوصيات المتعلقة مع مراعاة الطبيعة الفريدة لولاياتها. وتقف المجموعة ب على أهبة الاستعداد لدعم الويبو في هذه الجهود وتطلع إلى مزيد من التحديثات. شكرًا لك سيدي الرئيس.

53. وفد الصين: شكرًا لك سيدي الرئيس. يود هذا الوفد أن يشكر الأمانة العامة على تحديث حالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة مرة أخرى ونشعر بالرضا فيما يتعلق بالحالة العامة للتنفيذ حتى فبراير 2025. ومن شأن التنفيذ الفعال لتوصيات وحدة التفتيش المشتركة أن يفضي إلى حوكمة جيدة للويبو وإلى إدماج الويبو في إطار الأمم المتحدة بشكل أفضل. نود أن نشكر رئيسة وحدة التفتيش المشتركة على التوضيح الذي قدمته. كما تود الصين أن تعرب عن تقديرها للعمل الذي تم إنجازه على مر السنين بشأن توصيات وحدة التفتيش المشتركة. ونود أن نشجع الأمانة العامة، بالإضافة إلى تنفيذ التوصيات الرسمية الواردة في تقارير وحدة التفتيش المشتركة، على تنفيذ التوصيات غير الرسمية المتعلقة بالويبو مع مراعاة اختصاصات الويبو وحالة الأعمال التجارية. سيدي الرئيس، أود هنا أن أعرب عن آرائنا بشأن بعض القضايا الملموسة. بادئ ذي بدء، لاحظنا أنه فيما يتعلق بتقرير إعداد الميزانية في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، IJU/REP/2024/3، أعربت الويبو عن أنها حافظت على نفس المستوى من التفاصيل في عرض برنامج عملها وميزانياتها على مدى عدة فترات من فترات السنتين. سيتم الحفاظ على نفس المستوى من التفاصيل في برنامج العمل والميزانية المقترحين لفترة السنتين 2027/2026. لذلك، نعتقد الأمانة العامة أن هذه التوصية قد تم تنفيذها. تود الصين أن تشير إلى البرنامج والميزانية للفترة 2021/2020

وكذلك البرامج والميزانيات السابقة. احتوت جميع هذه البرامج والميزانيات على 31 برنامجاً وتفاصيل تصل إلى مستوى الأقسام وكمية كبيرة من مؤشرات الأداء. وتود الصين أن تستمع من الأمانة العامة إلى الفروق بين برنامج العمل والميزانية الحاليين وبرنامج وميزانيات السنوات السابقة المذكورة أعلاه. ثانياً، لاحظنا أن الأمانة العامة لا تزال تنظر فيما إذا كانت ستنفذ التوصيات الثلاث لاستعراض تنفيذ مبدأ الاعتراف المتبادل داخل منظومة الأمم المتحدة 3/2024/REP/JIU أم لا. وقد أعربت الأمانة العامة بإيجاز عن آرائها الإيجابية فيما يتعلق بهذا الجزء من العمل. ومع ذلك، فقد أشار تقرير وحدة التفتيش المشتركة إلى أن 21 وكالة من وكالات الأمم المتحدة وقعت في الوقت الحاضر على بيانات الاعتراف المتبادل، لكن الويبو ليست واحدة من تلك الوكالات. نود أن نسمع من الأمانة العامة أسباب ذلك. شكراً جزيلاً لك.

54. وفد إستونيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. وتود مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق أن تشكر الأمانة على التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة (JIU) الواردة في الوثيقة WO/PBC/38/2. كما نعرب عن امتناننا لرئيس وحدة التفتيش المشتركة بالإجابة لمشاركته في مناقشة اليوم. ويتيح كل من التقرير والعرض التقديمي إلقاء نظرة عامة شاملة على حالة تنفيذ التوصيات الموجهة إلى الهيئات التشريعية للويبو والتوصيات الموجهة إلى الرئيس التنفيذي للويبو، الناتجة عن استعراضات وحدة التفتيش المشتركة خلال الفترة من 1 يناير 2019 إلى 28 فبراير 2025. كما نقدر أيضاً العرض الوارد في الوثيقة لقائمة تقارير وحدة التفتيش المشتركة النشطة ذات الصلة بالويبو حتى 28 فبراير 2025. تفر مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق بالتقدم المحرز في تنفيذ التوصيات. نؤكد من جديد على أهمية تنفيذ التوصيات المتعلقة بالموارد البشرية التي كانت معلقة من التقييمات السابقة، وخاصةً الإبلاغ عن إدارة الموارد البشرية ورصدها، وترتيبات العمل المرنة وسياسات العمل عن بُعد والصحة النفسية للموظفين ورفاهيتهم. نلاحظ أيضاً أن هناك أربع مراجعات جديدة صدرت منذ آخر تقرير تم تقديمه إلى الدول الأعضاء خلال لجنة البرنامج والميزانية 37. ونشجع الأمانة العامة على مواصلة عملها لتيسير وتنسيق الردود على استبيانات وحدة التفتيش المشتركة واستطلاعات الرأي والمقابلات المتعلقة بالمراجعات الجارية والجديدة. تشكر مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق الأمانة العامة على مشاركتها الاستباقية في عملية تنفيذ توصيات وحدات التفتيش المشتركة. ويحظى التعاون الوثيق بين لجنة الرقابة الاستشارية المستقلة وشعبة الرقابة الداخلية وغيرها من الجهات الفاعلة الهامة بتقدير كبير من قبل المجموعة. نعتقد أن هذا يحسن بشكل كبير من عملية تنفيذ التوصيات الصادرة. شكراً جزيلاً لك.

55. وفد المكسيك: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. ويود وفد بلادي أن يشكر كارولينا فرنانديز، رئيسة وحدة التفتيش المشتركة، على حضورها، والأمانة العامة على تيسير الحوار مع وحدة التفتيش المشتركة. نحن نرحب بهذا النوع من التفاعل الذي يشجع على المساءلة. نأمل أن تستمر هذه الممارسة الفضلى. ونحتفي أيضاً بوجود تواصل مفتوح بين الويبو ووحدة التفتيش المشتركة. نحيط علمًا بتقرير الأمانة العامة، ونرحب على وجه الخصوص بالتحديث المقدم حول الصحة النفسية. نأمل أن يتم تضمين معلومات مفصلة في التقرير السنوي للموارد البشرية عن الإجراءات المتخذة في هذا المجال. وبشكل أكثر تحديداً الآن، تود المكسيك أن تثير الأسئلة والتعليقات التالية: أولاً، في المرفق الثاني، التوصية رقم 2 المتعلقة باستعراض الأفراد من غير الموظفين، نحيط علماً برد الأمانة العامة. نحن نتفهم أن الأفراد من غير الموظفين لديهم طرائق تعاقدية مختلفة. ومع ذلك، نود أن نعرف ما هو تعريف "غير الموظفين" في الويبو وما إذا كان هناك فرق جوهري بينه وبين "الموظفين المنتسبين". هل للفرق أي آثار قانونية؟ ثانياً، مرة أخرى، المرفق الثاني، وهذه المرة التوصية رقم 9 المتعلقة بممارسة السياسة العامة للصحة النفسية والرفاهية. نعتقد أن رد الأمانة العامة إيجابي ووثيق الصلة بالموضوع. ويستجيب النهج الذي تطبقه الويبو حالياً لمبادئ هذه التوصية. وعلى هذا النحو، نعتقد أنه ينبغي تغيير الحالة إلى مقبولة وينبغي توضيح التدابير التي تتخذها المنظمة بالفعل. ثالثاً، نحن نفهم أن بعض التوصيات التي تم تصنيفها على أنها غير ذات صلة ستتم مراجعتها في إطار التنسيق المؤسسي داخل مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق. سنكون ممتنين لو تم تضمين التقارير القادمة معلومات محدثة، لا سيما إذا كان هناك تقدم في هذه التوصيات. وعلى هذا النحو، نعتقد أنه ينبغي تغيير الحالة في التقارير التالية من غير ذي صلة إلى قيد المراجعة و/أو مقبولة وينبغي أن يكون هناك مفتاح يشير إلى حالة التنفيذ التي لا تقتصر على الويبو. وأخيراً، نود أن نسلط الضوء على أهمية توقيع الويبو على بيان الاعتراف المتبادل. كما نود أن نغتنم هذه الفرصة لسؤال السيدة فرنانديز من وحدة التفتيش المشتركة عما إذا كان من الممكن أن نطلعنا على أمثلة ملموسة عن كيفية استفادة هيئة مثل الويبو من الاعتراف المتبادل أو كيف يمكن أن تضيف مشاركتها قيمة إلى منظومة الأمم المتحدة. شكراً لك.

56. وفد نيجيريا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. يشخص التقرير المرحلي لوحدة التفتيش المشتركة المعروض أمامنا حالياً ثلاث ثغرات هيكلية تتوافق بشكل كبير مع نيجيريا. استمرار التمثيل الناقص للمواطنين الأفارقة، لا سيما على المستويات الفنية ومستويات صنع القرار وحتى الحماية والمزايا الاجتماعية للأفراد من غير الموظفين الذين غالباً ما يكونون نقطة دخول المواهب من الجنوب العالمي وغياب مقاييس مصنفة تراعي المخاطر لمحاسبة المديرين على النتائج العادلة. يود الوفد النيجيري أن يرفض رفضاً قاطعاً الفكرة القائلة بأن الإصلاحات الأساسية في مجال الإنصاف يمكن أن تُحال إلى العمليات المشتركة بين الوكالات. إن وصف التوصيات المناهضة للعنصرية وغيرها من التوصيات القائمة على المساواة بأنها لا تدرج تحت اختصاص الويبو وحدها هو في رأينا تخلي عن المسؤولية. ولذلك فإننا ندعو الويبو إلى قبول كل توصية من التوصيات المقدمة على هذا النحو وترجمتها، لا سيما منهاج مكافحة العنصرية إلى إجراءات واضحة ومحددة زمنياً مع الإبلاغ عن معالمها علناً. تتطلب القيادة التنفيذ وليس التأجيل. وفيما يتعلق بالتمثيل، نقترح أن تضع الويبو أهدافاً عامة محددة

زمنياً لتوظيف وترقية مواطني المجموعة الأفريقية في مختلف المسارات المهنية مع تخصيص مسار الوظائف العلوم والتكنولوجيا. فيما يتعلق بالأفراد من غير الموظفين، ترحب نيجيريا بمطالبة وحدة التفتيش المشتركة بالحد الأدنى من الضمانات المشتركة حتى في المصطلحات. وعلى الرغم من اختلاف المصطلحات، يمكن للويبو أن تثبت طموحها من خلال نشر مصفوفة واضحة للحقوق والمزايا وقنوات التظلم لكل طريقة من طرق التعاقد بحلول الدورة المقبلة. وفيما يتعلق بالمساءلة والثقافة، فإننا نشجع الويبو على أن تكون من أوائل من يتبنى نموذج النضج الذي أوصت به وحدة التفتيش المشتركة، والتقييم الذاتي، ونشر مؤشرات المساواة العرقية والإجراءات التصحيحية. يجب أن يتضمن التدريب على مناهضة العنصرية سيناريوهات الاعتداءات الجزئية الأفريقية وأن يُستكمل بمجموعة موارد كافية من الموظفين الأفارقة والمنحدرين من أصل أفريقي. وأخيراً، تقف نيجيريا على أهبة الاستعداد للمشاركة بأي طريقة ممكنة لضمان أن تعكس القوى العاملة في الويبو ليس فقط خريطة الدول الأعضاء، بل أيضاً الطيف الكامل للقدرات البشرية. تأخير الإنصاف هو إنكار للابتكار. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

57. وفد الاتحاد الروسي: شكراً لك يا سيدي الرئيس. نشكر الأمانة العامة على إعداد التقرير الخاص باستعراض توصيات وحدة التفتيش المشتركة ونرحب بشكل خاص بمشاركة رئيس وحدة التفتيش المشتركة في دورة لجنة البرنامج والميزانية. ونلاحظ الاستعداد والقيمة العالية التي يضيفها تقرير وحدة التفتيش المشتركة، وندعو أمانة الويبو إلى المشاركة الكاملة في عمل وحدة التفتيش المشتركة وتزويد اللجنة بالمعلومات في الوقت المناسب. كما أننا نؤيد مشاركة وحدة التفتيش المشتركة في عملية إصلاح الأمم المتحدة، ولا سيما مبادرة الأمين العام للأمم المتحدة رقم 80. وتكتسب نظرة وحدة التفتيش المشتركة وخبرتها على نطاق المنظومة أهمية خاصة في عملية تجديد منظومة الأمم المتحدة. شكراً لك.

58. جمهورية إيران الإسلامية: شكراً لك سيدي الرئيس. ويؤيد وفدي البيان الذي أدلت به باكستان بالنيابة عن مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ في إطار هذا البند من جدول الأعمال. وتود مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق أن تشكر الأمانة على التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة (JIU) الواردة في الوثيقة WO/PBC/38/2. وننوه بالتقدم الذي تم الإبلاغ عنه من خلال جهود الويبو الاستباقية والمستمرة في تنفيذ توصياتها. كما ندرك أيضاً أن عدداً كبيراً من التوصيات قد تم تنفيذها على النحو الواجب، بينما تم قبول توصيات أخرى أو هي قيد التنفيذ حالياً. على الرغم من أهمية جميع التوصيات، إلا أننا نود أن نرحب بتنفيذ التوصيات المتعلقة بالتصنيف الموحد للأغراض والنفقات التي تؤدي إلى شفافية عمليات إعداد الميزانية والتوصية المتعلقة بإعداد التقارير عن إدارة الموارد البشرية. وهذه العناصر بالغة الأهمية لضمان أن تدعم برامج ومبادرات الويبو احتياجات جميع الدول الأعضاء بفعالية، وفي الوقت نفسه تيسير عمل الويبو وتكاملها في منظومة الأمم المتحدة. ومع ذلك، نلاحظ التوصيات التي هي قيد الدراسة أو قيد التنفيذ. على وجه الخصوص، استراتيجيات وتدابير التخفيف من مخاطر فشل مقدمي الخدمات السحابية. نحث الأمانة العامة على معالجة هذه التوصيات بهدف تحقيق نتائج ملموسة. وختاماً، يشجع وفد بلدي الأمانة العامة على مواصلة تقديم تقييمات مفصلة للتوصيات المعقدة لتتضمنها الدول الأعضاء ووضع جدول زمني من أجل تنفيذ التوصيات المعقدة على وجه السرعة. شكراً لك.

59. وفد البرازيل: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ترحب البرازيل بالفرصة المتاحة للتعليق على الوثيقة WO/PBC/38/2 وتثني على الأمانة العامة لمواصلتها العمل بتوصيات وحدة التفتيش المشتركة بما يتماشى مع معايير منظومة الأمم المتحدة وآلية الرقابة الأوسع نطاقاً. نحن ندرك امتثال المنظمة بشكل عام لأحدث توصيات وحدة التفتيش المشتركة. وعلى وجه الخصوص، تود البرازيل أن تسلط الضوء على التوصية رقم 3 من أحدث تقرير لوحدة التفتيش المشتركة الصادر في 6 يناير 2025، والذي ينصح بعدم خفض مستوى التفاصيل المقدمة في مقترحات برنامج العمل والميزانية. تؤيد البرازيل هذه التوصية بقوة، حيث إن الشفافية والشمولية في وثائق الميزانية أمران ضروريان لضمان اتخاذ الدول الأعضاء قرارات مستنيرة وهادفة. مع الإقرار بحالة التنفيذ الحالية لهذه التوصية التي ذُكرت على أنها منفذة في التقرير المشار إليه، ترى البرازيل أن هناك مجالاً لمزيد من التحسين. إن العرض القائم على النتائج للميزانية، على الرغم من أنه مناسب من الناحية المفاهيمية، إلا أنه لا يزال يقدم فقط عرضاً رفيع المستوى لتخصيص الموارد لكل نتيجة متوقعة. يحد هذا الهيكل من قدرتنا على إجراء تقييم كامل للوسائل والاستراتيجيات التي تستخدمها المنظمة لتحقيق أهدافها. وفي هذا الصدد، تشجع البرازيل الأمانة العامة على مواصلة تحسين القيمة التفسيرية للميزانية من خلال تعميق دقة البيانات المالية المرتبطة بكل نتيجة، وتقديم مؤشرات أكثر تحديداً لكيفية توزيع الموارد على أنشطة ملموسة من شأنها أن تعزز قدرة الدول الأعضاء على ممارسة الرقابة الاستراتيجية وتقييم مدى انساقها مع أولويات الويبو، بما في ذلك تلك المنصوص عليها في جدول أعمال التنمية. ونحن على ثقة من أن الويبو ستواصل السعي نحو تحقيق أعلى معايير المساءلة والشفافية بما يتماشى مع وضعها كوكالة متخصصة تابعة لمنظومة الأمم المتحدة وبما يتماشى مع مسؤولياتها أمام جميع الدول الأعضاء فيها. شكراً لك سيدي الرئيس.

60. وفد كندا: شكراً لك سيدي الرئيس. وتؤيد كندا البيان الذي أدلت به اليابان نيابة عن المجموعة بـ. ونحن نؤيد عمل وحدة التفتيش المشتركة ونقدر العلاقة البناءة بين الويبو ووحدة التفتيش المشتركة. ترحب كندا بالتقدم المحرز في تنفيذ التوصيات المنبثقة عن استعراض سياسات وممارسات الصحة العقلية والرفاه في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. فيما يتعلق بالتوصية رقم 9، JIU/REP/2023/4، تود كندا الحصول على مزيد من المعلومات عن الكيفية التي يسمح بها النهج الحالي للويبو بتحديد وتقليل العوائق

التي تحول دون الوصول إلى خدمات الدعم النفسي والاجتماعي بطريقة تعادل توصية وحدة التفتيش المشتركة، وإذا كان الأمر كذلك، فكيف يمنع إطار تلك التوصية الويبو من قبولها؟ فيما يتعلق بالتوصيات المنبثقة عن استعراض استخدام الأفراد من غير الموظفين والطرائق التعاقدية ذات الصلة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ومع الإحاطة علماً بالتقييم الوارد في JIU/REP/2023/8، التوصية رقم 2، هل يمكن للأمانة العامة أن توضح كيفية تسمية الموظفين الذين ستشملهم عبارة "الأفراد المنتسبين"، مع مراعاة عبارة "الموظفين المؤقتين"، المستخدمة في برنامج العمل والميزانية، وكيف أن هذه التسمية أنسب في سياق هذه المنظمة؟ هل يمكن للأمانة العامة أيضاً تقديم أمثلة على هؤلاء الموظفين، السابقين والحاليين، الذين لا يعكسون التعريف الذي أوصت به وحدة التفتيش المشتركة؟ وستقدر كندا وجهة نظر الأمانة العامة بشأن الكيفية التي تفوق بها أوجه القصور في تسمية وتعريف واحد لموارد خلاف الموظفين في السياق الخاص بالويبو الفوائد التي حددها استعراض وحدة التفتيش المشتركة، مثل المواءمة والاتساق في إدارة هذه الفئة من الأفراد على نطاق منظومة الأمم المتحدة. وأخيراً، فيما يتعلق بالتوصيات المنبثقة عن استعراض أطر المساءلة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بموجب التقرير الوارد في التوصية رقم 3 من التوصية رقم 3 لو أمكن للأمانة العامة أن تقدم تحديثاً بشأن استعراض إطار المساءلة في الويبو، بما في ذلك النتائج الأولية، إن وجدت، وأن تشير إلى التغييرات التي قد تكون مطلوبة لكي تتمكن الويبو من إجراء عملية تقدير التكاليف التي أوصت بها وحدة التفتيش المشتركة وفقاً للتوصية رقم 3. شكراً لك.

61. وفد الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وتؤيد الولايات المتحدة ما جاء في بيان المجموعة ب. ونقدر جهود الأمانة العامة لتنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة في الوقت المناسب، بما في ذلك اختبارات جدوى استراتيجية الخروج الجارية لتنفيذ التوصية الواردة في تقرير إدارة خدمات الحوسبة السحابية لعام 2019. هل يمكن أن تفضل الأمانة العامة بإطلاعنا على الخطوات الإضافية والجدول الزمني المزمع اتخاذها لإغلاق هذه التوصية؟ وبالإضافة إلى ذلك، وفيما يتعلق بتقرير وحدة التفتيش المشتركة 3/2023، هل يمكن للأمانة العامة أن تطلعنا على حالة تقييم إطار المساءلة في الويبو؟ على وجه الخصوص، سنكون ممتنين للحصول على مزيد من التفاصيل حول موعد وكيفية مشاركة أي ثغرات في إطار المساءلة مع الدول الأعضاء ومعالجتها. وأخيراً، بينما نلاحظ أن توصيتين في استعراض تدابير وآليات التصدي للعنصرية والتمييز العنصري في منظمات منظومة الأمم المتحدة لم تعتبر ذات صلة بالموضوع نظراً لأنها لا تدرج ضمن اختصاص الويبو وحدها، إلا أننا مع ذلك يجب أن نعلن معارضتنا لبرامج التنوع والمساواة والإدماج والتفضيل المثيرة للانقسام والمهدرة. تؤمن الولايات المتحدة بأن كل شخص يستحق المساواة في الكرامة والاحترام. لا نرى أي حاجة للإشارة إلى فئات محددة من الأشخاص لتأسيس بيئة عمل إيجابية. لا تدعم الولايات المتحدة ولن تدعم تنفيذ أي توصيات أو برامج تستخدم أي شكل من أشكال مبادئ، أو برامج، أو مبادرات التنوع، أو الإنصاف، أو الإدماج، أو إمكانية الوصول، وتؤكد بقوة على أنه لا ينبغي للويبو أن تدرج أي شكل من أشكال مبادرة التنوع والمساواة والإدماج أو إمكانية الوصول في برامجها أو إصلاحاتها الداخلية. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

62. الرئيس: أشكر وفد الولايات المتحدة الأمريكية. ليس لدي أي طلبات للكلمة في الوقت الحالي. حضرات الزملاء الأعزاء، كما استمعتم، طرحت عدة وفود أسئلة تتطلب رداً من الأمانة العامة. وأود أن أطلب منكم أن تتحملوا معي إذا أمكننا أن نأخذ استراحة لبضع دقائق حتى نتمكن من تنظيم أنفسنا والرد على الاستفسارات التي أثارها مختلف الوفود. إذا تمت الموافقة، سأعلق الاجتماع لمدة خمس دقائق وليس أكثر من ذلك. سنعود مع الإجابات التي طرحتها الوفود. وبذلك يتم تعليق الاجتماع.

63. الرئيس: زملائي الأعزاء، أود أن أحظى بانتباهكم. شكراً لك على تحملك معنا. سنبدأ الآن بالإجابة على بعض الأسئلة والاستفسارات والتعليقات التي وردت في البيانات السابقة. سأعطي الكلمة أولاً لرئيس وحدة التفتيش المشتركة قبل أن تنتقل إلى الأمانة العامة للحصول على الردود. الكلمة لك سيدتي

64. وحدة التفتيش المشتركة: شكراً لك يا سيدي الرئيس. من البيانات، جمعتُ مسألتين أحتاج إلى معالجتهما. أولها: التصنيف الذي أعطي لبعض التوصيات، وتحديدًا تصنيف "غير وجهة" مما فهمته من البيانات التي أقيمت من الكلمة، فهل يصح الاستمرار في هذا التصنيف؟ في رأينا، وقد فعلنا ذلك في تقريرنا عن قبول وتنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة، هو أنه إذا كان الأمر ينطبق على المنظمة المشاركة، فيما أن تكون مقبولة أو قيد التنفيذ أو قيد النظر، ويمكن تقديم مزيد من التوضيح في هذا الصدد، ولكننا نفر بأن التنفيذ ليس من مسؤولية المنظمة المشاركة وحدها. لذا فقد تم أخذ ذلك في الاعتبار من قبل وحدة التفتيش المشتركة. ومع ذلك، لديك مساحة تعلق فيها، وتشير إلى أنك ستذهب من خلال هذه الآليات وتلك من مجلس التنسيق للرؤساء التنفيذيين إذا كان الأمر كذلك. فيما يتعلق بالسؤال الثاني هو أمثلة الاعتراف المتبادل. من الواضح أنني أعتقد أن التقرير نفسه، وأنا لست مؤلف التقرير، وبالتالي لا يمكنني الإجابة بشكل رسمي على ذلك، ولكن يمكنني أن أقول لك أن ما رأيناه على أنه اعتراف متبادل أو أمثلة على ذلك هو الموارد البشرية والطبية وتكنولوجيا المعلومات والمشتريات وقد قال مؤلف التقرير في عدة مناسبات أن مراكز الخدمات المشتركة والخدمات المشتركة في حد ذاتها اعترافات متبادلة. لذا، أفهم أيضًا، وهذا ما سيتم الرد عليه من الإدارة، على ما أعتقد، بشأن تطبيق الاعتراف المتبادل، وآمل أن يعطوك أمثلة على الأماكن التي سيتم فيها تطبيق هذا الاعتراف المتبادل. شكراً لك.

65. الرئيس: شكراً لك سيدتي. والآن سأعطي الكلمة للمدير العام المساعد ستينز فيما يتعلق بمسائل الميزانية.

66. مساعد المدير العام لقطاع الشؤون الإدارية والمالية والتنظيم والإدارة: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. طاب مساءكم جميعاً. أشكركم جزيلاً الشكر في البداية على تعليقاتكم وتعليقاتكم الطيبة الموجهة إلى الأمانة العامة في بيانناكم الافتتاحية وأشكركم، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، رئيس وحدة التفتيش المشتركة، على تقريركم. دعوني أجيب على بعض الأسئلة ثم سيأتي زملائي ليكملوا معي. أولاً، اسمحوا لي أن أطمئن من جانب الويبو، هناك بالتأكيد بعض القيود الاقتصادية في منظومة الأمم المتحدة، ولكن من جانبنا، لن يكون هناك أي تهاون في الأهمية التي نوليها للحكومة السليمة والرقابة السليمة وهذا ينعكس في مقترح الميزانية الذي ناقشه في إطار بند لاحق من جدول الأعمال. وبعد ذلك، ننتقل إلى بعض التعليقات والأسئلة من الوفود الموقرة، أولاً، إلى مندوب الصين الموقر، سؤال حول الفرق بين الميزانية كما هي معروضة الآن، في ظل هذا المدير العام وتلك التي قدمت، إذا كان فهمي صحيحاً، في ظل المديرين العاملين السابقين. لقد كنت أتذكر سؤالك لأنني قبل ست سنوات كنت أجلس في مقعد رئيس لجنة البرنامج والميزانية وأتذكر عطلة نهاية الأسبوع أمام اللجنة، حيث عملت جاهداً جداً لمحاولة التوفيق بين جميع وجهات النظر المختلفة في الميزانية الأخيرة. أحد الأشياء التي أدهشتني آنذاك وتدهشني اليوم هو أن التحدي في نهج البرنامج السابق هو أنه لم يعكس الهيكل، والمدخلات، ولا المخرجات، والنتائج، وبالتالي كان نوعاً ما في منتصف الطريق، وبالتأكيد أنا، بصفتي رئيس لجنة البرنامج والميزانية، وجدت صعوبة في استخدامه، ولذلك، على الأقل عندما تولى هذا المدير العام منصبه، أردنا حقاً أن نركز على الأثر والنتائج، وأن نحاول أن نتحول من المقترحات التي تمثل قوائم طويلة من الأنشطة والمؤتمرات والأشياء التي سنفعلها، وأن نركز أكثر على ما نريد تحقيقه، وهذه هي روح مقترحات برنامج العمل والميزانية كما نقدمها الآن مقارنة بالسنوات السابقة لعام 2020. سأنقل إلى الاعتراف المتبادل. وأعتقد أن المندوبين الموقرين من الصين والمكسيك ومندوب أو اثنتين آخرين سألوا عن الاعتراف المتبادل، ومرة أخرى، في البداية، أردت أن أؤكد مرة أخرى أننا نؤيد المبدأ العام للاعتراف المتبادل. لقد قمنا بدمجها في العديد والعديد من المجالات في نموذج عملنا، وفي الواقع، فإن العديد من المجالات التي أشار إليها رئيس وحدة التفتيش المشتركة تشمل بالطبع النظام الموحد للأمم المتحدة للمرتبات والبدلات والاستحقاقات، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وخدمات تكنولوجيا المعلومات المشتركة، ومبادرات المشتريات المشتركة، والخدمات الطبية المشتركة، ونظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة. وأعتقد أن التردد في التوقيع الفوري على البيان العام هو أننا نتوخى الحذر عن حق عند النظر إلى بيان هو في الواقع واسع النطاق للغاية. إنها في الواقع واحدة تلتزم بقدر كبير من التقدير في جميع أنحاء النظام. إنه مستوى عالٍ جداً. إنه أمر عام تماماً، ولذلك نريد أن ننظر فيه لتأكد أولاً وقبل كل شيء من أننا ونحن نفعل ذلك لا نؤثر سلباً على عمل هذه اللجنة بالتحديد، على المساءلة، نحن كإدارة، علينا واجب تجاهكم جميعاً كدول أعضاء في أن نقوم بالأمر بشكل صحيح، وأن تكون لدينا هيكل حوكمة سليمة. علينا أن نكون حريصين على عدم التوقيع على شيء يضعف هذا الواجب الائتماني بشكل غير مقصود تجاهكم جميعاً. لذا، فهو بيان واسع النطاق للغاية. هناك عدد من المجالات التي نريد النظر فيها بمزيد من التفصيل. ويشمل ذلك الآثار المحددة المترتبة على نموذج أعمالنا الفريد من نوعه ونموذجنا التشغيلي، كوكالة متخصصة يتم تمويلها من إيرادات الرسوم بدلاً من المساهمات. التوافق مع إطار عملنا التنظيمي الحالي وهيكل الحوكمة لدينا، والفوائد والمخاطر المحتملة على أصحاب المصلحة والعلماء وعمليتنا، وبالطبع تكاليف التنفيذ. وكما قلت، أؤكد أننا ملتزمون تماماً. نحن فاعلون فيما يتعلق بالانضمام إلى منظومة الأمم المتحدة في العديد من المجالات. لقد أدرجتها في وقت سابق. وأعتقد أنها غطت تقريباً جميع المجالات التي أشار إليها رئيس وحدة التفتيش المشتركة، ولكن الأمر يتعلق أكثر بفكرة البيان الشامل الذي يمكن أن يشمل الكثير من الأشياء المختلفة التي لم نفكر فيها بعد. نريد أن نعمل من خلال ذلك بشكل صحيح حتى نتمكن من تزويدك بالضمانات المناسبة والمنطق السليم لما نقوم به. واسمحوا لي أن أنتقل بعد ذلك، إذا سمحتم لي، إلى تعليق من وفد الاتحاد الروسي الموقر، لكنني أردت فقط أن أؤكد أننا نلعب دوراً كاملاً ونشطاً للغاية في مناقشات الأمم المتحدة الثمانين. وقد نقل المدير العام شخصياً دعمه شخصياً، كما أعلم، إلى فريق الأمين العام. نحن على استعداد للقيام بما هو ضروري، بما في ذلك إتاحة أدواتنا ومنتجاتنا عبر منظومة الأمم المتحدة. لذا، سواء أكان ذلك في تحويل الكلام إلى نص، على سبيل المثال، حيث لدينا أداة جيدة جداً، فنحن ملتزمون جداً بمشاركة تلك الممارسات وغيرها من أفضل الممارسات عبر منظومة الأمم المتحدة. نحن نلعب دوراً متفاعلاً للغاية. شاركت أنا والمدير العام في عدد من الاجتماعات والمكالمات المتعلقة بمبادرة الأمم المتحدة 80. ثم أخيراً، بالنسبة لي، سيدي الرئيس، سأقدم تعليقاً موجزاً رداً على مندوبي إيران والولايات المتحدة الموقرين بشأن الحوسبة السحابية. وأعتقد، في البداية، أود أن أقول إننا ما زلنا نرى فوائد قوية للغاية لسياستنا السحابية أولاً، سواء كان ذلك استخدامنا للبنية التحتية المشتركة عبر منظومة الأمم المتحدة من خلال مركز الأمم المتحدة الدولي للحساب الإلكتروني أو استخدامنا للسحابة العامة، والتي نحملها من خلال ما يسمى بنظام المستأجر الميسر. لذا، فإننا نرى هذا الهدف جزءاً كبيراً من هدف يتعلق باستمرارية الأعمال المناسبة ومرونة النظام المناسبة. أعتقد أن أي منظمة مسؤولة في الوقت الحالي ستكون ملتزمة بهذه المبادئ. ولإعطاء مثال على ما نقوم به على وجه التحديد، نحن مستمرون في الاستثمار في النسخ الاحتياطي المثبت للبيانات والنسخ المتماثل المثبت للهيكلية عبر الأنظمة السحابية. لذا، دعوني أؤكد لكم، ونحن نتعامل مع هذا الأمر، أن هذا الأمر يهدف إلى حد كبير إلى ضمان المرونة المناسبة للأعمال، واستمرارية الأعمال المناسبة، كما نعمل مع مجموعة كاملة من قضايا تكنولوجيا المعلومات وغيرها من القضايا. وبهذا، سيدي الرئيس، سأتوقف قليلاً وأعطي الكلمة لزملائي. نعود إليك سيدي الرئيس

67. الرئيس: سأعطي الكلمة للسيدة ناراياناسوامي، ثم للزملاء الآخرين في وقت لاحق. الكلمة لك سيدي

68. الأمانة العامة: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. وشكراً لك على السؤال. سأجيب على السؤالين اللذين سمعتهما بشأن إطار المساءلة. لذا، فإن إطار عمل الويبو للمساءلة موجود بالفعل منذ عام 2014. كانت المرة الأولى التي جئنا فيها إليكم، أيها الدول الأعضاء، في لجنة البرنامج والميزانية مع وضع إطار المساءلة لعلمكم ومراجعتكم في عام 2014. لقد قمنا بتحديث ذلك في عام 2019 وفي كل مرة أحظتم علماً بإطار المساءلة بعد تقديمه بالطبع، والشرح والنقاش اللازمين. المراجعة، وقد سمعت بعض الأسئلة حول ذلك، ومن المقرر إجراء المراجعة في وقت لاحق من هذا العام. لذا، سنقوم بإجراء مراجعة لإطار المساءلة في نهاية الربع الثالث وفي الغالب في الربع الرابع. وبالطبع، كما هو الحال مع معظم هذه التدريبات، سنقوم بإشراك شعبة الرقابة الداخلية. سأحدث مع مدير مكتب خدمات الرقابة الداخلية قبل أن نبدأ المراجعة حتى نتمكن من الاستفادة من مدخلاتهم القيمة أيضاً. لذلك، سيشارك كل من السطر الأول والسطر الثاني والسطر الثالث في المنظمة في المراجعة. وأتوقع، أعزائي الوفود الأعزاء، أننا سنكون في وضع يسمح لنا بتقديم إطار المساءلة المحدّث بعد الاستعراض، في العام المقبل في الدورة الأربعين للجنة البرنامج والميزانية. هذا في إطار العمل نفسه. لقد سمعت بعض التعليقات على المكونات المختلفة والتكاليف. لذلك، يمكن أن تختلف تكلفة المساءلة بين المؤسسات. نحن نفهم أن هذا يأتي من تقرير وحدة التفتيش المشتركة وعادةً ما يكون من وجهة نظر نظامية وقد كانت هناك مناقشات في شبكة المالية والميزانية حول تقدير تكلفة هذه المكونات وكان من الصعب إلى حد ما التوصل إلى نتيجة مشتركة بين الوكالات لأن الهيكل والطريقة التي ننظر بها إلى المساءلة مختلفة. ومع ذلك، في الوقت الحالي، سألتزم بسياق الويبو، ولدينا إطار المساءلة الخاص بنا الذي تم وضعه منذ عام 2014، وتم تحديثه في عام 2019. نحن نعتبره، وقد تم اعتباره في النظام، أحد الأطر الأكثر نضجاً. وهي وثيقة ربط تربط بين جميع العناصر المختلفة مثل الرقابة الداخلية والمراجعين الخارجيين والأخلاقيات وأمن المعلومات وإدارة المخاطر وآليات الشكاوى التي تنفرد بها الويبو إلى حد ما، لأننا في النظم العالمية للملكية الفكرية نحتاج إلى أن تكون لدينا آليات فعالة للغاية للتغذية المرتدة والشكاوى من المستخدمين الذين نخدمهم بموجب التزاماتنا التعاقدية. لذا، قد يكون سياقنا ومكوناتنا مختلفة تماماً عن سياق ومكونات المنظمات الأخرى، ولكن هذا لا يعني أننا لن نحاول تقدير تكلفتها أثناء قيامنا بهذه المراجعة. ومع ذلك، قد تكون إمكانية المقارنة مع الوكالات الأخرى مشكلة. بعد قولتي هذا، أعتقد أننا سنقول أيضاً أنه ليس من المتوقع حدوث تغيير كبير في العديد من عناصر إطار المساءلة لدينا، بمعنى أننا، على سبيل المثال، إدارة المخاطر، نحن بالفعل في مرحلة متقدمة بشكل كبير. هناك بضعة أبعاد في إطار نموذج نضج إدارة المخاطر الذي نهدف إلى الوصول إلى المكان الذي نود أن نكون فيه. لذا، لا يوجد تغيير كبير نتوقعه في إطار المساءلة. ومع ذلك، سيتم تقديم الورقة إلى لجنة البرنامج والميزانية في عام 2026. شكراً لك سيدي الرئيس.

69. الرئيس: شكراً لك يا سيدة ناراياناسوامي على توضيحاتك. سأسلم الكلمة الآن للسيدة باربييه لطرح الأسئلة المتعلقة بالموارد البشرية.

70. الأمانة العامة: سأحاول تجميع الأسئلة، بدءاً من الإشارة إلى القوى العاملة من غير الموظفين والقوى العاملة التابعة. كان وفد المكسيك يطلب تعريفاً لغير الموظفين، وهم فئات من الموظفين الذين لا يندرجون تحت لوائح وقواعد موظفي الويبو. يخضع الموظفون المعينون بتعيينات مؤقتة، أو محددة المدة، أو مستمرة، أو دائمة للنظامين الأساسيين والإداريين للموظفين. جميع الآخرين يندرجون تحت بند غير الموظفين. اسمحو لي أن أعطيك بعض الأمثلة للويبو. أما العقود الأكثر تقليدية التي سيسمها تعريف القوى العاملة التابعة التي اقترحتها الأمم المتحدة، فهي عقود الزمالة والمتدربين والمتعاقدين الأفراد. ومع ذلك، فإن الويبو لديها استخدام أوسع نطاقاً للعقود من غير الموظفين التي تشمل، على سبيل المثال، عمال الوكالات وعقود الاتفاقات طويلة الأجل والمتعاقدين الخارجيين الذين نستخدمهم على نطاق واسع جداً لتطوير تكنولوجيا المعلومات. وبعتماد التعريف، فإننا نضيف تسمية تعطي انطباعاً بأنهما متماثلان في حين أنهما ليسا كذلك، وهذا يرجع إلى خصوصيات الويبو. وفيما يتعلق بذلك، فقط لتوضيح إشارة من وفد نيجيريا حول الفوائد وإساءة الاستخدام المحتملة المتعلقة بعقود الاستشاريين في بيئة الأمم المتحدة. إن استخدام الويبو (WIPO) محدود للغاية ويقتصر على نواتج محددة. من هذا المنظور مرة أخرى، التعريف غير مناسب. لقد أجرينا الكثير من التحليلات على مر السنين من خلال تخطيطنا الاستراتيجي للقوى العاملة لضمان تحديد طرائق التعاقد مباشرة بناءً على الاحتياجات، والفكرة هي عدم وجود أشخاص بعقود مختلفة يقومون بنفس نوع العمل جنباً إلى جنب. في الواقع، لضمان اتباع نهج متساوٍ. ثم فيما يتعلق بالجوانب القانونية، فإن موظفينا من غير الموظفين لديهم إمكانية الوصول إلى التحكيم، والأخلاقيات، وأمين المظالم، ويمكنهم تقديم شكاوى التحرش، لذا فهم مندمجون بشكل واسع ضمن القوى العاملة لدينا. كما أنهم يشاركون في استبيان المشاركة. كان هناك سؤال حول كيفية تناسب ذلك مع عروض الويبو للقوى العاملة لديها؟ في كتيب القوى العاملة في الويبو، الطريقة التقليدية التي نتعامل بها مع الأمر هي أننا نفرق بين القوى العاملة الأساسية والقوى العاملة المرنة. الأساسية هي التعيينات المحددة المدة والمستمرة والدائمة في الميزانية العادية. هذه أشبه بالأدوار الوظيفية. في إطار المرونة، ستجد أيضاً الموظفين المؤقتين وكذلك المتدربين والمعلمين والأفراد والموظفين الدوليين الذين يندرجون تحت فئة الموظفين المنتسبين وكذلك المتعاقدين الخارجيين. أحاول أن أعطيك فكرة عن مدى التعقيد الذي يفسر سبب شعورنا بأن هذا الأمر غير مناسب للويبو. ننتقل إلى الأسئلة التي طرحها وفد المكسيك وكندا بشأن التوصية 9 من الوثيقة JIU/REP/2023/4، والتي كما تذكرون كانت قيد النظر في العام الماضي. وكمتابعة لتلك المبادرات، التقينا بالمفتشة إيلين كرونين التي كانت مسؤولة عن المراجعة، وكانت وجهة نظرها أن الويبو يمكن أن تقبل وتنفذها جميعاً، بما في ذلك التوصية 9. ولكن بعد مزيد من الدراسة، قررنا عدم قبولها، على الرغم من أننا كما قلت، من حيث المبدأ، ننفذها بالفعل إلى حد كبير. وتكمن المشكلة بالنسبة لنا في صياغة التوصية التي تشير تحديداً إلى خطة عمل في مكان العمل بشأن الصحة

النفسية والرفاهية في مكان العمل، في حين أن الويبو قررت إدراج الصحة النفسية ضمن إجراءات السلامة والصحة المهنية. هذا هو السبب الحقيقي لهذا السبب. لقد قمنا بالكثير من العمل على الإدارة والقيادة، وعلى بناء القدرة على التكيف وإدارة الإجهاد، كما أننا بصدد الحصول على منصة حول الصحة النفسية والرفاهية لتوفير الموارد للموظفين. وأود أن أضيف أيضاً أن الويبو عضو نشط للغاية في مجلس تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة للصحة النفسية والرفاهية، الذي وضع بطاقة أداء تتضمن مجموعة جديدة من مؤشرات الأداء. هناك 12 منها تتعلق بالصحة النفسية، ويسعدني أن أبلغكم أن الويبو قد سجلت 87% في هذا التنفيذ مقابل متوسط 64% في منظومة الأمم المتحدة. يسعدني المشاركة بشكل منفصل إذا كنت تريد المزيد من المعلومات. وأخيراً، أود أن أعود إلى النقطة التي أثارها مندوب نيجيريا الموقر بشأن توصية وحدة التفتيش المشتركة، فالفكرة ليست في التفويض أو التأجيل. كانت المشكلة أكثر من قبول شيء نيابة عن كيان آخر حيث لا نملك السيطرة عليه. ولكن لطماننة الوفد، هناك الكثير من الإجراءات التي تحدث في الويبو، ونحن نقوم بالكثير من العمل على التوعية والتدريب. على الرغم من أننا لا نقدم تدريباً خاصاً بالعنصرية في حد ذاتها، إلا أننا نقدم تدريباً على المهارات والكفاءات التي تدعم بيئة عمل خالية من التمييز، مثل التوعية بشأن الاعتداءات الصغيرة التي أجرينا بعض التدريبات عليها هذا العام. نحن ننظر أيضاً في الشكاوى الداخلية وفي التوعية بشأن التحيز اللواعي، ولكن كما هو الحال بالنسبة لجميع أعمالنا، بطريقة أكثر تعميمًا أو تكاملاً في الويبو. يتماشى اقتراح وضع منهج شامل للأمم المتحدة في المناهج الدراسية مع ما تم القيام به في مجالات أخرى، ومواضيع مثل المساواة بين الجنسين والإعاقة، لأن تطوير منهج كامل يتطلب إطار عمل متنسق مع التعريفات والمفاهيم، وهو ما لا يوجد في الوقت الحالي. أما بالنسبة للمواضيع الأخرى، فلدينا الآن دورات تدريبية متاحة ودورات يمكن تعديلها. نحن لا نفوض. نحن سعداء ومستعدون للمشاركة والمساهمة، ولكن لكي نكون فعالين في النظام المشترك للأمم المتحدة، نحن نتطلع إلى نهج مشترك مقابل الوكالات الفردية، بل الوكالات الصغيرة التي تضع مناهجها الخاصة بها. أمل أن يجيب هذا على الأسئلة. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

71. الرئيس: شكراً لك، سيدة باربيير. وهي تجيب على عدد غير قليل من الأسئلة، ولكن لا بد لي أن أشكر زملائي من الأمانة العامة على محاولتهم الإجابة على جميع الأسئلة التي أثارها الوفود. وفي هذه المرحلة، سأفتح باب المناقشة إذا رغب أي وفد في التعليق أو الملاحظة أو إبداء ملاحظة. أرى الصين تطلب الكلمة.

72. وفد الصين: أشكر سيدي الرئيس على إعطائي الكلمة. نشكر المدير العام المساعد على رده على أسئلتنا الآن. تبدي الصين تحفظاً بشأن التقييم الذي يفيد بأن مستوى الإفصاح المفصل في برنامج عمل الويبو وميزانياتها لم يتغير. أولاً، كما ذكرنا سابقاً، منذ أن اعتمدت الويبو خططها الاستراتيجية الجديدة متوسطة الأجل في عام 2021 وغيرت هيكل برنامج عملها وميزانياتها، تحول المقترح من أكثر من 30 برنامجاً فردياً إلى ثماني قطاعات. ونتيجة لذلك، تم تخفيض عدد مؤشرات الأداء التي تم الإفصاح عنها بشكل كبير. ثانياً، وكما هو مبين في تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن الميزانية في منظمات منظومة الأمم المتحدة، فإن تعزيز شفافية برنامج عمل الويبو وميزانياتها مفيد لتمكين الدول الأعضاء من اتخاذ قرارات مستنيرة باعتبارها مالكة لهذه المنظمة. وهذا يساعد على تعزيز الثقة في عمل الأمانة العامة ويساهم في تحسين الحوكمة في الويبو. لذلك، يجب تعزيز الشفافية في هذا المجال وليس إضعافها. ثالثاً، يتماشى تحسين الشفافية أيضاً مع قواعد الويبو الحالية. وتنص القاعدة 2.19 من النظام المالي والقواعد المالية للويبو على أن يكون برنامج العمل والميزانية المقترحين متسقين مع الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل وأن يتم عرضهما بطريقة واضحة وشفافة. رابعاً، نلاحظ أنه في المناقشات السابقة بشأن برنامج العمل والميزانية، بما في ذلك تلك المتعلقة بفترة السنتين 2024/25، طلبت الدول الأعضاء مراراً وتكراراً تقسيمات الميزانية على مستوى الشعبة. على سبيل المثال، كانت هناك دعوات لتوفير ميزانيات محددة لمختلف الأقسام داخل قطاع التنمية الإقليمية والوطنية. وهذا يدل على أنه لا يزال هناك مجال للتحسين في مستوى التفاصيل التي تم الكشف عنها في برنامج العمل والميزانية. خامساً، إذا قارنا أفقياً على مستوى منظومة الأمم المتحدة، نجد أن العديد من المنظمات تُظهر ممارسات جيدة في مجال الشفافية. على سبيل المثال، تقدم الأمانة العامة للأمم المتحدة مقترحات الميزانية السنوية مع تفاصيل على مستوى الشعب، بما في ذلك مؤشرات الأداء ومستويات التوظيف ومعدلات الشواغر، ويعد مستوى الإفصاح عن هذه المقترحات من بين أعلى المستويات في منظومة الأمم المتحدة. كما تقدم منظمة الأغذية والزراعة واليونسكو تفاصيل ميزانياتها على مستوى الشعب. هذه الممارسات جديرة بالثناء ويمكن أن تكون بمثابة مراجع مفيدة للويبو. سادساً، أجرت الويبو عدة عمليات إعادة هيكلة تنظيمية شاملة لعدة قطاعات في السنوات الأخيرة، وانطوى بعضها على تغييرات كبيرة في كل من نفقات الموظفين وغير الموظفين. ومع ذلك، فإن الدول الأعضاء غالباً ما تكون غير مطلعة بشكل جيد على تفاصيل هذه التغييرات الرئيسية. يمثل هذا مجالاً آخر يمكن تعزيز الشفافية فيه. وفي الختام، تعتقد الصين أن تقرير وحدة التفتيش المشتركة هذا يتيح للويبو فرصة قيمة لإعادة النظر فيما إذا كان إطار برنامج عملها وميزانياتها الحالي يوفر معلومات كافية للدول الأعضاء لاتخاذ قرارات مستنيرة، ولا سيما في سياق الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل الجديدة المقبلة. نوصي بأن تعيد الأمانة العامة النظر في تقييمها لتوصية وحدة التفتيش المشتركة هذه. شكراً لك يا سيدي الرئيس

73. الرئيس: أشكر وفد الصين. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. لم أر أي وفد آخر يطلب الكلمة، مع الإشارة إلى العديد من الاقتراحات القيمة التي قدمتها الصين فيما يتعلق بهذا البند من جدول الأعمال. أقترح أن تنتقل إلى القرار الذي أطلب من الأمانة العامة عرضه على

الشاشة. القرار، المقرر، المقرر المقترح للبند 3 من جدول الأعمال، التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة، سأقرأه عليكم:

إن لجنة البرنامج والميزانية:

"1" أحاطت علماً بهذا التقرير (الوثيقة WO/PBC/38/2)؛

"2" وأبدت ترحيبها وتأييدها لتقييم الأمانة لحالة تنفيذ التوصيات الواردة، بصيغتها المبينة في هذا التقرير، في إطار الوثائق التالية:

- JIU/REP/2024/3 (التوصيات 1 و 2 و 3).
- JIU/REP/2024/2 (التوصيات 2 و 3 و 5 و 6).
- JIU/REP/2023/9 (التوصيتان 2 و 5).
- JIU/REP/2023/8 (التوصيتان 2 و 7).
- JIU/REP/2023/6 (التوصيتان 2 و 4).
- JIU/REP/2023/4 (التوصيات 2 و 3 و 9 و 10).
- JIU/REP/2023/3 (التوصيات 3 و 4 و 5).
- JIU/REP/2020/7 (التوصية 6).

"3" ودعت الأمانة إلى اقتراح تقييم لما تبقى من التوصيات المفتوحة التي قدّمها وحدة التفتيش المشتركة كي تنظر فيه الدول الأعضاء.

هل لي أن أعتبر أن اللجنة يمكن أن تعتمد هذا القرار؟ أرى الصين تطلب الكلمة.

74. الصين: أشكرك سيدي الرئيس على إعطائي الكلمة. وفيما يتعلق بفقرة القرار هذه، يحتاج وفد الصين إلى مزيد من الوقت لدراسة اللغة. هل من الممكن بالنسبة لك أن نتخذ القرار بعد الظهر، من فضلك؟

75. الرئيس: وقد اقترحت الصين أن يستغرق الأمر بعض الوقت وبالفعل وصلنا بالفعل إلى الساعة 1 مساءً. لذلك، سنعيد النظر في هذا القرار بمجرد أن نعاود الاجتماع في الساعة 3 مساءً. مع هذا، سنذهب إلى التأجيل في هذه المرحلة. وأود أن أطلب من منسقي المجموعات أن يفضلوا بمقابلتي بعد رفع الجلسة مباشرة. رُفِع الاجتماع.

76. الرئيس: لا يزال البند 3 من جدول الأعمال كما هو معروض على الشاشة مفتوحاً. هناك إشارة فيما يتعلق بتنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة. ليس لدينا أي مقترحات مكتوبة من الوفود ولذلك، أقدم نص القرار للنظر فيه. نظرًا لعدم وجود تعليقات حتى الآن، يمكننا اعتماد القرار. طلب وفد الصين الكلمة.

77. الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. وفيما يتعلق بهذا البند من جدول الأعمال، نقترح أن نبدأ المناقشات بشأن تقرير أداء الويبو قبل أن نختم المناقشة بشأن القرار المتعلق بالبند 3 من جدول الأعمال.

78. نائب الرئيس لا أرى حتمًا العلاقة بين هذين البندين من جدول الأعمال؛ فهما بندان وقضيتان منفصلتان. لقد قدمت اقتراحًا، وستقوم الوفود بدراسته. ناقش حالياً البند 3 من جدول الأعمال، التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة. ما لم يكن لديك اقتراح، سنختتم هذا البند من جدول الأعمال.

79. الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. ولا تزال لدى وفد بلادي بعض الشكوك فيما يتعلق بالتوصية 2 للبند 3 من جدول الأعمال، خاصة فيما يتعلق بحالة تنفيذها. لذلك، نحن بحاجة إلى مزيد من الوقت لدراسة ما إذا كان تنفيذه مسموحًا به وسنشارك رداً.

80. نائب الرئيس: أشكرك على تعليقاتك. بالطبع، يمكننا أن نمحك المزيد من الوقت. ومع ذلك، أود أن أذكر أنني لا أرى الصلة بين البندين 3 و 4 من جدول الأعمال. هذه قضايا متميزة بالنسبة لي، ولهذا السبب طلبت اتخاذ قرار. هل يرغب أي وفد آخر في الإدلاء بتعليق؟ أرى الصين تطلب الكلمة. سأعطي المزيد من الوقت كما طلب وفد الصين لدراسة البند 3 من جدول الأعمال. ومع ذلك، أود أن أذكر أننا كنا نناقش هذه المسألة منذ صباح يوم الاثنين. ربما ينبغي علينا المضي قدماً في هذه المسألة إلى أقصى حد ممكن. سنأخذ استراحة لمدة عشر

دقائق. هل لي أن أطلب من المنسقين الإقليميين الانضمام إلي هنا على المنصة؟ شكراً جزيلاً لتفهمكم أيها المندوبون الأعزاء. نحن في وضع محدد للغاية لأننا لا نستطيع حقاً إحراز أي تقدم في أي من النقاط المدرجة في جدول أعمالنا. نحن بحاجة إلى العمل على دمج العناصر في البرنامج، وقد تم طلب المزيد من الوقت للنظر في بنود جدول الأعمال الأخرى. كما تعلمون، كنا نعتقد أننا سنناقش غداً البندين 6 و 7 من جدول الأعمال. نود الإبقاء على البندين 6 و 7 من جدول الأعمال كما هو مخطط له صباح الغد وبعد ظهر الغد. سنقوم بإغلاق الجلسة الآن وسنجتمع في الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم لمواصلة عملنا. يرجى الاستفادة من استراحة الغداء.

81. الرئيس: وبما أنه لا يوجد وفد آخر يرغب في أخذ الكلمة في هذه المرحلة، فلدينا البند 3 من جدول الأعمال، حيث طلب أحد الوفود أيضاً مزيداً من الوقت. أود أن أطلب ما إذا كان هناك أي تقدم في هذا الشأن من الصين؟

82. الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. وتولي الصين أهمية كبيرة لمستوى الإفصاح عن الميزانية المالية للويبو. كما أننا نقدر جهود الأمانة العامة في هذا الصدد على مر السنين. ونحن نرى أن تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن الميزانية في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة يمكن أن يسهل عملنا من خلال تقديم توصيات جيدة. نأمل أن تتمكن الويبو من مواصلة تنفيذ التوصيات ذات الصلة. اقترحنا في السابق أن توصل الأمانة العامة دراسة التوصية 3 الواردة في هذا التقرير وتنفيذها. وفيما يتعلق بهذه المسألة، فقد تشاورنا بشكل بناء مع الأطراف المعنية وكذلك مع الأمانة العامة، كما أننا نفهم أكثر ما هي الاعتبارات التي تراها الأمانة العامة. وبروح بناءة، نحن على استعداد للموافقة على فقرة القرار الحالية المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال وسنواصل متابعة التقدم المحرز.

83. الرئيس: وهذه علامة مشجعة، وأود أن أطلب من الأمانة العامة أن تعرض على الشاشة مشروع المقرر بشأن البند 3 من جدول الأعمال. دعني أقرأها مرة أخرى وأنت تنظر إليها. في المرة السابقة لم تحتفظ الصين فقط على موقفها الذي أوضحوا الآن موقفهم مرة أخرى. تم اعتماد القرار. أشكركم، أيها الزملاء الأعزاء، على تعاونكم وأشكر الصين على النظر البناء الذي ساعدنا على اتخاذ قرار آخر.

84. إن لجنة البرنامج والميزانية:

"1" أحاطت علماً بهذا التقرير (الوثيقة WO/PBC/38/2)؛

"2" وأبدت ترحيبها وتأييدها لتقييم الأمانة لحالة تنفيذ التوصيات الواردة، بصيغتها المبيّنة في هذا التقرير، في إطار الوثائق التالية:

- JIU/REP/2024/3 (التوصيات 1 و 2 و 3).
- JIU/REP/2024/2 (التوصيات 2 و 3 و 5 و 6).
- JIU/REP/2023/9 (التوصيتان 2 و 5).
- JIU/REP/2023/8 (التوصيتان 2 و 7).
- JIU/REP/2023/6 (التوصيتان 2 و 4).
- JIU/REP/2023/4 (التوصيات 2 و 3 و 9 و 10).
- JIU/REP/2023/3 (التوصيات 3 و 4 و 5).
- JIU/REP/2020/7 (التوصية 6).

"3" ودعت الأمانة إلى اقتراح تقييم لما تبقى من التوصيات المفتوحة التي قدّمها وحدة التفتيش المشتركة كي تنظر فيه الدول الأعضاء.

البند 4 تقرير أداء الويبو 2024

85. استندت المناقشات إلى الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev.

86. نائب الرئيس: طاب مساءك اسمح لي أن أنتقل إلى الإسبانية. كما تعلمون جيداً، عادةً ما أستخدم لغتي الأم في هذه الاجتماعات. لذا، اسمحوا لي أن أذهب إلى الإسبانية مباشرة. طاب مساءكم جميعاً. أمل أن تكوني قد استمتعتِ باستراحة غداء لطيفة. إنه لمن دواعي سروري أن أراكم هنا في هذه اللجنة مرة أخرى، وهي كما تعلمون قريبة جداً من قلبي، وكما تذكرون أساساً، في الجلسة الصباحية، طلب وفد

الصين مزيداً من الوقت للنظر في فقرة القرار. يخبرني وفد الصين الموقر أن الأمر لا يزال كذلك. أقترح أن نعود إلى البند 3 صباح الغد، حتى تتمكن الآن من مواصلة جدول أعمالنا والانتقال إلى البند 4 من جدول الأعمال، "تقرير أداء الويبو لعام 2024"، الوثيقة WIPO/PBC/38/3 Rev. إنه تقرير قيم للغاية لدينا في إطار هذا البند من جدول الأعمال الذي أعد وفقاً للبند 4.4 من النظام المالي والقواعد المالية التي أقرتها الجمعيات في تموز/يوليه 2022. سأعطي الكلمة لمساعد المدير العام، السيد أندرو ستينز لعرض البند 4.

87. مساعد المدير العام شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس. طاب مساءكم جميعاً. مرحباً بعودتك لقد تحدث مديرنا العام، في ملاحظاته الافتتاحية، بإسهاب إلى حد ما عن أداء الويبو، ولذلك يمكنني أن أختصر إلى حد ما. وتقرير أداء الويبو لعام 2024 هو تقرير منتصف فترة السنتين ويقدم نظرة شاملة قائمة على النتائج لأدائنا في عام 2024 ويقيم التقدم المحرز نحو تحقيق نتائجنا وأهدافنا المتوقعة في السنة الأولى مقابل إطار النتائج الذي وافقتم أنتم، الدول الأعضاء، على اعتماده في برنامج العمل والميزانية 25/2024. استناداً إلى التحسينات التي أدخلناها في تقرير السياسات العالمي 23/2022، قمنا بزيادة تركيزنا على النتائج والتأثير والكفاءة مع استخدام لغة أكثر وضوحاً وسهولة للقرئ. يسرني أن أشارككم أن أداءنا البرنامجي والمالي كان قوياً في عام 2024. وتجدر الإشارة إلى أن 79 في المائة من الأهداف تم تقييمها على أنها تسير على الطريق الصحيح مقارنة بنسبة 75 في المائة في عام 2022، السنة الأولى من فترة السنتين السابقة. وانخفضت الأهداف التي لا تسير على المسار الصحيح إلى 10 في المائة، بعد أن كانت 14 في المائة في عام 2022، وتجدر الإشارة أيضاً إلى أن سبعة من أصل 84 مؤشراً من مؤشرات الأداء الرئيسية الفريدة في برنامج العمل والميزانية 25/2024 يتم تقييمها على أساس كل سنتين، وبالتالي لم تكن قابلة للتقييم في عام 2024. عند تعديلها تكون نتائجنا مشجعة أكثر حيث تم تصنيف 87 في المائة من الأهداف القابلة للتقييم على أنها على المسار الصحيح، ويقارن ذلك بنسبة 79 في المائة عند تعديلها لنفس العملية في عام 2022. سأركز على بعض النقاط البارزة الرئيسية. حققت الويبو إنجازاً تاريخياً في عام 2024 باعتماد معاهدين تاريخيتين، هما معاهدة الويبو بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها ومعاهدة الرياض لقانون التصميم، ليصل بذلك العدد الإجمالي للمعاهدات التي تديرها الويبو إلى 28 معاهدة وتعزز دور الويبو المركزي في تشكيل معايير الملكية الفكرية العالمية. سأتعلم الآن في بعض الأمثلة الإضافية من أدواتنا في إطار كل ركيزة استراتيجية. في إطار الركيزة الاستراتيجية 1، زادت الويبو من المشاركة في وسائل التواصل الاجتماعي بنسبة 11 في المائة، مما يدل على الاهتمام العالمي المتزايد بمهمتنا وبدور الملكية الفكرية في التنمية. كما قمنا أيضاً بتوسيع نطاق وصولنا متعدد اللغات من خلال دمج أداة الترجمة من Google في موقعنا الإلكتروني، مما يتيح محتوى أكثر من 120 لغة. في إطار الركيزة الاستراتيجية 2، أطلقنا مبادرات رئيسية، مثل المسح التحفيزي Pathfinders، لتعزيز التأهب العالمي للملكية الفكرية، مع تعزيز قدرات الاستشراف لمواجهة التحديات المستقبلية. في إطار الركيزة الاستراتيجية 3، ارتفع الطلب على أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية ارتفاعاً طفيفاً في عام 2024 مقارنة بالعام السابق، على الرغم من الظروف الصعبة وتباطؤ النمو الاقتصادي في العديد من المناطق. ظل تركيزنا منصباً على تحويل خدماتنا من النماذج التي تعتمد على الطلبات إلى تقديم الخدمات التي تركز على المتقدمين والعلماء. ولا سيما خدمات الترجمة في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات حققت وفورات ملحوظة قدرها 4.7 مليون فرنك سويسري. وفي إطار الركيزة الاستراتيجية 4، قمنا بتوسيع نطاق تنفيذنا القائم على المشاريع لزيادة تحقيق فوائد مستدامة وعالية الأثر، بما يتماشى مع أولويات التنمية في الدول الأعضاء في الويبو. يسلمت تقرير تقييم الأداء العالمي الضوء على عدد من هذه المشاريع، بما في ذلك مبادرات إعادة البناء بشكل أفضل، والتي تستهدف مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة. ودعماً للشركات الصغيرة والمتوسطة، أطلقت الويبو مشروعاً تجريبياً بعنوان "توسيع نطاق ملكيتك الفكرية" وأول دليل عملي لتمويل الملكية الفكرية لمساعدة المبتكرين والشركات على ترسيخ الملكية الفكرية في التسويق التجاري. هذه خطوة أساسية نحو تحرير قيمة الأصول غير الملموسة. وأخيراً، في ظل المؤسسة، ظل تركيزنا منصباً على الكفاءة والإدارة المالية السليمة. أدت جهود الرقمنة والتوحيد إلى تبسيط إدارة المشتريات والسفر، مما أدى إلى خفض وقت الموظفين الذي ينفقونه على ترتيبات السفر بنسبة 40 في المائة. بالإضافة إلى ذلك، أدى إنهاء إجراءات مواقف السيارات الخارجية للموظفين إلى تحقيق وفورات سنوية قدرها 350 000 فرنك سويسري. أنهت الويبو السنة الأولى من فترة السنتين بنتائج مالية سليمة. بلغت إيراداتنا بعد تسويات للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام 487.6 مليون فرنك سويسري. بلغت النتيجة التشغيلية 74.8 مليون فرنك سويسري. في حين بلغ الفائض الإجمالي للسنة 140.1 مليون فرنك سويسري، بما في ذلك 73.6 مليون فرنك سويسري من أرباح الاستثمار. وأخيراً، تعكس الوثيقة المنقحة WO/PBC/38/Rev. التغييرات التالية في النسخة الإنجليزية. في الصفحة 7، تم تحديث عنوان الجدول 3 ليصبح كما يلي: "تقديرات الطلب الفعلي على الخدمات في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي ولشبونة في عام 2024". في الصفحة 58، تم تصحيح جداول الميزانية في قطاع الملكية الفكرية والأنظمة الإلكترونية للابتكار، وفي الصفحة 60، المرفق الأول، تم تصحيح الميزانية بعد التحويلات حسب القطاع. وأشكر الدول الأعضاء التي لفتت انتباهنا إلى تلك الأخطاء. وقد تم تصحيحها الآن في النسخة المنقحة. أشكركم على اهتمامكم، وسيكون من دواعي سرور زملائي أن يجيبوا عن أي أسئلة حول تقرير مجلس النواب. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

88. نائب الرئيس: شكراً جزيلاً للمدير العام المساعد أندرو ستينز على تلك المعلومات التي قدمها لجميع الوفود، والآن سنفتح باب المناقشة حتى يتسنى للوفود التي ترغب في طرح أسئلة على الأمانة العامة أن تفعل ذلك. وفقاً للممارسة المعتادة، سنعطي الكلمة في البداية لمنسقي المجموعات.

89. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. وبالنيابة عن المجموعة باء، أتقدم بخالص امتناننا للأمانة العامة على إعداد تقرير شامل مفصل. وتوفر الوثيقة رؤى قيمة حول إنجازات الويبو وإدارتها المالية، ونحن نثني على الأمانة العامة لالتزامها المستمر بالشفافية والمساءلة. كما ترحب المجموعة "ب" بالنتيجة المالية الإيجابية لعام 2024 والفائض البالغ 140.1 مليون فرنك سويسري. ونرحب على وجه الخصوص بأن المرونة المالية للويبو لا تزال جديرة بالثناء حيث بلغ صافي أصولها 710.7 مليون فرنك سويسري. شهادة على الإدارة المالية الحكيمة في ظل حالة عدم اليقين الاقتصادي العالمي. ويأتي أكثر من 96 في المائة من دخل الويبو من الرسوم التي يدفعها مستخدمو النظم الدولية للملكية الفكرية، وفي المقام الأول مستخدمو نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات (76 في المائة) ونظام مدريد (17 في المائة). ومرة أخرى، تبرز هذه الملاحظة الدور الرئيسي الذي تؤديه أنظمة الإيداع والتسجيل في الويبو باعتبارها العمود الفقري المالي للمنظمة. ومع ذلك، تود المجموعة ب أن تسلط الضوء على أنه في حين أن نظامي معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد لا يزالان حيويين، فإن الجدول 3 من تقرير الويبو العالمي يبين أن عدد الإيداعات الفعلية لكل من الاتحادات الممولة بالرسوم كان أقل من تقديرات الويبو. بالإضافة إلى ذلك، نشير إلى الانخفاض بنسبة 1.9 في المائة في إيداعات معاهدة التعاون بشأن البراءات في عام 2023، وهو أول انخفاض من نوعه منذ عام 2009، مما يسلط الضوء على ضعف الويبو أمام التقلبات الاقتصادية العالمية. ومع ذلك، يسعدنا بشكل خاص أن نرى أنه في عام 2024، تم إيداع 273 900 طلب في معاهدة التعاون بشأن البراءات في عام 2024، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 0.5 في المائة مقارنة بالعام السابق. نحن واثقون من أن الأمانة العامة يمكنها الاستمرار في رصد هذه الاتجاهات ويمكنها الحفاظ على سلوك إداري فعال وفقاً لذلك. تحييط مجموعتنا علماً بأن 131 من أصل 165 تقييماً لمؤشرات الأداء كانت على المسار الصحيح في عام 2024. ومع ذلك، نلاحظ وجود ثغرات في تحقيق مؤشرات الأداء. وعلى وجه الخصوص، لم يتحقق سوى 51 في المائة من تقيييمات مؤشرات الأداء في إطار الركيزة الاستراتيجية 3، التي تركز على خدمات الملكية الفكرية والمعرفة والبيانات، كما هو مبين في الصفحة 9 من التقرير. وهذا أمر مثير للقلق بشكل خاص في ضوء حقيقة أن 57 في المائة فقط من النتائج المتوقعة للركيزة الاستراتيجية 3 قد تحققت بالكامل خلال فترة السنتين 2022/23. وفي حين أننا نتفهم الأنماط التاريخية للسنة الأولى من فترة السنتين، حيث يكون الإنفاق أقل بشكل عام مع تزايد التنفيذ تدريجياً، فإننا نطلب من الأمانة العامة بكل احترام أن تواصل بذل الجهود من أجل تحقيق النتائج المتوقعة ومؤشرات الأداء الرئيسية. في إطار هذه الركيزة الاستراتيجية 3، نلاحظ أيضاً بقلق أن مدة انتظار طلبات لاهاي الموضحة في الصفحة 80 قد استمرت في التدهور في عام 2024. نود أن نطلب من الأمانة العامة أن تحدد تدابير ملموسة لاستعادة وتحسين وقت معالجتها. من الناحية الإيجابية، وافقت المجموعة ب على الدمج الاستراتيجي للترجمة الآلية المعتمدة على الذكاء الاصطناعي في خدمات الترجمة الآلية في خدمات معاهدة التعاون بشأن البراءات والتي ستقلل التكلفة بمقدار 4.7 مليون فرنك سويسري، مع الحفاظ على معدل دقة يبلغ 93%. وفي حين أنه من الشروط الأساسية ضمان جودة الترجمة وأمنها، فإن هذا الابتكار يجسد التزام الويبو بالموازنة بين التقدم التكنولوجي والمسؤولية المالية. وفي الختام، في حين أن المراقبة الدقيقة للسلوك الإداري تظل ضرورية للتخفيف من المخاطر الاستراتيجية، تفر المجموعة باء بالأداء المالي الإيجابي للمنظمة في عام 2024، وتهنئ الويبو وتشجع المدير العام والأمانة العامة على الاستمرار في هذا الاتجاه. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

90. باكستان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تتشرف باكستان بالقاء هذا البيان نيابة عن بلدان آسيا والمحيط الهادئ. وتثني المجموعة على الأمانة العامة للتحليل الشامل والشفاف الذي قدمته في تقرير أداء الويبو. نحن نرحب بالأداء المالي السليم في عام 2024 ونمط تنفيذ الميزانية المتسق مع فترات السنتين الماضية. كما نعرب عن تقديرنا للجهود المبذولة لتعزيز الكفاءة من خلال ترتيبات السفر المحسنة ومبادرات الاستدامة وإعادة تخصيص الوفورات نحو المشاريع عالية التأثير. ويمثل الاعتماد الناجح لمعاهدة الويبو بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها ومعاهدة قانون التصميم إنجازات تاريخية تعزز دور الويبو في تيسير توافق الآراء وتشكيل المعايير الدولية للملكية الفكرية. ترحب المجموعة بالتقدم المحرز في جميع الركائز الاستراتيجية. وتقدر مجموعة آسيا والمحيط الهادئ بشكل خاص مشاركة المنظمة مع الشركات الصغيرة والمتوسطة والشباب والمجتمعات الممثلة تمثيلاً ناقصاً. نائب الرئيس، بينما تعرب المجموعة عن ارتياحها للمسار العام لأداء الويبو، فإننا نعتقد أن الاهتمام المستمر بالمجالات التالية سيعزز تأثير المنظمة. أولاً، هناك حاجة إلى تعزيز المحتوى المترجم والمتعدد اللغات. تمت ترجمة 57 في المائة فقط من المنشورات الرئيسية إلى جميع لغات الأمم المتحدة في عام 2024. نحن نشجع الجهود المتجددة لضمان الوصول الشامل والعاقل إلى معارف الملكية الفكرية. ثانياً، نرحب بحزمة منجزات أقل البلدان نمواً، وندعو إلى توسيع نطاق الدعم المخصص للبلدان النامية في إطار خطة التنمية وبناء نظم بيئية وطنية للابتكار تتماشى مع أولويات التنمية الوطنية. ثالثاً، مع وجود 84 مؤشر أداء رئيسي موجود بالفعل، نطلب من الأمانة العامة النظر في تعزيز الوضوح في كيفية تقييم التقدم النوعي والكمي، لا سيما في المواضيع الشاملة مثل مشاركة الشباب وأهداف التنمية المستدامة، والإبلاغ عنه. وفي الختام، تؤكد مجموعة آسيا والمحيط الهادئ من جديد دعمها للتوجه الاستراتيجي للويبو والنهج القائم على النتائج. ونتطلع إلى استمرار التعاون في بناء نظام عالمي متوازن وشامل للملكية الفكرية. أشكركم.

91. إستونيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. تود إستونيا التي تتكلم باسم مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق أن تشكر الأمانة العامة على إعداد تقرير أداء الويبو الشامل والمتبصر لعام 2024 على النحو الوارد في الوثيقة WO/PBC/38/3. وبما أن هذه الوثيقة تقدم تقريراً عن عمل الويبو، أغتنم هذه الفرصة لأتقدم بشكر المجموعة إلى فريق الويبو بأكمله على مهنتكم المستمرة وتفانيكم في الاستماع إلى توقعاتنا والاستجابة لها. ونلاحظ مع الارتياح حقيقة أنه على الرغم من التحديات الجيوسياسية والاقتصادية المستمرة، كان أداء الويبو، التشغيلي

والمالي على حد سواء، فعلاً بشكل عام واستناداً إلى التقديرات التي تم وضعها. نحن نقر بالإصلاحات في إجراءات العمل التي أدت إلى انخفاض كبير في تكاليف الترجمة، مما أدى إلى انخفاض تكاليف الوحدة لمعالجة طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات وانخفاض ملحوظ في الإنفاق على الخدمات التعاقدية بشكل عام. يمكن أن يكون تطبيق التطورات التكنولوجية للإدارة والمعلومات والنظم عاملاً رئيسياً في تحقيق توازن أكبر في جانب الإنفاق. إلى جانب مبادرات تحسين إدارة المرافق، والإدارة الدقيقة لتكاليف الموارد البشرية ومفاوضات الأمم المتحدة للمشتريات المشتركة. من منظور إدارة المخاطر المالية، يحدد التقرير خطراً محققاً، وهو انخفاض في إيداعات الأنشطة المدرة للدخل الذي يُعزى إلى الانكماش الاقتصادي وعوامل أخرى مساهمة. وهذا سبب يثير قلقنا جميعاً ويستحق المزيد من الدراسة. في الوقت نفسه، نعرب عن ارتياحنا للحفاظ على الاستقرار المالي للمنظمات من خلال الإدارة المالية الحكيمة والمراقبة الدقيقة للاحتياجات. ومع ذلك، سيكون من المفيد إجراء مزيد من التحليل لاستراتيجيات التخفيف من المخاطر المستقبلية المتعلقة بالركود الاقتصادي المحتمل وأي انخفاضات متوقعة في الإيداعات. نقر بأن مبلغ الخدمات في إطار أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية استمر في النمو في عام 2024. على الرغم من الظروف الصعبة والنمو الاقتصادي غير المرضي في العديد من المناطق، يسرّ مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق أن تلاحظ أن إيداعات البراءات الدولية في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات سجلت زيادة طفيفة بنسبة 0.5 في المائة مقارنة بعام 2023. ارتفعت طلبات العلامات التجارية في إطار نظام مدريد بنسبة 1.2 في المائة، بينما شهدت حماية التصميم في إطار نظام لاهاي عاملاً قوياً آخر مع زيادة سنوية بنسبة 10.3 في المائة في الطلبات. ومع ذلك، يشير التقرير إلى أن الأرقام الإجمالية أقل من الأهداف المحددة في برنامج العمل والميزانية للفترة 2024/25. ويستحق هذا النقص تحليلاً إضافياً بهدف زيادة التخفيف من حدة هذا الاتجاه النزولي. إن تقييم 165 مؤشراً للآداء مع وجود أكثر من 130 مؤشراً منها على المسار الصحيح هو علامة على الإدارة الجيدة للمشاريع والأنشطة التي وضعتها الويبو. وفي الوقت نفسه، تود مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق أن تحصل على مزيد من الإيضاحات بشأن انخفاض مستوى تقييم مؤشرات الآداء ضمن الركيزة الاستراتيجية 3، وهو ما ينعكس على خدمات الملكية الفكرية والمعرفة والبيانات. ومع وجود 51 في المائة فقط من مؤشرات الآداء في إطار الركيزة الاستراتيجية 3 على المسار الصحيح مقارنة بالأهداف في فترة السنتين 2024/25، فإن هذا الأمر يتطلب المزيد من الاهتمام والنظر أيضاً بهدف تحديد معايير الأهداف وجدوى تحقيقها. ومن المؤكد أن أحد الإنجازات الرئيسية التي حققتها الويبو في عام 2024 كان الاختتام الناجح لمؤتمرين دبلوماسيين نُوجَّع باعتماد معاهدتين تاريخيتين. كما تنوّه مجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق بالمناقشات الموضوعية المستمرة التي تُجرى في مختلف اللجان، فضلاً عن المبادرات العديدة التي تقوم بها الويبو في سعيها إلى جمع المجتمع الدولي معاً لمعالجة القضايا الناشئة والتحديات السياساتية على المستوى العالمي بشكل استباقي. وتقر مجموعةنا بالزيادة الكبيرة في المنازعات التي يعالجها مركز الويبو للتحكيم والوساطة وكذلك العمل المكثف الذي تقوم به خدمات تسوية أسماء النطاقات. وقد أثبتت هذه الخدمات فعاليتها ومعترف بها على نطاق واسع بين أصحاب المصلحة. نحن نعتقد أن الآليات البديلة لتسوية المنازعات تستحق المزيد من الاهتمام والاستثمار لتظل وسيلة فعالة وقابلة للتطبيق لحل المنازعات. ونحن نرحب بالتوسع النشط للويبو في مبادراتها العالمية لرواية القصص، والعمل القوي في وسائل التواصل الاجتماعي والتوسع الكبير في الحضور الإعلامي العالمي للويبو خلال العام. وقد أدى كل ذلك إلى تعزيز جهود التواصل والتوعية التي تبذلها الويبو بشكل كبير، وهو أمر حيوي لزيادة الوعي. ويسعدنا أن يستفيد أصحاب المصلحة من دول مجلس أوروبا الوسطى والبلطيق من هذه المبادرات. ونحيط علماً بالمعلومات المقدمة في وثيقة التقرير بشأن اهتمامات الويبو ومشاركتها القائمة على المنفعة والنتائج في مجال التعاون، فضلاً عن دعمها لمجتمعات الأعمال والشركات الصغيرة والمتوسطة والأوساط الأكاديمية والجامعات والمجتمع المدني. وفي هذا السياق، نرحب بتوسيع وتعزيز أنشطة الويبو بشأن الركيزة الاستراتيجية 4، لا سيما في مجال تعزيز الثقيف في مجال الملكية الفكرية وبناء القدرات. إن تقديم الدعم الفعال للحكومات والمؤسسات والمجتمعات والأفراد أمر في غاية الأهمية بالنسبة لمجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق. وإجمالاً، يسرنا أن نرى أن ميزانية الويبو وعمليات المنظمة تتماشى تماماً مع تنفيذ الأنشطة في إطار الركائز الاستراتيجية الأربع على النحو المبين في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-2026. ونرى أن هذا النهج هو ضمان للويبو لتحقيق نتائج ملموسة مهمة لتحقيق رؤية مشتركة وتوجهات متفق عليها لتطوير الويبو. ونحن ممتنون للنهج الشامل الذي تتبعه الويبو وجميع هذه الأنشطة التي تستهدف التعاون على أرض الواقع مع مختلف مجموعات أصحاب المصلحة في مجال الملكية الفكرية التي تشركهم في الجهود العالمية الرامية إلى تحقيق النمو والتنمية. ونود مرة أخرى أن نشكر فريق الويبو على الوثائق التفصيلية التي تؤكد لنا أن أنشطة الويبو تنجز وفقاً لرسالتها وأهدافها مع التركيز بشكل خاص على تخصيص الموارد وإدارتها بشكل فعال ومحسّن. شكراً جزيلاً لك.

92. الصين: أود أن أشكر الأمانة على إعداد تقرير آداء الويبو لعام 2024. ونحن نعتقد أن إجراء تقييم شامل وموضوعي للآداء ونشر التقرير في الوقت المناسب وبشفافية أمر مهم ليس فقط من أجل الإدارة الرشيدة لهذه المنظمة، بل لأنه يساعد الدول الأعضاء على فهم عمل المنظمة بشكل شامل. أشارت الصين إلى أنه في عام 2024، تم الإبلاغ عن 79 في المائة من مؤشرات الآداء على أنها تسير على الطريق الصحيح. نحن نقدر الالتزام والعمل الجاد الذي قامت به القطاعات المختلفة لتحقيق النتائج المتوقعة ونود أن نشارك بآرائنا حول عدد من البنود. أولاً، في الصفحة 26 من تقرير حالة الويبو العالمي، تشير الويبو إلى إنشاء فريق عمل معني بالنمو المستقبلي في العام الماضي. ويدرس ويضع الاستراتيجيات ذات الصلة لتعزيز أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية لتعزيز النمو في عدد المستخدمين والتطبيقات. هذه رؤية استراتيجية. ترحب الصين بهذه الجهود. في هذه الصفحة، ذُكر أيضاً أن خدمات الترجمة التحريرية في معاهدة التعاون بشأن البراءات زادت العام الماضي من استخدام الترجمة الآلية لمراجعة اللغات وحقت تخفيضاً في التكلفة قدره 4.7 مليون فرنك سويسري. وتقدر الصين ذلك

بشدة. وقد أثبتت الويبو على مر السنين أنه باستخدام الترجمة الآلية في قسم الترجمة في قسم الترجمة في قسم اللغات في الويبو (WIPO) يمكنها التحكم في التكلفة وضمان جودة الترجمة. وهذا له أهمية كبيرة في توسيع نطاق استخدام اللغة في كل من نظامي مدريد ولاهاي. وتقرّر الصين أن يساعد الفريق العامل المعني بالنمو المستقبلي معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظامي مدريد ولاهاي على تصميم استراتيجية موجهة نحو المستقبل ويمكنه أن يلعب دوراً أكثر نشاطاً في النظر في العوامل التي قد تؤثر على خيارات المستخدمين، بما في ذلك لغات العمل، ومساعدة مدريد ولاهاي على التعلم من معاهدة التعاون بشأن البراءات واعتماد آلية لغوية سهلة الاستخدام من أجل تحقيق التنمية المستدامة لهذين النظامين. ثانياً، في الصفحة 32 فيما يتعلق بالنتائج المتوقعة، يذكر التقرير 4.2 عدداً من الاجتماعات الإقليمية الهامة التي عقدتها هذه المنظمة. وفي سبتمبر 2024، وبدعم من الصندوق الاستثماري للصين، عقدت الصين بالاشتراك مع الويبو مؤتمراً رفيع المستوى بشأن الملكية الفكرية لبلدان الحزام والطريق حضره أكثر من 400 مندوب من منظمات الملكية الفكرية والمنظمات الدولية والإقليمية من أكثر من 70 بلداً، وأنتجت ما يقرب من 20 نتيجة عملية، وقدمت الدعم الفعال للبلدان والمناطق المعنية لاستخدام الملكية الفكرية في تعزيز التنمية وأود أن أعتنم هذه الفرصة لأشكر الأمانة العامة والأطراف المشاركة الأخرى. ثالثاً، قبل الاجتماع، أبلغت الصين الأمانة أن هناك مشكلة في الجدول الوارد في الصفحة 60، المرفق الأول من برنامج العمل والميزانية للفترة 2026/27. وافقت الأمانة العامة على تقرير أداء الويبو 2024 وقامت بتحديثه. سيتم تحديث المرفق الأول من برنامج العمل والميزانية للفترة 2026/27 للدورة القادمة للجنة البرنامج والميزانية. وتعرب الصين عن امتنانها للأمانة العامة على هذا الجهد. فيما يتعلق بهذا الجدول، لدينا سؤال جديد نود أن نطرحه على الأمانة العامة. وقد لاحظنا أن مبلغ التحويلات في قطاع الإدارة والمالية في فترة السنتين 2024/25 كبير نسبياً، حيث تم تحويل 15.738 مليون فرنك سويسري، وهو ما يمثل 5 في المائة من ميزانية القطاع و1.8 في المائة من إجمالي الميزانية. في الوقت نفسه، تم تحويل 23.915 مليون فرنك سويسري إلى قطاع البراءات والتكنولوجيا. وهذا يطرح سؤالين. أولاً، وفقاً للبيد 3.4 من النظام المالي الحالي، عند نقل الميزانيات من قطاع إلى قطاع آخر، ينبغي عدم تجاوز نسبة 5 في المائة من ميزانية القطاع المتلقي لفترة السنتين أو 1 في المائة من إجمالي الميزانية، أيهما أعلى. ووفقاً لهذه اللائحة، فإن المبلغ المحول إلى قطاع البراءات والتكنولوجيا يمثل 11 في المائة من هذا القطاع المتلقي و2.8 في المائة من إجمالي الميزانية. تجاوز كلا المبلغين الحد الأعلى للوائح. نود أن ندعو الأمانة العامة إلى توضيح هذه المسألة. ثانياً، فيما يتعلق بإعادة تنظيم قطاع البراءات والتكنولوجيا وقطاع الإدارة والمالية، لم تكن الدول الأعضاء على علم بالوضع. وتأمل الصين أن تواصل الأمانة العامة تقديم تفاصيل عن مبلغ التحويل في الفترة 2024/25 بين القطاعين، بما في ذلك الأقسام المعنية، والمبلغ ذي الصلة من الميزانية، والتغييرات في الوظائف، من بين معلومات أخرى. أخيراً وليس آخراً، يقدم المرفق السادس المؤشرات التشغيلية لنظام لاهاي لعام 2024. ارتفعت تكلفة وحدة التصميم الجديدة/المجددة من 448 فرنك سويسري في عام 2023 إلى 457 فرنك سويسري في عام 2024. وكما ذكر بعض المندوبين، فإن الوقت اللازم لمعالجة طلبات لاهاي في عام 2024 قد زاد أيضاً مقارنة بعام 2023. تشير الصين إلى أنه في الدورة السابعة والثلاثين للجنة التحضيرية في العام الماضي، أوضح مدير سجل لاهاي أن الزيادة في تكلفة الوحدة والأداء الأقل من المثالي لهذين المؤشرين يرجعان إلى تأخر نشر نظام لاهاي لتكنولوجيا المعلومات. ترغب الصين في فهم المزيد عن منصة تكنولوجيا المعلومات وما إذا كان قد تم تشغيلها في عام 2024. إذا كان الأمر كذلك، فلماذا تستمر تكلفة الوحدة في الارتفاع؟ فيما يتعلق بوقت المعالجة، أوضح المكتب الدولي في العام الماضي أن تباطؤ أوقات المعالجة في عام 2023 يرجع إلى انخفاض معدلات إنتاجية الفاحصين الجدد والوقت اللازم لتدريب الفاحصين. تطلب الصين من المكتب الدولي أن يشرح مرة أخرى الجهود التي بذلها في تحسين قدرة نظام لاهاي على الفحص خلال العام الماضي وسبب الزيادة المستمرة في وقت المعالجة في عام 2024. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

93. ناميبيا: أشكر سيدي الرئيس على إعطائي الكلمة. أشكركم، ناميبيا، على البيان الذي أدليت به نيابة عن المجموعة الأفريقية. ترحب المجموعة الأفريقية بتقرير أداء الويبو لعام 2024. ونعرب عن تقديرنا للمدير العام والأمانة العامة على إعداد هذه الوثيقة الغنية بالمعلومات. نائبة الرئيس، نلاحظ باهتمام أن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات استحوذ على 76 في المائة من النتائج خلال الفترة قيد المراجعة. علاوة على ذلك، نلاحظ الأداء في إطار الركائز الاستراتيجية. وعلى وجه الخصوص، حققت الركيزة الاستراتيجية 1 نسبة 88 في المائة، وحققت الركيزة الاستراتيجية 2 نسبة تنفيذ كاملة بنسبة 100 في المائة، وبلغت نسبة تنفيذ الركيزة الاستراتيجية 4 نسبة 95 في المائة. ونشيد بالأمانة العامة على هذه الإنجازات البارزة. وبينما نفرّ بهذه النتائج الإيجابية، فإننا ندرك تماماً الجهود التي تبذلها الأمانة العامة لتحسين الأداء في الركائز المتبقية التي لم يكن أداءها جيداً. وبدعم من جميع الأعضاء، نعتقد أن هذه الأهداف ستتحقق في المستقبل القريب. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

94. بولندا: شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس. يتم تقديم هذا البيان نيابة عن الدول التي تشاطرن الرأي وهي جميع الدول الـ 27 الأعضاء في الاتحاد الأوروبي ومجموعة دول أوروبا الوسطى والبلقان وأستراليا وكندا وموناكو والنرويج وسويسرا وتركيا، والمملكة المتحدة. وبما أننا نخطط للانخراط أيضاً في أجزاء أخرى من هذه المناقشة، اسمحوا لي أن أفضي بعض الوقت وأعدّد جميع البلدان: ألبانيا، أستراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيرلندا، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، جمهورية مولدوفا، الجبل الأسود، هولندا، النرويج، مقدونيا الشمالية، بولندا، البرتغال، رومانيا، صربيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، تركيا، المملكة المتحدة، أوكرانيا ومن الناحية الإيجابية، تثنى هذه المجموعة من البلدان المتشابهة التفكير على نجاح WIPO GREEN في تيسير التطابقات التكنولوجية لا سيما من

خلال مشاريعها للمطابقة والتسريع وجهودها لزيادة الوعي من خلال التعاون مع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ. ونرحب بتوسيع منصة WIPO GREEN التي تؤكد دور الملكية الفكرية في التصدي لتغير المناخ والأزمة الصحية وفيما يتعلق بالتوازن بين الجنسين على مستوى الإدارة، نشيد بالويبو على تحقيق تحسن كبير على مستوى D2 من 30 في المائة إلى 45.5 في المائة في عام 2024 ونشجع الويبو على مواصلة تحسين التوازن بين المساواة بين الجنسين. أشكر.

95. الاتحاد الروسي: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. يود الاتحاد الروسي أن يشكر الأمانة على إعداد وتقديم تقرير أداء الويبو 2024 يسرنا أن نلاحظ التقدم الكبير في تحقيق مؤشرات الأداء حسب كل من الركائز الاستراتيجية والقطاع. نلاحظ اتجاهها إيجابياً في قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، وقطاع البنية التحتية والمنصات، وقطاع التحديات العالمية والشراكة، وقطاع نظم الملكية الفكرية والابتكار، وكذلك نظم التسجيل الدولية. ونأمل أن تتمكن قطاعات أخرى من تحقيق نتائج بنسبة 100 في المائة بحلول نهاية الثنائية. ونرحب بالجهود التي تبذلها الويبو في مجال الأتمتة ولا سيما تحسين عملية الترجمة، بما في ذلك في سياق توسيع نطاق النموذجين اللغويين لنظامي مدريد ولاهاي. وفي الوقت نفسه، نعتقد في الوقت نفسه أنه لا يزال من الضروري توفير جودة ترجمة مناسبة. نحن نفهم أن هيكل تقرير أداء الويبو مرتبط ارتباطاً وثيقاً بهيكل برنامج العمل والميزانية. ومع ذلك، نلاحظ الحاجة إلى تنسيق مؤشرات الأداء وفقاً لأنظمة التسجيل الدولية، مع مراعاة خصوصيات كل منها. نعتقد أننا بحاجة إلى توحيد المعايير والنتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء. فعلى سبيل المثال، توجد ثمانية مؤشرات أداء في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، وسبعة مؤشرات أداء في نظام مدريد، وأربعة مؤشرات فقط في نظام لاهاي. نعتقد أنه من الضروري أن ننظر في طريقة لبرنامج العمل والميزانية المستقبلية لضمان أن يكون لدينا نوع من الهيكلية في مؤشرات الأداء الرئيسية مع الحفاظ على شفافية النتائج. ونلاحظ أيضاً الحاجة إلى النظر بعمق في شعبة الرقابة الداخلية فيما يتعلق بالبيانات المتعلقة بعمل المنظمة. نأمل أن تتمكن الأمانة من تقديم ذلك لأغراض تقرير أداء الويبو لفترة السنتين ونحن مقتنعون بأن وظيفة التقييم عنصر أساسي لنظام الإدارة القائمة على النتائج وفي هذا الصدد، ندعو الأمانة إلى تهيئة الظروف اللازمة لإجراء تحليل عالي الجودة للبيانات المتعلقة بإنجازات المؤشرات والإبلاغ عن برنامج عمل الويبو إلى جانب ذلك، نلاحظ، استناداً إلى نتائج عام 2024، أن استخدام الميزانية في بعض المجالات يقترب ولكنه لا يصل إلى 50 في المائة من الأهداف، التي كانت معقولة في سياق برنامج العمل والميزانية لمدة سنتين وفي هذا الصدد، نعرب عن الأمل في أن تتمكن الويبو من اتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان استخدام ميزانيتها إلى أقصى حد على سبيل المثال، كما أشرنا في بياننا الافتتاحي، تكتسي الركيزة الاستراتيجية 3 أهمية خاصة لأنها موجهة إلى مودعي الطلبات وأصحاب الحقوق وتحقيق ما يستحقونه ومع ذلك، فإن الأنشطة المضطلع بها في إطار هذه الركيزة لا تحقق إلا بنسبة 51 في المائة بالنظر إلى تخصيص الأموال لتنفيذ أنشطة محددة، قد يشير الإخفاق في استخدام الميزانية بأكملها إلى عدم تنفيذ الأنشطة ذات الصلة تنفيذاً كاملاً وفي الوقت نفسه، نعتقد أنه من الضروري التركيز على النواتج العملية والنتائج الملموسة من تنفيذ الأنشطة المخطط لها وتشمل بعض القضايا المهمة ترجمة الوثائق والأحداث، فضلاً عن لغات الخدمات العالمية للويبو بالإضافة إلى الأنشطة التنفيذية للمنظمة نفسها، نلاحظ ضرورة أن تعمل الويبو عن كثب مع الدول الأعضاء ومراجعي الحسابات وهيئات الرقابة ونود أن نؤكد مرة أخرى على أهمية العمل معا بطريقة شفافة في صياغة وتنفيذ برنامج عمل الويبو وميزانيتها من المهم أيضاً مسألة نقل الأموال بين القطاعات وينبغي أن ينفذ هذا النشاط بمشاركة الدول الأعضاء ووفقاً لنظام الويبو المالي ولائحته ونأمل أن تؤخذ هذه القضايا في الاعتبار عند الاتفاق على برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين المقبلة وتجسيد ذلك في التقارير اللاحقة شكراً لك.

96. مصر: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. يؤيد وفد مصر البيان الذي أدلى به وفد ناميبيا باسم مجموعة البلدان الأفريقية لشكر الأمانة على تقديم تقرير أداء الويبو 2024 الوارد في الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev. ويرحب وفدنا بأن الويبو تمكنت من ضمان 50 في المائة من إيراداتها المقدرة للثنائية الحالية في عام 2024، وحققت فائضاً قدره 140 مليون فرنك سويسري وتعكس الزيادة في صافي أصول الويبو الوضع المالي السليم والحصيف للمنظمة يتطلع وفدنا إلى التنفيذ الكامل لبرنامج الويبو خلال النصف الثاني من فترة السنتين في عام 2025، ويثني على العمل الدؤوب الذي أنجز في جميع قطاعات الويبو في عام 2024 وعلاوة على ذلك، يقر وفدنا بالعمل المنجز لتعزيز التنوع الجغرافي في القوى العاملة في الويبو ويشجع على استمرارها وتعزيزها وتحقيق الهدف في مختلف المناطق، ولا سيما في أفريقيا وفي هذا الصدد، نود أن نطرح الملاحظتين التاليتين أولاً، في الوقت الذي نعترف فيه بالتقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة باستخدام 79 في المائة من مؤشرات الأداء المبلغ عنها على المسار الصحيح، فإننا سنقدر توضيح السبب الذي يجعل الركيزة الاستراتيجية 3 متخلفة عن 51 في المائة فقط من مؤشرات الأداء على المسار الصحيح وكيفية تحقيق الأهداف المنشودة من هذه الركيزة في عام 2025 ثانياً، بما أن وفدنا يدعم بقوة تعزيز التعددية اللغوية، نشجع الويبو على ضمان ترجمة الملخصات التنفيذية لجميع المنشورات الرئيسية إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة ونلاحظ أن أربعة من أصل سبعة من هذه المنشورات استوفت هذه المعايير في عام 2024 شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

97. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تؤيد الولايات المتحدة بيان المجموعة بآء تشكر الولايات المتحدة الأمانة على إعداد تقرير أداء الويبو لعام 2024 الوارد في الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev. وبينما نحيط علماً بالويبو على المسار الصحيح لتحقيق أهدافها المالية، فإننا نشعر بالقلق إزاء بعض المؤشرات المتخلفة عن التوقعات نحيط علماً بأن كل معاهدة من أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي ولشبونة لم تحقق أهدافها المتعلقة بالطلب في السنة، مع أن لشبونة لم يحقق بالكاد ربع الطلبات

المقدرة ونحن، كأمر عام، نشعر بالقلق لأن 51 في المائة فقط من الكمبيوتر للريكة الاستراتيجية 3 تسير على الطريق الصحيح لتحقيق أهدافها ويأتي ذلك على قدم المساواة فيما يتعلق بإظهار الريكة الاستراتيجية 3 في الثنائية 23/2022، حيث لم يتحقق سوى 57 في المائة من الكمبيوتر ونحث الويبو على تركيز اهتمامها على صحة أنظمتها الأساسية وعلى تحسين أداء الريكة الاستراتيجية 3

98. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. أولاً، يود وفد اليابان أن يعرب عن امتنانه للرئيس ونائب رئيس لجنة البرنامج والميزانية والمدير العام تانغ ومساعد المدير العام والأمانة على تفانيهم وجهودهم في تنظيم هذا الاجتماع. يؤيد هذا الوفد بيان المجموعة بـاء. نود أن نشيد بالأمانة على عملها الدؤوب في إعداد تقرير أداء الويبو 2024. ويود هذا الوفد أيضاً التعليق على النتائج الواردة في التقرير. وبشكل عام، يسرنا أن نرى أن حوالي 79 في المائة من الأهداف تسير على الطريق الصحيح. نحن ندرك أنه لا تزال هناك قضايا يتعين معالجتها ونتطلع إلى رؤية التحسن في تلك البنود التي لا تسير على المسار الصحيح في الوقت الحالي. وبالنسبة إلى WIPO GREEN في الصفحة 27، فإن الزيادة المطردة في عدد الشركاء جديرة بالثناء. بالإضافة إلى ذلك، نرحب بإطلاق البوابة الاستراتيجية لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ. نود أيضاً التعاون على نحو أوثق مع الويبو والدول الأعضاء الأخرى في مواصلة نشر WIPO GREEN. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

99. جمهورية إيران الإسلامية: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تؤيد البيان الذي أدلى به وفد باكستان باسم مجموعة بلدان آسيا والمحيط الهادئ. يعرب وفد بلدي عن تقديره للأمانة على تقديم تقرير أداء الويبو 2024 الوارد في الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev. يقدم هذا التقرير تقييماً قيماً للأداء المالي للويبو في السنة الأولى من الثنائية 25/2024 نعتز بالتزام الأمانة بالتقرير القائم على النتائج، الذي يضمن المساءلة والشفافية. ونرحب أيضاً بالنتيجة المالية الإيجابية، بما في ذلك فوائدها، التي تجاوزت التقدير المتوقع. وتعتبر قدرة المنظمة على تعويض الإيرادات المنخفضة المحتملة مع مكاسب الاستثمار وتقييد النفقات ميزة مهمة. إن سلوك الإدارة المالية الحسنة والفعالة هو المفتاح نحو الاستدامة المالية الكاملة والمرونة على المدى الطويل. نلاحظ بارتياح أن 79 في المائة من أهداف الأداء التي تم تقييمها على أنها تسير على الطريق الصحيح، مما يعكس تقدماً مطرداً في تحقيق النتائج المتوقعة. يقر وفد بلدي بالتقدم المستمر فيما يتعلق بالتقدم المحرز في تحقيق النتائج المرتقبة حسب الريكة الاستراتيجية. ومع ذلك، نلاحظ أن 51 في المائة من مؤشرات الأداء الرئيسية في الريكة الاستراتيجية 3، فيما يتعلق بتقديم خدمات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية، تسير حالياً على الطريق الصحيح. يشجع وفدي الويبو على مواصلة جهودها الرامية إلى تعزيز تنفيذ مؤشرات الأداء الرئيسية في جميع الركائز الاستراتيجية. يقر وفد بلدي بالمساهمة الكبيرة لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد ونظام لاهاي في الإطار المالي للويبو، ويلاحظ أن الطلب على هذه الخدمات حقق 46 و44 و45 في المائة من الإيرادات المتوقعة على التوالي، والتي قد تكون متأصلة في التحديات الاقتصادية العالمية. وفي الوقت نفسه، نرحب بإيرادات نظام لشبونة التي تتجاوز التوقعات بتحقيق 108 في المائة من الإيرادات الفعلية مقارنة بما كان مقدراً في برنامج العمل والميزانية. ونشيد بالويبو على برامجها الخاصة بالمساعدة التقنية التي تعالج بفعالية الاحتياجات والأولويات المتنوعة للدول الأعضاء. وتؤدي هذه الجهود دوراً فعالاً في تسخير الملكية الفكرية بفعالية كأداة للتنمية. وفي الختام، يؤكد وفد بلدي مجدداً دعمه لمهمة الويبو المتمثلة في تعزيز نظام إيكولوجي عالمي متوازن وفعال للملكية الفكرية. ونتطلع إلى مواصلة التقدم في عام 2025. شكراً لك.

100. البرازيل: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تشكر البرازيل الأمانة على إعداد تقرير أداء الويبو على النحو الوارد في الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev. ونقر بقيمة الوثيقة كأداة للشفافية والتعلم المؤسسي واتخاذ القرارات الاستراتيجية، ونرحب بالفرصة المتاحة لتقديم بعض التعليقات. كما جاء في البيان العام لهذا الوفد، نحيط علماً بالنتائج المالية القوية التي تحققت في عام 2024 وتبرز البرازيل أيضاً الأداء المشجع في الطلب على الخدمات العالمية للملكية الفكرية، لا سيما في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات، التي سجلت زيادة متواضعة في الإيرادات بعد سنوات من الانخفاض كما يؤكد الأداء السليم عبر نظامي مدريد ولاهاي أهمية استمرار أهمية خدمات التسجيل في الويبو وقدرتها على دعم التنمية والابتكار على الصعيد العالمي وبالفعل، وبالنظر إلى الفائض الحالي والوضع المالي المرضي لهذه المنظمة، ونظراً إلى أن البرازيل تدعم تعدد اللغات، نرى أنه لا ينبغي استخدام قيود الميزانية ذريعة لإدراج اللغة البرتغالية في أنظمة الويبو، على سبيل المثال، في نظام مدريد سيدي الرئيس، بينما يقدم التقرير بيانات شاملة عن النتائج المحققة والتنفيذ المالي، تود البرازيل أن تشدد على الحاجة إلى تعزيز البعد الإنمائي للإبلاغ عن أداء الويبو وإدراج إشارات نوعية إلى أهداف التنمية المستدامة وجدول أعمال الويبو بشأن التنمية موضع ترحيب ومع ذلك، وكما أوضح ذلك الوفد سابقاً، فإن عدم وجود بيانات كمية عن حصة موارد الميزانية المخصصة بفعالية لهذه الأولويات ما زال يغفل ولكنه بعيداً عن التقييد غير الملحوظ ولذلك، نكرر دعوتنا إلى الأمانة لتحسين تكامل أداء الميزانية، بما في ذلك تحديد أوضح لتدفقات الموارد إلى توصيات محددة في جدول أعمال التنمية وأهداف التنمية المستدامة ومن شأن ذلك أن يعزز الشفافية ويتيح للدول الأعضاء تقييم مدى توافق الأولويات المالية والبرامجية للمنظمة مع الأهداف الأوسع لمنظومة الأمم المتحدة سيدي الرئيس، عند استعراض تنفيذ النتيجة المرتقبة 1.5، تلاحظ البرازيل باهتمام تحديد اعتماد سياسة التوزيع الجغرافي كأحد الأهداف ذات الصلة على عكس معظم مؤشرات الأداء، يتوقف تحقيق هذا الهدف المحدد في المقام الأول على المشاركة النشطة والإرادة السياسية للدول الأعضاء وتعتقد البرازيل أن هذا الهدف يستحق المزيد من الاهتمام وينبغي الارتقاء به في إطار رصد أداء المنظمة وتحقيقاً لهذه الغاية، تقترح البرازيل أن تقوم الأمانة، بالتنسيق مع لجنة التنسيق، باستكشاف آليات لإضفاء الطابع المؤسسي على الإبلاغ المنتظم عن التقدم المحرز نحو تحقيق التمثيل الجغرافي العادل عبر الأمانة ويمكن أن يشمل ذلك فرعاً مخصصاً في تقارير أداء الويبو المقبلة يحدد الخطوات الملموسة

المتخذة والمشاورات التي أجريت مع المجموعات الإقليمية والحوافز التي ووجهت ومن شأن هذه الشفافية أن تيسر الحوار البناء وأن تساعد على تحديد السبل العملية للمضي قدماً بشكل جماعي وفعال وفي الختام، تثنى البرازيل على الأمانة لأدائها العام وتشجع على إجراء المزيد من التحسينات في ربط النتائج بأهداف التنمية المستدامة، ولا سيما تلك المتعلقة بالتنمية والإنصاف والشمولية شكراً جزيلاً لك.

101. كندا: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تؤيد كندا البيان الذي أدلى به وفد اليابان باسم المجموعة باء. ونعرب عن تقديرنا للأمانة على تقرير أداء الويبو الشامل، ونرحب بالنتائج المحققة حتى الآن ويعد العرض الشفاف والشامل لأداء الويبو كبيراً، ويساعد الدول الأعضاء على القدرة على توفير الإشراف الفعال ووجهات النظر الفعالة التي تسهم في عمل الويبو الهادف والمساعدة على ذلك في إطار الركيزة الاستراتيجية 2، تحيط كندا علماً بأن الويبو شاركت أكثر من 12 000 من أصحاب المصلحة من خلال حوارات عالمية مفتوحة بشأن التكنولوجيات الحدودية، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي التوليدي. ويساعد نهج الويبو التطلعي والتواصل النشط على إبقاء هذه المجالات السياساتية الناشئة في أذهان المبتكرين والدول الأعضاء على حد سواء. كما تحيط كندا علماً بالتزام الويبو المستمر بتوفير قوة عاملة متنوعة وشاملة، وتقديم الدعم لها، وإبراز التقدم المحرز في تحقيق التكافؤ بين الجنسين في مختلف المواقف التي توفر مجموعة هامة من البيانات لمواصلة الرصد وتحديد خط أساس مهم لمواصلة التقدم. شكراً لك.

102. بولندا: تؤيد بولندا البيانات التي أدلى بها مندوب جمهورية إستونيا الموقر باسم مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق ومجموعة البلدان متشابهة التفكير. نود أن نشكر الأمانة على إعداد تقرير أداء الويبو ونرحب بالنتائج الإيجابية والأداء البرنامجي للمنظمة في عام 2024. ونلاحظ أن معظم إيرادات الويبو تأتي من رسوم يدفعها المنتفعون بأنظمة الملكية الفكرية الدولية، ولا سيما معاهدة التعاون بشأن البراءات، و76 بالمائة، ونظام مدريد، و17 في المائة. وتؤكد هذه النسبة المئوية أن أنظمة تسجيل الملكية الفكرية في المنظمة تؤدي دوراً رئيسياً في ميزانيتها وتشمل عمادها المالي. ولذلك، نأمل أن يصل عدد إيداعات الملكية الفكرية ضمن تلك الأنظمة العالمية للملكية الفكرية إلى القيم المقدرة لفترة السنتين الحالية. وتقر بولندا بالتقدم الكبير الذي أحرزته الويبو في جميع الركائز الاستراتيجية. وفي الوقت نفسه، نود أن نوجه انتباهكم إلى التقدم الضئيل المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة للركيزة الاستراتيجية 3 الواردة في مؤشرات الأداء الرئيسية، إذ لا يوجد سوى 51 في المائة منها على المسار الصحيح مقارنة بالركيزة الاستراتيجية 2، أي 100 في المائة، أو الركيزة الاستراتيجية 4، 95 في المائة. نظراً إلى أن الركيزة الاستراتيجية 3 تهدف إلى توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في جميع أنحاء العالم، فإن هذه النسبة تستحق مزيداً من الاهتمام لتحقيق الأهداف المحددة لفترة السنتين. نود أن نعرف من الأمانة ما إذا كان بإمكاننا أن نتوقع درجات أعلى على الركب لهذه الركيزة في عام 2025. تحت الركيزة الاستراتيجية 1، نلاحظ مع الارتياح زيادة مشاركة الويبو في وسائل التواصل الاجتماعي، بما في ذلك LinkedIn، بنسبة 11 في المائة في العام الماضي. حققت حملة اليوم العالمي للملكية الفكرية ومسابقة فيديو الشباب مشاركة غير مسبوقة، وبالتالي نجحت في إذكاء الوعي بالملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم. وانضم المكتب البولندي للبراءات كل عام، بما في ذلك العام الماضي، إلى الويبو في الاحتفال باليوم العالمي للملكية الفكرية، ونظم مؤتمراً في وارسو حول أهداف الملكية الفكرية والتنمية المستدامة التي حققت عدداً كبيراً من المشاركين القادرين على تبادل وجهات نظرهم وخبراتهم وأفضل الممارسات، وواصلنا جهدنا الجماعي هذا العام. ونعرب عن تقديرنا للويبو على تطور الإطار المعياري الدولي للملكية الفكرية في اللجان والأفرقة العاملة ولجان الخبراء والهيئات الأخرى. ونحن نتطلع إلى استمراره. ويشيد وفد بلدي بالويبو على مجموعة واسعة من الأنشطة التي توسع نطاق الملكية الفكرية لتشمل مختلف أصحاب المصلحة، بمن فيهم النساء والشباب والمصممون. ونقدر أيضاً أنشطة الازدهار التي تضطلع بها أكاديمية الويبو كمقدم لمهارات الملكية الفكرية وتكوين المعارف. وتعرب بولندا عن امتنانها للويبو على عدد من المبادرات الممتازة التي أطلقت خلال فترة السنتين الحالية، ولا سيما المبادرات الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة ورواد الأعمال، فضلاً عن المبادرات التي تركز على التمويل المدعوم بالملكية الفكرية، وتقييم الملكية الفكرية، وتسويق الملكية الفكرية. وتعكس هذه التوجهات أولوية الويبو لنهج قائم على الطلب وتعزيز المساعدة المقدمة إلى المبتكرين والجماعات التجارية التي تحدد أنشطتها التطوير الناجح للنظم الإيكولوجية للملكية الفكرية. في الختام، نود أن نشكر الأمانة على إعداد تقريرها الشامل، ونود أن نعرب عن تقديرنا للمنظمة على أدائها المالي الإيجابي العام في عام 2024. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

103. جمهورية كوريا: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. وفيما يتعلق بتقرير أداء الويبو 2024، تثنى جمهورية كوريا بشدة على الويبو لجهودها المتواصلة لسد الفجوة بين الدول الأعضاء في تعليم الملكية الفكرية. وتوسيع نطاق المنصات الرقمية، وإنشاء مؤسسة للتدريب في مجال الملكية الفكرية، وتعزيز التعاون التعليمي مع المنظمات الدولية، خطوات مهمة إلى الأمام. وبالنظر إلى المستقبل، نشجع جمهورية كوريا الويبو على مواصلة تعزيز الوعي والتثقيف في مجال الملكية الفكرية مع التركيز بشكل خاص على معالجة فجوة القدرات في مجال الملكية الفكرية الناتجة عن التطورات السريعة في الذكاء الاصطناعي والتكنولوجيات الناشئة الأخرى. فمن الضروري ضمان استفادة جميع الدول الأعضاء، بما فيها الدول ذات الموارد المحدودة، من هذا المشهد المتطور والمساهمة فيه. دعمت جمهورية كوريا بنشاط هذه الأهداف من خلال الصناديق الاستثمارية الكورية، وتيسير التحول الرقمي في تعليم الملكية الفكرية، وتعزيز فرص التدريب الشامل، بما في ذلك البرامج المتخصصة للمرأة. ونتطلع إلى مواصلة تعاوننا مع الويبو والدول الأعضاء الأخرى، وتبادل تجاربنا وخبرتنا لتعزيز نظام إيكولوجي عالمي أكثر شمولاً وتوازناً للملكية الفكرية. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

104. نائب الرئيس: وأشكركم على بيانكم، وفي الوقت الحالي، ليس لدي مزيد من الوفود بشأن قائمتنا الخاصة بطلبات الكلمة. وبالمنظر إلى أن الأمانة بحاجة إلى إعداد إجاباتها على الأسئلة التي طرحتها بعض الوفود، ومع الأخذ في الاعتبار أن ربع الساعة تقريبا من الساعة 4 مساءً، سنأخذ استراحة لمدة عشر دقائق حتى يتاح لك الوقت للحصول على القهوة، وسنعود إلى عشر دقائق للإجابات الواردة من الأمانة. شكراً لك.

105. نائب الرئيس: شكرا سيدي الرئيس على الانضمام إلى مرة أخرى. وسأعطي الكلمة للأمانة للرد على أسئلتك وشواغلها، وسوف أعرض على الأمانة، التي سنتولى تسليم أعضاء الفريق الآخرين، إذا لزم الأمر، الرد على تلك الأسئلة. شكراً لك.

106. الأمانة العامة: أشار عدد من الوفود إلى الركيزة الاستراتيجية 3، وأنظمة الملكية الفكرية العالمية الخاصة بنا والتقدم الذي أحرزناه في مؤشرات الأداء الرئيسية بنسبة 51%. أود أن أبدأ بذلك لأنه كان هناك بالفعل عدد كبير من الوفود التي ذكرت ذلك. أولاً، أود أن أؤكد للدول الأعضاء أن أنظمة الملكية الفكرية العالمية لا تزال واحدة من أولوياتنا القصوى. ونواصل رصد أداء الأنظمة عن كثب والاستثمار في تطور الأنظمة. وكان هناك عدد من الوفود التي ذكرت فرقة العمل المعنية بالنمو في المستقبل. نمضي ونشجع أنظمتنا في جميع أنحاء العالم، وبالإضافة إلى ذلك، فإننا نستثمر في تحويل خدمة العملاء الذي يحدث أيضا عبر جميع أنظمة الملكية الفكرية العالمية، ويجري رصد كل ذلك عن كثب من قبل فريق إدارة المخاطر، الذي يجتمع على أساس ربع سنوي، أو أكثر من ذلك إذا لزم الأمر، ويرأسه المدير العام. ومن الواضح أيضا أنه من المهم جدا بالنسبة لنا لأنها الأساس المالي لمنظمتنا، ولذلك نحن بحاجة حقا إلى التأكد من أن الأنظمة تعاني من الموارد الكافية، وتعمل بشكل جيد. وبالتالي، كان ذلك في الجزء الأول. الآن، السؤال المطروح الآن عن سبب 51 في المائة فقط. وهذا ليس في الواقع إلا لأسباب تقنية. وتوجد بعض الدراسات الاستقصائية عن رضا العملاء التي تجرى لقياس مدى رضا العملاء عن أنظمة الملكية الفكرية العالمية. فهي لا تجري إلا مرة كل سنتين. لذلك، لا تتوفر لدينا البيانات المتعلقة بهم الآن في السنة الأولى من فترة السنتين، ولكن ستكون هناك للسنة الثانية من فترة السنتين. وهذا أحد أسباب تصنيف بعض مؤشرات الأداء الرئيسية في إطار الركيزة الاستراتيجية 3 على أنها غير قابلة للتقييم في هذه المرحلة الزمنية. ولطمأنة الوفد البولندي أيضاً، ستكون هناك بيانات عن مؤشرات الأداء الرئيسية هذه في العام المقبل. سنتمكن من تقديم تقرير عنها في تقرير أداء الويبو الذي يصدر كل سنتين 2024/25. والسبب الآخر، كما ذكر عدد من الوفود أيضاً، هو أن الإيداعات في عام 2024 كانت، بالنسبة لبعض الأنظمة، أقل مما كان متوقفاً، وهذا يعني بوضوح أنه لا يمكن تقييم مؤشرات الأداء الرئيسية على أنها تسير على المسار الصحيح. مرة أخرى، لقد وضعنا استراتيجيات للتخفيف من حدة المشكلة من أجل ضمان أو محاولة ضمان أن تتمكن من قلبها. لذا يرجى الاطمئنان إلى أن المنظمة تبذل قصارى جهدها من أجل ذلك. ولكننا نأمل أن يتمكنوا من تقديم تقاريرهم بأنهم سيكونون على المسار الصحيح في نهاية عام 2025، ولكن فيما يتعلق باستطلاعات رضا العملاء، فلن يتم إجراؤها إلا في العام المقبل. كانت هناك بعض الأسئلة المحددة فيما يتعلق بتطور تكلفة وحدة لاهاي والمهلة، وبعد إذنكم نائب الرئيس، أود أن أعطي الكلمة لرئيس دائرة العمليات في سجل لاهاي للإجابة على تلك الأسئلة.

107. الأمانة العامة: أشكر وفدي اليابان نيابة عن المجموعة باء والصين من بين وفود أخرى على أسئلتها المتعلقة بانتظار لاهاي والزيادات في تكلفة الوحدة بين عامي 2023 و2024. مع تزايد العضوية في نظام لاهاي واستخدامه على مدى السنوات القليلة الماضية، تطلب الأمر بذل جهود إضافية لإدارة عبء العمل المتزايد كما يتضح على سبيل المثال من الزيادة السنوية في الإيداعات على مدار السنوات الثلاث الماضية، بما في ذلك زيادة مضاعفة بنسبة 10.3 في المائة في الطلبات الجديدة في عام 2024. ونتيجة لذلك، شهد عام 2024 مزيداً من التغييرات في دائرة عمليات لاهاي لكل من أنظمة تكنولوجيا المعلومات والقوى العاملة. في عام 2024، قامت دائرة عمليات لاهاي بتعيين العديد من الفاحصين الجدد، مما أدى إلى زيادة في النفقات العامة للتدريب على المدى القصير. ومع ذلك، فإن هذا يهيئ دائرة عمليات لاهاي لتحسين الأداء عندما يصبح الفاحصون الجدد فعالين بشكل كامل. فيما يتعلق بأعمال تكنولوجيا المعلومات، تواصل مجالات العمل تحديد أولويات إدخال المزيد من التحسينات على أنظمة تكنولوجيا المعلومات، بالتعاون مع زملائنا في مجال تكنولوجيا المعلومات، وموازنة آثار الأعمال مقابل التكاليف. في حين أن الأرقام الواردة في جدول فترات الانتظار في الصفحة 80 تظهر انخفاضاً في معالجة بعض الطلبات الجديدة، إلا أنه لا توجد مشكلة عامة مستمرة في متوسط فترات الانتظار. بلغ متوسط فترة الانتظار لعام 2024 ذروته في شهر سبتمبر تماشياً مع الزيادة في عدد الإيداعات واستمرار تدريب الفاحصين الجدد. وقد انخفضت منذ أن أصبحت حالياً أقل بكثير من أهداف الشهر الواحد. بالنسبة لتكاليف الوحدة، يمكنك أن ترى في الجدول الموجود في الصفحة 79 لتكلفة الوحدة لكل تصميم جديد/مجدد، هناك تذبذب معتاد بين السنوات لتكلفة الوحدة في سجل لاهاي. ونتيجة لذلك، وبالمنظر إلى زيادة الجهود المبذولة في تدريب هؤلاء الموظفين الجدد، كان من المتوقع أن يكون هناك ارتفاع طفيف في تكاليف الوحدة لعام 2024. بشكل عام، يتخذ سجل لاهاي خطوات لتزويد فريق خدمة العمليات لدينا بالموارد والتدريب المناسبين مع إدخال تحسينات مؤثرة على أنظمة تكنولوجيا المعلومات لدينا مع مراعاة اتباع نهج مالي حصيف. شكراً لك.

108. الأمانة العامة: وفيما يتعلق بالسؤال الذي طرحه وفد الصين بشأن الميزانية بعد النقل، وهذا هو الجدول الوارد في الصفحة 60 من الوثيقة في النسخة الإنجليزية. بلغت قيمة التحويل إلى قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا في عام 2024 مبلغ 23.9 مليون فرنك سويسري. كان هناك تحويل للخارج بقيمة 14 مليون فرنك سويسري مما يعني أن إجمالي التحويل الصافي بلغ 9.8 مليون فرنك سويسري.

وللتوضيح فقط، كان هذا هو نقل قسم اللغات من قطاع الإدارة والمالية والتنظيم إلى قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا لتعزيز أوجه التآزر بين الكيانات اللغوية وكيانات الترجمة في المنظمة. وبالعودة إلى الأرقام، فقد بلغ صافي التحويل 9.8 مليون فرنك سويسري إلى قطاع الخدمات العامة وهو ما يمثل 4.6 في المائة من الميزانية الأصلية للقطاع. أمل أن يكون هذا توضيحاً للسؤال الذي طرحه وفد الصين، ويسعدني أيضاً أن أشرح أكثر على المستوى الثنائي إذا لزم الأمر. وأخيراً، أود أن أشير فقط إلى وفد البرازيل الموقر حول نفقات التنمية وأهداف التنمية المستدامة في تقرير أداء الويبو. فيما يتعلق بالنفقات الإنمائية الفعلية في كل فترة سنتين، نبلغ عن ذلك في تقرير البرنامج النهائي لفترة السنتين. وبما أن هذا التقرير هو تقرير مرحلي لمنتصف فترة السنتين، فإنه لا يتضمن نفس القدر من المعلومات التي لدينا في تقرير أداء الويبو لفترة السنتين، ولكنكم ستجدون المعلومات المتعلقة بمساهمات القطاعات المختلفة في أهداف التنمية المستدامة، والنفقات الإنمائية الفعلية، والتوجيهات الخاصة بتوصيات خطة التنمية التي سُدِّج، كما هو الحال دائماً، في تقرير الأداء النهائي للويبو لفترة السنتين. أعتقد، نائب الرئيس، أنني أجبت على جميع الأسئلة. شكراً جزيلاً لك.

109. نائب الرئيس: وأشكركم جزيلاً على تلك التفسيرات. وآمل أن تكون تلك التوضيحات التي قدمتها الأمانة العامة مرضية للدول الأعضاء، ولكن إذا كانت هناك أي أسئلة أخرى ترغبون في طرحها، فأرجو أن تفعلوا ذلك الآن.

110. الصين: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. وتود الصين أن تشكر الأمانة العامة على الشرح المفصل بشأن الميزانية بعد التحويلات وكذلك الشرح المتعلق بنقابات لاهاي. وفيما يتعلق بمسألة التحويل، نعتقد أن لها علاقة بالتباين بين الممارسة المتبعة في الويبو والقاعدة المالية 3.4 لأن التركيز في القواعد المالية ينصب على القطاع المتلقي. إذا تم النظر في قطاع الاستقبال، فقد نرغب في إلقاء نظرة على الجزء الخاص بالبراءات والتكنولوجيا في الجدول. وهي بالفعل 4.6 في المائة و1.1 في المائة في قطاع النقل. هاتان النسبتان المئويتان من إجمالي صافي التحويلات. ومع ذلك، إذا ألقينا نظرة على النظام المالي، يجب علينا التحقق من "التحويل إلى الداخل" لأنه ليس "التحويل إلى الخارج". ولذلك، عندما نحسب الحد الأدنى البالغ 5 في المائة، يجب أن نستخدم مبلغ 23 915 000 فرنك سويسري كسطح. بعد ذلك، يجب أن يكون أكثر من 200 مليون من مبالغ البراءات والتكنولوجيا هو المقام وفي الحساب. هذا هو بيت القصيد من سؤال، لأننا نعتقد أن هناك تناقضاً بين الممارسة الفعلية والنظام المالي. نود أن نقترح على الأمانة العامة مواصلة دراسة الوضع وتقديم حل. على سبيل المثال، قد يكون في اجتماع لجنة البرنامج والميزانية في يونيو، يمكن طرح مقترح على الدول الأعضاء للنظر فيه. وعلاوة على ذلك، قد يكون السبب في هذه المشكلة هو أنه خلال إصلاحات الويبو قد يكون الافتقار إلى الشفافية هو السبب في هذه المشكلة. ونود أن نقترح على الأمانة العامة اتخاذ تدابير جيدة لزيادة مستوى الشفافية في القضايا المهمة في الويبو. وفيما يتعلق باتحاد لاهاي، أود أن أشكر الأمانة العامة على ردها. لدي سؤال أكثر تحديداً لم تتم الإجابة عليه، وهو حول مشروع تكنولوجيا المعلومات في لاهاي في عام 2024. أود أن أعرف ما إذا كان البرنامج قد تم تنفيذه أو بدأ تنفيذه. من الواضح أننا نميل بالفعل إلى إجراء مناقشات مع الأمانة العامة بطريقة ثنائية. شكراً جزيلاً سيدي الرئيس.

111. نائب الرئيس: شكراً جزيلاً على تعليقاتك القيّمة يا وفد الصين. وقد تم الإحاطة علماً بذلك وكذلك برغبتكم في التحدث مع الأمانة العامة بشكل ثنائي. لذا في هذا البند 4 من جدول الأعمال، يمكنكم رؤية فقرة القرار المقترح على الشاشة، وسأقرأه عليكم: إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت "تقرير أداء الويبو 2024" (الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev)، وأقرت بطبيعة التقرير بوصفه تقييماً ذاتياً للأمانة، أوصت بأن تحيط جمعيات الويبو علماً، كل فيما يعنيه، بالأداء المالي الإيجابي وتقدم البرامج في تحقيق النتائج المرغوبة في عام 2024. هذه هي فقرة القرار التي أود تقديمها إليكم للنظر فيها. إذا كان لديك أي أسئلة، يمكنك طلب الكلمة. إذا لم يكن الأمر كذلك، فإننا نعتبرها معتمدة. وفد الصين، تودون أخذ الكلمة.

112. الصين: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. كما قلت للتو، لا تزال لدينا شكوك حول فقرة القرار. نود أن نقترح أن نتخذ قراراً لاحقاً بشأن فقرة القرار. شكراً لك.

113. نائب الرئيس: وبناءً على طلب الصين، ستحدث الأمانة العامة معكم لتوضيح هذه المسألة، وسنعود إلى هذا الأمر غداً على أمل أن نتمكن من وضع اللمسات الأخيرة على فقرة القرار هذه والموافقة عليها.

114. نائب الرئيس: قدم وفد الصين الموقر اقتراحاً بشأن فقرة القرار الخاصة بالبند 4 من جدول الأعمال، تقرير أداء الويبو 2024. أعطي الكلمة للوفد لتقديم اقتراحه.

115. الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. وأود أن أشكركم والأمانة العامة على سعة صدركم فيما يتعلق بهذا البند من جدول الأعمال. ونأمل أن يضاف رقم روماني صغير ثانٍ سأقرأه بالإنكليزية: "(ب) طلب إلى أمانة الويبو أن تقدم إلى الدول الأعضاء بيانات تفصيلية عن الموارد من الموظفين وغير الموظفين في الشعب والبرامج المعنية التي ستنتقل من قطاع (كيان تنظيمي) إلى آخر، أو التي سيتم حلها، في تقرير

الأداء، ابتداءً من عام 2026" لقد قمنا بالفعل بإرسال المقترح إلى البريد الإلكتروني للأمانة العامة. في حالة استلامها، هل يمكن للأمانة العامة عرضها على الشاشة؟

116. نائب الرئيس: شكراً جزيلاً على تعليقك. بالطبع، سنقوم بعرضه على الشاشة حتى تتمكن جميع الوفود من رؤية نص اقتراحك. يمكنكم أن تروا في الأعلى النص الذي تم تضمينه بالفعل في وثيقة لجنة البرنامج والميزانية ثم يلي ذلك اقتراح وفد الصين. أعلم أننا نتقدم بسرعة. أفتح الكلمة للمنسقين الإقليميين الذين يرغبون في التدخل. أعطي الكلمة لوفد اليابان بالنيابة عن المجموعة باء.

117. اليابان: أشكركم، مندوب الصين الموقر، على مساهمتكم وعلى توضيح هذه الفقرة الإضافية المقترحة. يحتاج وفدنا وأعضاء المجموعة إلى وقت للنظر في لغة المقترح والتشاور مع عواصمنا. لذلك، نطلب بعض الوقت حتى الغد لهذا الغرض. شكراً لك.

118. نائب الرئيس: بالطبع، من المفهوم تمامًا أن ترغب في التشاور مع أعضاء المجموعة الآخرين وعواصمكم. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة؟ هل يرغب منسقو المجموعات في أخذ الكلمة؟ أعطي الكلمة أولاً لإستونيا بالنيابة عن مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق.

119. إستونيا: شكراً لك سيدي الرئيس. كما أننا نتفق مع المجموعة (ب)، ونرجو التكرم بتعميم المقترح على منسقي المجموعة عن طريق البريد الإلكتروني. شكراً لك.

120. نائب الرئيس: أشكركم على تعليقاتك. بالطبع، يمكن إرسال الاقتراح إلى منسقي المجموعات حتى تتمكنوا من التشاور فيما بينكم. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. أعطي الكلمة الآن لوفد كولومبيا.

121. كولومبيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. إنني أتحدث بصفتي الوطنية. وأود أن أشكر وفد الصين على اقتراحه بشأن الفقرة الثانية، بالرقم الروماني 2، وهو اقتراح ملاحظ بشكل جيد. ومع ذلك، هل يمكن للصين أن تشرح الدوافع والأسباب الكامنة وراء الاقتراح؟ سيكون ذلك مفيداً لنا في مشاوراتنا مع العواصم. شكراً لك.

122. نائب الرئيس: أشكركم على تعليقكم، مندوب كولومبيا الموقر. أتفق معك، سيكون من الجيد معرفة دوافع هذا الاقتراح. هل يرغب وفد الصين في الرد على هذا الطلب من الوفد الكولومبي؟

123. الصين: شكراً لكم، سيدي نائب الرئيس، ونشكر كولومبيا على سؤالها. وفيما يتعلق بهذا الاقتراح، أشرنا إلى قواعد النظام المالي للويو، البند 3.4 الذي سأقرأه بالإنكليزية "يجوز للمدير العام إجراء تحويلات للموارد من قطاع (كيان تنظيمي) إلى قطاع (كيان تنظيمي) آخر في أي فترة ميزانية معينة، في حدود خمسة في المائة من المبلغ المقابل لمخصصات فترة السنتين للقطاع (الكيان التنظيمي) المتلقي، أو واحد في المائة من إجمالي الميزانية، أيهما أعلى، عندما تكون هذه التحويلات ضرورية لضمان حسن سير العمل في المنظمة. تنعكس جميع المناقشات الناشئة في السنة الأولى من الفترة المالية في مقترحات الميزانية المنقحة، إن وجدت. يتم إبلاغ لجنة البرنامج والميزانية والجمعية العامة¹" وعلى هذا النحو، فقد تم النص على النقل المشترك بين القطاعات وما يتصل به من ميزانيات في قواعد النظام المالي للويو، كما هو مبين أيضاً في وثائق لجنة البرنامج والميزانية ذات الصلة. نحن نعتقد أن النقل الشامل للقطاعات الذي يتضمن حل قطاع أو قسم معين أمر مهم للغاية. ولذلك، نود الحصول على تفاصيل بشأن عمليات النقل هذه في تقرير استعراض التقدم المحرز. لا أعرف ما إذا كان تفسيري مقنعاً أم لا. نحن جاهزون لإجراء المزيد من المناقشات والمشاورات.

124. نائب الرئيس: أشكركم، وفد الصين، على التوضيح الذي قدمتموه. تفسيراتك مثيرة جداً للاهتمام ومفيدة جداً لمناقشاتك مع عواصمكم وكذلك داخل المجموعات الإقليمية. أود أن أكرر شكري لتوضيحاتك. أعتقد أن وفد كولومبيا راضٍ عن الرد. أعطي الكلمة الآن للأمانة العامة.

125. الأمانة العامة: السيد نائب الرئيس، شكراً لك. أشكر وفد الصين على مشاطرته تعليقه. نحن أبغياً نرى الاقتراح في نفس الوقت الذي ترونه جميعاً، ونحتاج إلى فهم كيف يمكننا معالجته. وأود أن أشير أولاً إلى أن الهيكل الداخلي للمنظمة هو من اختصاص المدير العام الذي يواصل تنفيذ ولاية الويو وبرنامج العمل والميزانية اللذين وافقتم عليهما. ثانياً، نقدم الردود من خلال وثيقة الأسئلة والأجوبة الخاصة ببرنامج العمل والميزانية المقترحة، والتي تعد جزءاً من عملية الحوار في لجنة البرنامج والميزانية. ثالثاً، في القراءة الأولى للصيغة: "التي سيتم نقلها"، في تقرير أداء الويو. إن تقرير أداء الويو هو افتراضياً وثيقة "نظرة إلى الوراء"، تنظر إلى الفترة السابقة. لذلك، لا نعرف ما الذي سيحدث في المستقبل، من حيث التحويلات - وهذا يوضح سؤالاً واحداً. سننظر بالتأكيد في أسئلتك الأخرى. شكراً لك.

¹ <https://intranet.wipo.int/export/sites/intranet/homepages/finance/en/documents/frr.pdf>

126. نائب الرئيس: شكراً لك، الأمانة العامة، على توضيحاتك. وبما أننا لم نتوصل بعد إلى اتفاق بشأن فقرة القرار المقترح للبند 4 من جدول الأعمال، سأعطي مزيداً من الوقت، كما طلبت، للوفود لمناقشة ذلك مع عواصمها ومنسقيها. يمكننا الانتقال الآن إلى البند 3 من جدول الأعمال، التقرير المحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة.
127. الرئيس: لقد انتهينا الآن من مناقشة جميع بنود الميزانية تقريباً باستثناء بند واحد يتعلق بالمكاتب الخارجية التي نعتزم تناولها صباح الغد. لدينا وقت، ولاستغلال ذلك الوقت، أود من الوفود أن تعلق، إذا رغبت في ذلك، على اقتراح قدمته الصين يتعلق بالبند 4 من جدول الأعمال. في الجلسة الصباحية، كانت الصين قد شرحت الأساس المنطقي الذي استندت إليه ووزعت اقتراحها كتابياً. وأود أن أطلب من الصين تقديم مقترحاتهم المكتوبة فيما يتعلق بمؤشر الأداء الرئيسي الذي ذكره بالأمس، حتى نتمكن من تعميمه على الأعضاء أيضاً. أوجه انتباهكم إلى المقترحات المكتوبة التي عممتها الصين بشأن البند 4 من جدول الأعمال. سأفتح باب النقاش إذا كان هناك أي تعليقات على الاقتراح الذي ذكرته للتو. الاقتراح موجود أمامك على الشاشة أيضاً. يمكنني قراءتها. إن لجنة البرنامج والميزانية: (1) إذ استعرضت "تقرير أداء الويبو 2024" (الوثيقة Rev 3/38/PBC/WO)، وأقرت بطبيعة التقرير بوصفه تقييماً ذاتياً للأمانة، أوصت بأن تحيط جمعيات الويبو علماً، كل فيما يعنيه، بالأداء المالي الإيجابي وتقدم البرامج في تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2024. (2) طلب إلى أمانة الويبو أن تقدم إلى الدول الأعضاء بيانات تفصيلية عن الموارد من الموظفين وغير الموظفين في الشعب والبرامج المعنية التي ستنتقل من قطاع (كيان تنظيمي) إلى آخر، أو التي سيتم حلها، في تقرير الأداء، ابتداءً من عام 2026.
128. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. سأدلي بتعليق نيابة عن المجموعة ب. ما زلنا بحاجة إلى مزيد من الوقت للنظر والتشاور داخل المجموعة. أطلب بكل احترام الحصول على مزيد من الوقت، وأود أن أعود إلى جدول الأعمال هذا غداً.
129. إستونيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. كما أننا في نفس الصفوف مع اليابان نيابة عن المجموعة ب.
130. ناميبيا: شكراً سيدي الرئيس على الكلمة. وأعتقد أيضاً بالنسبة للمجموعة الأفريقية أننا نريد أيضاً أن يكون لدينا المزيد من الوقت للتشاور بشأن الاقتراح ومراجعته صباح الغد. شكراً لك.
131. الرئيس: شكراً لك، ناميبيا. لا أرى أي وفد آخر يطلب الكلمة في هذه المرحلة، لكنني أفهم نفس العنصر من منسقي المجموعات الثلاث. لم يكن في نيتنا التسرع في العملية، بل ملاحظة أي تقدم تم إحرازه منذ أن تم شرح المقترح. أتفهم تماماً طلب المجموعة الحصول على وقت إضافي للتنسيق داخل المجموعة ووضع اللمسات الأخيرة على موقفها. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة في هذا البند من جدول الأعمال. لذلك، بينما يسعدني أننا أحرزنا تقدماً سريعاً فيما يتعلق بالقيام بقراءة جميع بنود جدول الأعمال، فإنني متردد بعض الشيء في تناول بند جدول الأعمال المتعلق بالمكاتب الخارجية لأنني تلقيت رسائل من بعض المجموعات التي كانت مستعدة للمشاركة في هذا البند من جدول الأعمال صباح الغد، وفقاً للبرنامج المقرر لهذا البند صباح الغد. إذن، هذا هو المكان الذي نحن فيه. أعتقد أننا انتهينا من قراءة بقية الوثائق. نحن نحرز تقدماً جيداً. ما نحتاجه في المستقبل هو المزيد من التنسيق. أأمل أن نتحدث الوفود مع بعضها البعض بشأن مقترحاتها أيضاً. والأمانة العامة متوفرة وكانت مفيدة للغاية في شرح أو مساعدة الوفود. يرجى التواصل معهم. ويحدوني الأمل في اليومين المقبلين أن نتمكن، بتعاونكم، من إحراز تقدم جيد وتحقيق توافق في الآراء بشأن أكبر عدد ممكن من البنود. وبهذا أرفع الجلسة لهذا المساء، وسنجتمع في الساعة العاشرة من صباح الغد. رُفع الاجتماع.
132. الرئيس: شكراً لكم أيها الأصدقاء الأعزاء والزلاء الأعزاء. شكراً لك على تحملك معنا. اسمحوا لي أولاً أن أوضح كيف نعتزم المضي قدماً، بعد إذنكم. بادئ ذي بدء، سنتناول البند 4 من جدول الأعمال، حيث لدينا اقتراح منفتح من وفد الصين تم اطلاعكم عليه بالأمس، ولكن تم تحديثه من قبل وفد الصين وتم إطلاع الزملاء عليه بالأمس. لا يزال لدينا البند 3 من جدول الأعمال معلقاً، حيث نأمل في حالة إحراز تقدم في هذا البند، أن يتم إطلاع الجلسة العامة عليه. لدينا العديد من المقترحات في إطار البند 5 من جدول الأعمال، والتي تم اطلاعكم عليها. يمكننا مراجعة هذه المقترحات واحداً تلو الآخر. بعد ذلك، سنعود إلى البند 6 من جدول الأعمال حيث تم تقديم بعض الاقتراحات. أفهم أنه سيتم تناول البند 6 من جدول الأعمال بعد الظهر. لدينا أكثر من ساعة بقليل. وأود أن أطلب، لتعاونكم ودعمكم، إحراز تقدم أولاً بشأن البندين 4 و3 من جدول الأعمال، ثم البند 5 من جدول الأعمال. هذه هي الطريقة التي أنوي اتباعها. إذا لم يكن هناك أي اعتراض، سأتناول هذه البنود وفقاً لذلك. لا أرى أي اعتراضات. هكذا سنمضي قدماً إزاء بدءاً بالبند 4 من جدول الأعمال. أطلب من الأمانة العامة أن تضع على الشاشة الاقتراح المنفتح الذي قدمته الصين. سيكون نص فقرة القرار المقترح من الصين بشأن بند جدول الأعمال، تقرير أداء الويبو 2024، على النحو التالي: إن لجنة البرنامج والميزانية: (1) إذ استعرضت "تقرير أداء الويبو 2024" (الوثيقة Rev 3/38/PBC/WO)، وأقرت بطبيعة التقرير بوصفه تقييماً ذاتياً للأمانة، أوصت بأن تحيط جمعيات الويبو علماً، كل فيما يعنيه، بالأداء المالي الإيجابي وتقدم البرامج في تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2024. (2) طلب إلى أمانة الويبو أن تقدم إلى الدول الأعضاء بيانات تفصيلية عن الموارد من الموظفين وغير الموظفين في الشعب التي نقلت من قطاع (كيان تنظيمي) إلى آخر، في تقرير الأداء المقبل، بعد هذا النقل. القرار موجود أمامك على الشاشة أيضاً.

133. اليابان: ونشكر مندوب الصين الموقر على اقتراحه وتنقيحه لصياغة فقرة القرار هذه. لقد تمت استشارتنا بالفعل بناءً على الصيغة الأصلية المقترحة، ولكن تم تعميم الصيغة المنقحة أيضًا الليلة الماضية، ونحن بحاجة إلى مزيد من الوقت للنظر والتشاور داخل المجموعة. نود العودة إلى هذه الفقرة مرة أخرى في أقرب وقت ممكن بعد ظهر اليوم. شكرًا جزيلاً لك.

134. الرئيس: لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة الآن. وقد طلبت المجموعة ب مزيداً من الوقت وربما أعربت أيضاً عن رغبتها في تناولها ربما بعد ظهر اليوم. لذا، سنمضي قدماً في هذا الموضوع لنمنحك المزيد من الوقت للتفكير فيه.

135. الرئيس: أشكركم أيها الزملاء الأعزاء على تحملكم معنا، وأرجو أن تكونوا قد تمكنتم من الاطلاع على الوثيقة التي تم تعميمها. أنا سعيد للغاية أن هذه هي الجلسة الأخيرة أخيراً، وهذه هي الجلسة التي أبدأها في الوقت المناسب كما أشرت إليكم. أشكركم جزيل الشكر على تعاونكم، وكما قلت، سنشرع في اعتماد القرارات، التي هي نتاج مشاوراتنا غير الرسمية، في الإطار الرسمي. نحن في الجلسة الرسمية الآن، وبعد إذنكم، سأشرع في اتخاذ القرار بشأن البند 4 من جدول الأعمال. سننتقل بعد ذلك إلى البند 6 من جدول الأعمال ثم البند 5 من جدول الأعمال لأنه يحتوي على النص الذي تمت مشاركته معكم، ويمكننا الحصول على أي تعليقات إن وجدت على هذا القرار. أطلب من الأمانة العامة أن تضع نص القرار في البند 4 من جدول الأعمال. هذا هو نص القرار بشأن البند 4 من جدول الأعمال، وهو نتاج مشاورات معكم جميعاً. هل لي أن أعتبر أن اللجنة يمكن أن تعتمد هذا القرار؟ لا أرى أي اعتراض على ذلك. ويعتمد القرار بشأن البند 4 من جدول الأعمال كما هو معروض على الشاشة. هل يمكننا الآن عرض القرار بشأن البند 6 من جدول الأعمال على الشاشة؟ لا أرى أي اعتراض على ذلك. لا يزال البند 4 من جدول الأعمال كما هو معروض على الشاشة مفتوحاً.

136. "1" إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت "تقرير أداء الويبو 2024" (الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev)، وأقرت بطبيعة التقرير بوصفه تقييماً ذاتياً للأمانة، أوصت بأن تحيط جمعيات الويبو علماً، كل فيما يعنيه، بالأداء المالي الإيجابي وتقدم البرامج في تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2024.

"2" والتمست من أمانة الويبو أن تُدرج ملاحظات توضيحية وجيزة بشأن التحويلات بين القطاعات بموجب المادة 4.3 من نظام الويبو المالي ولائحته، في تقرير أداء الويبو عقب إجراء تلك التحويلات.

البند 5 اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026

اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026

137. استندت المناقشات إلى الوثيقة WO/PBC/38/4.

138. نائب الرئيس: سننتقل الآن إلى البند 5 من جدول الأعمال. والوثيقتان اللتان يجري النظر فيهما هما برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة 27/2026 واستراتيجية الويبو العقارية. وسننظر في برنامج العمل المقترح للفترة 27/2026 اليوم وفي استراتيجية الويبو العقارية يوم الخميس. أعطي الكلمة الآن للأمانة العامة لعرض برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026.

139. مساعد المدير العام لقطاع الشؤون الإدارية والمالية والتنظيم والإدارة: شكرًا جزيلاً سيدي نائب الرئيس. طاب مساءكم جميعاً. وقد أوجز مديرنا العام في ملاحظاته الافتتاحية بإسهاب الملامح الرئيسية لبرنامج العمل والميزانية المقترحين لفترة السنتين المقبلة. لذا، سأكون موجزاً إلى حد ما وأقول بضع كلمات للأجيال القادمة. يُقدّم برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 2027/2026 إلى الدورة الحالية للجنة البرنامج والميزانية وفقاً للبند 2.2 من النظام المالي، "للمناقشة وإبداء التعليقات والتوصيات، بما في ذلك التعديلات الممكنة" وعملاً بألية زيادة إشراك الدول الأعضاء في إعداد ومتابعة برنامج عمل المنظمة وميزانياتها. من المتوقع أن يصل إجمالي الإيرادات في 27/2026 إلى 945 مليون فرنك سويسري، مما يعكس انخفاضاً بنسبة 2.8 في المائة مقارنة ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. تتسم توقعاتنا للدخل بالحكمة. ويستند هذا السيناريو إلى سيناريو الحالة المنخفضة لكبير الاقتصاديين الذي يستند إلى سيناريو الحالة المنخفضة لكبير الاقتصاديين الذي يبني على أساسه وسادة في ضوء حالة عدم اليقين الاقتصادي العالمي. تمثل إيرادات الرسوم من أنظمة الملكية الفكرية العالمية 96 في المائة من إجمالي الدخل، وتمثل إيرادات رسوم معاهدة التعاون بشأن البراءات وحدها 76 في المائة. وتبلغ ميزانية النفقات المقترحة لفترة السنتين 885.1 مليون فرنك سويسري، مما يعكس زيادة متواضعة بنسبة 3.2 في المائة مقارنة ببرنامج العمل والميزانية للفترة 25/2024، وبعد تسويات للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، من المتوقع أن يتحقق فائض قدره 7.6 مليون فرنك

سويسري تقريباً في نهاية فترة السنتين. وتُعزى الزيادة الطفيفة في تكاليف الموظفين البالغة 2.6 في المائة في المقام الأول إلى الزيادات القانونية في التكاليف القانونية في الرواتب و10 وظائف مؤقتة إضافية وزيادة في التكاليف الطبية. لا توجد زيادة في الوظائف، بما يتفق مع سعينا لاحتواء تكاليف الموظفين كما في فترة السنتين السابقة. وتُعزى الزيادة البالغة 4.2 في المائة في الموارد غير المتعلقة بالوظائف إلى الحاجة إلى الاستثمار في المجالات ذات الأولوية العالية، كما أوضح المدير العام في وقت سابق. ويرتكز برنامج العمل والميزانية للفترة 27/2026 على مبادئ الإدارة القائمة على النتائج مع الشفافية والمساءلة المدمجة. إن فريقنا وفرق العمل في مختلف القطاعات وعلى مستوى المنظمة على أهبة الاستعداد لمساعدتكم في النظر في هذا المقترح. وهكذا، بعد إذنكم، سيدي الرئيس، سأسلم الأمانة العامة لتقديم بعض التحديثات الموجزة للوثيقة.

140. الأمانة العامة: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. بعض التوصيات على الوثيقة WO/PBC/38/4، برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026. في الصفحة 7 في النسخة الإنجليزية من الوثيقة، النقطة الأولى المتعلقة بإيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات ينبغي أن تكون النسبة المئوية في الجملة الأخيرة 3.5 في المائة بدلاً من 4.1 في المائة. في نفس الصفحة، النقطة الثالثة في الجملة الأخيرة، يجب أن تكون كلمة نقصان في الجملة الأخيرة "زيادة". والجدول الوارد في المرفق الأول، الميزانية بعد النقل، سيتم استبداله. هذا هو نفس الجدول الموجود لدينا في تقرير أداء الويبو في الصفحة 60 من الوثيقة، الملحق. وينبغي أن تكون هي نفسها في برنامج العمل والميزانية المقترحين وسيتم تصحيحها في النسخة القادمة. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

141. نائب الرئيس: وأشكركم جزيل الشكر على تلك التفسيرات. أود الآن أن أقترح أن تكون لدينا قراءة منهجية لبرنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026. أود أن أقترح نفس المنهجية التي اقترحتها في الدورات السابقة. بما أنها وثيقة طويلة، دعنا نقسمها وأقترح أن نبدأ بالنتائج المالية ثم ننظر في قطاعين في كل مرة. سيتم أخذ قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا وقطاع العلامات التجارية والتصميم معاً، ثم قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية مع قطاع التنمية الإقليمية والوطنية. المجموعة الثالثة المكونة من قطاعين هما قطاع البنية التحتية والمنصات مع قطاع التحديات العالمية والشركات. ثم قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار إلى جانب الإدارة والمالية والتسيير، وأخيراً المرفقات، والملاحق. إنني أعتمد على دعمكم في القيام بذلك بطريقة بناء وفعالة حتى نتتمكن من إنجاز هذه الميزانية بأكملها وكما قال المدير العام هذا الصباح، نأمل أن نتتمكن من الاتفاق في أكبر عدد ممكن من المجالات التي يمكن أن نجد توافقاً في الآراء بشأنها حيث إن هذه قراءة أولية، وإذا لم يكن الأمر كذلك، فسنفتح باب النقاش حول بنود مختلفة في الاجتماع القادم للجنة البرنامج والميزانية الذي سيعقد في شهر يونيو. وأود الآن أن أفتح باب النقاش لمعرفة ما إذا كانت هناك بعض الملاحظات العامة فيما يتعلق بالنظرية العامة على التقرير المالي والنتائج.

142. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. وأود أن أدلي بملاحظة تمهيدية بشأن الوثيقة WO/PBC/38/4 الشاملة. تعرب المجموعة بء عن تقديرها للأمانة العامة لإعدادها برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026، الوثيقة WO/PBC/38/4 في إطار مواعيد نهائية ضيقة. نحن ندرك تعقيدات تحقيق التوازن بين الانضباط المالي والطموحات الاستراتيجية في بيئة اقتصادية عالمية غير مستقرة. وفي حين أنه من المتوقع أن تنخفض إيرادات الويبو بنسبة 2.8 في المائة لتصل إلى 945 مليون فرنك سويسري، من المتوقع أن ترتفع النفقات بنسبة 3.2 في المائة لتصل إلى 885.1 مليون فرنك سويسري مما يؤدي إلى انخفاض كبير في الفائض يبلغ 7.6 مليون فرنك سويسري مقارنة بـ 68.4 مليون فرنك سويسري في 25/2024. حتى وإن كنا نؤيد نهج الويبو الحصيف للغاية بالنظر إلى الأحداث والظروف الاستثنائية في جميع أنحاء العالم التي تتسبب في التقلبات الاقتصادية وعدم اليقين الاقتصادي، فإن هذا الانكماش الحاد يثير القلق. نود أن نسمع المزيد عن خطط الطوارئ التي وضعتها الويبو لمواجهة النقص المحتمل في الإيرادات. نحن نقر ونرحب بالاستثمارات الاستراتيجية في التحول الرقمي وتحديثات الأمن السيبراني التي تتماشى مع متطلبات المستخدمين للخدمات الحديثة. ومع ذلك، فإن الزيادة البالغة 4.2 في المائة في الموارد غير المتعلقة بالوظائف تتطلب رقابة صارمة لضمان فعالية التكلفة. وتؤكد المجموعة الثانية على الأهمية الحاسمة لحماية إحدى المهام الأساسية للويبو، وهي إتاحة خدمات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية. نطلب بكل احترام من الأمانة العامة إجراء اختبار على سيناريوهات متعددة للإيداع استناداً إلى الوضع الاقتصادي الأخير وإطلاع الدول الأعضاء على نتائجها. ونحن نرحب بالتركيز على دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك البرنامج العالمي لتمكين ريادة الأعمال التابع للويبو الذي يتماشى مع أولوياتنا. وفي حين أن 23.4 في المائة من إجمالي النفقات مخصص للتنمية، فإننا نطلب من الأمانة العامة أن توضح كيف سيتم تجنب الازدواجية مع مبادرات جدول أعمال التنمية القائمة والمستكملة. فيما يتعلق بصندوق تسريع التنمية المقترح إنشاؤه في الويبو، نود الحصول على معلومات أكثر تفصيلاً عن هذا النشاط المقترح. أخيراً وليس آخراً، تؤكد المجموعة الثانية على الحاجة إلى تحديد أولويات الإنفاق بدقة وشفافية واستراتيجيات التخفيف من المخاطر. ونحن نتطلع إلى المشاركة البناءة لضمان الاستدامة المالية للويبو على المدى الطويل مع النهوض بولاياتها. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

143. نائب الرئيس: شكراً لك. نعم، سنخصص هذا القسم للبيانات العامة. أعطي الكلمة لإستونيا بالنيابة عن مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق. الكلمة لك سيدي

144. إستونيا: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تود إستونيا، وهي تتكلم باسم مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق أن تشكر الأمانة العامة على إعداد برنامج العمل والميزانية الشاملة المقترحة للفترة 27/2026 وكذلك على وثيقة استراتيجية الويبو العقارية الغنية بالمعلومات. كما نعرب عن شكرنا لفريق الويبو على انخراطه في عملية تشاور زبنة وشاملة ومنهجية قبل انعقاد دورة لجنة البرنامج والميزانية. بشكل عام، تفر مجموعتنا بالاعتبارات الرئيسية لبرنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026. وتكتسي الاستثمارات في النمو وخدمة العملاء وكذلك في اعتماد تكنولوجيات جديدة والحد من الأعباء الإدارية أهمية قصوى، لا سيما وأن ميزانية الويبو قائمة بالكامل على النتائج وتعتمد إيراداتها على تقديم خدمات عالية الجودة. وتقدر الإيرادات في فترة السنتين 27/2026 بمبلغ 945 مليون فرنك سويسري، وتعكس توقعات الإيرادات انخفاضاً بنسبة 2.8 في المائة مقارنة ببرنامج العمل والميزانية للفترة 25/2024. نحن نتفق على أن النهج المتحفظ في توقعات الإيرادات هو المسار المناسب للعمل لأنه يساعد على التخفيف من المخاطر الناشئة عن الوضع الاقتصادي والجيوسياسي شديد التقلب. ومع ذلك، نعتقد أنه يجب تحليل الأسباب الكامنة وراء الانخفاض المتوقع في الدخل الذي يُعزى جزئياً إلى الانخفاض المتوقع في إيداعات معاهدة التعاون بشأن البراءات وتسجيلات مدريد وتجديدها وكذلك دخل رسوم لاهي تحليلاً شاملاً. كما يجب أن يكون التوصل إلى الحلول المهمة لتنفيذ استراتيجية النمو الفعال جزءاً لا يتجزأ من مناقشاتنا ضمن برنامج العمل والميزانية المقترحة. تفر مجموعتنا بضرورة تخصيص ميزانيات في جميع الركائز الاستراتيجية الأربع. ومع ذلك، فإن تحقيق التوازن المناسب بين الأولويات أمر ضروري لتحقيق أفضل النتائج. وبالنظر إلى الركيزة الاستراتيجية 1، نؤكد على قيمة أنشطة التوعية التي تزيد الوعي العالمي بالملكية الفكرية ونعتقد أن هذه الجهود ينبغي أن تستمر. وفي الوقت نفسه، يظل الأداء الفعال للجان عنصراً أساسياً بالنسبة إلى مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق في وضع أطر دولية متوازنة للملكية الفكرية. كما نؤكد على قيمة الأهداف المحددة في الركيزة الاستراتيجية 3 التي تهدف إلى تقديم خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة وحديثة في مجال الملكية الفكرية تعود بالنفع على المستخدمين في جميع أنحاء العالم. بالإضافة إلى ذلك، ترحب مجموعتنا بالمبادرات الجارية والجديدة مثل البرنامج العالمي لتمكين رواد الأعمال الذي يقدم خدمات لدعم رواد الأعمال بما في ذلك الشركات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم والشركات المنبثقة والشركات الناشئة في الاستفادة من الملكية الفكرية لتحقيق النجاح في السوق العالمية. ومع ذلك، خلال فترات انخفاض توقعات الإيرادات وعدم اليقين الاقتصادي العالمي، نعتقد أنه من المهم تسليط الضوء على أهمية الاستثمار في التخطيط الاستراتيجي للملكية الفكرية ويجب تحليل جميع النفقات بعناية. وفي ضوء مخصصات الميزانية المخصصة للمكاتب الخارجية، تواصل مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق طلب المزيد من المعلومات التفصيلية بشأن عملياتها، وتحديد عدد المشاريع المنفذة، وأشكالها، سواء كانت في الموقع أو عبر الإنترنت أو مختلطة، وعدد المستفيدين الذين تم الوصول إليهم من خلال هذه الأنشطة. وبالنظر إلى التطورات التكنولوجية الكبيرة، بما في ذلك الإدارة الرقمية وتطوير جميع الخدمات والترجمة الآلية التي تعمل الويبو على تبنيها وإعطائها الأولوية في هذا المجال، فمن المناسب والضروري في آن واحد فحص أنشطة المكاتب الخارجية ونواتجها ونفقاتها لتقييم فعاليتها من حيث التكلفة. كل هذه المعلومات ضرورية لإجراء تحليل متعمق يتعلق بالميزانية المقترحة المخصصة للمكاتب الخارجية لفترة السنتين 27/2026. وتواصل مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق التزامها بعمل الويبو الراي إلى تحقيق الأهداف الأساسية لهذه المنظمة الرامية إلى تعزيز بنية حماية الملكية الفكرية وتمكينها على الصعيد العالمي. ونحن نتفق مع الرأي القائل بأن هذه الأهداف يجب أن تشمل مجموعة متنوعة من الأنشطة التي تهدف إلى خلق حوافز من خلال الملكية الفكرية للنساء والشباب، ومساعدة رواد الأعمال، لا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، التي تعد المصدر الرئيسي للابتكار والنمو في العديد من البلدان في منطقة مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق. وينبغي أن يكون دفع عجلة التنمية والازدهار الاقتصادي حجر الأساس لأنشطتنا هنا أيضاً في الويبو. ولذلك، فإننا نرحب بجميع الأنشطة الواردة في الوثيقة التي يمكن أن تقربنا من تحقيق التنمية المستدامة والنمو. ونحن نعترف باستجابة الويبو وتكيفها مع التحديات الحديثة، وسنواصل المشاركة في الجهود الرامية إلى تحقيق فوائد من خلال مشاريع WIPO GREEN والمشاريع المتعلقة بتغير المناخ. وفي الوقت نفسه، ترى مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق في الوقت نفسه أن انخراط الويبو بشكل أكبر في المسائل المتعلقة بالذكاء الاصطناعي والتكنولوجيات الجديدة الأخرى هو ضرورة أكثر من كونه مسألة اختيار بالنظر إلى التطورات على أرض الواقع. وبما أن الملكية الفكرية قد أثبتت أنها أداة ملموسة لدفع عجلة النمو والتنمية، سيواصل أعضاء مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق المشاركة في العمل التعاوني الهادف إلى تطوير أنظمة تسجيل سهلة الاستخدام، بما في ذلك تلك التي تتطلب المزيد من المساعدة والترويج مثل تلك المتعلقة بالمؤشرات الجغرافية. وبالنسبة إلى هذه المجموعة، تظل هذه الجوانب مهمة للغاية في إسقاط وتصميم عمل الويبو في الأجلين القصير والطويل. تتطلع مجموعتنا إلى إجراء مناقشات بناءة حول برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة 27/2026 بهدف تحقيق ميزانية متوازنة وشفافة تدعم تحقيق النتائج الفعالة في جميع الركائز الاستراتيجية الأربع. شكراً جزيلاً لك.

145. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. وتؤيد الولايات المتحدة بيان المجموعة بآء، وترحب الولايات المتحدة ببرنامج العمل والميزانية المقترحين وتقدر الجهد الذي بُذل في إعدادهما. ونحن ندعم بقوة العمل الهام الذي تقوم به الويبو لتعزيز حماية الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم وفقاً لولايتها. نحن نقدر المساهمة التي تقدمها لجنة البرنامج والميزانية في إدارة المنظمة من خلال إتاحة الفرصة لأعضاء المنظمة للاتفاق على الأولويات ومقاييس الأداء للسنوات المقبلة. وبرنامج العمل والميزانية هو وثيقة أعدتها الأمانة العامة يمكن أن تساعد الأعضاء في هذه العملية بينما تكون بمثابة توجيه للمنظمة. وكما أشار هذا الوفد عدة مرات، فإن الولايات المتحدة تولي أهمية قصوى لمبادئ الشفافية والمساءلة والحوكمة الرشيدة في منظمات الأمم المتحدة بما في ذلك الويبو. نود أن نقدم

الملاحظات الأولية التالية بشأن برنامج العمل والميزانية المقترحين. من المتوقع أن تنخفض إيرادات الويبو المقدرة من الرسوم في 27/2026 من 931 مليون فرنك سويسري في 25/2024 إلى 903.3 مليون فرنك سويسري أو سالب 3 في المائة. ويُعزى هذا في الغالب إلى انخفاض قدره 26 مليون فرنك سويسري في معاهدة التعاون بشأن البراءات على أساس انخفاض سلمي متوقع بنسبة 5.1 في المائة في الطلبات المقدمة مقارنةً بعامي 25/2024. وبالإضافة إلى ذلك، من المتوقع أن ينخفض دخل مدريد بمقدار 2.4 مليون فرنك سويسري مما يساهم في نهاية المطاف في تشغيل مدريد بعجز متوقع بعد تعديل المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. على الرغم من أنه من المتوقع أن يدر اتحاد لشبونة 100 000 فرنك سويسري أكثر في فترة السنتين القادمة وأن تدر لاهاي 600 000 فرنك سويسري أكثر، إلا أن لشبونة ولاهاي ومدريد ستعاني جميعها من عجز في 27/2026 مقارنة بالدخل الذي ستدره. وبصفة عامة، وفيما يتعلق بالنفقات المشتركة للاتحادات، تود الولايات المتحدة أن ترى تحركاً أكبر نحو التناسب وتقسيم النفقات المشتركة بين الاتحادات مع مرور الوقت. نعتقد أن نسبة مئوية ثابتة أعلى من النفقات المشتركة في ميزانية 27/2026 ستعكس بشكل أفضل مساهمة أكثر إنصافاً من تلك الاتحادات التي لا تساهم حالياً في النفقات المشتركة. وخلص القول، نلاحظ أن الزيادة في الإنفاق بنسبة 3.2 في المائة في حين أن هناك انخفاضاً متوقعاً في الدخل بنسبة 2.8 في المائة أمر مثير للقلق. بالإضافة إلى ذلك، تعترض الولايات المتحدة أيضاً على صياغة برنامج العمل والميزانية المقترحين فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة. تقدم أجندة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة برنامجاً للحكومة العالمية الناعمة التي تتعارض مع سيادة الولايات المتحدة وتتعارض مع حقوق الأمريكيين ومصالحهم. لا تدعم الولايات المتحدة العمل الذي لا علاقة له بتفويض الويبو والذي يهدف إلى النهوض بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة. لا تستطيع الولايات المتحدة، في حد ذاتها، قبول برنامج العمل والميزانية الذي يحدد منزلها أو عمل كل قطاع من قطاعاتها من حيث المساهمات في أهداف التنمية المستدامة. وفيما يتعلق بأعمال الويبو المتعلقة بالتنمية، لا يمكن للولايات المتحدة أيضاً أن تقبل إنشاء صندوق تسريع التنمية التابع للويبو ولا الزيادة المقترحة البالغة 23.6 مليون فرنك سويسري في نفقات التنمية، لا سيما في وقت تتوقع فيه الويبو انخفاضاً كبيراً في الدخل. وننتهز هذه الفرصة للتأكيد على أن الويبو ليست وكالة إنمائية وإنما أنشئت لتعزيز حماية الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

146. المكسيك: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. لدينا بيان عام ندلي به. نرى أنه من الأنسب أن يتم ذلك الآن لأنه يعالج عددًا من القضايا الشاملة. عند القيام بذلك، فإننا نتطرق إلى بعض القضايا المحددة، لذلك سنقدم هذا البيان على الرغم من تعليماتكم بجعلها عامة قدر الإمكان. أولاً، تشكر المكسيك المدير العام والأمانة العامة على تقديمهما المشروع المعروض علينا. نحن ندرك أن السياق الاقتصادي الذي يتم تطويره فيه غير مؤكد. نحن ندعم النهج الحذر الذي تتبناه المنظمة التي تسعى إلى تحقيق التوازن المالي دون المساس بقدرتها على العمل. نحن نقدر بشكل خاص التركيز الواضح على جدول أعمال التنمية مع اتخاذ إجراءات تتماشى مع أهداف التنمية المستدامة. إن العمل المتعلق بأهداف التنمية المستدامة لا يعني إعطاء ولاية خارجية للويبو، بل يعني أن ولايتها الخاصة يمكن استخدامها كأداة للتنمية. تشجع خطة التنمية للويبو، التي تدعمها جميع الدول الأعضاء، على إدماج الملكية الفكرية في أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك الإشارة إلى أهداف التنمية المستدامة. إن تحديات التنمية لا تلزم أي دولة بتبني مواقف خارج إطارها الوطني. إنه إطار عمل طوعي وهذا أمر مقبول طوعاً من قبل غالبية الدول الأعضاء في الويبو. يمكن لكل دولة عضو اعتماد أهداف التنمية المستدامة وفقاً لأهدافها السيادية. وعلاوة على ذلك، وتماشياً مع العناصر الواردة في البيان العام لمجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، نود أن نسعى إلى إيجاد طريقة لتنفيذ أهداف الويبو من خلال الحفاظ على برنامج العمل المتعلق بنوع الجنس والملكية الفكرية وكذلك السعي إلى تحقيق أهداف إدماج الأفراد ذوي الإعاقة داخل منظومة الأمم المتحدة. هذان المجالان من العمل أساسيان إذا أردنا بناء نظام بيئي للملكية الفكرية يكون أكثر تمثيلاً وإنصافاً وسهولة الوصول إليه. وفي هذا السياق، نرحب أيضاً بإطلاق صندوق تسريع التنمية الجديد الذي يشكل خطوة إيجابية إلى الأمام نحو تحقيق نتائج محددة في هذا المجال، لا سيما بالنسبة للبلدان النامية والمجتمعات الأكثر ضعفاً. ونلاحظ باهتمام الالتزام الذي أعربت عنه الويبو فيما يتعلق بتحويل ثقافتها التنظيمية. ونحن نرى في ذلك جهداً لتعزيز السلوك والقيم المشتركة التي تعكس المبادئ الأساسية للمنظمة. ومع ذلك، نود أن نشير إلى عدم وجود مؤشر محدد في الميزانية يسمح بقياس الموارد المخصصة والتقدم المحرز نحو هذا التحول. نطلب المزيد من المعلومات حول الخطة التي يجري تطويرها والتي يجب أن تتضمن مهمة ورؤية واضحة، وأهدافاً محددة بوضوح، وإطاراً زمنياً للتنفيذ وآليات لقياس الأثر. نود التأكيد على أن مثل هذه الخطة يجب أن تتضمن تدابير محددة لمنع ومكافحة أي نوع من أنواع التحرش في مكان العمل، بما في ذلك التحرش الجنسي. وأخيراً، نود أن نؤكد على أن الميثاق من أجل المستقبل الذي اعتمد مؤخرًا يتضمن التزامات تتماشى مع مجال عمل الويبو وولايتها، ولا سيما فيما يتعلق بالابتكار والتنمية المستدامة والإدماج الرقمي والتعاون الدولي. في المستقبل، قد يكون من المفيد تحديد عناصر الميزانية التي تساهم في دفع هذه الالتزامات إلى الأمام بشكل أكثر وضوحاً. ومن شأن ذلك أن يعزز اتساق عمل المنظمة بما يتماشى مع الأهداف المشتركة للنظام المتعدد الأطراف.

147. المملكة المتحدة: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. يشرفني أن أدلي بهذا البيان نيابة عن جميع الدول الـ 27 الأعضاء في الاتحاد الأوروبي وأستراليا وكندا واليابان وموناكو والنرويج وسويسرا وتركيا، والمملكة المتحدة. وترحب هذه المجموعة من الدول الأعضاء المتفحة في الرأي بالإطار العام للوثيقة والاعتبارات المتعددة التي أخذت في الحسبان، بما في ذلك الولاية الأساسية للويبو، والالتزام بأهداف التنمية المستدامة بوصفها عضواً في أسرة الأمم المتحدة، والحصافة اللازمة بسبب الوضع المالي العالمي الحالي. أود أن أدلي ببعض التعليقات

الأكثر تحديداً بعض الشيء. فيما يتعلق بالقسم الخاص بالبنية التحتية وقطاع المنصات، فإننا ندعم المبادرات المخطط لها والموارد المدرجة في الميزانية للملكية الفكرية والتقنيات المبتدئة، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي. إن تطور التكنولوجيات الحديثة والذكاء الاصطناعي موضوع شامل يؤثر على جميع الدول الأعضاء في جميع القطاعات، ونحن نرحب بالتركيز المستمر في هذا المجال. وفيما يتعلق بقطاع التحديات العالمية والشراكة، فإننا ندرك أن هذا القطاع جزء مهم من جهود الويبو لمعالجة القضايا البيئية والاجتماعية والاقتصادية الملحة من خلال الملكية الفكرية. ونحن نثني على الأمانة العامة لاستمرارها في توسيع نطاق WIPO GREEN بدعم من جملة أمور منها تخصيص مبلغ 6.8 مليون فرنك سويسري ونلاحظ الزيادة المتوقعة في مباريات التكنولوجيا الخضراء والشراكات في فترة السنتين المقبلة. نحن نرحب بالتركيز على توسيع نطاق نقل تكنولوجيا المناخ، وإشراك شبكة أوسع من الشركاء من القطاع الخاص وتتبع الأثر الواقعي لهذه المبادرات. شكراً لك.

148. نائب الرئيس: شكراً لك. وأود أن أذكر جميع الوفود بأننا سننظر في التفاصيل على أساس كل قطاع على حدة. وفي حين أنه قد يكون من المثمر للاهتمام التركيز على تفاصيل محددة لبرنامج العمل والميزانية في نظرة عامة، إلا أنه ستتاح لنا الفرصة للنظر فيها بالتفصيل لاحقاً. يرجى طرح أي تفاصيل محددة عندما نصل إلى النظر في القطاع بالتفصيل. يرجى تقديم تعليقات عامة في الوقت الحالي.

149. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. إنني أتحدث بالنيابة عن اليابان بصفتي الوطنية، ويؤيد هذا الوفد بيان المجموعة بآء. نود أن نشيد بالأمانة على عملها الدؤوب في إعداد برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة 2026/27. وعند تخصيص الميزانية، نعتقد أنه ينبغي للويبو أن تعطي الأولوية للحفاظ على جودة خدماتها وتحسينها نظراً لأن أكثر من 90 في المائة من دخلها يأتي من الرسوم المتأتمية من معاهدة التعاون بشأن البراءات وغيرها من نظم الطلبات والتسجيل الدولية. ومن هذا المنظور، فإنه من الجدير بالثناء تخصيص ما يقرب من 290 مليون فرنك سويسري لتحسين الإنتاجية وجودة الخدمات في إطار النتيجة المتوقعة 3.2، وهي نظم الويبو العالمية للملكية الفكرية، وخدماتها، ومعارفها، وبياناتها. وبشكل وضع برنامج العمل والميزانية نموذجاً هاماً لمبادرات الويبو المستقبلية، وتود اليابان المشاركة بنشاط وبشكل بناء في هذه المناقشات. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

150. البرازيل: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تود البرازيل أن تشكر الأمانة على إعداد الوثيقة WO/PBC/38/4 التي تعرض برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 2026/27. ونحن نشيد بالتخطيط المالي المنضبط للأمانة العامة الذي يعكس نهجاً متوازناً بين الإدارة الحكيمة للموارد والطموح المستمر لتحقيق أثر ملموس للدول الأعضاء. ويحدد المقترح مجموع النفقات الإجمالية بمبلغ 885.1 مليون فرنك سويسري مع إيرادات تقدر بـ 945 مليون فرنك سويسري مما يؤدي إلى فائض متوقع قدره 7.6 مليون، حتى في ظل سياق انخفاض الدخل المعتدل. وهذا يعكس الإدارة المالية السليمة، خاصة في ضوء الانخفاض المتوقع في الطلب على خدمات التسجيل مقابل رسوم. وفي هذا الصدد، تشدد البرازيل على أن المستوى الجيد للاحتياجات المترامية التي تزيد الآن عن 700 مليون دولار من صافي الأصول يوفر للمنظمة هامش أمان قوي. ولذلك، فإننا نحذر من الحجج التي تسعى إلى الحد من الاستثمارات أو المبادرات التي تعتبر أساسية لمصالح البلدان النامية. يجب ألا تأتي الحصافة في الميزانية على حساب الطموح فيما يتعلق بالتنمية وحيثما تكون الملكية الفكرية موضع ترحيب كبير. السيد نائب الرئيس، تحرب البرازيل بمواصلة إدماج خطة التنمية للويبو وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 في برنامج العمل وإطار الميزانية. نلاحظ على وجه الخصوص إدراج إشارات إلى أهداف محددة من أهداف التنمية المستدامة وتوصيات خطة التنمية في مختلف الفصول القطاعية. وهذا يمثل تقدماً نوعياً في الشفافية والمواثمة. ومع ذلك، فإننا نؤكد مرة أخرى على موقفنا الطويل الأمد بضرورة إحراز المزيد من التقدم الكمي. إن غياب المخصصات المالية الواضحة لأنشطة خطة التنمية والنواتج المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة يجعل من الصعب على الدول الأعضاء تقييم مدى فعالية تحديد أولويات هذه الأهداف. ولذلك، فإننا نقترح أن تربط الإصدارات المستقبلية من برنامج العمل والميزانية إشارات برنامج العمل والميزانية بين إشارات أهداف التنمية المستدامة وخطة التنمية مباشرة بكل نتيجة متوقعة، وليس فقط بالأوصاف القطاعية العامة. ومن شأن ذلك أن يعزز إمكانية التتبع والمساءلة والتماسك الاستراتيجي. ونحن ندعو الدول الأعضاء إلى مقاومة أي محاولات لعكس هذه الإشارات أو إضعافها. وباعتبارها وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة، فإن التزام الويبو بأهداف التنمية المستدامة ليس أمراً اختياريًا. إنها مسؤولية على مستوى المنظومة بأكملها. السيد نائب الرئيس، لدى هذا الوفد بعض النقاط الإضافية الأخرى التي يود أن يثيرها، ولكن بالإشارة إلى مسألة محددة، أود فقط أن أتوقع واحدة منها. ونرحب من هذا المنطلق بالاستمرار المقترح لصندوق تسريع التنمية كخلف لصندوق إعادة البناء. وأثبتت هذه المبادرة قيمتها من خلال مشاريع ملموسة، بما في ذلك التجارب الناجحة في البرازيل، مثل المبادرة المتعلقة بالملكية الفكرية والنساء المنحدرات من أصل أفريقي. نحن ندعم بشكل كامل الحفاظ على هذا الصندوق وتوسيعه. شكراً جزيلاً لك. أما النقاط الإضافية الأخرى التي سأثيرها على وجه التحديد كما أوصيتنا. شكراً جزيلاً لك.

151. كندا: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تؤيد كندا البيان الذي أدلت به اليابان نيابة عن المجموعة بآء. وتشكر كندا الأمانة على برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 2026/27. تتفق كندا مع النهج المالي الحصري والمنضبط الذي تم بموجبه وضع هذه الوثيقة، بما في ذلك سياسة عدم زيادة الوظائف التي أكد عليها المدير العام في مقدمة الوثيقة. وسيكون الإبقاء على هذه السياسة مهماً بشكل خاص في السياق الاقتصادي العالمي الحالي، ولكن على وجه التحديد بالنظر إلى هامش نتائج التشغيل المحدود المتوقع في إطار برنامج العمل والميزانية هذا. وتعترف كندا بالويبو وتقديرها، باعتبارها المنتدى العالمي الأول للملكية الفكرية الذي تؤدي خدمات التسجيل فيه وظيفة

رئيسية. يجب بذل كل الجهود للحفاظ على خدمات الملكية الفكرية الهامة وتعزيزها وتطويرها. تواصل كندا دعم إدماج جدول أعمال التنمية في إطار الإدارة القائمة على النتائج في الويبو. تشجع كندا الويبو على مواصلة الجهود الرامية إلى زيادة التعريف بالمنظمة وخدماتها وأدواتها وأنشطتها في أوساط أصحاب المصلحة، ولا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة والمجموعات الممثلة تمثيلاً ناقصاً في نظم الملكية الفكرية مثل النساء والشباب والشعوب الأصلية. وترى كندا قيمة كبيرة في الدور الذي يمكن أن تضطلع به الويبو في أنشطة وضع المعايير وصنع السياسات التي تقودها الدول الأعضاء، وتتلقى بشكل إيجابي الأولويات التي حددتها القطاعات المختلفة لتحقيق هذه الغاية. وعلى وجه التحديد، تشجع كندا الأمانة العامة على ضمان أن تحافظ الويبو على زخم العمل في مجال السياسات وتبادل المعلومات بشأن التطورات في مجال التكنولوجيات الحدودية بما في ذلك الذكاء الاصطناعي. وفي هذا الصدد، تعلم كندا أن الذكاء الاصطناعي يبرز بشكل كبير في مسودة هذه الوثيقة حيث تخطط القطاعات المختلفة لإدماج تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي الناشئة في أنشطتها ليس فقط لتعزيز كفاءة عملياتها وخدماتها، ولكن أيضاً لتسهيل الحوار حول الذكاء الاصطناعي والملكية الفكرية. وترحب كندا بمزيد من المعلومات عن الكيفية التي ستنسق بها الويبو إدماج الذكاء الاصطناعي بفعالية وكفاءة في أنشطتها وعملياتها في جميع أنحاء المنظمة، وكيف ستيسر إجراء حوار واسع النطاق بشأن الذكاء الاصطناعي في مجالات متعددة للملكية الفكرية. وترحب كندا أيضاً بالتركيز الإضافي والأولوية المعطاة لتحسين تجربة العملاء مع خدمات الويبو مرة أخرى في قطاعات متعددة مع مراعاة الانخفاض المتوقع في الإيرادات. وبالمثل، ستقدّر كندا الحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إدارة هذه الأولوية وتنسيقها على مستوى المنظمة. شكراً لك.

152. فرنسا: شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس. ويؤيد وفد بلدي البيان الذي أدلت به اليابان باسم المجموعة باء ويود أن يغتنم فرصة أخذ الكلمة للمرة الأولى ليرحب بتوجيهاتكم لمناقشاتنا بعد ظهر اليوم وكذلك بتوجيهات الرئيس هذا الصباح. كما نود أن نشكر الأمانة العامة على إعداد برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026 وجميع الوثائق الخاصة بعمل هذه اللجنة. ونحن نرحب بالنهج الصارم والمتوازن المتبع في تخصيص الموارد للاستجابة للأولويات الاستراتيجية للمنظمة، ونرحب بالتركيز على تعزيز نظم الملكية الفكرية كرافعة للتنمية المستدامة، والابتكار الشامل، والتحول الاجتماعي، والاقتصادي. تلعب الملكية الفكرية دوراً أساسياً في البحث عن حلول للتحديات العالمية سواء كنا نتحدث عن المناخ، أو الصحة، أو التعليم، أو النمو العادل. ونحن نرحب ونؤكد على أهمية مواصلة تعزيز القدرات وتيسير الوصول إلى أدوات الويبو العالمية مثل أنظمة التسجيل الدولية الأربعة، ونشجع الاستخدام الاستراتيجي للملكية الفكرية من قبل المبتكرين والشركات الصغيرة والمتوسطة والمجتمعات المحلية في جميع مناطق العالم. وهذا سيتيح للمنظمة القيام بدور رئيسي في تحقيق خطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام 2030. وختاماً، نود أن نؤكد من جديد دعمنا لعمل الأمانة العامة وعزمنا على العمل بشكل تعاوني للمساهمة في استعراض برنامج العمل والميزانية المقترحين وتعزيز الدور المركزي للويبو في المنظومة العالمية للملكية الفكرية. شكراً لك.

153. الجزائر: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. يود وفد الجزائر أن يعرب عن تقديره للأمانة العامة على العرض الواضح والشامل لبرنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026. ونحيط علماً مع الارتياح بالنهج المالي الحثيث والمنضبط الذي اتبعته المنظمة، ولا سيما الجهد المتوازن لاحتواء نمو النفقات عند نسبة 3.2 في المائة. يعكس الفائض المتوقع البالغ 7.6 مليون فرنك سويسري الإدارة المالية السليمة للمنظمة. السيد نائب الرئيس، نرحب بالتركيز على تعزيز البعد الإنمائي للويبو كما يتضح من زيادة النفقات الإنمائية إلى 23.4 في المائة من إجمالي الميزانية. ويتمشى ذلك مع أهدافنا المشتركة المتمثلة في تعزيز نظام ملكية فكرية أكثر شمولاً يدعم الأولويات الإنمائية للدول الأعضاء، لا سيما البلدان النامية وأقل البلدان نمواً. نحن نقدر بشكل خاص التعزيز المقترح لدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة والاقتصاد الإبداعي ونقل التكنولوجيا. وبشجعنا أيضاً استمرار الاستثمار في برنامج الويبو المتعلق بالملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار، وبناء القدرات ودعم رواد الأعمال من الشباب والنساء. وعلاوة على ذلك، تدعم الجزائر إدخال البرنامج العالمي لتمكين ريادة الأعمال الذي ينطوي على إمكانات كبيرة لتمكين المبتكرين المحليين ومساعدة الشركات الصغيرة على تسخير القيمة الكاملة لأصولها غير الملموسة. ونرحب كذلك بإنشاء صندوق تسريع التنمية. السيد نائب الرئيس، نلاحظ باهتمام طرح مبادرات جديدة بما في ذلك تلك التي تهدف إلى تعزيز البنية التحتية للبيانات والتحول الرقمي. في حين أننا نؤيد تماماً الجهود المبذولة لتحسين الكفاءة، فإننا نشدد على أهمية ضمان الوصول العادل إلى فوائد الرقمنة لجميع المناطق. كما نرحب بالتركيز المعزز على الشراكات، لا سيما مع وكالات الأمم المتحدة والمؤسسات الإقليمية لضمان استمرار عمل المنظمة في أطر التنمية الأوسع نطاقاً بما في ذلك خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وأخيراً، نشجع الأمانة العامة على الحفاظ على التزامها بالمساعدة التقنية المتوازنة جغرافياً والمدفوعة بالطلب، وإدماج أولويات التنمية بشكل هادف في جميع مجالات عمل الويبو. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

154. إسبانيا: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. وأود أيضاً أن أغتنم هذه الفرصة، بما أنها المرة الأولى التي تتكلم فيها إسبانيا، لأشكركم على رئاستكم وأشكر الأمانة العامة على العمل الذي قامت به في التحضير لهذه اللجنة. ونود أن نتحدث عن جانب محدد جداً في الجدول 1 من برنامج العمل والميزانية المقترحين الذي يتوقع فائضاً تشغيلياً لفترة السنتين قدره 7.6 مليون فرنك سويسري، وهو ما يمكن أن يمثل فائضاً سنوياً قدره 3.8 مليون فرنك سويسري. وعلى الرغم من أن هذه الأرقام إيجابية بشكل عام، إلا أنها بعيدة كل البعد عن أداء السنوات الأخيرة، حيث تجاوزت فوائض التشغيل باستمرار 50 مليون فرنك سويسري. ويقدر الوفد الإسباني أن برنامج العمل والميزانية المقترحين يتسمان بالحصافة والتوازن المالي، ولكننا نشعر بالقلق من أن التقلبات والشكوك التي تشهدها هذه الفترة يمكن أن تؤثر على هذا الهامش الضيق من

الفائض المتوقع. في هذا الصدد، نود أن نعرف أولاً ما إذا كان لديكم تقدير للإيرادات المالية لفترة السنتين 2026 و2027 وما إذا كان بإمكاننا الاعتماد عليها لتحقيق فائض أكبر. ثانيًا، نود أيضًا أن نعرف، فيما يتعلق بالسيناريوهات المحتملة التي لا تتحقق فيها التوقعات بالكامل، ما إذا كانت هناك خطط طوارئ محددة، كما أشارت المجموعة ب بالفعل، للتخفيف من مخاطر العجز التشغيلي أو المالي. شكرًا جزيلاً لك.

155. الاتحاد الروسي: شكرًا لك سيدي نائب الرئيس. يود وفد الجزائر أن يعرب عن تقديره للأمانة العامة على العرض الواضح والشامل لبرنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 2026/27. ننتقل في وضع برنامج العمل والميزانية المستقبلي من ضرورة تعزيز دور التقييم وتهيئة الظروف اللازمة لتحسينه من خلال تحسين التفاعل بين القطاعات المختلفة ووضع التخطيط الاستراتيجي للتدابير الخاصة بالتقييم موضع التنفيذ. ونظرا للأهمية الأساسية لمبدأ تعدد اللغات الذي أكدته اليوم المدير العام للويبو، فإننا نعتبر أيضا أن من المهم بشكل خاص تعزيز المجال ذي الأولوية المتمثل في توسيع نطاق الأنظمة اللغوية لأنظمة التسجيل الدولية في إطار مجالات العمل الاستراتيجية. وكما أشرنا خلال المناقشة بشأن تقرير أداء الويبو لعام 2024، نرى ضرورة توحيد ومواءمة مؤشرات الأداء ومعايير تقييم نظم التسجيل الدولية. فيما يتعلق بتوقعات طلبات الملكية الفكرية الواردة، نعتقد أنه من المهم أن نأخذ في الاعتبار الحقائق على أرض الواقع، وكذلك الخصوصيات الوطنية والإقليمية. يمكننا التنبؤ الحذر من تحسين استراتيجيات الاستجابة للمخاطر. بالإضافة إلى ذلك، فإن انخفاض نشاط مقدمي الطلبات في أنظمة التسجيل الدولية قد يشير إلى عدم جاذبية الآلية العالمية للطلبات وهذا يدل على ضرورة تطوير وتحسين الخدمات العالمية للويبو وزيادة جودتها. وفيما يتعلق بالمكاتب الخارجية، نتوقع أن تواصل الويبو تقديم الدعم والتمويل الكامل لأنشطتها حتى تتمكن المكاتب الخارجية من مواصلة القيام بعملها وولايتها في تقديم خدمات الملكية الفكرية العالمية على أرض الواقع. نلاحظ التمويل المستقر للمنظمة، ونعتقد أن أهم معايير برنامج العمل والميزانية يجب أن تكون جعل النظام الدولي للملكية الفكرية سهل الاستخدام ولا يتغير مع السياق السياسي الحالي. شكرًا لك.

156. مصر: شكرًا لك سيدي نائب الرئيس. تعرب المجموعة باء عن تقديرها للأمانة العامة لإعدادها برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 2026/27، الوثيقة WO/PBC/38/4 في إطار مواعيد نهائية ضيقة. ونحن نقدر التزام الويبو كوكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة بمواصلة التزامها بخطة التنمية وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في جميع القطاعات وإدراج هذه الأهداف في برنامج عملها وميزانياتها. نرحب بزيادة حصة التنمية في برنامج العمل والميزانية المقترحين واستحداث صندوق تسريع التنمية. ونحن واثقون من أنه مع برنامج العمل والميزانية المقترحين ستمكن الويبو من مواصلة حصاتها المالية بفائض متوقع قدره 7.6 مليون فرنك سويسري ومن تعزيز دور المنظمة في دعم البلدان النامية وأقل البلدان نمواً. نحن نتطلع إلى الأمام ونحن واثقون من أن المنظمة قادرة على اعتماد برنامج وميزانية مرنة وسليمة ماليًا وموجهة نحو التنمية. شكرًا لك سيدي نائب الرئيس.

157. بولندا: وتؤيد بولندا تأييدا تاما البيان الذي أدلى به مندوب إستونيا الموقر بالنيابة عن مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق ومندوب المملكة المتحدة الموقر بالنيابة عن البلدان المتشابهة في التفكير. ويود وفد بلادي أن يشكر الأمانة العامة على إعداد برنامج العمل والميزانية المقترحين لفترة السنتين المقبلة. ونلاحظ مع الارتياح أن برنامج العمل والميزانية المقترحين يتماشى تماما مع الركائز الاستراتيجية الأربع المنصوص عليها في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-26، ويشكلان أساسا جيدا لمناقشاتنا الإضافية بشأن الرؤية والرسالة المشتركة للويبو لفترة السنتين المقبلة. ويساورنا القلق من أن إيرادات الويبو في فترة السنتين المقبلة من المقدر أن تنخفض بنسبة 2.8 في المائة لتصل إلى 945 مليون فرنك سويسري في حين أن النفقات تقدر أن ترتفع بنسبة 3.2 في المائة لتصل إلى 885 مليون فرنك سويسري. وفي ضوء هذه الخلفية، نود أن نعرف المزيد عن استراتيجية الويبو لمواصلة الإنجاز والنمو. وفي هذا الصدد، نعتقد أنه ينبغي على الويبو أن تواصل بنجاح مسؤولياتها الأساسية ومجالات قوتها التقليدية من خلال تحسين وتوفير خدمات عالية الجودة لصالح مستخدمي أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي ولشبونة لضمان أن تكون محط اهتمام العملاء وأن تزداد أعداد الإيداعات فيها بشكل مطرد. يُعد انخفاض الإيداعات مصدر قلقنا. ونحن نتطلع إلى الحصول على مزيد من المعلومات حول ما إذا كان هذا الانخفاض مؤقتًا أو ما إذا كانت الويبو ستتخذ أي خطوات لرصد الآثار المترتبة على هذا الاتجاه الهبوطي واتخاذ أي تدابير للتخفيف من آثاره لوقفه. ويرى هذا الوفد الحاجة إلى مزيد من الفهم المتعمق لعملية تخصيص الميزانية للمكاتب الخارجية للويبو. وكما كررت بولندا في الماضي، فإن استمرار عدم تغيير ميزانية المكتب الخارجي للويبو في موسكو لا يعكس توفير الويبو مستوى مخفضاً من النشاط لهذا المكتب الخارجي. ومن الناحية الإيجابية، نقر بأن أي دعم لاستخدام الملكية الفكرية لتعزيز إمكانات الأعمال والقدرة التنافسية هو أمر مقدر للغاية ونقدره. لذلك، نرحب بطرح برنامج التمكين العالمي لريادة الأعمال الذي يقدم خدمات وموارد مصممة لمساعدة رواد الأعمال، والشركات الصغيرة، والمتوسطة، والمشاريع. يسعدنا معرفة المزيد عن هذا البرنامج الشامل. أخيرًا وليس آخرًا، نود أن نؤكد على أن الميزانية المقترحة يجب أن تتخذ نهجًا متوازنًا وقائمًا على الطلب والنتائج والتنمية. نحن نؤكد على ضرورة أن تعكس الديناميكيات العالية للبيئة الاقتصادية المتقلبة ونمو القطاعات المبتكرة وتطور التقنيات الجديدة بما في ذلك الذكاء الاصطناعي. شكرًا لك سيدي نائب الرئيس.

158. نائب الرئيس: وأدلت بعض الوفود ببيانات عامة وأسئلة عامة فيما يتعلق ببرنامج العمل والميزانية المقترحين. لقد أثار بعضهم أسئلة محددة للغاية سيتعين على الأمانة العامة النظر فيها. لكننا نقرب من نهاية وقت اليوم. لذا أقترح أن نسمح للأمانة العامة بالعودة غدًا

بالردود على تلك الأسئلة التي أترتموها وأن ننتقل غداً إلى قطاعي براءات الاختراع والتكنولوجيا والعلامات التجارية والتصاميم ونأمل أن تتمكن أيضاً من الانتهاء من البندين 3 و4 من جدول الأعمال اللذين لا يزالان معلقين. وبهذا تُرفع هذه الجلسة.

159. الرئيس: صباح الخير أيها الزملاء الأعزاء ومرحباً بكم في اليوم الثاني للجنة البرنامج والميزانية. اسمحوا لي في البداية أن أشكركم على مشاركتكم البناءة بالأمس والتي مكنت الاجتماع من إحراز مزيد من التقدم. كما فهمت، كانت هناك تعليقات مساء أمس على الاستعراض العام المالي والنتائج لبرنامج العمل والميزانية المقترحين. سننتقل أولاً إلى أي تعليقات قد يرغب أي وفد في إبدائها على اللوحة العامة المالية والنتائج قبل أن ننتقل إلى كل قطاع. وبالفعل، وكما قلت سابقاً وكما قال نائب الرئيس في وقت سابق، فإننا نعول على مشاركتكم البناءة واجتهادكم في العمل بكفاءة وفعالية لقراءة برنامج العمل والميزانية المقترحين وأن تتفوقوا على أكبر عدد ممكن من الجوانب التي يوجد فيها توافق في الآراء بحيث يتم تناول القضايا الرئيسية. وهذا يضمن لنا التخلص من أي ازدواجية في العمل، وعدم إعادة فتح القضايا التي تم تناولها بالفعل هنا، في دورة لجنة البرنامج والميزانية 39 في يونيو. وبهذا، سأطلب ما إذا كان هناك أي وفد يرغب في أخذ الكلمة فيما يتعلق بالاستعراض المالي والنتائج. أعتبر أنه لا يوجد وفد يرغب في التحدث أكثر من ذلك. أفهم أنه تمت مناقشة هذا الاستعراض المالي والنتائج مساء أمس. مع هذا، وكما ذكرنا سابقاً، سأشرع في مراجعة قطاعين في كل مرة وسنبداً بقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا وقطاع العلامات التجارية والتصميم. أعتقد أن الأمانة العامة ترغب في الرد على بعض الاستفسارات التي طرحت بالأمس. لذا، وقبل أن نمضي في مناقشة القطاعين، سأسلم الكلمة للأمانة العامة للرد على الاستفسارات التي طرحت بالأمس. شكراً لك.

160. مساعد المدير العام لقطاع الشؤون الإدارية والمالية والتنظيم والإدارة: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. شكراً على سعة صدرك. صباح الخير للجميع. سأبدأ بالرد على بعض الأسئلة. هناك عدد من الأسئلة التي طرحت في الجلسة الختامية يوم أمس، ولذا سأقدم بعض التعليقات التأسيسية ومن ثم سيقوم زملائي الأعضاء من بين قادة القطاعات وعلى نطاق أوسع بالرد على بعض الأسئلة الأكثر تفصيلاً، وبالطبع نحن على استعداد للمتابعة حسب الحاجة. اسمحوا لي أن أبدأ ببياننا الإجمالي للإيرادات والنفقات، وعلى وجه الخصوص رداً على أسئلة العديد من الوفود بشأن التنبؤات الواردة في برنامج عملنا وميزانيتنا المقترحة. اسمحوا لي أن أطلعكم على أنه نتيجة لحالة عدم اليقين تلك، فقد كثفنا عملنا في هذا المجال بشكل كبير. لقد قمنا ببناء برنامج العمل والميزانية الشاملة مع مراعاة الحصافة المالية إلى حد كبير. وهي تستند إلى توقعات اقتصادية، وهي توقعات متحفظة تم إجراؤها لأول مرة في يناير. كبير الاقتصاديين لدينا موجود معنا هنا في الغرفة، ويمكنه أن يشرح لنا المزيد من التوضيحات وفقاً لأي أسئلة أخرى للمتابعة، ولكنها توقعات متحفظة. نحن نرى الوضع بشكل عام مختلفاً تماماً عن الأزمة المالية العالمية، على سبيل المثال، عندما جف العرض النقدي وأثر ذلك على البحث والتطوير بشكل كبير جداً. وعلى النقيض من ذلك، نرى الوضع اليوم أكثر بكثير من حالة عدم اليقين العام الأوسع نطاقاً، وعلاوة على ذلك، نرى أن التكنولوجيا لا تزال أساسية، بل جوهرية بشكل متزايد للقدرة التنافسية الاقتصادية، وهذا في نهاية المطاف يجب أن يكون خبراً جيداً للملكية الفكرية، ولذلك نحن واثقون من أن الشركات ستستمر في الرغبة في حماية أفكارها عبر الحدود من أجل ضمان نجاحها الدولي. أعتقد أن هذا ما أكدته توقعاتنا لشهر أبريل، لذلك قمنا بإعادة قراءة الأرقام مرة أخرى في شهر أبريل، من قبل كبير الاقتصاديين ولم تظهر توقعات شهر أبريل أي تغيير في الإيداعات المتوقعة مقارنة بشهر يناير. وبالتالي، في هذه المرحلة، لا نعتقد أن أساس الاقتراح العام يحتاج إلى أي تعديل. أود أيضاً أن أضيف أن الإيرادات بالطبع ليست خارجة عن سيطرتنا تماماً. نحن نعمل بجد أيضاً على تنمية قاعدة إيراداتنا وتنمية إيراداتنا ونعمل جاهدين على تنمية إيراداتنا ونعمل مثل العديد من مكاتب الملكية الفكرية على مستوى المنظمة و عبر الأنظمة المختلفة. لدينا فريق عمل مخصص ينظر في هذا الأمر، وذلك لضمان ترويح خدماتنا على أوسع نطاق ممكن لرواد الأعمال والشركات، وسيتم دعم هذا العمل بنظامنا الجديد لإدارة علاقات العملاء الذي يتيح لنا أيضاً النظر في مختلف السجلات وفهم عملائنا بشكل أفضل. نحن نحاول أن نجعل أنظمتنا أفضل لعملائنا أيضاً. ومن شأن ذلك أن يساعد في نهاية المطاف على زيادة الطلب، وتحسين التكنولوجيا، وتحسين واجهات المستخدم، وتحسين خدمة العملاء. زميلي المدير العام المساعد كين موجود في القاعة، وأعتقد أننا سنتحدث أكثر قليلاً عن ذلك بعد قليل. وللتأكيد والتأكيد على أننا لا نأخذ أي شيء كأمر مسلم به. نحن نراقب الوضع عن كثب وعن كثب. يقوم كبير الخبراء الاقتصاديين لدينا باختبار الضغط على النموذج بناءً على التطورات في الناتج المحلي الإجمالي والتجارة وأسعار الفائدة، وستزيد هذه السيناريوهات من فهمنا للطلب والدخل على المدى القريب والمتوسط. سيستمر إعطاء الأولوية لعمليات خدماتنا العالمية للملكية الفكرية في جميع الأوقات. سنظل حذرين ولدينا تخطيط مرن وإجراءات طوارئ تسمح لنا بالتفاعل مع التطورات عند حدوثها. ومرة أخرى، يستند هذا الأمر إلى نهج الإدارة القائم على النتائج الذي يسمح لنا بإجراء أي تعديلات في نهاية المطاف على النفقات مع رؤية واضحة للغاية بشأن التأثير النهائي على النتائج. اسمحوا لي أيضاً أن أترتم بالشفافية المستمرة في هذا المجال. سنواصل بالتأكيد مشاركة آخر المستجدات مع الدول الأعضاء بشأن هذه الأمور، بما في ذلك من خلال لوحة متابعة استمرارية الأعمال التي توفر معلومات في الوقت المناسب عن إيداعاتنا، ويتم نشرها على أساس ربع سنوي. سيتذكر الكثير منكم ذلك من سنوات كوفيد-19، حيث أعتقد أنه كانت هناك تساؤلات واهتمامات من الدول الأعضاء حول تطور الطلب لدينا، ودخلنا، وتدفقات دخلنا، ولذا أمل أن يوفر ذلك أيضاً المعلومات والشفافية والطمأنينة للدول الأعضاء. لكن دعني أُلخص لك. بشكل عام، هذه ليست ميزانية منهورة. انخفض الفائض كثيراً عن فترات السنتين السابقتين. لقد حققنا في فترات السنتين السابقتين فوائض بعشرات وعشرات ومئات الملايين من الفرنكات السويسرية. لا نرى ذلك مناسباً في الوقت الحالي نظراً للظروف الحالية. ينخفض الفائض بالفعل، ولكن هذه ليست ميزانية منهورة أيضاً. تم إعداد هذه الميزانية على أساس توقعات متحفظة وتوقعات متحفظة إلى حد كبير. اسمحوا لي أن أنتقل

بإيجاز إلى دخل الاستثمار، لأنني أعتقد أنه كان هناك سؤال حول ما إذا كان دخلنا من أنظمة التسجيل لدينا سينخفض أم لا، ما إذا كان دخل الاستثمار يمكن أو ينبغي أن يعوض أي نقص. ما أود أن أقوله من منظور واسع جدًا، أنني أتفق مع الفرضية القائلة بأن لدينا في الويبو قاعدة أصول قوية جدًا. نحن محظوظون للغاية. نحن لسنا في وضع بعض الأجزاء الأخرى من النظام متعدد الأطراف، حيث توجد مشاكل في الملاء المالية أو السيولة. لدينا قاعدة قوية من خلال استثماراتنا. نحن ندرك حالة عدم اليقين التي تكتنف الاقتصاد العالمي، ولذلك، ونحن ندير تلك الاستثمارات، نواصل تركيزنا الثابت على التنوع والمخاطر، ولكننا نحافظ أيضًا على نظرتنا طويلة الأجل. وكل ذلك مدعوم بإطار عمل للحوكمة والمخاطر الذي نعتقد أنه لا يزال الأفضل في فئته. لقد قمنا بإدخال بعض التحسينات عليه، وأعتقد أننا سنتعمق أكثر في جدول أعمال لجنة البرنامج والميزانية الثانية لهذا العام في كل ذلك، ولكن يسعدني أن أتلقى أي أسئلة فورية اليوم. ومع تطور الظروف الاقتصادية، سنستمر في الالتزام بمبادئ الاستثمار الأساسية تلك. نريد تجنب ردود الفعل غير المحسوبة. نريد الحفاظ على محفظة متنوعة ونريد أيضًا ضمان سيولة كافية للعمليات. ومع ذلك، أود أن أتجنب الربط المباشر بين عائدات الاستثمار وأي تغييرات في توقعاتنا للإيرادات. تهدف عوائد الاستثمار، ولا سيما عوائد الاستثمار الاستراتيجي، إلى حد كبير إلى الوفاء بالتزاماتنا المستقبلية بالطبع، بما في ذلك التزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. لذا، فإن العائدات من استثماراتنا هي جزء من استجابتنا لتلك الالتزامات طويلة الأجل، وبالطبع، فإن الأسواق ليست تحت سيطرتنا بالكامل، ولكن مرة أخرى، فإن قاعدة الأصول الإجمالية للمنظمة قوية. قررت الدول الأعضاء في السابق تخصيص صندوق، وهو احتياطي إلزامي. نحن نسماه صندوق اليوم الممطر. صندوق اليوم الماطر، والذي يبلغ 25 في المائة من النفقات السنوية. نأمل ألا نستخدمها أبدًا. ونحن لا نتوقع استخدامها، ولكنها شبكة أمان وأمل أن توفر بعض الطمأنينة الإضافية للموقف القوي العام للمنظمة ونحن نمضي في فترة السنتين المقبلة. سيدي الرئيس، بعد إذنكم، سأتوقف هنا وأعتقد أن شيئًا سترشدنا من خلال بعض زملائي الذين سيبنون ويتطورون في هذه القضايا بشكل أكبر. شيئًا، إليك

161. نائبة المدير العام، قطاع العلامات التجارية والتصاميم: السيدات والسادة المندوبين الموقرين، سيداتي وسادتي، صباح الخير. يشرفني أن أكون أول من يخاطب جلسة لجنة البرنامج والميزانية هذا الصباح نيابة عن القطاع. والسؤال الرئيسي الذي سأجيب عنه بدعم من فريقتي هو كيف يمكننا إدارة أعمال السجلات في هذا الوضع الاقتصادي غير المستقر. لقد عملنا كثيرًا. وحتى الآن هناك مبادرات جارية الآن في حدث الجمعية الدولية للعلامات التجارية الذي يقام في الولايات المتحدة، بهدف تحسين خدمة العملاء لدينا لجعلها أكثر سهولة في الاستخدام وإقامة اتصال مباشر أكثر مع مستخدمينا النهائيين. بعد أن قلت ذلك، أود أن أدعو المدير الأول لسجل مدريد، لمشاركة بعض الأخبار السارة فيما يتعلق بتحسينات خدمة العملاء لدينا. تهدف هذه المبادرات إلى تحقيق النمو المستقبلي بكفاءة وجودة عالية.

162. الأمانة العامة: وترديدًا لما قاله للتوكل من مساعد المدير العام ستييز ونائبة المدير العام وانغ، أود أن أقدم لكم لمحة موجزة عن كيفية تعاملنا مع الوضع في مدريد. أعتقد أن هناك ثلاثة فصول لقصتنا: النمو، وخدمة العملاء، وإدارة التكاليف. فيما يتعلق بفصل النمو، كما أوضحنا في جلسة العام الماضي، لاحظنا أن معدلات الإيداع كانت أكثر انخفاضًا مما كانت عليه تاريخيًا. واستجابةً لذلك، فإن منظمتنا بأكملها - ليس فقط في مدريد، ولكن أيضًا في معاهدة التعاون بشأن البراءات ولاهاي - جزء من فريق عمل النمو لاتخاذ نهج أكثر انتظامًا لتحفيز الإيداعات في جميع أنحاء العالم. تتضمن بعض الجوانب الرئيسية لاستراتيجيتنا ما يلي: (1) استخدام تحليلات البيانات لتحديد الشركات التي يجب أن تستخدم أنظمتنا بشكل أكثر تواترًا، مما يسمح لنا بالتعامل معها بشكل فردي؛ (2) تطوير برامج ترويجية مستهدفة في البلدان ذات الأولوية؛ (3) تعزيز جهودنا في التسويق الرقمي؛ (4) إقامة المزيد من الشراكات التفاعلية مع أصحاب المصلحة المحليين. وبمثل ذلك مبادرة تنظيمية هامة نعتقد أنها ستؤتي ثمارها على المدى المتوسط إلى الطويل. أما على صعيد خدمة العملاء، فنحن نتحول من نهج يركز على الفحص إلى توجه خدمة دعم العملاء. جرت العادة أن يقوم موظفونا في المقام الأول بفحص الطلبات ومعالجة المعاملات المقدمة إلى سجل مدريد. والآن، نحن نحدد دورهم بشكل متزايد على أنه مساعدة المستخدمين على التنقل في أنظمتنا. نحن نهدف إلى تحويل القوى العاملة لدينا إلى فريق عمل يدعم المستخدمين بفاعلية وتفاعل، وقد نفذنا العديد من المبادرات المحددة لتحقيق هذا الهدف. ذكر نائبة المدير العام وانغ إحدى هذه المبادرات المسماة eMadrid - وهي منصة جديدة تمامًا للمستخدمين لإدارة تطبيقاتهم في مدريد. يمثل هذا تحسنًا كبيرًا مقارنة بالأنظمة السابقة وسيتم الكشف عنه اليوم في معرض INTA في سان دييغو. بينما لا يزال الحضور على الأرجح نائمين الآن، سيتم إطلاق هذه المنصة في غضون سبع ساعات تقريبًا، ونحن نتطلع إلى معرفة آراء المستخدمين. مثال آخر على تحسينات خدمة العملاء لدينا هو إعادة تنظيم فريقنا. لقد أنشأنا مؤخرًا فريق معالجة جديد في مدريد يركز حصريًا على المستخدمين المتكررين، أو ما نسماه "الحسابات الرئيسية" هؤلاء هم عادةً العملاء الذين لديهم ملفات متعددة ومتطلباتهم أكثر تعقيدًا من متطلبات المستخدمين الآخرين. لقد قمنا بتعيين أفضل فاحصينا في هذا الفريق لضمان حصول هؤلاء العملاء الكرام على الخدمة المثلى. نحن ننفذ العديد من مبادرات خدمة العملاء الأخرى، بما في ذلك مبادرة الإدارة الجماعية للحقوق التي ذكرها مساعد المدير العام ستييز، والتي قد يتوسع الزملاء في شرحها. وأخيرًا، فيما يتعلق بالتكاليف، نعتقد أن التكنولوجيا توفر فرصًا هائلة لتحسين إدارة التكاليف في المستقبل. إذا تطورت معدلات الإيداع بشكل سلبي لفترة مستدامة، فإن بنيتنا التحتية التكنولوجية تضعنا في وضع يسمح لنا بإجراء التعديلات اللازمة. ومع ذلك، كما ذكرنا سابقًا، من المهم تجنب ردود الفعل المتسارعة وبدلاً من ذلك مراقبة كيفية تطور معدلات الإيداع بعناية خلال السنوات القادمة. شكرًا جزيلاً لك.

163. نائبة المدير العام، قطاع العلامات التجارية والتصاميم: شكراً لك يا ديفيد. أأمل أن يترك ما قمت بتوضيحه للتو انطباعاً لدى الوفود حول ما نقوم به. على الرغم من أن هذا هو الجزء الخاص بمديري، إلا أن لدينا أيضاً لاهاي التي تحرز تقدماً جيداً حقاً وتحقق ذلك على مدار ثلاث سنوات متتالية. كان معدل تقديم الطلبات مرتفعاً بشكل قياسي. الوحيدة من بين خدمات الويبو التي لا تزال في الخيط العلوي. ولكنني أود أن أدعو سيدي لإلقاء بضع كلمات حول ما يفعله سجل لاهاي للحفاظ على التكاليف مع زيادة النمو. سيدي، أأمل أن تكوني مستعدة.

164. الأمانة العامة: شكراً لك. وفي نظام لاهاي، فإننا شبهه بنظام مدريد. نحن ندرك أن خدمة العملاء جزء لا يتجزأ من خدمة العملاء. نحن ندرك أن جعل النظام أكثر سهولة في الاستخدام أمر مهم للغاية للوصول السلس إلى النظام للمستخدمين والمستخدمين المحتملين. وعلى غرار مدريد، تتماشى لاهاي أيضاً مع التحول من النظرة التي تركز على الفحص إلى النظرة التي تركز على خدمة العملاء. بعض الأمثلة على ما تنفذه Hague بالفعل في الوقت الحالي هو المشاركة الأوثق مع مستخدمينا مثل من خلال الندوات المنتظمة عبر الإنترنت حيث نزود المستخدمين بمزيد من المعلومات لمساعدتهم في استخدامهم للنظام. بالإضافة إلى تحسين إدارة "اتصل بنا في لاهاي" وغيرها من السبل الأخرى حيث ندمج نهجاً أكثر سهولة وتركيزاً على المستخدم للإجابة على الأسئلة والتعامل مع أي مشاكل يواجهها الأشخاص. وبالمثل، لدينا أنظمة تكنولوجيا المعلومات الخاصة بنا التي نبذل الكثير من جهدنا لتسهيل العمليات التي يواجهها الناس. كان لدى لاهاي في الواقع نسخة مماثلة لـ eMadrid منذ فترة وجيزة في نظام eHague وهو نظام تكنولوجيا المعلومات الرئيسي الذي يركز على العملاء. لقد تم إعداده لمساعدة العملاء على إدارة تطبيقاتهم والتفاعل معها وتزويدهم بهذه الوسيلة السهلة ليتمكنوا من معرفة ما يحدث وأيضاً إجراء أي من التعديلات أو التغييرات التي يحتاجون إلى إجرائها. من خلال إجراء كل هذه التغييرات التي تركز على العملاء في سجل لاهاي، نشهد في الواقع بعض التحسينات الجيدة حقاً ليس فقط من حيث شعور العملاء تجاه منتجاتنا، ولكن أيضاً من حيث الاستجابة من حيث إذا كان هناك سؤال، ومدى سرعة استجابتنا له بالفعل. هذا يقطع شوطاً طويلاً، مرة أخرى، في التركيز على العميل ومساعدته على تحسين الطريقة أو التفاعل السلس مع نظام لاهاي، ونأمل أن يعطي ذلك نظرة ثاقبة لبعض الأشياء التي تركز عليها لاهاي فيما يتعلق بخدمة العملاء. وبالمثل، كما قال ديفيد للتو، فإن النظرة إلى التكلفة التي ينطوي عليها الأمر هي أيضاً محور تركيز آخر. هذا هو المكان الذي تستهدف فيه "لاهاي"، كما قلت بالأمس، التحسينات الرئيسية حيث نتفاعل مع مستخدمينا لمعرفة ما الذي سيفيدهم أكثر. عند القيام بذلك، نحدد أولوياتنا في تغييرات تكنولوجيا المعلومات لدينا، لنذهب مرة أخرى إلى هذه التحسينات الأفضل التي تركز على العملاء حيث ندير التكلفة، ولكننا نقدم الفائدة. وأشكرك على ذلك. نأمل أن يكون هذا قد أجاب على هذا السؤال، وأعطى فكرة عما يفعله هيچ في الوقت الحالي.

165. نائبة المدير العام، قطاع العلامات التجارية والتصاميم: سيدي الرئيس، اسمحو لي فقط أن أدلي بكلماتي الأخيرة وليس الأخيرة فيما يتعلق بما نقوم به في قطاع العلامات والتصاميم. نظراً لأننا نعد ميزانية للفترة 27/2026، وقد يكون لدينا بعض العجز، وفي مواجهة هذا الوضع، بدأ القطاع نفسه بالفعل في وضع استراتيجية ومنهجيات توفير في ثلاثة جوانب أساسية. الأول هو إعادة تنظيم الأعمال بشكل أفضل لجعلها أكثر رشاقة وبساطة وكفاءة. ثانياً: تقليل التكلفة باستخدام الذكاء الاصطناعي لمساعدة الفاحصين والأعمال الإدارية الأخرى لتقليل التكلفة. وثالثاً، وهو الأهم بالطبع، إدارة أفضل لموظفينا لتمكينهم من استخدام جميع الوسائل المتاحة للحفاظ على التكلفة مع زيادة الإنتاجية. شكراً جزيلاً لك.

166. نائبة المدير العام لقطاع البراءات والتكنولوجيا: صباح الخير جميعاً. وشكراً لك. شكراً لك يا سيدي الرئيس. في محاولة لإعطاء لمحة عامة عما يحدث في المقام الأول في معاهدة التعاون بشأن البراءات يمكنني أن أكرر إلى حد كبير ما قاله ديفيد عن مدريد لأن منطقتي المنظمين تعملان بشكل وثيق للغاية منذ فترة طويلة في التأكد من أننا نعمل بأكثر قدر ممكن من الكفاءة ونقوم بأكثر قدر ممكن من التوعية. لذا، هناك بعض الأمور الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات التي نعمل عليها. في المقام الأول، ينصب كل ما نقوم به على واحد من ثلاث مجالات: التواصل، ودعم العملاء أو تجربة العملاء، وتطوير الموظفين. فيما يتعلق بتجربة العملاء ودعم العملاء، يعلم الكثير منكم أننا انتقلنا من عملية تعتمد على إيداع الطلبات إلى عملية تعتمد على المودعين، مما أدى إلى رفع مستوى مهارات موظفينا ليكونوا مقدمي المعرفة بدلاً من مجرد مدققي إجراءات شكلية. ويشمل ذلك وجود فاحصين يعملون مع مستخدمين كبار محددين، سواء كانوا شركات أو شركات محاماة، لزيادة عمق معرفتهم حتى يتمكنوا من الإجابة على الأسئلة مباشرة عند ورودها. وقد وجدنا أن ذلك قد نجح بشكل جيد للغاية. لقد تم الانتهاء من الفريقين التجريبيين اللذين أنشأناهما وعملنا عليهما طوال عام 2024 بمعدل نجاح كبير أو نسبة نجاح عالية. نقوم الآن بنقل الفرق الثمانية الأخرى بمرور الوقت إلى هذا التطوير الجديد، على غرار ما فعلناه مع الفرق التجريبية. ونحن نعمل أيضاً مع شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتأكد من أن نقل مجموعة تكنولوجيا المعلومات الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات يسير بسلاسة في شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بموجب رئيس قسم المعلومات، بحيث لا يؤدي أي تدخل في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات إلى إبطاء الملكية الفكرية، ولن يؤدي أي من الأعمال إلى إبطاء الملكية الفكرية وحتى الآن، رأينا أن ذلك كان ناجحاً للغاية ولا يزال الفريقان، الجزء الخاص بوحدة الأعمال من تكنولوجيا المعلومات الذي بقي في فريق تكنولوجيا المعلومات والجزء الخاص بتكنولوجيا المعلومات الذي انتقل إلى فريق رئيس قسم المعلومات، يعملان معاً بعناية فائقة وبشكل وثيق جداً لضمان استمرار عملنا على المسار الصحيح. بالنسبة لتجربة العملاء ودعم العملاء، فإننا نتحرك أيضاً في اتجاه جهود التسويق. لقد قمنا بتعيين أخصائي تسويق للعمل معنا في

معاهدة التعاون بشأن البراءات للعمل معنا في وضع خطة استراتيجية للتسويق بشكل عام لمعاهدة التعاون بشأن البراءات. نحن الآن في المراحل التمهيديّة لذلك ونأمل أن تكون لدينا خطة استراتيجية في مكانها الصحيح، خطة استراتيجية رسمية للغاية ليعمل الجميع من خلالها بحلول نهاية هذا العام. كما أننا نقوم أيضاً بمزيد من العمل في مجال الذكاء الاصطناعي، وخاصة في مجال الترجمة، حيث رأيت الوفورات البالغة 4.5 مليون فرنك سويسري، وهذا أيضاً ناتج جزئياً عن إجراءات الشراء الجديدة التي اعتمدها. سنواصل ذلك حتى نتمكن على الأقل من الاستمرار في توفير 4.5 مليون فرنك سويسري سنوياً، ولكن العمل الذي نقوم به في مجال الذكاء الاصطناعي في الترجمة، إذا نجح كل ذلك بالطريقة التي نعتقد أنها ستحققها، فسنرى وفورات أكبر بكثير على مدار السنوات القليلة القادمة. كما أننا نستخدم الذكاء الاصطناعي الآن في مجالات مثل العمليات، ونبحث عن طرق يمكننا من خلالها أن نجعل أنفسنا أكثر كفاءة، بالإضافة إلى العمل. لقد فعلنا بالفعل مع الفرق التجريبية، أشياء يمكننا من خلالها استخدام الذكاء الاصطناعي في المهام العادية والسماح للموظفين الذين تم تطوير مهاراتهم بالفعل بالاستمرار في القيام بالأعمال ذات المستوى الأعلى. وأخيراً، سأذكر أننا نعمل على فريق جديد لوسائل التواصل الاجتماعي والمحتوى الرقمي، وهو فريق جديد تم تشكيله من مختلف مجالات عملنا في مكتبتنا الأمامية في مكتبتنا الأمامية لتكثيف ما نقوم به، والذي يتضمن أشكالاً مختلفة من التواصل، ليس فقط زيادة ما نقوم به، ولكن زيادة المجالات التي يكون لنا فيها تأثير أكبر ويمكننا الوصول إلى المزيد من الناس. لذا، نحن نتطلع إلى زيادة في الوصول إلى غير المستخدمين، والمستخدمين الأقل من اللازم، مع الحفاظ على المستخدمين الذين لدينا. شكراً لك.

167. مساعد المدير العام، قطاع البنية التحتية والمنصات: شكراً جزيلاً لك يا شيترا، شكراً جزيلاً لك أيها الرئيس وصباح الخير أيها الزملاء. اسمحو لي أن أتطرق إلى مسألة تجربة العميل لأنه كان هناك سؤال ملموس حول كيفية تنسيق أنشطة تجربة العميل عبر المنظمة. وكما نعلم جميعاً، توفر أنظمة الويب العالمية للملكية الفكرية، ولا سيما أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي، خدمات تسجيل الملكية الفكرية أو الخدمات الدولية القيمة للمبتكرين والمبدعين في جميع أنحاء العالم. كما سمعنا للتو، هناك قطاعات متعددة مسؤولة عن تقديم هذه الخدمات. وقد سمعنا للتو من قطاعين ملموسين يغطيان خدمات دولية متعددة، وكلها ذكرت عنصر تجربة العملاء، لذا فهذه إحدى الشهادات التي ننسقها عبر المنظمة. ومع ذلك، ولضمان استمرار ملاءمة وجاذبية النظم العالمية للويبو، أنشأنا آلية تنسيق داخلية داعمة لأنشطة تجربة العملاء. وقد سهلت هذه الآلية بشكل خاص التعاون بين القطاعات، كما رأينا بالفعل، لمواءمة خدمة العملاء ونهج التسويق والتواصل. من بين الإجراءات الرئيسية التي يقوم عليها هذا التنسيق، أود أن أسلط الضوء على نقطتين. أولاً، تطوير استراتيجية شاملة لخدمة العملاء وإدارة علاقات العملاء. ثانياً، النشر الاستراتيجي للقنوات الرقمية لزيادة انتشارنا ومشاركتنا العالمية إلى أقصى حد. وقد ذكرت ذلك بالفعل نائبة المدير العام ليزا يورجنسن أيضاً. سيدي الرئيس، بعد إذنكم، بعد إذنكم مستفيدين من أخذ الكلمة، حيث تطرقت عدة وفود إلى الأنشطة المتعلقة بالذكاء الاصطناعي، وكان هناك سؤال ملموس حول كيفية تيسير الحوار بشأن الملكية الفكرية والتكنولوجيات الحدودية، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي. دعني أتطرق إلى هذا العنصر أيضاً. وكما ورد في الملاحظات الافتتاحية للمدير العام تانغ، فقد دأبنا على تنظيم محادثات الويبو بشأن الملكية الفكرية والتكنولوجيات الحدودية، والتي تعقد مرتين في السنة. هذه المحادثة مفتوحة لجميع أصحاب المصلحة، وقد انضم إليها حوالي 14 000 مشارك بعد المحادثة الأخيرة في أبريل من أكثر من 170 دولة. سنواصل هذا الحوار حتى يتسنى لجميع أصحاب المصلحة الاجتماع وتبادل الآراء والخبرات والمناقشة والحوار كمكان مخصص للمناقشات حول الملكية الفكرية والتكنولوجيا الحدودية. وكما ذكر العديد من الوفود، فإن التقنيات الرائدة تشمل الذكاء الاصطناعي، ولكن لا ينبغي أن تقتصر على الذكاء الاصطناعي. لذلك، سنبقى أعيننا مفتوحة على نطاق واسع لأي مواضيع محتملة. يمكنني أن أذكر بالفعل أن الدورة الثانية عشرة القادمة للمحادثات القادمة للويبو ستعقد في 28 و 29 أكتوبر. شكراً جزيلاً لك.

168. نائبة المدير العام، قطاع التنمية الإقليمية والوطنية: شكراً لك، شكراً لك، شيترا. شكراً لك يا سيدي الرئيس. ولا يقدم قطاع التنمية الإقليمية والوطنية خدمات مثل معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي، ولكننا ندعم طائفة واسعة من أصحاب المصلحة في الدول الأعضاء لذا، نحن نعمل معكم، ومع جميع الدول الأعضاء، وقد سمعت بالأمس أن هناك بعض الأسئلة. أولاً، بالإشارة إلى السؤال الذي طرحه مندوب إستونيا الموقر نيابة عن مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق وسؤال ذي صلة من بولندا يلتمس مزيداً من المعلومات عن عمل المكاتب الخارجية للويبو وعمليات تخصيص الميزانية لبرنامج العمل والميزانية للفترة 2026/27. كما تعلمون جميعاً، لدينا سبعة مكاتب خارجية في الجزائر والبرازيل والصين واليابان، ونيجيريا، والاتحاد الروسي، وسنغافورة. والمكاتب مسؤولة عن تعاون الويبو مع البلدان المضيفة لها باستثناء حالة سنغافورة، فهي مسؤولة أيضاً عن عشرة أعضاء في رابطة أمم جنوب شرق آسيا. ألاحظ أن المكاتب الخارجية للويبو موجودة في مجال واسع من المسؤولية. وهذا يعني أن المكاتب الخارجية تساهم عبر مجموعة واسعة من النتائج المتوقعة. في عام 2024، ركزت المكاتب الخارجية على بناء الوعي بالملكية الفكرية، النتيجة المتوقعة 1.1. وستركز أيضاً على بناء استخدام خدمات الويبو العالمية للملكية الفكرية، النتيجة المتوقعة 3.1. على سبيل المثال، يتواصل مكتب اليابان والصين، على وجه الخصوص، مع الشركات وشركات المحاماة ومستخدمي الملكية الفكرية على أرض الواقع لمعالجة الأسئلة المتعلقة بالخدمات واستخلاص التعليقات. بدأ مكتب سنغافورة في تكثيف مشاركته مع رابطة أمم جنوب شرق آسيا والتواصل مع المستخدمين وأصحاب المصلحة. وستركز المكاتب الخارجية أيضاً على دعم نقل المعرفة وتكييف التكنولوجيا ومنصات وأدوات الويبو، النتيجة المتوقعة 3.3. تنظم المكاتب وتشارك في الفعاليات والتوعية لمنصات مثل WIPO GREEN. كان هذا الأمر محل تركيز خاص من المكتب في اليابان الذي انخرط بشكل مباشر مع

الشركات اليابانية وأضيفت 83 تقنية إلى قاعدة بيانات التوفيق خلال عام 2024. تدعم المكاتب الخارجية نظاماً متوازناً وفعالاً للملكية الفكرية النتيجة المتوقعة 4.1. وقد تم تنفيذ العديد من المشاريع في إطار هذا النتيجة المتوقعة. تدعم المكاتب الخارجية زيادة المعرفة والمهارات، النتيجة المتوقعة 4.3، بما في ذلك دعم إنشاء مركز وطني للتدريب على الملكية الفكرية في الجزائر، ودعم عقد مدرسة صيفية في البرازيل، ودعم رواد الأعمال الشباب والنساء في اليابان ونيجيريا وروسيا وسنغافورة، وتعزيز بناء القدرات في الصناعات الإبداعية في الصين. لذا، أنجزت المكاتب الخارجية 13 مشروعاً في عامي 2024 و 2025 في مجالات متنوعة. أود أن أشير إلى أن الميزة التي تتمتع بها المكاتب الخارجية هي التواجد على أرض الواقع. لديهم معرفة عميقة بالجهات الفاعلة والظروف المحلية، بما في ذلك اللغات والثقافات المحلية. وهي تعمل في المناطق الزمنية المحلية. يتم تحقيق هذه النتيجة باستخدام حوالي واحد في المائة فقط من إجمالي ميزانية الويبو مما يعطي الويبو بصمة خارج جنيف في أربع قارات، آسيا، وأمريكا الجنوبية، وأوروبا، وأفريقيا. لذا، فإن تخطيطنا للمكاتب الخارجية للفترة 2026/27 هو نهج حصيف في ضوء الظروف الحالية. عدم ملاحظة أي نمو على الإطلاق في تخصيص الموارد والموارد من الموظفين وغير الموظفين للمكاتب الخارجية. سيدي الرئيس، بما أن الكلمة لي، أود أن أطلع جميع الوفود على المعلومات المتعلقة بصندوق تسريع التنمية لأن هناك بعض الأسئلة حول هذا الموضوع. لذا، واستناداً إلى الأثر القوي الذي حققه صندوق إعادة البناء على مدى السنوات الأربع الماضية من خلال صندوق إعادة البناء وحزمة كوفيد-19 سابقاً، واستجابة للطلب المستمر من الدول الأعضاء على المشاريع ذات الأثر، يُقترح تحويل صندوق إعادة البناء اعتباراً من عام 2026 إلى صندوق جديد لتسريع التنمية. وبلغ عدد الدول المستفيدة من صندوق إعادة الإعمار في عام 2024، 51 دولة عضواً بـ 41 مشروعاً، وفي عام 2025، 41 دولة عضواً بـ 31 مشروعاً. وسيتمتع صندوق تسريع التنمية على الدروس المستفادة من الصناديق السابقة والمشروع التجريبي لفهم أصحاب المصلحة والمجتمعات المحلية مع التركيز القوي على تحقيق نتائج ملموسة وعالية الأثر لمختلف المستفيدين في جميع المناطق. ويتماشى صندوق تسريع التنمية مع الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للويبو، والالتزام بضمان أن تكون الملكية الفكرية حافزاً للابتكار والإبداع والنمو الشامل. وسيدعم صندوق تسريع التنمية المبادرة التي تهدف، أولاً، إلى تمكين المنتجين المحليين والمنتجين الصغار والمتوسطين من توسيع نطاق الوصول إلى الأسواق. ثانياً، تعزيز النظم الإيكولوجية للابتكار التي يقودها المجتمع. ثالثاً، تعزيز حماية الملكية الفكرية للتراث الثقافي. رابعاً، تزويد الشركات بالأدوات اللازمة لتسويق أفكارها تجارياً. ومن خلال إعطاء الأولوية لتسويق الملكية الفكرية، والتكامل الشامل للأسواق والاستدامة طويلة الأجل، سيضمن الصندوق ليس فقط حماية الملكية الفكرية، بل الاستفادة منها بفعالية كمحفز لمرونة المجتمع والتمكين الاقتصادي والنمو المستدام. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

169. مساعد المدير العام، قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وستكون إشارتي إلى تلك الوفود التي تفضلت بطلب معلومات إضافية عن البرنامج العالمي لتمكين ريادة الأعمال. اسمحو لي أن أبدأ بالقول إنه كما ذكر المدير العام في ملاحظاته الافتتاحية، فإن ما يحاول البرنامج القيام به هو أن يجمع في مكان واحد كل البرامج والجهود والمبادرات التي تقوم بها المنظمة من أجل خدمة الدول الأعضاء والمشاريع الصغيرة والمتوسطة في جميع أنحاء العالم. إن ما شهدناه في العامين الماضيين هو الزيادة المذهلة في عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء والمنظمات الوسيطة التي تدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في مختلف أنحاء العالم. نحن لا نستغرب هذه الزيادة في عدد الطلبات، مع الأخذ في الاعتبار أن الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تمتلك حقوق ملكية فكرية تحقق إيرادات أعلى بنسبة 68% من تلك التي لا تمتلك حقوق ملكية فكرية. لذا، من الواضح أن هناك اهتماماً متزايداً بالبرامج المختلفة التي تقدمها المنظمة لدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة. ما نخطط للقيام به في البرنامج الذي هو جزء من برنامج العمل والميزانية المقترح هو في الأساس تجميع كل تلك الجهود في ثلاث ركائز رئيسية. الركيزة رقم 1 تتعلق بمعرفة حقوق الملكية الفكرية الخاصة بك. الركيزة رقم 2 هي تأمين حقوق الملكية الفكرية الخاصة بك. والركيزة رقم 3 هي النمو مع حقوق الملكية الفكرية الخاصة بك. في الركيزة الأولى، وهي معرفة حقوق الملكية الفكرية الخاصة بك، لدينا البرامج والمبادرات التالية. دليل سلسلة الملكية الفكرية لدعم الأعمال التجارية تم استخدام هذه السلسلة من الأدلة على نطاق واسع وعلى نطاق واسع في أجزاء مختلفة من العالم. وقد تم تنزيل أكثر من 450.000 عملية تنزيل لهذه الأدلة في أنحاء مختلفة من العالم، وأثبتت أنها أداة مفيدة للغاية لتوجيه الشركات الصغيرة والمتوسطة. ومع ذلك، فإن العدد الإجمالي للشركات الصغيرة والمتوسطة المستفيدة من الملكية الفكرية لا يزال منخفضاً ومحدوداً للغاية، ونحن مقتنعون بإمكانية بذل المزيد من الجهود للوصول إلى تلك الشركات الصغيرة والمتوسطة الموجودة في الدول الأعضاء مع مختلف الشركاء. يشمل النشاط الثاني دراسات تجريبية حول استخدام الشركات الصغيرة والمتوسطة للملكية الفكرية. نحن نعلم أن العديد من مكاتب الملكية الفكرية والمؤسسات الحكومية ترغب في قياس أفضل للمستخدمين المختلفين لعرض الملكية الفكرية وما هي الملامح المختلفة لهؤلاء المستخدمين. إن معرفة من هم أولئك الذين يستخدمون عروض الملكية الفكرية في المكاتب الوطنية للملكية الفكرية بشكل أفضل، سيسمح لهم وسيسمح لنا بتصميم برامج تلبي احتياجات هذا المجتمع بشكل أفضل. أما النشاط الثالث من أنشطة هذه المجموعة فهو تطوير أدوات عملية للغاية مثل القائمة المرجعية لاستراتيجية الملكية الفكرية للشركات الصغيرة والمتوسطة التي أثبتت أنها أداة فعالة للغاية بالنسبة للشركات الصغيرة والمتوسطة التي ربما لا تملك الوقت الكافي للدخول في برامج طويلة الأجل، ولكنها ترغب في معرفة نوع الأشياء التي يمكنها القيام بها للتأكد من استفادتها من الملكية الفكرية. وأخيراً، هناك أدوات أكثر قوة مثل أداة تشخيص الملكية الفكرية التي استخدمها أكثر من 50.000 شركة صغيرة ومتوسطة الحجم في أنحاء مختلفة من العالم بعد إطلاقها قبل عامين، وقد أصدر أكثر من 9.000 من هؤلاء المستخدمين تقارير واتخذوا إجراءات فورية بناءً على استخدام تلك الأداة. المجموعة الثانية من الأنشطة هي تأمين حقوق الملكية الفكرية الخاصة بك. في هذه المجموعة الثانية

من الأنشطة، لدينا عدد من خطوط العمل. الأول هو برنامج مساعدة المخترعين. ربما يكون بعضكم على دراية بهذا البرنامج، فقد تم إنطلاقه في 10 دول، آخرها باكستان قبل بضعة أسابيع. وهو برنامج يسمح ليس فقط للمخترعين الأفراد، ولكن أيضًا للشركات الصغيرة والمتوسطة بالحصول على الحماية في ولايتها القضائية وفي الخارج. إن أكثر من 30 في المائة من المستفيدين من هذا البرنامج هم من الشركات الصغيرة والمتوسطة في أنحاء مختلفة من العالم، وبالفعل يُظهر البرنامج إمكانات كبيرة من أجل مواصلة دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة لتأمين حماية الملكية الفكرية. والثاني هو التعاون التجريبي مع مكاتب الملكية الفكرية لدعم إيداعات الملكية الفكرية. نحن نعلم أن هناك تحديات وعوائق مختلفة أمام الشركات المختلفة لتأمين حقوق الملكية الفكرية، ولكننا نعلم أن هناك تحديات وعوائق مختلفة أمام الشركات المختلفة لتأمين حقوق الملكية الفكرية، ولكننا على وجه الخصوص بالنسبة للشركات الصغيرة والمتوسطة التي تحتاج إلى معرفة أفضل لفوائد الملكية الفكرية بالنسبة لها، ومن أجل القيام بذلك، نحن مستعدون للعمل مع مكاتب الملكية الفكرية الوطنية في تحديد حزم الدعم التي يمكن أن تسمح لنا باستخدام الملكية الفكرية على نطاق أوسع لتلك الشركات الصغيرة والمتوسطة. أما النشاط الثالث فيتضمن العمل مع مركز التحكيم والوساطة في بناء حزم إضافية من الدعم من أجل خدمة مصالح الشركات الصغيرة والمتوسطة. اسمحو لي أن أذكر أن بعض الجهود التي بذلت حتى الآن، على سبيل المثال، الخدمات المحددة التي أطلقها مركز التحكيم والوساطة، مثل تخفيض الرسوم للشركات الصغيرة والمتوسطة، من بين أنشطة أخرى، قد أسفرت بالفعل عن زيادة في عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم خدمة المركز، من 18 في المائة قبل خمس سنوات، إلى 50 في المائة اليوم، مما يدل على أن هذه الجهود تسير في الاتجاه الصحيح. وأخيراً، تنمو المجموعة الثالثة مع حقوق الملكية الفكرية الجديدة الخاصة بك، والتي تشمل عدداً من الأنشطة. يستفيد رواد الأعمال من التوجيهات المختلفة التي تقدمها المنظمة، ولكننا نود أن ننظم ذلك بطريقة أفضل وأن نتمكن من جعل الخدمات التي نقدمها لتوجيه الشركات الصغيرة والمتوسطة في التنقل بين الملاحقة القضائية الدولية، بما في ذلك أنظمة التسجيل، أكثر منهجية. نريد توسيع نطاق عملنا في ورشة عمل الملكية الفكرية ليوم واحد من أجل إفادة عدد إضافي من البلدان والوصول إلى عدد أكبر من الشركات الصغيرة والمتوسطة. نريد أن نواصل عيادات إدارة الملكية الفكرية التي تحقق نتائج إيجابية للغاية في مختلف أنحاء العالم. نريد توسيع نطاق عملنا الأولي في مجال الإرشاد للشركات الصغيرة والمتوسطة، ونريد وضع برنامج جديد كامل للإرشاد من أجل مساعدة الشركات الصغيرة والمتوسطة في دمج الملكية الفكرية في استراتيجية أعمالها. وأخيراً، نريد مواصلة عملنا في توسيع منصة مؤسسات دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة التي تم إنطلاقها في عام 2024 من أجل التأكد من أن جميع المؤسسات الداعمة في مختلف أنحاء العالم التي تعمل مع المشاريع الصغيرة والمتوسطة ستكون جزءاً من تلك المنصة وسنكون قادرين على العمل معها وتوحيد الجهود من أجل تأمين موارد إضافية لخدمة المشاريع الصغيرة والمتوسطة بشكل أفضل. في المحاولات العامة هذا ما يدور حوله البرنامج، ولكنني سأكون أكثر من سعيد للتعلم أكثر وأكثر إذا كان هناك أي اهتمام من الوفود التي طلبت معلومات إضافية.

170. مساعد المدير العام لقطاع الشؤون الإدارية والمالية والتنظيم والإدارة: شكراً جزيلاً سيدي. أنا آخر المتحدثين على القائمة، سيدي الرئيس، ولذا سأكون موجزاً إلى حد ما. أردت الرد على بعض الأسئلة المحددة والأسئلة المهمة. أولاً، سأل وفد المكسيك عن عدم وجود مؤشر يتعلق بمنع التحرش الجنسي، واسمحو لي في البداية أن أؤكد مجدداً التزامنا المستمر بمعالجة هذه المسألة. واستناداً إلى الدروس المستفادة، فإننا ننتقل من توفير التدريب، أي الانتقال من مجرد التدريب، كما انعكس في مؤشر الأداء الرئيسي لفترة السنتين هذه، إلى مزيد من التوعية وإلى معالجة السلوكيات وسيتم تعميم ذلك إلى حد كبير ضمن جدول أعمالنا للتحويل الأوسع نطاقاً، وهذا هو السبب وراء التفكير في مؤشر الأداء الرئيسي. ركز استبيان مشاركة الموظفين لعام 2024 أيضاً على هذا الأمر. نخطط للمتابعة مرة أخرى في عام 2026، ولنلتزم بالطبع بتقديم تقارير محددة في تقارير تقرير أداء الويبو الذي يصدر كل سنتين. دعني أنتقل أيضاً إلى سؤال كندا حول كيفية ربطنا للذكاء الاصطناعي في جميع أنحاء المنظمة، وقد تطرق زملائي إلى بعض المجالات التي نستخدم فيها الذكاء الاصطناعي، لذلك لن أتعمق كثيراً في تلك المجالات. يتم تنسيق نهجنا العام للذكاء الاصطناعي من قبل فريق عمل، نشارك في رئاسته أنا والمدير العام المساعد كين. نرى أن المشاريع في جميع أنحاء المنزل تنقسم إلى مجموعتين رئيسيتين. أعتقد أن الأول هو مجموعة من تطبيقات الذكاء الاصطناعي التي ترتبط إلى حد كبير بأعمالنا الأساسية، ومهمتنا الأساسية، وهي إدارة الملكية الفكرية، ولذا ذكرت نائبة المدير العام ليزا، على سبيل المثال، تطبيق الذكاء الاصطناعي، وهو تطبيق الذكاء الاصطناعي المحتمل لتحسين ترجمة طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات. أشار نائبة المدير العام Binying إلى دعم فاحصي العلامات التجارية من خلال استخدام الذكاء الاصطناعي، لذا، فإن النظر في تلك الأسئلة المحددة للغاية والتي تركز على تفويض الملكية الفكرية، وحيثما كان ذلك مناسباً، بناء التكنولوجيا الخاصة بنا، والاستثمار في الأشخاص والمهارات. لدينا حاضنة تطبيقات جديدة أنشأناها لدعم هذه المبادرات، وقد تم إنشاؤها كجزء من عملية التحول في مجال تكنولوجيا المعلومات. أعتقد، إذن، أن المجموعة الثانية، إذا كنت ترغب في ذلك، هي تطبيق أكثر عمومية تفكر فيه كل منظمة وبالتالي سأدرج في ذلك المجالات، على سبيل المثال، حول المكتب الخلفي، كيف يمكننا تعزيز إدارتنا المالية، كيف يمكننا تحسين ضوابطنا الداخلية باستخدام الذكاء الاصطناعي. يبحث فريق شيترا بشكل مكثف للغاية في ذلك، وبالطبع بشكل عام في جميع أنحاء المنظمة، كيف يمكننا توفير حلول الذكاء الاصطناعي لموظفينا للسماح لهم بأداء وظائفهم اليومية بكفاءة أكبر ووجود أفضل. لقد قمنا حتى الآن بطرح عدد من الأدوات، لقد طرحنا حتى الآن عدداً من الأدوات، وطرحنا نموذج الذكاء الاصطناعي الداخلي الخاص بنا، ونموذج الذكاء الاصطناعي العام (gen-AI)، ونموذج WIPO WINGS تحت إشراف مساعد المدير العام كينشيرو، وطرحنا عدداً من نماذج الذكاء الاصطناعي العامة، ولكن ضمن بنية تحتية آمنة ليستخدما الزملاء ويجربوها. إنه محاط بسياج من الحماية، لذلك يتم الاحتفاظ ببياناتنا في مقراتنا، ولكن كل ذلك مدعوم بسلسلة من فعاليات التوعية

والتدريب العام لتمكين الزملاء من تحقيق أقصى استفادة من هذه القدرات، وبالطبع، من البديهي أن كل ما نقوم به في مجال الذكاء الاصطناعي يركز على عدد من المبادئ الأساسية، احترام الناس، وأعتقد أن الحاجة إلى الإشراف البشري في نهاية المطاف على أي منتج يتم إنتاجه بمساعدة الذكاء الاصطناعي، ثم، بالطبع، ثانيًا، الأمن. الأمن هو أولوية قصوى في أذهاننا. أنا فخور جداً بأننا نقود منظومة الأمم المتحدة في هذا المجال. لقد قمنا ببناء نموذج تقييم أمني لنماذج الذكاء الاصطناعي، وأعتقد أنه يتم استخدامه الآن من قبل عدد من وكالات الأمم المتحدة الأخرى، ولكنه نموذج نستخدمه بشكل كبير لضمان أن أي بياناتنا التي تدخل في الذكاء الاصطناعي محمية بشكل جيد داخل منظمنا. شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. أعتقد أن بذلك تنتهي قائمة أسئلة الأمانة العامة، ولكن، بالطبع، أشكركم على أسئلتكم السابقة. ونحن على استعداد للرد أو تقديم المزيد من المعلومات حسب طلب الدول الأعضاء. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

171. الرئيس: أشكركم يا سيادة مساعد المدير العام ستينز وأشكركم يا شيترا على تنسيق الردود من الأمانة العامة، وأعتقد أن الدول الأعضاء تقدر جميع القيادات العليا في الويبو الحاضرة هنا للرد على الاستفسارات. سأفتح الباب الآن لمن يرغب من الوفود في التعليق.

172. بولندا: أشكركم جزيلاً الشكر، سيدي الرئيس وصباح الخير جميعاً، وأود أن أقدم بالشكر الجزيل على كل التفسيرات والتوضيحات التي قدمتموها على العديد من الأسئلة، وكلها صحيحة وكل الإجابات كانت قيمة بنفس القدر. لدي سؤال حول عمليات المكاتب الخارجية كما ذكر نائبة المدير العام كليب. لدينا أسئلة طرحتها مجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق، وهي مجموعة من البلدان ذات التفكير المماثل وبولندا. وكما تتذكرون، فإن سياق هذه المناقشة يعود إلى مناقشة فترة السنتين السابقة بشأن الميزانية حيث كانت النتيجة النهائية هي أننا طلبنا من الأمانة العامة تحديداً أن ترصد عمليات المكاتب الخارجية وأن تعدل الميزانية لتعكس عمليات المكاتب الخارجية وأنا ممتن جداً لمساعد المدير العام كليب على العرض المتعمق لتشغيل المكاتب الخارجية. إنها قيمة للغاية، ولكن هذا الوفد لديه شهية أكبر للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً. وعلى وجه التحديد، سأكون ممتناً للغاية لتقييم الويبو حول كيفية تأثير الوضع الاقتصادي في مرحلة ما بعد الجائحة والتطورات الأخرى التي شهدناها في السنوات الأخيرة على عمليات المكاتب الخارجية في مختلف المناطق، وأنا هنا أشير أيضاً إلى الوضع المحدد في مختلف المناطق الذي قد يكون أثر على عمليات المكاتب الخارجية. كيف يعكس هذا المخصص في الميزانية أيضاً المعلومات التي تلقيناها من الأمانة العامة بأن عمليات بعض المكاتب الخارجية قد تم الحد منها أو تقليصها في الماضي؟ ويتضمن سؤالنا الآخر أيضاً كيف تغير شكل وصيغة أنشطة العمليات الخارجية - سواء زاد مستواها أو انخفض في الماضي، ولكن أيضاً كيف تغير شكل الأنشطة والمشاريع التي كانت تنفذها المكاتب الخارجية في الماضي والطرق المختلفة التي كانت تنفذها في الماضي سواء كان هناك المزيد من النمط المختلط أو عبر الإنترنت بعد الجائحة وما إلى ذلك مما قد يكون له تأثير أيضاً على مخصصات الميزانية للمكاتب الخارجية. وسيكون من المهم للغاية بالنسبة لنا أن نفهم ذلك، وبروح الشفافية التي ذكرتها وفود أخرى أيضاً، أعتقد أن هذا هو الوقت المناسب لفهم تطور وعمليات المكاتب الخارجية وفهم كيفية تحقيقها للأهداف العامة للخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. شكراً لك.

173. نائبة المدير العام، قطاع التنمية الإقليمية والوطنية: وأود أن أشكر مندوب بولندا الموقر على الأسئلة المتعلقة بالمكاتب الخارجية. وكما تعلمون جيداً، فإن هذه المكاتب الخارجية تعمل بشكل وثيق مع جميع الأقسام الإقليمية في دائرة التنمية الوطنية الإقليمية. تعمل جميع الأقسام الإقليمية باستمرار جنباً إلى جنب مع المكاتب الخارجية. هناك بعض الحالات التي، كما قلت من قبل، لا نشهد أي نمو في الموارد المالية والموارد غير المتعلقة بالموظفين والموارد من غير الموظفين والموارد من الموظفين للمكاتب الخارجية. مرة أخرى، أعلم أنكم لا تشيرون إلى مكتب خارجي واحد، ولكنني أود ذلك. وتبلغ المخصصات السنوية لمكتب روسيا 100 000 فرنك سويسري والتي ستستمر في فترة السنتين القادمة. وكان هذا المبلغ 425 000 فرنك سويسري في وقت سابق في فترة السنتين 2022/23 ووافقت الجمعية العامة على تخصيص 100 000 فرنك سويسري فقط في السنة لفترة السنتين 2024/25. بالنسبة لعام 2024، خفضت الأمانة العامة المبلغ إلى 95 000 فرنك سويسري وأنفق المكتب الروسي 98% منه، أي 92 716 فرنك سويسري. أحد الأسباب التي دفعتنا إلى تخفيض الميزانية هو الوضع الحالي على أرض الواقع. لذلك، هناك بعض الأنشطة التي لا يمكن القيام بها في بعض المناطق. إذن، هذا هو وضع المكتب الروسي، لكن الباقي ثابت، لا يوجد نمو على الإطلاق في الموارد. شكراً لك.

174. الرئيس: شكراً لك، نائبة المدير العام، حسن لا أرى أي طلبات أخرى من أي من الدول الأعضاء بشأن الاستعراض المالي والنتائج. أفهم من ذلك أننا أجرينا مناقشات مستفيضة، وأود أن أشكر الأمانة العامة على تقديم ردود مستفيضة ساعدت في دفع المناقشات إلى الأمام ويبدو أنها أشبعت شهية إثارة الأسئلة في هذا المجال. أيها الزملاء الأعزاء، كما ذكرت سابقاً، سنشرع الآن في مراجعة قطاعين في كل مرة وسنغطي جميع القطاعات مما يجعلها مجموعة من قطاعين ونفتح باب المناقشة. أود أن أطلب منكم تركيز تعليقاتكم على القطاعين اللذين ناقشتهما. سنبدأ بقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا وقطاع العلامات التجارية والتصميم. وأود أن أطلب من الأمانة العامة أن يكون الأشخاص المعنيون هنا على الطاولة حتى يساعدكم ذلك في الرد على جميع الأسئلة عندما نأتي إلى وقت الرد. سأفتح الآن المجال للوفود الراغبة في التحدث عن القطاعين التاليين، قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا وقطاع العلامات التجارية والتصميم.

175. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. في تحليلنا لكل قطاع على حدة لبرنامج العمل والميزانية المقترحة 27/2026، ستركز المجموعة باء على عدة أسئلة وتعليقات رئيسية لكل قطاع على حدة. أما بالنسبة لقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا، فإن المجموعة باء تهنيئاً لقطاع على دوره الحاسم المستمر في عمليات الويبو. نحن نقدر جهود القطاع لتحديث خدمات براءات الاختراع، بما في ذلك مبادرات مثل نظام العمليات الذكية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات وأدوات الترجمة المدعومة بالذكاء الاصطناعي. ومع ذلك، وعلى الرغم من الانخفاض المتوقع بنسبة 5.1 في المئة في إيداعات معاهدة التعاون بشأن البراءات فقد خصص القطاع 143.9 مليون فرنك سويسري لموارد الموظفين، بزيادة قدرها 12 في المئة عن الفترة 25/2024. نسعى لتبرير استراتيجية تخصيص الموارد العكسية هذه في ظل انخفاض الطلب. وفيما يتعلق بقطاع العلامات التجارية والتصميم، ترحب المجموعة باء باستمرار الأداء القوي والتوسع العالمي لقطاع العلامات التجارية والتصميم، الذي لا يزال مهماً لإحدى المهام الرئيسية للويبو المتمثلة في تقديم خدمات الملكية الفكرية عالية الجودة والميسورة للمؤسسات من جميع الأحجام، بما في ذلك الشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة. نلاحظ مع التقدير أنه على الرغم من الشكوك الاقتصادية المستمرة، من المتوقع أن تشهد معظم أنظمة التسجيل الدولية نموًا في الطلبات والتجديدات مما يعكس قدرة هذه الأنظمة على التحمل بالنسبة للمستخدمين في جميع أنحاء العالم. فيما يتعلق بمؤشرات الأداء، نلاحظ وجود أهداف طموحة لتوسيع عضوية النظام مثل الأطراف المتعاقدة الجديدة في مدريد في فترة السنتين وكذلك الزيادة المتوقعة في طلبات مدريد وتجديدها. ومع ذلك، نلاحظ أنه من المتوقع أن تنخفض إيرادات رسوم مدريد بنسبة 1.4% على الرغم من هذه الاتجاهات الإيجابية في الإيداع. وسنكون ممتنين لو حصلنا على مزيد من التوضيحات من الأمانة العامة بشأن العوامل الكامنة وراء هذا التباين بالنظر إلى أهمية ضمان الاستدامة المالية للقطاع على المدى الطويل. شكراً لك سيدي الرئيس.

176. الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. صباح الخير أيها الزملاء. فيما يتعلق بقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا، تثنى الصين أولاً وقبل كل شيء على نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات لإعطائه الأولوية للمستخدمين باستمرار، ودعمه للتعددية اللغوية، وتحقيق وفورات كبيرة في الترجمة من خلال أساليب العمل المبتكرة. وقد عززت هذه الجهود أيضاً من جودة وكفاءة امتحانات معاهدة التعاون بشأن البراءات خلال المرحلة الدولية. تدعم الصين استمرار إعطاء الأولوية لتوفير التكاليف في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات. نلاحظ في الصفحة 27 أن قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا قد خصص أكثر من 4 ملايين فرنك سويسري و80 ألف فرنك سويسري للنتائج المتوقعة 5.2 و5.3 على التوالي. ومع ذلك، لا ينعكس هذا التخصيص في جدول مؤشرات الأداء في الصفحة 25. وقد أشارت الأمانة العامة إلى أن هاتين النتيجتين المتوقعتين ناجمتان عن إدماج الخدمات اللغوية في قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا، وأن مؤشر الأداء الرئيسي ذي الصلة هو مؤشر داخلي. وتطلب الصين إلى الأمانة العامة زيادة توضيح العلاقة بين عمل دوائر اللغات والنتيجتين المتوقعتين 2.5 و3.5، وكذلك تقديم تفاصيل عن مؤشر الأداء الرئيسي الداخلي المعني. نود أيضاً أن نفهم سبب عدم إدراج هذا المؤشر الداخلي في جدول مؤشرات الأداء الرئيسية للميزانية. ثالثاً، وباعتبار الصين أكبر مستخدم لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات فقد أولت الصين دائماً أهمية عظمى لتشغيله وإدارته بفعالية. لقد لاحظنا أنه في إطار مؤشرات الأداء لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات المبين في برنامج العمل والميزانية المقترحة، هناك عدد قليل جداً من المؤشرات المتعلقة بالعمليات والإدارة، باستثناء معدل التطبيق وتكلفة الوحدة. ومع ذلك، يورد المرفق الرابع من برنامج العمل والميزانية المقترحة ثمانية مؤشرات رصد تتعلق بمعاهدة التعاون بشأن البراءات. من أجل زيادة تعزيز الإدارة السليمة لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات تود الصين أن تقترح إضافات إلى النتيجة المتوقعة 3.2 في ميزانية معاهدة التعاون بشأن البراءات. وتشمل هذه الإضافات أربعة مؤشرات أداء جديدة: الجودة الشاملة للفحص الشكلي، وجودة الترجمة التحريرية والترجمة الفورية، وجودة تطوير البرمجيات، ومستوى الأتمتة. فيما يتعلق بقطاع العلامات التجارية والتصميم، تود الصين أن تشكر القطاع على التزامه الطويل الأمد بتوفير خدمات عالمية محسنة، لا سيما خدمات التسجيل لمستخدمي العلامات التجارية والتصميم في جميع أنحاء العالم. وقد لاحظت الصين أنه في إطار النتيجة المتوقعة 3.2 بالنسبة لنظام لاهاي، فإن التخفيض المستهدف مقارنة بالفترة السابقة هو فرنكين سويسريين، بينما بالنسبة لنظام مدريد هو 16 فرنكاً سويسرياً. تقدر الصين التفسير الذي قدمه نظام لاهاي بالأمس. نود أن نطلب المزيد من التوضيح في مجالات مثل تدريب وتعيين الموظفين، والضوابط الداخلية، وخدمة العملاء، وتعزيز النظام. على وجه التحديد، نود أن نفهم التدابير المتخذة لضبط النفقات والعمليات المعمول بها. هل تم تأكيد اتخاذ تدابير فعالة لمعالجة التحديات التي تواجهها حالياً؟ على وجه الخصوص، فيما يتعلق بتكاليف الوحدة، هل من الممكن وضع أهداف أكثر طموحاً لخفض التكاليف؟ شكراً لك سيدي الرئيس.

177. مصر: شكراً لك سيدي الرئيس. إذا سمحتم، ستركز مداخلتي الآن فقط على قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا. سأعود إلى قطاع العلامات التجارية والتصميم. يقدر وفدنا عالياً الدور الأساسي لقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا في الحفاظ على مركز مالي قوي وقيم بالإضافة إلى دوره التنموي في دعم الدول الأعضاء في بناء نظام براءات اختراع قوي والاستفادة من التكنولوجيا من أجل النمو الاقتصادي. نشيد بالتقدم المحرز في تنفيذ السياسة اللغوية المنقحة ودمج الترجمة الآلية العصبية في عملية الترجمة، مما يتيح تقديم مجموعة متزايدة من الخدمات الإدارية بأي من لغات التطبيق العشر لمعاهدة التعاون بشأن البراءات. يسعى وفدنا إلى الحصول على توضيح بشأن ما يلي: عند استعراض الملحق الثالث من برنامج العمل والميزانية المقترحة وكذلك تلك التي تعود إلى عام 2022، يتضح أن القطاع شهد تقلبات متكررة في عدد الوظائف عبر فترات السنتين. كان لدى القطاع 377 وظيفة في الفترة 23/2022 والتي انخفضت إلى 342 وظيفة في الفترة 25/2024 ومن المتوقع الآن أن ترتفع مرة أخرى إلى 373 وظيفة. تشير هذه الأرقام إلى وجود تباين بنسبة 10 في المائة تقريباً في مستويات

الموظفين. هل يمكنكم التكرم بتقديم تفسير لذلك وإلى أي مدى قد يؤثر ذلك على استدامة وعمل هذا القطاع الهام؟ ثانياً، هل يمكنكم توضيح السبب وراء مضاعفة ميزانية تكاليف المؤتمرات التي ارتفعت من 932 000 إلى 1.89 مليون فرنك سويسري؟ وأخيراً، يشير برنامج العمل والميزانية المقترحة إلى العمل على إيجاد سجل أكثر مرونة واستجابة. هل هناك مؤشر أداء رئيسي محدد لقياس هذا الهدف؟ شكراً جزيلاً لك.

178. الاتحاد الروسي: شكراً لكم، سيدي الرئيس، فيما يتعلق بقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا، نود أن نركز على قسم الترجمة في شعبة اللغات. نحن مقتنعون بأن تعدد اللغات هو أحد الأصول الرئيسية لمنظومة الأمم المتحدة. ويشار أيضاً إلى أهمية تعدد اللغات كعنصر أساسي في أنشطة الويبو في برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة 2026/27. وفي هذا الصدد، نلفت الانتباه إلى ضرورة ضمان جودة عالية للترجمة التحريرية المكتوبة، ونتيجة لذلك، تخصيص موارد مالية وبشرية كافية. كما تبين الممارسة العملية، لا الترجمة الآلية ولا الذكاء الاصطناعي قادران حاليًا على استبدال العمل البشري بالكامل في مجال الترجمة. وإزاء هذه الخلفية، ندعو الأمانة العامة إلى اتخاذ جميع التدابير اللازمة للحفاظ على جودة عالية للترجمة، بما في ذلك من خلال التحرير اليدوي اللاحق لنتائج الترجمة الآلية. نحن نتفهم الرغبة في تحقيق قدر أكبر من الكفاءة، ولكن لا ينبغي أن يكون ذلك على حساب الجودة. إن ضمان ترجمة عالية الجودة هو أساس النشاط الدولي. وفيما يتعلق بقطاع العلامات التجارية والتصميم، فإننا نشرك الويبو في الأهمية الأساسية والتزامها بمبدأ تعدد اللغات. وفي هذا الصدد، نعتبر أنه من المهم بشكل خاص أن يتم في إطار مجالات العمل الاستراتيجية لقطاع العلامات التجارية والتصميم، ولا سيما نظامي مدريد ولاهاي، تعزيز مجال الأولوية لتوسيع نطاق أنظمة اللغات في أنظمة التسجيل الدولية وإدخال لغات عمل جديدة. وفي رأينا، فإن تعزيز مجال العمل هذا يساهم في تحقيق النتيجتين المتوقعتين 3.1 و3.2، وضمان استخدام الخدمات العالمية على نطاق أوسع وأكثر فعالية وتحسين جودتها في إطار الركيزة الاستراتيجية 3. شكراً لك.

179. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. إنني أتحدث بصفتي الوطنية. تعليقنا على قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا. وبما أننا ندرك أن ما يقرب من 76 في المائة من دخل الويبو مستمد من رسوم مقدمي طلبات بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات، فإن أنشطة هذا القطاع مهمة للغاية. ونحن نرحب بتخصيص ما يقرب من 290 مليون فرنك سويسري للنتيجة المتوقعة 3.2، وهي تحسين الإنتاجية وجودة الخدمة لخدمات النظام العالمي للملكية الفكرية والمعارف والبيانات الخاصة بالويبو. نحن نعتقد أن الحفاظ على جودة خدمات الإبداع الدولية هذه وتحسينها يجب أن يكون أولوية. كما نشي على الجهود التي يبذلها القطاع لتحقيق الكفاءة من خلال نهج تحويل عمليات الأعمال الداخلية وتوظيف استخدام التكنولوجيا. نحن نعلق آمالاً كبيرة على نقاط قوة الويبو في مبادرات التسويق والتوعية من أجل جعل الخدمة أكثر ملاءمة لمستخدمي معاهدة التعاون بشأن البراءات. شكراً لك سيدي الرئيس.

180. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وفيما يتعلق بقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا، تولي الولايات المتحدة قيمة كبيرة للتشغيل الفعال لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات والتكنولوجيا، وتعترف بمساهمات القطاع في العمل المنوط بالويبو. وتواصل الولايات المتحدة تسليط الضوء على أهمية ضمان تركيز العمل الذي يقوم به القطاع، بما في ذلك من خلال برامج، على تعزيز استخدام الملكية الفكرية وعدم تقويض أنظمة الملكية الفكرية. وبالانتقال الآن إلى قطاع العلامات التجارية والتصميم، فيما يتعلق بالطلبات المتوقعة في لشبونة، نود الحصول على فهم أفضل لما هو متوقع في ظل نظام لشبونة والبالغ عددها 80 طلباً سنوياً في عامي 2026 و2027. هذا الإسقاط الذي يبلغ 80 طلباً سنوياً ملحوظاً بشكل خاص بالنظر إلى الإسقاط السنوي المماثل لفترة السنتين السابقتين، والذي أسفر مؤخراً عن 23 طلباً فقط لعام 2024. من أجل أن يقدم برنامج العمل والميزانية هذا تقديراً دقيقاً، يجب أن تستند توقعات التطبيق والدخل إلى واقع السوق. وعلاوة على ذلك، ما زلنا نشعر بالقلق من أن منهجية التخصيص تدعم استمرار الخلل في ميزانية الويبو. ما زلنا نعترض تحويل رسوم معاهدة التعاون بشأن البراءات ورسوم مدريد لدفع تكاليف التشغيل والنفقات المشتركة لاتحاد لشبونة، والذي من المتوقع أن يشهد عجزاً أكبر في عامي 2026 و2027 مما كان عليه في فترة السنتين الماضية. يبلغ إجمالي الزيادة المقترحة لميزانية اتحاد لشبونة 384 000 فرنك سويسري، بزيادة قدرها 11 في المائة عن ميزانيته للفترة 2024/25، وتشمل زيادة مقترحة قدرها 139 000 فرنك سويسري للأنشطة الترويجية لاتحاد لشبونة. وعلى الرغم من أن الزيادة البالغة 11% في ميزانية لشبونة ليست كبيرة مثل الزيادة التي شهدتها فترة السنتين الماضية والتي بلغت 30% من ميزانية فترة السنتين الماضية، إلا أن العجز المتوقع للشبونة لا يزال يزداد بأكثر من مليون فرنك سويسري في كل فترة سنتين منذ عام 2022. على وجه التحديد، نلاحظ أن العجز المتوقع لاتحاد لشبونة لفترات السنتين 2022/23 و2024/25 و2026/27 يبلغ 1 945 000 فرنك سويسري و2 879 000 فرنك سويسري و3 273 000 فرنك سويسري على التوالي. أي أن العجز لن يكون أكبر إلا إذا وافقت هذه اللجنة على هذه الزيادة المقترحة كما لاحظنا أيضاً طلب زيادة ميزانية تعزيز لشبونة للتنمية الوطنية والإقليمية بمقدار الضعف. وتثير هذه الزيادة المقترحة في التمويل المقترح لتعزيز نظام لشبونة القلق بشكل خاص بالنظر إلى أن نظام لشبونة لا يزال يعاني من عجز، ولم ترسم الويبو والدول الأعضاء فيها مساراً للمضي قدماً يسمح لجميع الاتحادات الممولة من الرسوم بالوصول إلى الاستدامة المالية. ستواصل الولايات المتحدة حث جميع الدول الأعضاء على ضمان تقييد جميع الاتحادات الممولة من الرسوم بالتزاماتها التعاقدية وجمع الإيرادات الكافية لتغطية نفقات كل اتحاد، بما في ذلك حصتها العادلة من المصروفات المشتركة للمنظمة نتطلع إلى مواصلة المناقشات حول الاستدامة المالية للاتحادات الممولة بالرسوم في إطار البند 7 من جدول الأعمال. وبالإضافة إلى ذلك،

تشجع الولايات المتحدة الويبو على اتباع نهج متوازن وعادل في عملها البرنامجي بشأن المؤشرات الجغرافية. أخيراً، تكرر الولايات المتحدة اعتراضها العام السابق على صياغة هذه الوثيقة، بما في ذلك هذين القطاعين، من حيث صلتها بأهداف التنمية المستدامة. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

181. الرئيس: ليس لدي أي طلب لأخذ الكلمة من أي وفد في هذه اللحظة. أقترح أن نعلق هذه الجلسة لمدة خمس دقائق، لإتاحة الوقت للأمانة العامة لتنظيم صفوفها والإحاطة بجميع الأسئلة والاستعداد للردود. تم تعليق الاجتماع لمدة خمس دقائق.

182. الرئيس: شكراً لكم على صبركم. وقبل أن أعطي الكلمة للأمانة العامة لتلقي الردود، أرى أن نيجيريا طلبت الكلمة أيضاً. سأعطي الكلمة لنيجيريا أولاً.

183. نيجيريا: ترحب نيجيريا بالزخم وراء جدول أعمال إصلاح نظام براءات الاختراع. أولاً، نحن نشيد بالإصلاح الشامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات الذي يركز على مقدمي الطلبات ونطلب بكل احترام أن تدمج الأمانة العامة خطة خصم رسوم التخرج للمخترعين من البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط. ومن شأن هذه الخطوة الفريدة من نوعها أن تطلق الوعود الكاملة للمعاهدة لآلاف المبتكرين الأفارقة. ثانياً، مع تسريع أفريقيا وتيرة نشر شبكات الجيل الخامس وإنترنت الأشياء، نحث الويبو على الإسراع في وضع مبادئ توجيهية عملية وترخيص براءات الاختراع الأساسية المعيارية، التي تم تطويرها بالتشاور الوثيق مع الهيئات المعيارية الإقليمية، ولا سيما في حالتنا في نيجيريا، منظمة المعايير في نيجيريا. ثالثاً، تدعو نيجيريا إلى إطلاق مبادرة رائدة في إطار خطة عمل الملكية الفكرية والنوع الاجتماعي لدعم البحوث في غرب أفريقيا. نحن على استعداد للدخول في شراكة من خلال برنامج NOTAP للمشاركة في تصميم عيادات الإرشاد والتمويل وصياغة براءات الاختراع مع الويبو. إن التاريخ والإجراءات المستهدفة، والرسوم العادلة، والقواعد الواضحة في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وبناء القدرات المراعية للمنظور الجنساني ستترجم الإصلاحات العالمية إلى فرص ملموسة للمخترعين الأفارقة. شكراً لك.

184. الرئيس: شكراً لك، نيجيريا. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. لذا، سأعطي الكلمة للأمانة العامة لتلقي الردود.

185. نائبة المدير العام لقطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا: شكراً لك يا مايا. شكراً لك يا سيدي الرئيس. أعتقد أنني قد حصلت على جميع الأسئلة التي نريد الرد عليها، ولكن إذا فاتني أي شيء، فأرجو إعلامي بذلك. الأول من وفد اليابان، عن سبب الزيادة بنسبة 12 في المائة عن عام 2024؟ كان هذا نقل قسم اللغات إلى قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا من المجموعة الإدارية لأندى. كانت 40 شخصاً تقريباً، زائد أو ناقص شخص أو اثنين، على ما أعتقد، بالإضافة إلى الزيادات القانونية في التكاليف، بالإضافة إلى الزيادات في التكاليف الطبية. السؤال التالي، على ما أعتقد، هو من وفد الصين. سيكون ذلك على مؤشرات الأداء الرئيسية تحت النتائج المتوقعة 5.1 و 5.2 و 5.3. اسمحو لي أن أدمج ذلك مع السؤال حول 3.2، نقل مؤشرات الأداء الرئيسية من الملحق إلى إطار العمل. أعتقد أن هذه الإجابة يجب أن تجيب على كلا السؤالين معاً. ما نراقبه هو تكلفة الوحدة، ونعتقد أن هذا يستوعب الإنتاجية بشكل مرضٍ. بالنسبة للنتائج المتوقعة 5.1 و 5.2 و 5.3 التي ينبغي إدارتها، كل هذه الثلاثة، ضمن مؤشري الأداء، تكلفة الكلمة الواحدة من الترجمة ومستوى رضا الدول الأعضاء. إذا فاتني أي شيء هناك، يرجى إعلامي. التالي، على ما أعتقد، من وفد مصر. أعتقد أنها كانت من الصفحة 26، المتعلقة بتكلفة المؤتمر. سيكون ذلك نقل خدمات الترجمة الفورية إلى قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا. وهنا يأتي دور تلك الزيادات. سيكون التالي على مؤشر الأداء الرئيسي لقياس سجل أكثر مرونة. لست متأكدًا بالضبط كيف سيبدو ذلك بالضبط، ولكنني أعتقد أن لدينا مؤشرات أداء رئيسية تغطي نطاق السجل نفسه، والتي ستكون أشياء مثل قياس الكفاءة والعمليات التي تنتقل من العملية التي تعتمد على الطلبات إلى العملية التي تعتمد على مقدمي الطلبات، وتعزيز خدمات العملاء، ورضا العملاء، ووقت استجابة العملاء، وتكلفة الوحدة، وما إلى ذلك. نعتقد أن هذه الأمور ستغطي بشكل كافٍ كيفية عملنا في السجل للتأكد من أننا نتسم بالمرونة والكفاءة وتقديم خدمة العملاء بأفضل مستوى في فئتها. هل فاتني أي منها؟ لا أعتقد أنني فعلت ذلك. لذا، فإن الزيادة البالغة 12% كانت من نقل قسم اللغات إلى قطاع براءات الاختراع والتكنولوجيا. هل فاتني شيء آخر؟ حسناً. شكراً لك. إذا فاتني أي شيء هناك، يرجى إعلامي.

186. نائبة المدير العام، قطاع العلامات التجارية والتصاميم: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ضيوفنا الكرام، أقدر لكم الفرصة للرد على أسئلتكم مرة أخرى. وعلى الرغم من أن بعض الأسئلة التي طرحتها عدة وفود هنا، سبق أن تناولتها في ملاحظاتي الافتتاحية هذا الصباح، ولكن لتيسير الرجوع إليها، أود أن أجمع إجابتي حسب الموضوع بدلاً من مداخلة كل وفد. أأمل أن أحصل على إذنك. الآن، الأول هو من وفد اليابان نيابة عن المجموعة بـ بشأن الاستراتيجية العامة أو المسائل المتعلقة بقطاع العلامات التجارية والتصميم أو السجلات، حول كيفية جعلها تعمل بشكل أفضل في ظل الظروف الحالية. كما أشرت في افتتاحيتي، هناك ثلاثة جوانب. الأول هو احتواء التكلفة. والثاني هو الإصلاح الداخلي لنموذج العمل من أجل جعله أقرب إلى قلب المستخدم من خلال تحسين خدمة العملاء وجودة التسليم. أما الثالث فيستند إلى تقنيات الذكاء الاصطناعي المتاحة في الويبو لتقليل التكلفة وتحسين الكفاءة والإنتاجية. هذه مجرد ملاحظات عامة على أسئلتك الفردية. إذا كنت بحاجة إلى مزيد من التفاصيل، يسعدني أن أجيبك ويسعدني أن أتواصل معك بشكل ثنائي. هناك سؤال أيضاً يتعلق بطموحاتنا في الترويج لعضوية بروتوكول مدريد، وكذلك لاهاي، وحتى لشبونة. الهدف الذي حددناه لعضوية مدريد، في السنوات السابقة

كان من 3 إلى 5 في السنة. لكنني أعتقد أن الجميع يدرك أنه كلما زاد عدد الأعضاء لديك، زادت صعوبة جلب المزيد من الأعضاء. في الوقت الحالي، قمنا بالفعل بتخفيض العدد من 3 إلى 5، إلى 2 إلى 3. أنا شخصياً لا أعتقد أننا طموحون. في الواقع، نحن بحاجة إلى توسيع نطاق العضوية جغرافياً، لا سيما في المناطق التي لا يزال فيها بروتوكول مدريد، وكذلك نظام لاهاي، أقل شهرة. والآن، الأسئلة التي أثارها الصين بشأن نظام لاهاي. الأسئلة مفصلة للغاية. وقد تم التطرق إلى بعضها بالفعل بالأمس وصباح اليوم، لا سيما تلك المتعلقة بمراقبة الجودة في التدريب والإدارة الداخلية وما إلى ذلك، وتكلفة الوحدة. كيف نخفض تكلفة الوحدة؟ أعتقد أن أي شخص يدير عملاً تجارياً يعرف أن أصعب جزء في إدارة الأعمال التجارية هو كيفية تقليل تكلفة الوحدة مع الحفاظ على الكفاءة. في هذا الصدد، نخطط لعدد من الإجراءات التي قد تستغرق وقتاً حتى تتحقق. ولكن مرة أخرى، نفضل أن نناقش هذه المسألة بشكل منفصل، بما في ذلك خطياً إذا كنتم مهتمين، وبالتأكيد نود أن نشارك التفاصيل معكم ومع أي دولة عضو، حتى نتمكن أيضاً من الحصول على رد فعلكم وتعليقاتكم. وفيما يتعلق بالسؤال الذي طرحته روسيا بشأن لغات العمل في كل من بروتوكول مدريد ونظام لاهاي، نعلم جميعاً أنه في النصف الثاني من العام سيكون لدينا في النصف الثاني من العام مجموعتنا عمل مدريد ولاهاي حيث ستستمر المناقشات المتعلقة بلغات العمل. لقد تم إحراز بعض التقدم، ونحن بحاجة إلى أن نرى أن الزخم الذي تم اكتسابه حتى الآن لا يزال قائماً، وسندعو بالتأكيد جميع الدول الأعضاء للمشاركة فعلياً في المناقشة حتى نتمكن في نهاية المطاف من التوصل إلى حل وسط جيد ونتيجة للمناقشة. والسؤال الأخير الذي أود الإجابة عليه هو من وفد الولايات المتحدة فيما يتعلق بنظام لشبونة. أعتقد أن نظام لشبونة هو مسألة نناقشها في لجنة البرنامج والميزانية كل عام، ولكن يجب أن أقول إن نظام لشبونة قد أحرز تقدماً، ولا يوجد أي تراكم في الميزانية، وأريد أن أوضح هنا أيضاً أنه بالنسبة لعامي 2026 و2027، لا توجد زيادة في الميزانية. بعد قولتي هذا، أود أن أذكر ألكسندرا، مديرة سجل لشبونة، لتزويدك بمزيد من المعلومات إذا كان ذلك مقبولاً.

187. الأمانة العامة: شكراً لك يا نائبة المدير العام. في الواقع، كما ذكر نائبة المدير العام وانغ، لا توجد زيادة في الميزانية للفترة 27/2026. ما ترونه في الوثيقة هو إعادة تخصيص للأموال: فالأموال التي خصصناها خلال فترة السنتين الحالية لتحسين نظام تكنولوجيا المعلومات لدينا، نقتصر الآن استخدام تلك الأموال لتقديم المزيد من المساعدة التقنية للأعضاء الحاليين في نظام لشبونة لضمان قدرتهم على استخدام النظام بشكل أفضل، وكذلك لمساعدة الدول المنضمة. لقد تلقينا عددًا متزايداً من الطلبات لكلا النوعين من المساعدة. لذلك، فإن الأمر ببساطة هو إعادة تخصيص الأموال ضمن الأموال التي كانت تحت تصرفنا خلال فترة السنتين الحالية. كما أود أن أذكر أننا لا نقوم بالترويج للنشاط لنظام لشبونة، كما تفعل الأنظمة الأخرى. نحن ببساطة نقوم بالتوعية بفوائد نظام لشبونة. وبفضل الأموال المتاحة لنا، لسنا في وضع يسمح لنا بالقيام بالترويج للنشاط ولا نقوم بأنشطة تسويقية كما تفعل النظم الأخرى. وتستخدم الأموال في الغالب لتقديم المساعدة التقنية لأعضاء الويبو المهتمين بنظام لشبونة. وأود أن أذكر أيضاً أننا قد قمنا بالفعل بزيادة الكفاءة فيما يتعلق بإدارة معاملات لشبونة، وذلك بفضل تطوير منصة تكنولوجيا المعلومات الإلكترونية لشبونة. سيستمر ذلك في فترة السنتين القادمة، حيث نعمل الآن مع أعضاء النظام لتدريبهم على استخدام منصة تكنولوجيا المعلومات. لذلك من المتوقع تحقيق المزيد من مكاسب الكفاءة في المستقبل وهذا سيمكننا من استيعاب عدد متزايد من المعاملات. الطلبات ما هي إلا جزء واحد من عمل الفريق؛ فلدينا العديد من المعاملات الأخرى التي يجب التعامل معها. وفيما يتعلق بسؤال الولايات المتحدة عن عدد 160 طلباً جديداً لنظام لشبونة في فترة السنتين المقبلة، فإن هذا التوقع يأخذ في الاعتبار الإمكانات الموجودة لدى الأعضاء الحاليين في نظام لشبونة. إنه رقم معقول نأمل أن نتمكن من تحقيقه. نحن نعمل بالفعل مع أعضاء لشبونة لمعرفة كيفية جعل النظام معروفاً بشكل أفضل على أراضيهم وأكثر استخداماً من قبل منتجي المؤشرات الجغرافية. أمل أن أكون قد أجبت على جميع التعليقات والأسئلة. شكراً لك.

188. الأمانة العامة: كان هناك سؤال إضافي واحد أود أن أقدم بعض الإيضاحات بشأنه وهو من اليابان نيابة عن المجموعة ب بشأن العدد المتوقع من الطلبات لنظام مدريد مقابل الدخل المتوقع. لذا، إذا سمحت لي أن أحيلك إلى الصفحة 7 من برنامج العمل والميزانية، من المتوقع أن تنخفض الطلبات المقدمة إلى مدريد بنسبة 5.5 في المائة. من ناحية أخرى، من المتوقع أن تزيد عمليات التجديد بنسبة 11.3%. ويعطي ذلك انخفاضاً إجمالياً متوقعاً في الدخل لنظام مدريد بنسبة 1.4- في المائة. أمل أن يوضح ذلك

189. بيرو: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. أود أن أتناول بإيجاز نظام لشبونة. تم ذكر مسألة الميزانية المخصصة لها. لذا، وكإيضاح أولي، أردنا أن نسجل أن بلدي يؤيد الميزانية المقترحة بالكامل، وذلك لعدة أسباب. ومن الأمور التي ذكرت أيضاً حقيقة أن لدينا أعضاء جدد، ومن بين هؤلاء الأعضاء الجدد العديد من البلدان النامية مثل بلدي وأقل البلدان نمواً. وهذا بلا شك يخلق الحاجة إلى بناء القدرات لزيادة الوعي حول استخدام النظام. وهذا أحد الأسباب، وربما أحد أهم الأسباب التي تجعلنا نعتقد أن الميزانية المقترحة ستكون كافية. وبالنظر أيضاً إلى أن المنظمة سيكون لديها فائض، فإننا لا نرى سبباً لوجود حاجة أو عدم وجود حاجة لتلبية هذه الحاجة لدى الأعضاء. وأراد أيضاً تناول مسألة الترويج، حيث قال مدير سجل لشبونة للتو، إنه لا يشمل فقط الوعي بفوائد المؤشرات الجغرافية ونشرها ومن الأمور المهمة للغاية بالنسبة لبلدان مثل بلدي بناء القدرات. نقدر الكثير من الاستخدام للجانب المتعلق بالترويج لتحقيق الإدارة الفعالة والفعالة للنظام في مكاتبنا وأيضاً بين مستخدمي المؤشرات الجغرافية وأخيراً، فيما يتعلق بالأرقام المذكورة، نفهم أن هذا لا يغطي سوى عام 2024 ونحن على ثقة من أن هذه الأرقام سترداد، ولكن تفسير آخر للأرقام هو أننا ما زلنا بحاجة إلى مواصلة دعم الأعضاء في استخدامهم للنظام لذلك، يرسل إلينا رسالة الحاجة إلى مضاعفة الجهود من حيث التدريب والتوعية للأعضاء الجدد مثل المنجم شكراً جزيلاً لك.

190. الجزائر: يعرب وفدي عن تقديره للأمانة والرئيس ونائبة المدير العام والفريق على جميع المعلومات المفصلة المقدمة وفيما يخص نظام لشبونة، نعرب عن تأييدنا لبرنامج العمل والميزانية المقترح على مدى السنتين الأخيرتين، انضمت تسعة بلدان جديدة إلى وثيقة جنيف المتعلقة باتفاق لشبونة، بما في ذلك أربعة بلدان نامية واثنين من البلدان الأقل نمواً وهذا يعكس بوضوح الحاجة المتزايدة إلى برامج تركز على تكوين الكفاءات وزيادة الوعي بكيفية استخدام هذا النظام بطريقة فعالة وفي هذا الإطار، نعتقد أن تلبية هذه الاحتياجات تتطلب تخصيص موارد إضافية، ونحن نعتبر تبريراً، حقاً، مبرراً ضرورياً للغاية ونظراً للفائض المتوقع للمنظمة والذي يبلغ 7.6 مليون فرنك سويسري خلال السنتين القادمتين، فإن برنامج العمل والميزانية المقترحين يمثل، في رأينا، خطوة ملائمة للتعامل مع متطلبات بناء القدرات للأعضاء الجدد في نظام لشبونة ومن ناحية أخرى، تؤيد الجزائر جميع النفقات المتعلقة بالترقية، ونود أن نؤكد في هذا السياق أن هذه الأنشطة لا تقتصر على الخدمات فحسب، بل تشمل أيضاً نشر تقليد الملكية الفكرية كأداة فعالة لدعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتضطلع الويبو بدور مهم للغاية في تعزيز الملكية الفكرية في مجال الأعمال التجارية والأصول غير الملموسة، من أجل زيادة القدرة التنافسية وفي هذه المرحلة، نعتقد أن جهودنا ومواردنا ينبغي أن تركز على التعاون التقني لصالح البلدان التي تطلب تكوين الكفاءات من أجل الاستخدام الفعال للملكية الفكرية ونشير إلى أن المادة 4 من معاهدة الويبو تنص بوضوح على أن الأنشطة المتعلقة ببناء القدرات وإذكاء الوعي مهمة جداً من أجل زيادة حماية الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم، ونؤكد من جديد أن المؤشرات الجغرافية هي أحد العناصر الداعمة الرئيسية للاقتصادات المحلية، بما فيها تلك الموجودة في المناطق الريفية والمحرومة نود أيضاً أن نشير إلى أن الأرقام المتعلقة باستخدام نظام لشبونة تقتصر على عام 2024 ونحن على ثقة من أن الطلبات ستزداد خلال الثنائية على الرغم من العدد المحدود الحالي من الإيداعات، فإن ذلك يدل على الحاجة إلى زيادة الوعي وتكوين الكفاءات حتى يتمكن أعضاء نظام لشبونة من استخدامها بفعالية في تلبية احتياجاتهم الإنمائية وتعزيز المؤشرات الجغرافية أو المؤشرات الجغرافية

191. الصين: تود الصين أن تشكر نائبة المدير العام لقطاع البراءات والتكنولوجيا على استجابتها وتوضيحها فيما يتعلق بالنتائج المرتقبة 5.2 و 5.3 وإذا أمكن، سنحول إلى اللغة الإنكليزية التي قرأت فيها هذه النتائج المرتقبة النتيجة المرتقبة 5.2: بيئة عمل وخدمات رقمية وآمنة ومستدامة النتيجة المرتقبة 5.3: إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعالين للشركات وكانت هذه النتائج المتوقعة، عندما استفسرت عن الأمانة عن التغييرات، ردت الأمانة بأن ذلك كان نتيجة إدراج شعبة اللغات في قطاع البراءات والتكنولوجيا وبناء على فهمي لهذه النتائج المرتقبة، أعتقد أن الفقرة 2.5 تتعلق بتكنولوجيا المعلومات، و 3.5 تتعلق بالإدارة ولا نفهم بشكل خاص لماذا تتعلق شعبة اللغات بهذين النتيجتين المتوقعتين بالإضافة إلى مؤشر الأداء الرئيسي الداخلي، لاحظت عدم وجود إجابة على المحتوى المحدد لمؤشر الأداء الرئيسي، والسبب وراء عدم إدراج هذه البيانات الداخلية في قائمة مؤشرات الأداء الخاصة بالميزانية ويبدو أنه لم يتم الرد عليها وفيما يتعلق بمسألة إضافة المهارات ذات الصلة و 4 مؤشرات صغيرة في النتيجة المرتقبة 2.3 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، نأمل أن تنظر الأمانة بنشاط في اقتراحنا ونحن على استعداد لإجراء مناقشات ثنائية مع الأمانة بشأن هذا الأمر وثانياً، أشكركم جزيل الشكر على نائبة المدير العام الذي قدمه الآن وأعربت الصين دائماً عن اعتقادها بأنه فيما يتعلق بتكاليف لاهاي، فإن تكاليف وحدة سجل لاهاي، مقارنة بالهدف الحالي المتمثل في تخفيض الفرنك السويسري فقط، لا يزال سجل لاهاي ينطوي على إمكانية تحديد أهداف طموحة من حيث التكلفة للوحدات بالإضافة إلى ذلك، نعتقد الصين أنه في سياق التحديات التي تواجه نظامي مدريد ولاهاي الذين يواجهون عمليات عجز، ينبغي اتخاذ تدابير عملية لتعزيز تشغيل وإدارة النظامين وتعزيز إقبال المستخدمين عليها باعتبارها ثالث أكبر مستخدم لنظام مدريد وأكبر مستخدم لنظام لاهاي، تعلق الصين أهمية كبيرة على حسن سير النظامين، اللذين لا ينفصلان عن إطار شامل وفعال لتقييم الأداء ولذلك، نتفق على أنه في مناقشة تقرير أداء الويبو 2024، ذكرت بعض الوفود أن مؤشرات تقييم الأداء الخاصة بأنظمة الخدمات الثلاثة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي ينبغي أن تنسق فيما بينها ونلاحظ أنه في إطار مؤشرات الأداء لنظام مدريد ونظام لاهاي في الميزانية، لا توجد سوى بضعة مؤشرات، مثل معدل الطلبات وتكلفة الوحدة، في التشغيل والإدارة وتقتصر الصين تعزيز تشغيل وإدارة نظامي مدريد ولاهاي وتحسين مستوى خدمة النظامين على نحو فعال وينبغي إضافة خمسة مؤشرات للأداء، وهي جودة الفحص، وجودة الترجمة، وجودة تطوير البرمجيات، ودورة الفحص، ومستوى الأتمتة، إلى مؤشرات الأداء الخاصة بالنتيجة المرتقبة 2.3، وينبغي تطبيقها على نظامي مدريد ولاهاي في آن واحد شكراً سيدي الرئيس

192. جمهورية إيران الإسلامية: شكراً لك سيدي الرئيس. ونشكر الأمانة على شرحها، ولا سيما مدير سجل لشبونة، على شرحها الشامل بشأن مسألة لشبونة وإننا نقر بالتقدم المحرز وزيادة كفاءة نظام لشبونة ودعم الميزانية المخصصة لنظام لشبونة ندعم البيان الذي أدلى به وفد بيرو الموقر والجزائر في إطار هذا البند من جدول الأعمال سيدي الرئيس، يرى وفد بلدي أن الأهداف والوظائف الرئيسية للويبو هي تعزيز حماية الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم، وفقاً للمادتين 3 و 4 من اتفاقية إنشاء الويبو المؤشرات الجغرافية وتسميات المنشأ هي حقوق الملكية الفكرية، مثلما هو الحال بالنسبة إلى حق المؤلف والعلامات التجارية والبراءات والتصاميم، وتلتزم الويبو بتعزيز حماية جميع أنواع الملكية الفكرية، بما في ذلك البيانات الجغرافية وتسميات المنشأ وبناء على ذلك، نعتقد أنه ينبغي إيلاء أهمية متساوية لجميع أنظمة التسجيل الدولية التي تعمل في إطار الويبو وفيما يتعلق بالأنشطة الترويجية، نتطلع إلى معاملة متساوية لجميع الاتحادات التي تديرها الويبو نرى أن الاستفادة المالية لنظام لشبونة لا يمكن مقارنتها بأنظمة التسجيل العالمية الأخرى مثل نظام مدريد أو نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، ويرجع ذلك أساساً إلى أن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية الأخرى تستند إلى الأسماء الجغرافية، وهناك حد واضح للعدد

الإجمالي للأسماء الجغرافية المحمية والطلبات المماثلة ونذكر بأن على الويبو أن تفي بولايتها المتمثلة في جعل خدماتها العالمية للملكية الفكرية، بما في ذلك نظام لشبونة، أكثر جاذبية للمستخدمين ويتطلب ذلك تخصيص الموارد المالية اللازمة، ليس من أجل الإدارة الفعالة لسجل لشبونة فحسب، بل أيضا لأنشطة الإعلام والترويج ونحن نتطلع إلى إيلاء مزيد من الأهمية لاتحاد لشبونة، إلى جانب الاتحادات الأخرى

193. غانا: شكراً لك سيدي الرئيس. تؤيد غانا برنامج العمل والميزانية المقترح لنظام لشبونة على مدى العامين الماضيين، انضم تسعة أعضاء جدد إلى وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة، وأربعة منها من البلدان النامية وأقل البلدان نمواً وبالتالي، هناك حاجة متزايدة إلى تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي بشأن كيفية الاستخدام الفعال للنظام ويتطلب ذلك تخصيص موارد إضافية بالنظر إلى الفائض المتوقع العام للويبو البالغ 7.6 مليون فرنك سويسري لفترة السنتين المقبلة، نرى أن ميزانية نظام لشبونة المقترحة قد تسمح بمعالجة احتياجات بناء القدرات للأعضاء الجدد بدعم النفقات المدرجة في الميزانية بشأن الترقية وتشمل أنشطة الترويج نشر ثقافة الملكية الفكرية والوعي بقدرة الملكية الفكرية على دعم النمو الاقتصادي والاجتماعي وتضطلع الويبو بمهمة تعزيز الملكية الفكرية للأعمال التجارية، وإذكاء الوعي في كل مكان بشأن قيمة الأصول غير الملموسة كأداة للتنمية والقدرة التنافسية ويبدو من المناسب الآن تركيز النفقات والجهود على المساعدة التقنية لأعضائنا الذين يطلبون هذه المساعدة، لبناء القدرات والإدارة الفورية للاستخدام الفعال والكفاء للنظام وفقاً للمادة 4 من اتفاقية الويبو، تندرج أنشطة تكوين الكفاءات والتوعية بوضوح ضمن ولاية المنظمة الرامية إلى تعزيز التدابير التي تيسر الحماية الفعالة للملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم، وهي أداة هامة للنمو والتنمية والقدرة التنافسية، مع التسليم أيضاً بأن المؤشرات الجغرافية تسهم في تنمية الاقتصادات المحلية، بما في ذلك في المناطق الريفية المحرومة وفيما يتعلق بانخفاض أداء سجل لشبونة في عام 2024 من حيث أرقام الإيداع، قد يكون من الجدير بالذكر أن هذه الأرقام لا تغطي سوى عام 2024 ونحن على ثقة من أن عدد طلبات لشبونة سوف يزداد خلال النصف الثاني من فترة السنتين هذه وقال إن انخفاض عدد الطلبات يدل في الواقع على الحاجة إلى زيادة الجهود الرامية إلى تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي بغية تمكين جميع أعضاء لشبونة الحاليين من زيادة وتيسير استخدامهم للنظام وأخيراً، نلاحظ أن الجدول 3 من تقرير أداء الويبو لعام 2024 يشير إلى الخدمات المقدمة في إطار أنظمة التسجيل العالمية ولكن فيما يتعلق بلشبونة، يشير الجدول 3 فقط إلى عدد الطلبات، على الرغم من أن خدمات لشبونة تتجاوز معالجة الطلبات وفي الواقع، شهد سجل لشبونة في عام 2024 طفرة في المعاملات بنسبة 130 في المائة، مما يشير إلى زيادة كبيرة عن عام 2023

194. فرنسا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. نود أن نشكر نائبة المدير العام والأمانة على التفسيرات تؤيد الميزانية المقترحة لنظام لشبونة وكما قلت وفود أخرى، انضم تسعة أعضاء جدد على مدى العامين الماضيين إلى وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة، وأغلبهم من البلدان النامية وأقل البلدان نمواً وبالتالي، هناك حاجة متزايدة إلى تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي بشأن الطريقة التي يمكن بها استخدام النظام بكفاءة، ويتطلب ذلك موارد بالنظر إلى فائض المنظمة لفترة السنتين المقبلة، نعتقد أن الميزانية المقترحة توضح تلبية احتياجات الأعضاء الجدد في مجال تكوين الكفاءات بدعم الإنفاق المخصص للترويج، الذي يشمل نشر ثقافة الملكية الفكرية وإذكاء الوعي بإمكانات الملكية الفكرية في دفع النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية ونشير إلى أن مهمة الويبو هي تعزيز الملكية الفكرية لقطاع الأعمال وزيادة الوعي في جميع أنحاء العالم بقيمة الملكية الفكرية كمحرك للتنمية والقدرة التنافسية ولذلك، من المناسب تماماً دعم الجهود الرامية إلى تقديم المساعدة التقنية للأعضاء الراغبين في الحصول عليها من أجل بناء قدراتهم وإدماجها في النظام بمزيد من الفعالية ونتوقع زيادة في السنة الثانية من فترة السنتين، وليس عدد الإيداعات المؤشر الوحيد لأن عدد المعاملات قد زاد بنسبة 130 في المائة ومع ذلك، فإن عدد الإيداعات يعكس الحاجة إلى زيادة الجهود الرامية إلى بناء القدرات وإذكاء الوعي حتى يتمكن جميع الأعضاء الحاليين في النظام من زيادة إيداعاتهم وتيسير استخدام النظام (ب) ويعد استخدام المؤشرات الجغرافية والاعتراف الوطني بها مرحلة ضرورية، مما يتطلب تحديد المواصفات وتعريفها ووضع نهج واضح ونشجع المنظمة على مساعدة الأعضاء على مواصلة بناء قدراتهم التقنية وتحقيق قيمة فعالة لهم ونرى أن السجل الفعال للمؤشرات الجغرافية سوف يستمر في تطوير وزيادة قيمته، في حين سيستمر الاعتراف بالقيمة الاقتصادية والثقافية والبيئية للنظام العالمي للبيانات الجغرافية في النمو، لا سيما فيما يتعلق بالأهداف الإنمائية للألفية شكراً لك يا سيدي الرئيس.

195. سويسرا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ونشكر نائبة المدير العام وانغ على التفسيرات المقدمة لنظام لشبونة وتؤيد سويسرا الميزانية المقترحة لنظام لشبونة على مدى العامين الماضيين، انضم تسعة أعضاء جدد إلى وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة، وأربعة منها من البلدان النامية وأقل البلدان نمواً وبالتالي، هناك حاجة متزايدة إلى تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي بشأن كيفية الاستخدام الفعال للنظام ونرى أن ذلك يتطلب تخصيص موارد أعلى بالنظر إلى الفائض الإجمالي المدرج في الميزانية والبالغ 7.6 مليون فرنك سويسري للمنظمة للثلاثية المقبلة، نرى أن ميزانية لشبونة المقترحة قد تسمح بمعالجة احتياجات بناء القدرات للأعضاء الجدد سيدي الرئيس، تؤيد أيضاً النفقات المدرجة في الميزانية بشأن تعزيز نظام لشبونة وتشمل أنشطة الترويج نشر ثقافة الملكية الفكرية وإذكاء الوعي بقدرة الملكية الفكرية على دعم النمو الاقتصادي والاجتماعي وتضطلع الويبو بمهمة تعزيز الملكية الفكرية للأعمال التجارية، وإذكاء الوعي في كل مكان بشأن قيمة الأصول غير الملموسة كأداة للتنمية والقدرة التنافسية وبالتالي، يبدو من المناسب الآن تركيز النفقات والجهود على المساعدة التقنية لأعضائنا الذين يطلبون هذه المساعدة لبناء القدرة على الإدارة الفورية للاستخدام الفعال والكفاء للنظام وأخيراً، سيدي الرئيس، فيما يتعلق بأرقام الإيداع

الخاصة بلشبونة في عام 2024، دعونا أولاً وقبل كل شيء التأكيد على أن هذه الأرقام لا تغطي سوى عام 2024 ونحن على ثقة من أن عدد طلبات لشبونة سوف يزداد خلال النصف الثاني من فترة السنتين هذه ومع ذلك، فإن انخفاض عدد الطلبات يدل بالفعل على الحاجة إلى زيادة الجهود الرامية إلى تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي من أجل تمكين جميع أعضاء لشبونة الحاليين من زيادة وتيسير استخدامهم للنظام وأخيراً، نلاحظ أن الجدول 3 من تقرير أداء الويبو لعام 2024 يشير إلى الخدمات المقدمة في إطار أنظمة التسجيل العالمية ولكن فيما يتعلق بلشبونة، يشير الجدول 3 فقط إلى عدد الطلبات، على الرغم من أن خدمات لشبونة تتجاوز معالجة الطلبات وفي الواقع، شهد سجل لشبونة في عام 2024 طفرة في المعاملات بنسبة 130 في المائة، مما يعني زيادة كبيرة مقارنة بعام 2023

196. مصر: شكراً جزيلاً لك. وأود أن أشكر نائبة المدير العام والشروح، ونتطلع إلى مزيد من المعلومات عن العمل في مجال البراءات والتكنولوجيا وكيفية استغلال إمكانات هذا القطاع على نحو أفضل لفائدة المنظمة بأكملها شكراً لك.

197. هنغاريا: شكراً لك سيدي الرئيس. تؤيد هنغاريا البيانات التي أدلت بها وفود بيرو الموقرة والجزائر وإيران) وغانا وفرنسا وسويسرا ونؤيد تماما الحجج التي قدمتها تلك الوفود بشأن اقتراح برنامج العمل والميزانية وأداء نظام لشبونة ونود أيضاً أن نشكر الأمانة على ردودها وتفسيراتها المفصلة بشأن هذه المسألة وتؤيد هنغاريا ميزانية نظام لشبونة على النحو الذي اقترحت الأمانة ونرحب بتوسيع نطاق اتحاد لشبونة من خلال التصديق على وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة التي شهدناها خلال السنوات الماضية والانضمام إليها والعضوية المتزايدة، التي تضم البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، تبين بوضوح الحاجة الماسة إلى تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي باعتبارها عناصر رئيسية للتشغيل الفعال للنظام في الأعضاء الجدد والحاليين في اتحاد لشبونة ونرى أنه ينبغي دعم هذه الأنشطة بتخصيص الموارد المالية الكافية ويدعم هذا الوفد أيضاً النفقات المقترحة على الترقية، التي تكتسي أهمية قصوى وتشمل أنشطة الترويج التي يضطلع بها نظام لشبونة المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات وإذكاء الوعي ونشر المعارف بشأن حماية المؤشرات الجغرافية في جميع أنحاء العالم لفائدة الاقتصادات المحلية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المتقدمة أيضاً بالنظر إلى الوضع المالي للمنظمة وفائض الميزانية المتوخى في الثنائية 27/2026، نجد أن الميزانية المقترحة تستوفي الأهداف المذكورة آنفاً ولذلك فإننا نؤيد هذا الاقتراح وأخيراً، فيما يتعلق بأداء سجل لشبونة في عام 2024 والعدد المنخفض نسبياً من الطلبات الدولية، تجدر الإشارة إلى ما يلي: لا يمكن وصف أداء سجل لشبونة إلا بعدد الطلبات المودعة وتشمل المعاملات الأخرى أيضاً وحققت هذه المعاملات إيرادات كبيرة ومكنت سجل لشبونة من تجاوز الإيرادات الإجمالية المقدرة للفترة 2024-2025 بالفعل في عام 2024 شكراً لك سيدي الرئيس.

198. إيطاليا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. أولاً، اسمحوا لي أن أشكر الأمانة على البيانات والوثائق المقدمة، وعلى التوضيحات الواضحة أيضاً سيدي الرئيس، تؤيد إيطاليا ميزانية الثنائية المقبلة ولا سيما فيما يتعلق بنظام لشبونة، تمثل المؤشرات الجغرافية أداة قيمة في تامين وحماية المنتجات الزراعية وغير الزراعية التي لها خصائص فريدة مرتبطة بإقليم المنشأ فهي طريقة للحفاظ على التقاليد المحلية وتأمين التقاليد المحلية ومعارف الأسلاف لمجتمعات المنتجين المحليين من وجهة النظر الاقتصادية، يمكن للمؤشرات الجغرافية أن تكون محركاً مهماً للاقتصادات المحلية، لأنها تسهم في خلق سمعة دولية قوية مواتية للصادرات، وتحفز العمالة في المناطق الريفية، وتعزز اقتصاد قطاعات الأعمال المرتبطة بالتقاليد والجودة وباختصار، فهي أداة لحماية جودة المنتجات وصحتها، ولكن أيضاً وسيلة لتعزيز الاستدامة البيئية والثقافة المحلية وتنمية الاقتصاد الريفي ونتيجة لذلك، يجب اعتبار نظام لشبونة نظاماً دولياً فريداً يرمي إلى إقامة تعاون بين البلدان والاعتراف المتبادل وحماية الأصول الثقافية والبيئية والاقتصادية الرئيسية بما يعود بالنفع على العديد من الناس في جميع أنحاء العالم وهذا هو السبب في أننا نعتقد أن نظام لشبونة ينبغي أن يكون في متناول جميع أصحاب المصلحة المهتمين في جميع أنحاء العالم، وأن يعزز استخدام حلول تكنولوجيا المعلومات، وأن يحاول الحد من العبء الإداري تؤكد إيطاليا التزامها بالاستدامة المالية الطويلة الأجل للويبو على الرغم من انخفاض الفائض ولا تزال الويبو اليوم منظمة قوية من الناحية المالية وأعرب الوفد الإيطالي عن استعداده لمزيد من المناقشة حول كيفية معالجة عجز اتحاد لشبونة بين أعضاء نظام لشبونة وعلاوة على ذلك، نشجع الويبو على مواصلة المساهمة في نشر المعلومات والتوعية بشأن نظام لشبونة وقد ثبت نجاح معظم الإجراءات التي نفذتها الويبو في مختلف البلدان بهدف الاستفادة من أصول الملكية الفكرية المحلية فقد ساعدت العديد من الشركات الصغيرة، ولا سيما النساء المشغولات بالأعمال الحرة، على النمو واكتساب القدرة التنافسية، وتعزيز خلق فرص العمل وتحسين الاعتراف بالعلامة التجارية الوطنية ونشجع أعضاء الويبو على النظر في أهمية النظام والإمكانات الاقتصادية الكامنة فيه والانضمام إلى نظام لشبونة شكراً جزيلاً سيدي الرئيس.

199. البرتغال شكراً سيدي الرئيس على إعطائي الكلمة تؤيد البرتغال تماماً العديد من البيانات السابقة التي أدلى بها وتدعم البرتغال بالكامل ميزانية نظام لشبونة، التي انضمت مؤخراً إلى تسع دول منها، والعديد من تلك البلدان المنضمة حديثاً هي البلدان النامية أو البلدان الأقل نمواً وبالتالي، هناك بالتأكيد حاجة إلى زيادة تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي بشأن هذا النظام ونرى أن ذلك يتطلب بالتأكيد مزيداً من الموارد بالنسبة لنا، من الواضح أيضاً أن الأنشطة الترويجية أساسية ويشمل ذلك نشر ثقافة الملكية الفكرية والوعي بقدرة الملكية الفكرية على دعم النمو الاقتصادي والاجتماعي وتضطلع الويبو بمهمة تعزيز الملكية الفكرية للأعمال التجارية، وإذكاء الوعي في كل مكان بشأن قيمة الأصول غير الملموسة، بما في ذلك المؤشرات الجغرافية وأخيراً، ذكر أن أنشطة تكوين الكفاءات والتوعية تقع بوضوح ضمن ولاية المنظمة لتعزيز التدابير التي تيسر الحماية الفعالة للملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم بموجب المادة 4 من اتفاقية الويبو شكراً لك.

200. الولايات المتحدة الأمريكية: وفيما يتعلق بالآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء الأخرى بشأن الحاجة إلى تخصيص الأموال المتعلقة بنظام لشبونة، نكرر بقوة أن جميع الاتحادات الممولة من الرسوم يجب أن تكون مستدامة من الناحية المالية ونشجع الدول الأعضاء على اتخاذ خطوات لتحقيق تلك الاستدامة، ونواصل حث جميع الدول الأعضاء على ضمان التزام جميع الاتحادات الممولة من الرسوم، بما في ذلك لشبونة، بالتزاماتها التعاهدية ونكرر أيضا أن الولايات المتحدة لا يمكن أن تؤيد أي زيادة في ميزانية لشبونة شكراً لك يا سيدي الرئيس.

201. الاتحاد الروسي: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ونشكر أيضا الأمانة، ولا سيما نواب المدير العام، على تعليقاتهم وتوضيحاتهم نشكر مدير سجل لشبونة يؤيد الاتحاد الروسي أنشطة جميع أنظمة التسجيل الدولي دون استثناء ونشدد على أن ولاية المنظمة تشمل العمل على ضمان الحماية والاحترام لجميع عناصر الملكية الفكرية، لا سيما في سياق تحسين جودة الخدمات المقدمة من أجل تيسير المستخدمين ومن جانبنا، نؤيد دائما مبدأ التضامن بين الاتحادات من حيث تمويل أنشطتها وفي الوقت نفسه، يجب أن تكون أحجام التمويل المقدمة كافية لضمان حسن سير جميع الاتحادات انضمت روسيا إلى نظام لشبونة في عام 2023 وقد بدأ المودعون الروس وأصحاب حق المؤلف بالفعل في استخدام نظام لشبونة وفي الاتحاد الروسي، وهي من أكبر الدول المتعددة الجنسيات في العالم وتملك أغنى التنوع الثقافي والخبرة الفريدة في الحفاظ على تقاليد الشعوب، فإن حماية المنتجات التقليدية والفنون والحرف الشعبية تتزايد في الطلب وفي هذا الصدد، نشدد على أهمية مواصلة تطوير نظام لشبونة لتوسيع عضويته، فضلا عن التبادل المنتظم للخبرات والنهج بين الوكالات في إطار الفعاليات التي ينظمها السجل بالإضافة إلى مسألة تطوير أنظمة اللغات في هذه الأنظمة، نشكر نائبة المدير العام على التوضيحات التي قدمتها، وفي مواصلة المناقشات بشأن أهمية مبدأ تعدد اللغات، نقترح إدراج إشارة إلى هذا المجال من مجالات العمل كأولوية في قطاع العلامات التجارية والتصاميم نحن مستعدون للعمل على اقتراح محدد لتحسين نص مشروع برنامج العمل والميزانية في هذا الجزء من أجل إرساء الأساس لمزيد من المناقشات شكراً لك.

202. الرئيس: شكراً لك، الزملاء الأعزاء، أتاحت لنا فرصة كبيرة للتعبير عن وجهات النظر حول هذين القطاعين الذي ناقشناه، وقطاع البراءات والتكنولوجيا وقطاع العلامات التجارية والتصاميم كانت هناك أسئلة أثرت بذلت الأمانة جهودا للرد على معظم تلك الاستفسارات وكما أرى، هناك بعض الاختلاف في الرأي بشأن النهج المتبع في هذه القطاعات لا تزال هناك بعض الاستفسارات، حيث يمكنني الاعتراف بأن وفد الصين لديه بعض الاستفسارات الأخرى أيضا، ولكنه يقدر أيضا أن وفد الصين قد عرض أيضا على الأمانة العمل مع الأمانة من أجل معالجة تلك الاستفسارات باذن، أود أن أقترح أن نغلق باب النقاش حول هذين القطاعين، وأود أن أشجع، كما ذكرت الصين، على محاولة العمل على القضايا مع الأمانة على المستوى الثنائي وأحث الوفود الأخرى على التحدث إلى بعضها البعض حيث توجد اختلافات ومحاولة بناء الجسور، مما يفرض بنا إلى حل توافقي ومع هذا الفهم، سنغلق باب النقاش حول هذين القطاعين أدعوكم الآن إلى التركيز على القطاعين التاليين وقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية وقطاع التنمية الإقليمية والوطنية "1" أن تطلب من جميع الوفود التدخل الآن إذا رغبت في ذلك في هذين القطاعين، وقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، وقطاع التنمية الإقليمية والوطنية

203. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. وفيما يخص قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، تقر المجموعة بدور القطاع الحاسم في تعزيز حقوق المبدعين وتعزيز الاقتصادات الإبداعية في جميع أنحاء العالم كما نتابع باهتمام كبير عمل هذا القطاع، ولا سيما المساعدة على تنفيذ المعاهدات ودعم منظمات الإدارة الجماعية التي تمكن الدول الأعضاء من بناء نظم إيكولوجية إبداعية قوية في العصر الرقمي "2" وتود المجموعة أن تفهم أسباب الانخفاض الشديد في الموارد المخصصة لهذا القطاع في فترة السنتين المقبلة مقارنة بالميزانية الحالية، مشيرة إلى انخفاض في النفقات بنسبة إجمالية قدرها 27 في المائة وتقييم قيمة الاقتصاد الإبداعي أمر أساسي للدول الأعضاء للاعتراف بتأثيرها على اقتصاداتها وزيادة الوعي بحق المؤلف والحقوق المجاورة في سياق أوسع فإننا مهتمون بالتقدم المحرز في تطوير نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي وما تنطوي عليه من إمكانات كبيرة في هذا المجال وفيما يخص قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، ترحب المجموعة بالشفافية والتفاصيل المتعلقة بتنفيذ مشروعات الملكية الفكرية والتنمية وإدراج أرقام واضحة ومؤشرات أداء مثل عدد المشاريع التي تحقق الفوائد المتوقعة أو التي تصل إلى مراحل مهمة، ويتيح للدول الأعضاء نظرة أشمل عن نطاق عمل الويبو الإنمائي ووقعه والتقدم المحرز فيه (ب) وتقدر المجموعة بشكل خاص التركيز على المشاريع ذات الأثر الكبير والموجهة للمجتمع المحلي، مثل المشاريع التي تمكن الشباب والنساء، وتعزيز تعليم الملكية الفكرية، ودعم الصناعات الإبداعية والثقافية على مستوى القواعد الشعبية وفيما يتعلق بتكوين الكفاءات، تقدر المجموعة التوسع المستمر في دورات الويبو الأكاديمية وبرامج الماجستير المشتركة ومؤسسات التدريب الوطنية في مجال الملكية الفكرية ونشجع المزيد من الجهود الرامية إلى تكييف التدريب والمساعدة التقنية مع احتياجات البلدان النامية والبلدان النامية ذات الصلة بالملكية الفكرية، وقياس فعالية هذه التدخلات من خلال رضا المشاركين وتطبيق المهارات المكتسبة شكراً لك سيدي الرئيس.

204. نيجيريا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. والاقتصاد الإبداعي في نيجيريا نابض بالحياة، ومع ذلك لا تزال حجمه وقيمه الحقيقية مسترة أولاً، عندما نشرع في إعادة صياغة حساباتنا الوطنية الوشيك، نطلب من الويبو الدعم التقني لنشر نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي في نيجيريا وستكشف البيانات المفصلة الدقيقة عن المساهمة الكاملة لمبدعنا الرقميين، وتوجيه سياسة الذكاء الاصطناعي والاستثمار ثانياً،

لا يمكن للمبدعين أن يزدهر في الحياة الخاصة لأن الخصوصية تتنازل عن إيراداتهم ولذلك فإننا ندعو الويبو إلى وضع مجموعة أدوات تركز على البلدان الأفريقية وتوفر إرشادات قانونية واضحة بشأن تكنولوجيات العلامات المائية وبصمات الأصابع المنخفضة التكلفة التي يمكن أن توفرها الشركات الصغيرة والمتوسطة بالفعل من شأن مجموعة الأدوات هذه أن تعزز الإنفاذ مع احترام النطاق الترددي والميزانية لمنطقتنا ثالثاً، الشفافية في عصر البث التدفقي أمر بالغ الأهمية ونحن نعزز استضافة مخيم CLIP الإقليمي التابع للويبو في أبوجا أو لاغوس، مع التركيز على البيانات الوصفية للبث الموسيقي وتتبع الإتاوات وسييسر أصحاب الحقوق والمنصات والمنظمون معا في التربة النيجيرية تدفقات الإيرادات العادلة للفنانين في جميع أنحاء غرب أفريقيا وباستخدام بيانات أفضل، وأدوات أكثر وضوحاً للإنفاذ، وبناء القدرات العملية، يمكننا تحويل المواهب الإبداعية إلى نمو مستدام شامل للجميع سيدي الرئيس، بشأن قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، نود أن نذكر الأمانة بأن أفريقيا هي موطن السكان الأسرع نمواً في العالم، أي أكثر من 400 مليون شخص دون الخامسة والعشرين وفي نيجيريا وحدها، يتمتع رواد الأعمال الشباب بالفعل بأكثر من 30 في المائة من الشركات الصغيرة والمتوسطة المسجلة، ومع ذلك فإن عدداً قليلاً جداً من هذه الشركات الناشئة يحول إبداعها إلى أصول فكرية محمية ولذلك، تحت نيجيريا الويبو على منح أولوية رئيسية في قطاع التنمية الإقليمية والوطنية والاستثمار في الشركات الصغيرة والمتوسطة المملوكة للشباب ليس خياراً؛ بل هي أسرع الطرق نحو الوظائف المستدامة، وسلاسل القيمة الإقليمية، والاقتصاد الإبداعي المرن وعلاوة على ذلك، يسعى وفد بلدي إلى الوضوح بشأن النتيجة المرتقبة 1.4 يشير برنامج العمل والميزانية المقترح إلى أن التنفيذ سيتبع جداول الأعمال المتفق عليها في الدورة الثانية والثلاثين للجنة التنمية والملكية الفكرية 33 لماذا حذف جدول الأعمال المتفق عليه في الدورة الرابعة والثلاثين للجنة؟ ونطلب أن نذكر الأمانة صراحة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية 34 في إطار النتائج المرتقبة 1.4 وتعكس نواتجها في خطة العمل شكراً لك.

205. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. "2" وإنني أتكلم بصفتنا الوطنية عن قطاع التنمية الإقليمية والوطنية وتقدم اليابان، بالتعاون مع الويبو، المساعدة إلى البلدان النامية من خلال الصناديق الاستثمارية اليابانية للملكية الصناعية العالمية منذ عام 1987 ونود أن نواصل جهودنا لجعل برامج المساعدة التي نقدمها أكثر فائدة لتلتزم الحكومة اليابانية، بالتعاون مع الويبو، بمواصلة تحسين مبادراتها التعاونية لضمان استخدام الملكية الفكرية العالمية في اليابان بمزيد من الفعالية والكفاءة شكراً لك سيدي الرئيس.

206. باكستان: شكراً لك سيدي الرئيس. ويجري تسليم هذا البيان في القدرات الوطنية الباكستانية ونسلم بأهمية عمل قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، ولا سيما في النهوض بقيمة الصناعات الإبداعية، والمساعدة في تطوير القمر، ودعم الدول الأعضاء في وضع أطر قانونية ومؤسسية وسياساتية ملائمة ونشجع على مواصلة المساعدة التقنية، وتعزيز البنية التحتية لحق المؤلف، وتقديم دعم أفضل للمبدعين المحليين والصناعات الثقافية كما يقدر وفد بلدي قطاع التنمية الإقليمية والوطنية على جهودهم المتواصلة والاستراتيجية في تنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية والإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة الأوسع نطاقاً ونرحب على وجه الخصوص بعمل القطاع في تعزيز استخدام مواطن المرونة في اتفاق تريبس لضمان أنظمة الملكية الفكرية المتوازنة والموجهة نحو التنمية، وتكوين وتعزيز الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية، ومبادرات بناء القدرات الوطنية والإقليمية، لا سيما من خلال المساعدة التقنية لإنشاء دورات التدريب والدورات التي تقدمها أكاديمية الويبو وقيم وفد باكستان أيضاً الدور المهم الذي تضطلع به اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية ويشجع القطاعات في جميع أنحاء الويبو على مواصلة مواءمة مسارات عملها مع التوصيات المنبثقة عن اللجنة سيدي الرئيس، نقترح الاضطلاع بالتدابير التالية لزيادة تعزيز عمل القطاع المهم: (ج) ويمكن تعزيز الشفافية والتفصيل في تصنيف نفقات التنمية مع تقسيمات واضحة حسب المجال المواضيعي ونوع الدعم، بما في ذلك التدريب والمشورة والمعدات ومن شأن ذلك أن يعكس على نحو أفضل الأثر ويضمن الدعم المستهدف ويمكن أيضاً توسيع نطاق مؤشرات الأداء للإشارة إلى المواءمة المحددة مع الأهداف الإنمائية للألفية بما يتجاوز رضا المستخدمين عن إدراج نتائج إنمائية أكثر دقة وقابلة للقياس تعتقد باكستان أن تعزيز قطاع التنمية على الصعيدين الإقليمي والوطني وتزويده بالموارد الكافية أمر ضروري للوفاء بولاية الويبو الإنمائية والمساهمة في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية كجزء من أسرة الأمم المتحدة شكراً لك.

207. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. لا تزال الولايات المتحدة تشعر بالقلق إزاء انتشار الأهداف الإنمائية للألفية في هذه الوثيقة، بما في ذلك في الأقسام المتعلقة بحق المؤلف والصناعات الإبداعية والقطاعات الإنمائية الإقليمية والوطنية وتعارض الولايات المتحدة استخدام الأهداف الرامية إلى توجيه عمل الويبو ويجب أن يسترشد عمل الويبو بولاية الويبو وفيما يتعلق بقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، تعرب الولايات المتحدة عن تقديرها لتفاني الموارد في برامج من قبيل CLIP وتنفيذ المعاهدات المهمة المتعلقة بحق المؤلف مثل معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي ونلاحظ بوجه عام أن الميزانية المخصصة لقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية قد انخفضت بالمقارنة مع فترة السنتين السابقتين ومع ذلك، هناك زيادة مقترحة تزيد على 650 000 فرنكا سويسرياً عن مهمات الموظفين وسفر الغير، وهو ما يمثل الآن ما يقرب من 10 في المائة من ميزانية القطاع مقارنة بنسبة 5 في المائة في فترة السنتين السابقتين ونطلب بكل احترام معلومات إضافية من الأمانة بشأن أسباب الزيادة في ميزانية السفر وفيما يتعلق بالمبادرات المذكورة في الصفحة 40 في إطار الأولوية الرابعة للقطاع، تعتقد الولايات المتحدة اعتقاداً راسخاً أن جميع المبادرات ينبغي أن تشدد على الدور الحاسم الذي تؤديه حقوق الملكية الفكرية وضمان أن يكون نقل التكنولوجيا طوعاً وعلى أساس شروط متفق

عليها بالإضافة إلى الإشارات العامة إلى تغير المناخ بوصفه مسألة من مسائل السياسة العامة أو السبب الجذري للتهديدات، تشجع الولايات المتحدة الويبو على التركيز على التهديدات البيئية المحددة مثل الأخطار التي تهدد الهواء النظيف والمياه النظيفة، والحرائق البرية، والفيضانات، وحالات الجفاف، وارتفاع مستوى سطح البحر، والحماية البيئية المعقولة، مثل زيادة فرص الحصول على الطاقة الميسورة التكلفة والموثوقة والأمنة وتعزيز القدرة على الصمود والتخطيط للكوارث شكراً لك يا سيدي الرئيس.

208. البرازيل: شكراً لك سيدي الرئيس. تعرب البرازيل عن تقديرها للفرصة التي أتاحت لها للتعليق على برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026 وتود طرح ملاحظات محددة بشأن المجالين الرئيسيين التاليين: قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية والقطاع الإنمائي الإقليمي والوطني نلاحظ مع القلق تخفيض ميزانية قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية بنسبة 27 في المائة، من 37.8 مليون فرنك سويسري في 25/2024 إلى 27.5 مليون فرنك في الثنائية 27/2026 بالنظر إلى الأهمية العالمية المتزايدة للاقتصاد الإبداعي وأهمية التنمية الشاملة لحق المؤلف، فإن هذا التخفيض يثير تساؤلات حول قدرة المنظمة على الحفاظ على المستويات الحالية لأنشطة التعاون المعيارى والتحليلي والإنمائي، لا سيما فيما يتعلق بالتطور التكنولوجي الهائل للذكاء الاصطناعي والنقاش الأعمق بشأن تأثيره في القطاعات الثقافية تؤكد على الحاجة إلى ضمان موارد كافية للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة، بما في ذلك دوراتها العادية النصف سنوية ودعم الدراسات المتعلقة بالتقديرات والاستثناءات والبلث وقضايا البيئة الرقمية، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي وتشجع البرازيل الأمانة على الحفاظ على زخم هذه اللجنة المهمة، التي تعمل كمنصة للنهوض بالمناقشات الدولية المتوازنة والحلول الموجهة نحو التنمية بالانتقال إلى قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، ترحب البرازيل بالربط الصريح في الميزانية المقترحة بجدول أعمال الويبو بشأن التنمية وأهداف التنمية المستدامة والأهداف الإنمائية للألفية ونلاحظ الزيادة المقترحة في مخصصات ميزانية القطاع لتبلغ 85.4 مليون فرنك سويسري، ونشيد بإنشاء صندوق التعجيل بالتنمية باعتباره استمراراً للصندوق الاحتياطي وتؤيد البرازيل بقوة هذه المبادرة وتشير إلى التجربة الوطنية الناجحة في مجال الملكية الفكرية ومشاريع القواعد الشعبية، مثل مشروع النساء المنحدرات من أصل أفريقي، مما يدل على قدرة هذه الأموال على تمكين المجتمعات المحرومة في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً فإن هذا الوفد يقدر التعقيبات التي قدمتها الأمانة بشأن طبيعة التقرير المرحلي والمخصصات القطاعية للأهداف الإنمائية للألفية، ومتابعة لذلك، نكرر دعوتنا الطويلة إلى زيادة الشفافية في تخصيص الموارد نحو الأهداف الإنمائية للألفية والأنشطة المتعلقة بجدول أعمال التنمية في النسخة النهائية من تلك الوثائق نشجع الأمانة على مواصلة تجاوز المراجع النوعية والاعتماد التدريجي لإطار الإبلاغ الكمي الذي يربط النتائج المرتقبة بالتدفقات المالية بطريقة واضحة ومصنفة ونعيد أيضاً تأكيد أهمية المساعدة التقنية الإقليمية، بما في ذلك تكوين الكفاءات لمكاتب الملكية الفكرية، ودعم منظمات الإدارة الجماعية، وتدريب المجتمعات المحلية والشركات الصغيرة والمتوسطة وتكتسي تلك المبادرات أهمية أساسية في ضمان أن تظل الملكية الفكرية عاملاً تمكينياً أفقياً، وأن تكون حقا أداة للتنمية الشاملة والمستدامة، على النحو الذي ذكره المدير العام في كلمته الافتتاحية وأخيراً، نشجع الدعم المالي والتشغيلي المستمر والكافي لشبكة مكاتب الويبو الخارجية، بالنظر إلى دورها الرئيسي في تيسير التعاون الإنمائي في جميع المناطق ومع أخذ مكتب الويبو في البرازيل كمثال، تمكنا، بدعم من المنظمة، من جلب الملكية الفكرية إلى القاعدة الشعبية ومساعدة مستخدمي الملكية الفكرية ورواد الأعمال والمبتكرين والمبدعين على النجاح داخل البلد، مع ما يترتب على ذلك من آثار في جميع أنحاء منطقة أمريكا اللاتينية سيدي الرئيس، لدينا بعض الأسئلة التقنية للأمانة سنقدم هذه المعلومات كتابية، ولكن أود أن أشير إلى بعض هذه الطلبات في المحضر بشأن قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، وعلى وجه التحديد بشأن تبرير الميزانية، ما هو الأساس المنطقي المحدد وتقييم الأثر الذي أبلغت به الميزانية المقترحة بنسبة 27 في المائة لقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية؟ وفيما يتعلق بالدعم الذي تقدمه اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة، هل تضمن الميزانية تنظيم دورتين للجنة الدائمة في السنة مع توفير الترجمة الشفوية والوثائق والدعم للمشاركة للبلدان النامية؟ الصلة بجدول أعمال التنمية، كم يخصص جزء كبير من ميزانية القطاع للأنشطة المرتبطة صراحة بتوصيات جدول أعمال التنمية والأهداف ذات الصلة؟ على سبيل المثال، الأهداف 8 و9 و11 بشأن قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، وتحديدًا بشأن صندوق التسريع الإنمائي، وما هي المعايير والحوكمة وآليات الامتثال التي ستوجه عملية الاختيار والرصد والتقييم للمشاريع الممولة عن طريق صندوق التسريع الإنمائي؟ فيما يتعلق بإدماج اقتراح اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، هل أدمجت الأمانة أو نظرت في إدراج اقتراح البرازيل CDIP/34/2 بشأن إضافة أقسام أهداف التنمية المستدامة في نماذج المشاريع والتقارير السنوية؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، فما هي الخطوات التالية؟ وأخيراً، فيما يتعلق بدعم مشاركة الشعوب الأصلية والجماعات المحلية، هل هناك أي بند في الميزانية في برنامج العمل والميزانية المقترح 27/2026 لضمان الدعم المالي للشعوب الأصلية ومشاركة المجتمعات المحلية في اللجنة الحكومية الدولية، بالنظر إلى النضوب المزمّن للصندوق الطوعي؟ شكراً جزيلاً سيدي الرئيس.

209. كندا: شكراً لك سيدي الرئيس. تؤيد كندا البيان الذي أدلى به وفد اليابان باسم المجموعة بآء فيما يتعلق بقطاع التنمية الإقليمية والوطنية، وتشجع الأمانة على المساعدة في وضع وصياغة وتنفيذ استراتيجيات وخطط وطنية في مجال الملكية الفكرية تلبي الاحتياجات المحددة لكل دولة عضو بالتشاور مع أصحاب المصلحة المحليين، بما في ذلك أصحاب الحقوق والوسطاء والمستخدمون النهائيون، استناداً إلى مبادئ الملكية الوطنية والاستدامة وتدعم كندا أيضاً بشكل خاص المبادرات والمشاريع التي تهدف إلى سد الفجوة في استخدام أنظمة الملكية الفكرية، مع التركيز بشكل خاص على إذكاء الوعي وتمكين المجموعات الممثلة تمثيلاً ناقصاً في هذه الأنظمة وفي سياق ذي صلة، ترحب كندا بمزيد من المعلومات عما إذا كان برنامج الويبو للتدريب والإرشاد والتوفيق في مجال الملكية الفكرية لرائدات الأعمال

والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية سيستمر في فترة السنين المقبلة. وتواصل كندا النظر إلى الخدمات التي تقدمها أكاديمية الويبو على أنها تحسن بشكل ملموس قدرة الدول الأعضاء على استخدام نظام الملكية الفكرية. منذ عام 1997، أظهر البرنامج التنفيذي للمكتب التنفيذي الكندي للملكية الفكرية التابع للويبو شراكة كندا القوية مع الأكاديمية والتزاما المستمر بدعم مبادرات المساعدة الفنية التي تقدمها الويبو للبلدان النامية. ويتضمن البرنامج ورشة عمل شخصية مدتها أسبوع واحد تليها مرحلة مشروع مدتها 20 أسبوعاً توفر للمشاركين من المستوى التنفيذي من مكاتب الملكية الفكرية في البلدان النامية تدريباً شاملاً في مجال العلامات التجارية وبراءات الاختراع والإدارة. من المقرر استئناف الدورة السابعة والعشرين من البرنامج في أكتوبر 2025. يتطلع مكتب الملكية الفكرية الكندي إلى مواصلة هذا التعاون السنوي في 27/2026 وفيما يتعلق بخطط الأكاديمية لمواصلة الشراكة مع المؤسسات في مختلف البلدان من أجل تقديم برامج دراسات عليا ذات جودة عالية ومؤثرة في مجال الملكية الفكرية، تود كندا الحصول على مزيد من المعلومات عن الجهود التي ستبذل لتقديم مثل هذه البرامج باللغات الرسمية غير الإنكليزية شكراً لك.

210. مصر: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وفيما يتعلق بحق المؤلف والصناعات الإبداعية، يقدر وفدي كثيرا الجهود التي بذلها هذا القطاع خلال السنوات القليلة الماضية، ونتطلع إلى استمرار هذا العمل وتكثيفه ليخدم جميع الدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً وفي هذا الصدد، نعتقد أن من المهم للغاية تكثيف كل تلك المبادرات المهمة، مثل أداة الويبو العالمية للملكية الفكرية، WIPO Connect في البلدان النامية وفي البلدان الأقل نمواً، وإقامة شراكات على أرض الواقع من أجل تنفيذ وتكثيف الفوائد التي تعود على بلداننا من تلك المبادرات ونود أيضاً التأكيد على أهمية العمل الذي يضطلع به هذا القطاع، أي برامج تقديم المساعدة التقنية والدعم إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، واستخدام حق المؤلف والحقوق المجاورة بوصفها إحدى الأدوات الكفيلة بحماية ثقافات بلداننا وتقاليدنا فإننا نتطلع إلى مواصلة الجهود التي يبذلها هذا القطاع خلال الثنائية المقبلة وفي الختام، نود أن ننضم إلى المتحدثين السابقين الذين استفسر عن سبب انخفاض ميزانية قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية وكيفية تأثير ذلك على جدول الأعمال وبرنامج عمل هذا القطاع

211. الاتحاد الروسي: شكراً لك يا سيدي الرئيس. في قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، يشدد الاتحاد الروسي على أهمية تطوير حق المؤلف في المجال الرقمي ودعم الصناعات الإبداعية ونرى أن هذه الركائز مهمة للغاية في سياق المضي في تطوير هذا القطاع ونأمل أن تتمكن الدول الأعضاء في هذا القطاع واللجنة المعنية من الاتفاق على توجهات العمل بشأن هذه القضايا وحل أية مشكلة وفيما يتعلق بقطاع التنمية الإقليمية والوطنية، نلاحظ التعاون المثمر على الصعيدين الوطني والإقليمي، مع مستوى عال من التفاعل، ولا سيما بشأن الفعاليات التعليمية المشتركة لمستخدمي البلدان في منطقتنا كما نشيد بالعمل الوثيق مع قطاع التنمية الإقليمية والوطنية ومكتب الويبو في الاتحاد الروسي ونثني على المستوى الرفيع لتنفيذ مشروعين مهمين اشترك كل منهما القطاع والمكتب في روسيا في العام الماضي وهي مشروعات لدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في الاتحاد الروسي، ومشروع توعية بشأن الملكية الفكرية للشعوب الأصلية في روسيا واستكملت هذه المشروعات بنجاح بالتعاون مع المكتب الخارجي للويبو والاتحاد الروسي ونحن ممتنون بشكل خاص لذلك ونأمل أن تستمر المشروعات والأنشطة الأخرى التي يضطلع بها القطاع والمكتب في تطوير القضايا الموضوعية وتغطيتها، وتعزيز تحقيق التحديات والأهداف الوطنية والإقليمية والدولية التي تواجهها المنظمة والاتحاد الروسي ونلاحظ أيضاً أهمية العمل على تنفيذ جدول أعمال التنمية والإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة نعتقد أن تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة عنصر مهم للغاية في عمل الويبو وهو خط ينطق من خلال جميع المشروعات والأنشطة التي تضطلع بها المنظمة ونأمل أن تكون الموارد المستثمرة كافية لتنفيذ جميع المشاريع المخطط لها في قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، ويسعدنا أن نواصل العمل مع الجميع في جميع مجالات العمل هذه

212. الصين: شكراً لك يا سيدي الرئيس. سأكون موجزا للغاية وتعرب الصين عن شكرها وتقديرها للجهود التي يبذلها قطاع التنمية الإقليمية والوطنية في النهوض بتطوير أنظمة الملكية الفكرية العالمية ومن خلال صناديق الصين الاستثمارية، سنواصل دعم البلدان النامية في الجنوب العالمي إلى أقصى حد من قدرتنا سنواصل المشاركة البناءة في المناقشات بشأن التنفيذ الشامل لجدول أعمال الويبو بشأن التنمية ومواءمته مع أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية وفي الصفحة 40، سيضع القطاع أفضل الممارسات والشراكات لربط الملكية الفكرية بمبادرات الابتكار الاجتماعي ونسائل عما إذا كان بإمكان الأمانة أن تقدم مزيداً من التفاصيل عن الأنشطة المحددة المخطط لها في هذا الصدد شكراً لك.

213. الرئيس: شكراً لك، الصين الزملاء الأعزاء، وصلنا إلى نهاية القائمة هذا الصباح. وأحاطت الأمانة علماً على النحو الواجب بالأسئلة المطروحة بشأن المجموعة الثانية من القطاعين سنعود إلى الخلف بعد التوقف عن إتاحة الفرصة لأي وفد آخر يرغب في إثارة سؤال، وسوف نطلب من الأمانة الرد وأعطي الكلمة لفرنسا قبل تأجيل الاجتماع

214. فرنسا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. السؤال التالي، إذا سمحتم، لمعرفة ما إذا كان بإمكاننا الإدلاء ببيانات إضافية بعد ظهر اليوم كما قمتم بقائمة المتحدثين صباح اليوم شكراً لك.

215. الرئيس: شكرا لك، فرنسا نغلق القائمة فقط للجلسة الصباحية ولذلك، عندما نعود إلى العودة، ستتاح لكم الفرصة للعودة وتقديم التعليقات أو طرح المزيد من الأسئلة ومع ذلك، رفع عدد الزملاء الأعضاء في هذا الاجتماع شكراً لك.

216. نائب الرئيس: ويسرني أن أعود إليكم مرة أخرى في هذه الجلسة بعد ظهر اليوم، وسنواصل العمل الذي بدأناه هذا الصباح وبالنسبة للعديد من الساعات هذا الأسبوع، كما تعلمون، سنخصص الوقت الذي ننظر فيه إلى برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026 وقبل الانتقال إلى ذلك، اسمحوا لي أن أذكركم بأنه من أجل تيسير الحقوق اللغوية لجميع المندوبين، إذا قمت بإعداد بياناتكم كتابة، يرجى إرسالها إلى فريق الترجمة، ويمكنكم القيام بذلك في عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته الأمانة بالأمس إلى العنوان التالي: interpretation@wipo.int. الأمر الذي من شأنه أن يجعل الحياة أسهل بالنسبة للمترجمين الشفويين، ويمكنكم التحدث باللغة التي لديكم الحق في الكلام وبالتالي، كما قلت، سنضع علامة في المكان الذي غادر فيه هذا الصباح اسمحوا لي أن أذكركم بأننا ننظر حالياً في اقتراح برنامج العمل والميزانية لقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية والقطاع الإنمائي الإقليمي والوطني (2) لكل وفد يرغب في الكلام أن يأخذ الكلمة في نهاية قائمة المتكلمين في الصباح، ولكن القائمة مفتوحة الآن مرة أخرى الأمر الأول الذي سأقوم به هو إعطاء الكلمة للوفد الذي طلب الكلمة قبل استراحة الغداء التي هي وفد فرنسا

217. فرنسا: شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس. ونرحب بالمبادرات المطروحة في برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026 يسعد فرنسا أن تساهم في هذا القطاع من خلال صندوقها الاستثماري وستواصل القيام بدور مهم في قطاع التنمية الإقليمية والوطنية وفيما يتعلق بقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، تظهر المبادرات الجارية التركيز على حماية الإبداع الفكري والنهوض به، من خلال مشاريع مثل بناء القدرات الوطنية والإقليمية في مجال الإدارة الجماعية أو دعم المبدعين في بيئة رقمية، وهي أمور حيوية ومع ذلك، نلاحظ أن الميزانية قد انخفضت منذ فترة السنتين السابقة، مما يثير القلق فيما يتعلق بالقدرة على التنفيذ الفعال للمشاريع في هذا القطاع هل يمكننا الحصول على توضيح لأسباب هذا التخفيض في الميزانية والتدابير المتوخاة لضمان تحقيق النواتج المقررة بالرغم من الوضع المحدود للميزانية؟

218. مصر: شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس. ونرحب بالعمل الذي أنجزه قطاع التنمية الإقليمية والوطنية في هذه المنظمة من أجل تعزيز تنمية الاقتصاد والمجتمع، ولا سيما في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، بالتعاون مع هذه البلدان وفقاً للأولويات والاحتياجات على الصعيد الوطني، مع مراعاة أهداف التنمية المستدامة عندما يتعلق الأمر بتنفيذ هذه الأنشطة في ضوء جدول أعمال التنمية في هذه المنظمة ومن شأن ذلك أن يعزز دور هذه المنظمة في هذا المجال، ونرحب بهذه المبادرات وأي أنشطة يمكن أن يكون لها تأثير مباشر على أرض الواقع، ونتائج التعاون مع الشركات الصغيرة والمتوسطة والنساء والشباب والمجتمعات المحلية، حيث نسعى إلى تطوير أنظمة صديقة للبيئة تعزز في الوقت نفسه الإبداع وتنتقل إلى المزيد من المشروعات التي يجري الإعلان عنها أثناء المضي قدماً في عمل المنظمة ونأمل أن يؤدي هذا القطاع دوراً رئيسياً في عمليات هذه المنظمة عندما يتعلق الأمر بتنسيق المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات ومن شأن ذلك أن يساعدنا على مواجهة التحديات الجديدة والناشئة، لا سيما تلك التي تأتي من التكنولوجيات الجديدة مثل الذكاء الاصطناعي وأثرها على الإبداع والأنظمة الإبداعية في البلدان النامية

219. نائب الرئيس: شكراً جزيلاً (1) لا أرى أي طلبات أخرى لأخذ الكلمة من الوفود ولذلك، سأعطي الكلمة الآن للأمانة التي سترد على أسئلتك وما سيفعله هو إعطاء الكلمة للأمانة التي ستسقى بعد ذلك الردود التي تعطي الكلمة للأفراد المناسبين

220. الأمانة العامة: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. قبل إعطاء الكلمة لقيادة القطاع، إذا سمحتم لي فقط بالإجابة على سؤال طرح من مختلف الوفود، ألا وهو الانخفاض في ميزانية قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية وبالتالي فإن الانخفاض يعزى أساساً إلى إعادة تنظيم شعبة المعلومات والتواصل الرقمي ونقل وظيفة تطوير حق المؤلف إلى قطاع التنمية الإقليمية والوطنية ودمج تطوير حق المؤلف في قطاع التنمية الإقليمية والوطنية قد أتاح مركزاً شاملاً للملكية الصناعية وحق المؤلف في الوقت نفسه لتعزيز خدمات التعاون الإنمائي للدول الأعضاء فنقل مهام التواصل الرقمي، بما في ذلك أقسام الاتصال والنشر والتصميم على الإنترنت، إلى قطاع البنية التحتية والمنصات، سيؤدي إلى تقريب المهام الأساسية للتسويق والتواصل الرقمي معا بهدف تعزيز رسائل الويبو الخاصة بالعلامات التجارية، وإدماج رحلة العملاء بأكملها، وتأمين اتخاذ القرارات القائمة على البيانات استناداً إلى التحليلات والرؤى الآنية وذلك لتعزيز أوجه التآزر بين وظيفة خدمة العملاء، الموجودة بالفعل في قطاع البنية التحتية والمنصات، وأنشطة التسويق والتوعية الرقمية أود أن أضيف أننا وضعنا برنامج العمل الإبداعي والإبداعي للقطاع بمبلغ إجمالي قدره 2.6 مليون فرنك سويسري لإنشاء برنامج بيانات الاقتصاد الإبداعي فمن ناحية، يجري نقل الاتصالات والمنشورات على الإنترنت إلى قطاع البنية التحتية والمنصات، ولكن من ناحية أخرى، أضفنا 2.6 مليون لإنشاء برنامج نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي ومع ذلك، سأعطي الكلمة إلى نائبة المدير العام لقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية للرد على الأسئلة الأكثر تحديداً المتعلقة بحق المؤلف والصناعات الإبداعية

221. نائبة المدير العام، قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية: شكرا جزيلا على إعطائي الكلمة سأعطي الكلمة للإجابة على الأسئلة التي لم تطرح حتى الآن سأبدأ بالسؤال الأمريكي عن نفقات السفر وأشارت الولايات المتحدة إلى زيادة من 5 في المائة إلى 10 في المائة تحت بند السفر في الميزانية وردا على ذلك السؤال، كما قالت مايا فونر، هناك انخفاض في القاعدة منذ فترة السنتين الماضية وبالتالي، فإن النسبة المئوية مقارنة بالمجموع لا تعكس الزيادة الحقيقية في هذه المصروفات للسفر ومع ذلك، فإن هناك زيادة ولكنها أقل بكثير، وينبغي أن تغطي الزيادة المخططة بدء برنامج نموذج جديد للبيانات المتعلقة بالاقتصاد الإبداعي، لم يكن موجودا في فترة السنتين السابقة، وأنا خططنا قدرا معيناً من الرحلات إلى البلدان التي أطلقت هذا البرنامج سيكون هناك الكثير من العمل عن بعد، ولكن سيكون هناك أيضا لحظات حيث يكون من الضروري الجمع بين الفريق على أرض الواقع نخطط للقيام برحلات أو رحلات إلى البلدان التي ستطلق البرنامج أما الزيادة الثانية فتأتي من اللجنة الثانية التي أدرجت في ميزانية الثنائية المقبلة سيتحمل المشاركون الممولون من الويبو التكاليف التي تغطيهم للوصول إلى جنيف والمصدر الثالث، الذي يرتبط أيضا بالأخبار الجيدة، هو توسيع نطاق برنامج الجوائز العالمية هذا البرنامج الجديد، ولكن كما نرى اليوم يزداد هذا الوضع من سنة إلى أخرى وتشمل الزيادة في التكاليف المخصصة للسفر زيادة عدد الفائزين بقرارات التحكيم وزيادة طفيفة في حجم لجنة التحكيم الدولية، التي تجتمع مرة واحدة في السنة من المهم أن تكون هيئة المحلفين موجودة عند منح الجوائز وهذا البرنامج لا يأتي بميزة مالية، ولكنه يقدم برنامج توجيه بعد ذلك بالنسبة للفائزين بقرار التحكيم على مدار العام، إما السفر إلى بعض البلدان لتلقي المشورة من موجهين أو الموجهين الذين يسافرون إليها وهنا أيضا نفقات سفر صغيرة ولكن كما قلت، فإن ذلك كبير جدا فيما يتعلق بالتطور الإيجابي لهذا النشاط وبالتالي، فإن مبلغ 650.000 فرنكا سويسريا هو الميزانية المقررة، مع حوالي 400.000 فرنكا سويسريا للغير، و200.000 فرنكا سويسري للموارد الداخلية للويبو وثانياً، إن دوري اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة: وطلبت البرازيل سؤالاً في هذا الشأن من الحقوق المطلقة هذه الدورات مدرجة في الميزانية في فترة السنتين المقبلة، ولكنني أود أن أذكركم بأن ذلك لا يخل بحق المدير العام في وضع جدول زمني للويبو ولكن على الرغم من ذلك، نعقد اجتماعان رهنا بالنقطة التي قدمناها للتو ثالثاً، أثار العديد منكم مسألة تطوير هذا البرنامج الجديد، وهو نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي، وسألت كيف سيبدأ تنفيذ هذا البرنامج، وما هو مسار التنمية الذي سيتبعه مع مرور الوقت، وكيفية مواءمته مع أهداف التنمية المستدامة وسوف ينفذ هذا البرنامج على أساس ورقة مفاهيمية تحدد المنهجية التي تتألف من جمع البيانات من قطاع الصناعات الإبداعية وتحليلها ثم استخدام تلك الأعمال التحليلية لقياس إمكانات الصناعات الإبداعية في التنمية الوطنية والمساهمة في ثروة البلد وما يميز هذا البرنامج عن البرامج الأخرى التي قد تكون موجودة في الماضي أو التي قد لا تزال قائمة ولكنها لا تقيس الشيء نفسه، هو أن الطريقة المستخدمة لتقييم في الواقع إمكانية النمو وبفضل هذا البرنامج، ستتمكن البلدان التي تقرر تطبيق هذا البرنامج على اقتصادها الإبداعي من استخدام مؤشرات لرصد تطور هذا القطاع على مدار السنة، وتقييم الأثر الذي قد يحدثه أي تدبير أو مجموعة من التدابير، حتى تتمكن من التحقق من العوامل وأخذها بعين الاعتبار، والنظر في العوامل التي من المرجح أن يكون لها تأثير أفضل على القطاع الإبداعي وبالتالي، فإن البرنامج سيساعد بالتأكيد المهنيين، ولكنه سيعمل أيضا كمرآة للدول لمعرفة ما إذا كان قطاع الصناعات الإبداعية الخاص بها يتجه إلى الاتجاه الصحيح كما أنه يسير على الطريق الصحيح لتحقيق إمكاناته في النمو وهذه منهجية وضعت بالتعاون مع خبراء دوليين من مختلف الخلفيات والثقافات للتأكد من أن النهج مفتوح قدر الإمكان فقد وضعنا عددا من المشاريع التجريبية يجري المشروع الرائد الأول في الفلبين واتخذوا الخطوة الشجاعة المتمثلة في العمل كأول اختبار لهذا المشروع وأطلقت أيضا مشروعاً تجريبياً آخر وهو أكثر قليلاً من مشروع تجريبي فعلي لأن المشروع الرائد الأول أطلق في الفلبين في العام الماضي والبلدان الأولى التي قبلت تنفيذ النموذج هي أذربيجان وتايلند وترينيداد وتوباغو وكما نتكلم الآن، تقوم قبرغيزستان بإطلاق برنامجها الخاص، وقدمت شيلي أيضا طلباً رسمياً لتنفيذ البرنامج في البلد يجب أن يكون أمينا وأن نقول إن قائمة الانتظار للبرنامج أخذت في النمو إن نقطة الانطلاق لتحريك هذا البرنامج هي التزام سياسي من مستوى عال بما يكفي لضمان استدامة الاستثمار من أجل تحقيق الفوائد ونحن بحاجة أيضا إلى ضمان توافر الأدوات الأساسية لتمكيننا من مساعدة البلد في جمع البيانات وتحليلها وما نقوم به هو الجمع بين أفرقة متعددة القطاعات في البلد تشمل وزارة الاقتصاد، ووزارة التجارة، ومكتب الإحصاءات، وبالطبع وزارة الثقافة وفي الصناعات الإبداعية، نحن بحاجة إلى إطعام البيانات من القطاع الخاص وما يعنيه، بطبيعة الحال، هو أننا مضطرون إلى إقناع القطاع الخاص بأنه من مصلحتهم تبادل البيانات معنا لا نتحدث عن البيانات الخاصة أو السرية، ولكن بيانات الملكية الخاصة بها كما قلت، أطلقنا مشروعات تجريبية بالفعل، وسنعمل على ضمان إطلاق المشروع في جميع القارات كثير منها مشمول بالفعل المشروع متاح لجميع البلدان، وليس البلدان النامية فقط لدينا بعض التعبيرات عن الاهتمام من بعض البلدان المتقدمة التي تسعى إلى تحسين أنظمتها وينبغي أن يكون هناك 12 بلداً مشاركاً في عام 2025 سينمو البرنامج من فترة السنتين المقبلة ويتصل بالسرعة ونأمل أن تكون تلك البلدان التي تستضيف مشاريع رائدة هذا العام دوافع لنشر المعلومات المفيدة على المستوى الإقليمي لدينا أيضا فكرة أنه سيتم تنفيذ المزيد من هذه المشاريع في مناطق أو مجموعات معينة من البلدان وأفهم أن بلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا متحمسة جدا لتطوير هذه المشاريع، ولدينا أيضا مشروعاً في منطقة البحر الكاريبي وسنسعى إلى تطوير هذا المشروع بحسب المنطقة، الأمر الذي سيعود بالفائدة أيضا على البلدان في تلك المناطق وفيما يتعلق بجانب التنمية المستدامة من هذا المشروع، سوف ينظر، بعد الحديث عن نشر المشروع، في جانب الاستدامة عندما يجري مشروعاً في بلد لا يعد نشاطاً "لمرة واحدة" يحدث ثم يختفي الدراسات والعمل الذي تقوم به الدول الأعضاء ذاتها، مع الدعم عن بعد من أفرقة الخبراء التي نتيجها لهم طوال مدة المشروع والعمل الذي تقوم به الدول الأعضاء بدعم الوثيق للغاية، ثم جمع وتحليل البيانات فضلاً عن المنهجية المطبقة على ذلك الجمع والتحليل، يتيح الفرصة لإجراء تقييم مستكمل من سنة إلى أخرى ولا بد لنا من تكرار العملية بأكملها كل عام، ولكن يمكن إجراء تحديث كل عام بدلاً من إجراء دراسة كل عشر سنوات لقياس أثر برنامج ما على بلد ما واعتقد أن ذلك

سيأتي إلي نهاية المناقشة حول استدامة المشروع وسيغطي البرنامج أثر برنامجنا في سياق أهداف التنمية المستدامة وقبل أن أختتم، فإنني على يقين من أنك ستفهم ما قاله المايا بأن التخفيض في ميزانيتنا، الذي ينظر إلى حد ما في ظاهره، لا يعكس التخفيض المقابل في عملياتنا الأساسية وبطبيعة الحال، فإن حقيقة أننا قد نقلنا إلى جارتنا هنا في القسم الخاص بتطوير حق المؤلف يعني أننا قد فقدنا الموارد البشرية وقد قدمنا بسخاء مديرا واثنين من المديرين ولكن عملية النقل في هذه المنظمة تعني أنه بمجرد تمرير ميزانيتك ومواردك البشرية، للأسف عندما يكون لديك مشروع جديد مثل قاعدة البيانات المذكورة، أو مشروع آخر أو مشروع آخر في إطار مشروع، فإنك تواجه بعد ذلك بعض الوضع المالي أي أن الموارد البشرية المتاحة لي اليوم تتجاهل قليلا، مثل "فلو دي تشارد"، ولكنها لم تقلصت بشكل هائل ولكن إلى حد ما وفي الواقع، من الصحيح أننا سنضطر إلى العمل مع هذا الانخفاض في الموارد البشرية وقد أشرت في تدخلاتكم وفي المعلومات المفيدة للغاية التي قدمتموها عن طريق الدراسة الاستقصائية، إلى أن لديكم توقعات كبيرة وكثير من المشاريع التي يتعين الاضطلاع بها معنا في مجال البيئة الرقمية، ليس فيما يتعلق بجمع البيانات فحسب، بل أيضا فيما يتعلق بآليات التشغيل البيئي في البيئة الرقمية، ولا سيما في بيئة الذكاء الاصطناعي المقبلة وجميع هذه المسائل المتعلقة بالبنية التحتية، وجميع أنواع التراخيص الجديدة، من العقود الذكية إلى سلاسل الكتل، سوف تدمج في جميع أنظمة إدارة الحقوق هذه المشروعات الضخمة، ومن المتوقع أن تضطلع الويبو بدور في هذه المشروعات لأن لدينا هذا المنظور العالمي، وهو أمر أساسي تماما ولذلك، يمكننا في مرحلة ما أن نجد أنفسنا في وضع صعب فيما يتعلق بالموارد البشرية، لأنها فقدت وظائف على مستوى معين ويمكنني الحصول على عدد قليل من المجددين الشباب، على مستوى أقل من الذين فقدوا هؤلاء الشباب الدم الطازج جيد جدا بالنسبة للمنظمة نطرح تجارب جديدة وثقافات متنوعة في المنظمة لكنني قد أعجب بعض الشيء من حيث إدارة العمل ولهذا السبب، يجب أن نواصل هذا الحوار مع زملائنا من الموارد البشرية والميزانية لئلا نتكلمنا من تلقاها جميع توقعاتكم بالخدمات العالية الجودة التي تتمثل مهمتها في التطور معكم ومعكم شكراً لك.

222. نائبة المدير العام، قطاع التنمية الإقليمية والوطنية: شكرا لك سيدة مايا واسمحوا لي أن أبدأ بالإعراب عن تقديرنا لجميع الوفود على مساهماتها وتعليقاتها واقتراحاتها التي نحيط علما بها على النحو الواجب شكرا جزيلاً هناك بعض الأسئلة، ولكن ستكون قصيرة جدا ينبغي أن تكون الإجابة على الأسئلة موجزة أولاً، لمندوب نيجيريا الموقر الذي شدد على أهمية مواصلة التركيز على الشباب وبالنسبة للمعلومات التي قدمتموها، تعمل شعبة أفريقيا ومكتب الويبو في نيجيريا معا من أجل تعزيز مشاركتنا مع الشباب لدينا مسابقة للشباب في مجال الملكية الفكرية، ولدينا جولات دراسية منتظمة من المدارس الثانوية إلى مكتب الويبو في نيجيريا ومع ذلك، سنواصل، ولا سيما في أفريقيا، النظر في أن أكثر من 60 في المائة من السكان هم دون 35 شكرا جزيلاً وفد البرازيل الموقر بشأن صندوق التسريع الإنمائي وهذه المعايير هي ذاتها بالضبط لأن ذلك هو الانتقال من صندوق البناء من أهم الأمور، لا نمول سوى المشاريع التي تحدث أثراً كبيراً على أرض الواقع وبالتالي، فإن هذا هو أحد المعايير في صندوق إعادة البناء وفي صندوق التسريع إلى مندوب كندا الموقر، اسمحو لي أن أعرب عن تقديري للتعاون مع المكتب الكندي للملكية الفكرية بشأن البرامج التنفيذية التي جدها للتو في شهر أكتوبر الماضي من خلال مذكرة التفاهم ثم على سؤالكم حول اللغات المستخدمة في درجة الماجستير المشتركة فضلا عن الدورات الأخرى، سأطلب من زميلي من أكاديمية الويبو الرد على ذلك ولكن قبل ذلك، أود أن أشير إلى مندوب الصين الموقر الذي يرد في الصفحة 40 بشأن مبادرات الابتكار الاجتماعي سيتعاون هذا القطاع عن كثب مع القطاعات الأخرى والشركاء الخارجيين، بما في ذلك داخل منظومة الأمم المتحدة، لدعم استخدام الملكية الفكرية كأداة للابتكار الاجتماعي الذي يمكن أن يوفر حلولاً ملموسة للتحديات المتعلقة بالتنمية في مجالات مثل التعليم والزراعة والسياحة الصناعية الإبداعية، وما إلى ذلك، وسوف يشمل هذا العمل تركيزاً عملياً على المشاريع وتكوين الكفاءات التي يمكن أن تساعد الشركات على استخدام الملكية الفكرية، مثل العلامات التجارية والبراءات، بحيث لا تؤدي إلى إطلاق العنان للقيمة والنمو بالنسبة لأعمالها فحسب، بل تدفع أيضاً فوائد إيجابية طويلة الأجل من ابتكارها وأود أيضاً أن أشير إلى مندوب مصر الموقر وفي الثانية المقبلة، سنواصل تنفيذ المشاريع المؤثرة على أرض الواقع وهذا العام، 2025، ننفذ 89 مشروعاً في البلدان المتقدمة والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً المستفيدون هم الشركات الصغيرة والمتوسطة والشباب ورائدات الأعمال والمجتمعات الأصلية والمحلية من المشجع جداً أن نلاحظ أنه عند اختتام المشاريع، تتراوح المشاريع بين 8 و12 شهراً، ومن المشجع أن العديد من الدول الأعضاء قامت بتكرار المشاريع وإدراجها في البرامج الوطنية للوزارات المعنية ولذلك، فإننا سعداء جداً ونحن نواصل المشروعات الرائدة للمستفيدين الجدد وبالتالي، لدينا الملكية الفكرية للأشخاص ذوي الإعاقة، والملكية الفكرية لرواد الأعمال المهاجرين الشباب، والملكية الفكرية والرياضة، والملكية الفكرية للمجتمعات الأصلية، والملكية الفكرية لرائدات الأعمال الريفيات، وحتى في أفريقيا، لدينا نساء في مشروع الأعمال التجارية الزراعية ولذلك أعتقد أنني أجب على السؤال، لكنني سأعطي الكلمة لمدير برنامج التعليم الإلكتروني والتدريب الداخلي في مجال الملكية الفكرية

223. الأمانة العامة: والسؤال المطروح هو ما هي اللغات المستخدمة في برنامج الماجستير ودورات المسؤولين الحكوميين ويمكن أن تكون واحدة منها، لكنني أجد على كلا الأمرين وفي عام 2025، وبناء على الطلب، لدينا 17 برنامجاً ماجستير، ومن بين هذه البرامج 17، يوجد اثنان بالفرنسية مع جامعة ياوندي الثانية لدى المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وجامعة محمد السادس التقني أحدهما بالإسبانية مع جامعة سان أندرياس والأخر باللغة الروسية في جامعة كاغيو، كازاخستان من بين الدورات التسع للمسؤولين الحكوميين، أحدهما بالإسبانية والمكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية ويركز على العلامات التجارية لبلدان أمريكا اللاتينية وهذا ما أراه هو الإشارة إلى أن

البلدان التي يغلب عليها الطابع الغالب تقدم طلبات للحصول على دعم لبرامج الماجستير والتماس الدعم لها باللغة الإنكليزية، حتى عندما تكون اللغة الوطنية غير إنكليزية ومع ذلك، فإننا نشهد لأن العديد من البلدان النامية بدأت ترى أن الملكية الفكرية أداة وطنية واستراتيجية للتنمية، وأن هناك حاجة إلى مزيد من اللغات الوطنية ومن المؤشرات الجيدة على ذلك، التعلم الإلكتروني في مجال الملكية الفكرية، الذي تستخدم فيه جميع لغات الأمم المتحدة واللغات الوطنية الأخرى، ووصفنا نحو 27 لغة وهذا مؤشر جيد على احتمال تطلب المزيد من اللغات الوطنية في المستقبل لفائدة المسؤولين الحكوميين وبرامج الماجستير شكراً لك.

224. الأمانة العامة: نائب الرئيس، إذا سمحتم لي، أعتقد أن هناك سؤالين إضافيين كان أحد الأسئلة التي طرحها وفد نيجيريا الموقر بشأن خط الأساس لمؤشر على الصفحة 43 في النسخة الإنكليزية، "تنفيذ الموضوعات المتعلقة بالملكية الفكرية والتنمية التي نوقشت في اللجنة" والإشارة إلى جداول أعمال الدورة الثانية والثلاثين للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية والواقع أن ذلك مذكور في خط الأساس، وسوف يتم تحديثه وبالتالي، فإن جميع أسس المقارنة في برنامج العمل والميزانية تشير إلى عام 2024، وسوف تحدث تلقائياً عندما نعود إلى التقرير الأول من تقرير أداء الويبو لذلك، يرجى التأكد من تحديثها بالأرقام الصحيحة لدورة لجنة التنمية وكانت المسألة الثانية من مندوب البرازيل الموقر المتعلق بعدد الميزانية المخصصة لتوصيات جدول أعمال التنمية والأهداف الإنمائية للألفية إذا جاز لي أن أعتنم هذه الفرصة للتذكير بأن الويبو لديها ميزانية قائمة على النتائج بالكامل، مما يعني أن ميزانية الويبو للنتائج المرتقبة في منزل الاستراتيجية في إطار الركائز الاستراتيجية الأربع والأساس فهو ميزانية قائمة على النتائج بالكامل نحن فخورون جداً بذلك لأننا أحد البلدان القليلة جداً، إن لم يكن الوحيد، الذي لديه ميزانية قائمة على النتائج تماماً، مع ربط كل فرنك في ميزانيتنا بالنتائج المرتقبة ولكن بميزانية النتائج المرتقبة للمنظمة والآن، وفيما يتعلق بتوصيات جدول أعمال التنمية، فإنها توجه برنامج عمل القطاعات، وقد وضعنا التوصيات التي توجه قطاع العمل حسب القطاع الأمر الذي يمكن أن يكون مختلفاً قليلاً بحسب العمل الموجه نحو التنمية في كل قطاع وفيما يتعلق بالأهداف الإنمائية للألفية، فإننا نساهم، وبالتالي، فإن الويبو، بميزانيتنا القائمة على النتائج، نقدم ميزانية للنتائج المرتقبة، ونساهم، من خلال ولايتنا، في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية لكننا لا نعتمد على أهداف التنمية المستدامة للنتائج المرتقبة للويبو في منزل الاستراتيجية وإذا سمحتم لي أيضاً، إذا سمحتم لي دقيقتين، نائب الرئيس، أود أن أعتنم هذه الفرصة لأقول إننا حسنت تدريجياً الطريقة التي نوضح بها مساهمة عمل الويبو في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية ولذلك، سنرى أن هذا البرنامج المقترح للعمل والميزانية 27/2026 هو مثال مختلف وحاولنا أن نجعله من الناحية النسبية ليحفل من الأوضح البلدان التي تساهم بدرجة أكبر والبلدان التي تساهم فيها بدرجة أقل نسبياً ولذلك، أود فقط أن أعتنم هذه الفرصة لتوضيح ذلك شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس.

225. كندا: شكراً جزيلاً لنائبة المدير العام على الإجابات التي قدمناها بشأن قطاع حق المؤلف وكما هو الحال بالنسبة للأعضاء الآخرين، فقد دهشنا بعض الشيء من حدوث انخفاض حاد جداً في الميزانية وإذا قارنت ذلك مع ميزانيات الثنائية 25/2024 و23/2022، أعتقد أن هناك اتجاه واضحاً ونأمل ألا يؤدي ذلك إلى مشاكل، لأن كندا تعلق الكثير من الأهمية على هذا القطاع، لا سيما بالنسبة للصناعات الإبداعية ونأمل أن نتمكن في الميزانيات المقبلة من تأمين الموارد الكافية حتى نتمكن من الحفاظ على الدم الجديد المنقطع، كما قلتم لكم

226. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. بصفتي الوطنية، أود أن أشكر الأمانة على الشرح الذي قدمته وفيما يتعلق بقطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، نفهم الآن أن أحد الأسباب الرئيسية لخفض الميزانية بنسبة 27 في المائة هو إعادة هيكلة شعبة تطوير حق المؤلف وإدماج مهامها في قطاع التنمية الإقليمية والوطنية ومن المفهوم أن الهدف من إعادة الهيكلة هو ضمان أن يأخذ قطاع التنمية الإقليمية والوطنية دور مركز جامع للمساعدة الإنمائية في جميع مجالات الملكية الفكرية وفي الوقت نفسه، تزيد عملية إعادة الهيكلة التنظيمية هذه من أهمية التنسيق بين القطاعات داخل الويبو من أجل الاستفادة من الخبرة الكافية في قضايا حق المؤلف والحقوق المجاورة في المساعدة الإنمائية منذ أكثر من 30 عاماً، تقدم وكالة الشؤون الثقافية التابعة لحكومة اليابان المساعدة إلى البلدان النامية من خلال الصناديق الاستثمارية لحق المؤلف، مما أسهم في توسيع نطاق العضوية في معاهدات الويبو وتعزيز القمر ونرجو من الأمانة أن تواصل جهودها للتنسيق الوثيق فيما بين القطاعات المتعلقة بأنشطة المساعدة الإنمائية، بما في ذلك المشاريع الممولة من اليابان، بحيث تؤدي إعادة الهيكلة التنظيمية إلى مزيد من التعاون القوي بين اللجنة الدولية المشتركة ومكتب التنمية الدولي، وفي الأنشطة التي يجري تنفيذها بفعالية وكفاءة من خلال التعاون على نطاق المنظمة شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

227. نائب الرئيس: وأشكركم جزيلاً على هذا الشكر على هذا التدخل لا توجد طلبات محددة أخرى من الوفود الأخرى، لذلك أعتقد أنه يمكننا أن نحيط علماً بما قالته ولا أعرف ما إذا كانت الأمانة تريد الإدلاء بأي تعليق على هذين التديقين وإذا لم تكن هناك طلبات أخرى لأخذ الكلمة، أشكركم على ما أنجزتموه من عمل، وسنواصل العمل مع القطاعين المقبلين، وقطاع البنية التحتية والمنصات، وقطاع التحديات والشراكات العالمية فلننتج الجولة الأولى من المناقشات إذا كانت هناك أي وفود ترغب في أخذ الكلمة بشأن هذين القطاعين اللذين سنقوم بتحليلها الآن لذلك، سننظر في الصفحات من 46 إلى 58 ويؤدي هذا القطاع إلى المنصة

228. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. وفيما يتعلق بقطاع البنية التحتية والمنصات، تقر المجموعة بدور القطاع المحوري في دفع عجلة التحول الرقمي للويبو وضمان موثوقية خدماتها العالمية وأمنها وبالاتصال إلى توسيع قواعد بيانات الويبو العالمية-ركن البراءات، وقاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم، وقاعدة بيانات التصاميم العالمية، نرحب بالجهود الجارية لتعزيز هذه الموارد الحاسمة لفائدة المستخدمين في جميع أنحاء العالم وتشديد الالتزام الويبو القوي بتحويل تجربة العملاء والتسويق والتوعية الرقمية ونرحب بجهود الأمانة الرامية إلى تنفيذ نهج موحد يركز على العملاء في جميع أنظمة الملكية الفكرية العالمية، بما في ذلك التنفيذ المخطط لمنصة متكاملة لإدارة العلاقة مع العملاء بحلول عام 2026 وقد أدى استخدام التكنولوجيات المتقدمة إلى تحسينات قابلة للقياس، بما في ذلك زيادة دقة التحويل وسرعة المعالجة وتشجع المجموعة الويبو على مواصلة الاستفادة من الابتكار الرقمي لتحسين رضا المستخدمين وضمان إدماج تعقيبات العملاء بانتظام في تحسينات الخدمات وفيما يتعلق بقطاع التحديات والشركات العالمية، تقر المجموعة بمساهمة القطاع في جهود الويبو الرامية إلى معالجة القضايا العالمية من خلال الملكية الفكرية، ولا سيما عمل شعبة إذكاء الاحترام للملكية الفكرية لمساهمتها في إذكاء الوعي بأهمية إنفاذ حقوق الملكية الفكرية لصالح جميع أصحاب الحقوق والمستخدمين وتقدر المجموعة أيضاً التزام الويبو بالاستنبصار الاستراتيجي، كما يتبين من العمل المتعلق بمستقبل الملكية الفكرية، بما في ذلك الدراسة الاستقصائية لنض الويبو ونشجع الأمانة على ضمان الدقة في جمع البيانات والتمثيل الإقليمي، وتقديم تحديثات منتظمة بشأن تنفيذ توصيات التبصر شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

229. الصين: شكراً سيدي الرئيس فيما يتعلق بقطاع البنية التحتية والمنصات، تقدر الصين العمل المنجز والنتائج التي حققها القطاع على مر السنين في تعزيز الابتكار الرقمي والتكنولوجي من أجل خدمة الويبو وأصحاب المصلحة العالميين في مجال الملكية الفكرية على نحو أفضل وعلى مر السنين، حولت إدارة الملكية الفكرية الصينية، بصفتها مكتبا لتسلم الطلبات ومكتب المنشأ، باستمرار طلبات مدريد ومعاهدة التعاون بشأن البراءات ووثائق التسجيل إلى نسق XML الكامل للمكتب الدولي من أجل مساعدة الويبو على رفع مستوى الأتمتة على نحو فعال سنواصل القيام بذلك في المستقبل وندعم أيضاً حوار الويبو بشأن الذكاء الاصطناعي وغير ذلك من الأعمال المتعلقة بالتكنولوجيا الحدودية وندعم زيادة استخدام أدوات الذكاء الاصطناعي العالية الفعالية من حيث التكلفة في برامج تكنولوجيا المعلومات لفائدة البلدان النامية، مثل تلك التي تندرج في قطاع البنية التحتية والمنصات وأشارت الصين أيضاً إلى أن القطاع بدأ هذا العام في العمل على تجربة العملاء والتسويق للمرة الأولى، كما خصص ميزانية فضلاً عن مؤشرات أداء راسخة في هذا الصدد بما أن هذا العمل متعدد القطاعات، فإننا نرحب به ونتطلع إلى رؤية نتائجه في المستقبل لدينا سؤال محدد هنا وأشارت الصين إلى أن هذا القطاع، في فترة السنتين المقبلة، سيزيد من ميزانيته بأكثر من 100 مليون، أي بزيادة قدرها 34 بالمائة نود أن نعرف ما هي الشعب أو البرامج التي ستستفيد من هذا الجزء من الزيادة فيما يتعلق بقطاع التحديات والشركات العالمية، وقيم الصين، ويدعم اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي ونأمل أن تواصل الويبو، استناداً إلى المعاهدات الناجحة والتاريخية التي أبرمت في العام الماضي، تخصيص موارد كافية في فترة السنتين المقبلة كي تضطلع الدول الأعضاء بأنشطة وضع القواعد والمعايير على الصعيد الدولي من خلال منصة اللجنة الحكومية الدولية وأشارت الصين أيضاً إلى أن الويبو خصصت قدراً معيناً من الموارد للشباب وحقوق الملكية الفكرية فضلاً عن الاستجابة المناخية ونأمل أن تسفر هذه البرامج والمنصات عن نتائج ملموسة بدرجة أكبر من أجل تعزيز التنفيذ الفعال للأهداف الإنمائية للألفية

230. الاتحاد الروسي: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. فيما يتعلق بقطاع البنية التحتية والمنصات، نؤيد جدول الأعمال الرقمي في الويبو، ونتشاطر الفهم بأن التكنولوجيا الرقمية ستصبح قوة دافعة للتنمية الابتكارية العمل في جميع جوانب العمل في مجال الملكية الفكرية والتعاون مع مقدي الطلبات والقطاع الخاص من شأنه تسريع وأتمتة العمليات التي سيكون لها تأثير على النظام العالمي للملكية الفكرية ككل من المهم أن تتخذ الويبو قرارات عملية بشأن مكاتب الملكية الفكرية وأن تعمل على تطوير قواعد البيانات العالمية، بما في ذلك قواعد البيانات العالمية للعلامات والتصاميم نعتقد أنه من الضروري مواصلة العمل من أجل توسيع النطاق الجغرافي، بهدف توفير معلومات أوسع نطاقاً عن قواعد البيانات المذكورة ولا شك في أن تنفيذ التكنولوجيات الرقمية في عمل الويبو ومكاتب الملكية الفكرية سيسهل توفير خدمات عالية الجودة للعملاء، لا سيما فيما يتعلق بخدمات التسجيل الدولي في سياق أنظمة الويبو العالمية نرى أن التكنولوجيا المتطورة والملكية الفكرية ترتبط ارتباطاً لا ينفصم بالعصر ونشكر الويبو على توفير منصة لمناقشة المسائل المتعلقة بالعلاقة بين الملكية الفكرية والتكنولوجيات الجديدة ونلاحظ أيضاً مسار العمل في الويبو للتصنيف الدولي والمعايير الدولية نعتقد أنه من المهم للغاية إجراء العمل في الوقت المناسب في المنظمة لوضع معايير دولية جديدة في مجال الملكية الفكرية الاتحاد الروسي قائداً لفرقتي عمل في فرق العمل المعنية بمعايير الويبو التي تعمل على الاتجاهات في مجال التكنولوجيا وتكنولوجيا سلسلة الكتل ونأمل أن تمكنا نتيجة العمل في فرق العمل هذه من تنفيذ هذه التكنولوجيات على نطاق واسع في أنشطة مكاتب الملكية الفكرية وفي عمل الويبو ونرحب بالنتيجة المرتقبة والموارد المخصصة لتحقيق هذه النتائج فيما يتعلق بقطاع التحديات والشركات العالمية ونلاحظ أيضاً أهمية هذا العمل فيما يتعلق بالمعارف التقليدية والاعتراف بحماية الملكية الفكرية والحفاظ عليها ونرحب أيضاً بمجال العمل الرامي إلى إشراك الشباب في أنظمة الملكية الفكرية كما أن مجالات العمل الأخرى في هذا القطاع ذات أهمية خاصة لروسيا، ونأمل أن نتمكن من مواصلة تعاوننا لتحقيق النجاح في جميع هذه المجالات

231. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. إنني أتحدث باسم اليابان بصفتها الوطنية فإننا نؤيد اقتراح برنامج العمل والميزانية لقطاع البنية التحتية والمنصات، ونقر بأهمية مسؤوليات هذا القطاع المدرجة في برنامج العمل والميزانية المقترح وعلى سبيل المثال، وخاصة فيما يتعلق بالملكية الفكرية والتكنولوجيات الحدودية، اضطلعت الويبو بدور رائد في توفير منتدى للمستخدمين ومكاتب الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم لتبادل المعلومات ومناقشة التكنولوجيات الجديدة من خلال محادثة الويبو بما أن استخدام التكنولوجيات الجديدة مثل الذكاء الاصطناعي يجتذب مزيداً من الاهتمام، فمن الجدير بالثناء أن الويبو قد اتخذت مبادرة لتعزيز الأنشطة فيما بين المستخدمين العالميين ومكاتب الملكية الفكرية لاستخدام هذه التكنولوجيات الجديدة وسيزداد أهمية استخدام التكنولوجيات الجديدة والنهوض بالتحول الرقمي من وجهة نظر النماذج، بما في ذلك تحسين جودة الخدمات، وسيكون من الضروري مواصلة تأمين ميزانيات كافية لهذه الأنشطة وفيما يتعلق بقطاع التحديات والشراكات العالمية، كان مكتب اليابان للبراءات شريكاً في مبادرة الويبو البيئية، ولديه توقعات كبيرة بالجهود التي ستبذلها الويبو في المستقبل للمساعدة على حل القضايا البيئية العالمية بما أن عدد شركاء WIPO GREEN في اليابان هو أكبر عدد في العالم، وكان كل شريك سابقاً من حيث المشاركة في الأنشطة ذات الصلة، فإننا ندرك بالتالي إسهامهم الكبير في تطوير WIPO GREEN مع تزايد الاهتمام بحل القضايا الاجتماعية من خلال الملكية الفكرية، نعتقد اعتقاداً راسخاً بأن الاستخدام الأوسع والأكثر فعالية لـ WIPO GREEN أمر بالغ الأهمية وأنه ينبغي تأمين الميزانية اللازمة لهذا الغرض من الجدير بالثناء إلى حد كبير أن برنامج العمل والميزانية المقترح يشير إلى تعزيز الجهود، بما في ذلك مشروعات التسريع لـ WIPO GREEN وكتاب التكنولوجيا الخضراء ونحن نطالب بتأمين الميزانية اللازمة لهذه المبادرات شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

232. كندا: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. تؤيد كندا البيان الذي أدلى به وفد اليابان باسم المجموعة بـ فيما يتعلق بقطاع التحديات والشراكات العالمية وتدعم جهود الويبو الرامية إلى التصدي للتحديات العالمية من خلال الملكية الفكرية، بما في ذلك الاستفادة من الملكية الفكرية والابتكار لدعم المرونة المناخية والنقل الطوعي للتكنولوجيا وندعم استمرار نمو WIPO GREEN، ونتطلع إلى مزيد من التعاون الذي يمكن الشركات الصغيرة والمتوسطة والمبتكرين من النفاذ إلى أسواق التكنولوجيا الخضراء مع تعزيز تمويل الملكية الفكرية وآليات الابتكار المستدام وتؤيد كندا بشدة جهود الويبو الرامية إلى ضمان المشاركة المجدية للشعوب الأصلية في المناقشات المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي ونرحب بالمزيد من المعلومات عن الطريقة التي ستعزز بها الويبو مشاركة الشعوب الأصلية والجماعات المحلية في النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية وسوف تواصل كندا متابعة عمل المنظمة نحو تطوير أنظمة المعلومات لدعم إدارة الملكية الفكرية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي وتدعم كندا أطر إنفاذ الملكية الفكرية الفعالة التي تحافظ على التوازن المناسب بين حقوق أصحاب حقوق الملكية الفكرية والمصالح المشروعة لمستخدمي الملكية الفكرية وتتطلع كندا إلى جهود القطاع الرامية إلى توسيع قاعدة الأدلة بشأن إنفاذ الملكية الفكرية واحترامها وإذ تلاحظ أن النفقات المخصصة للنتيجة المرتقبة 2.3 قد انخفضت انخفاضاً كبيراً منذ الثنائية 23/2022، فإن كندا ستقدر المزيد من المعلومات عن الطريقة التي تشرح بها المنظمة هذا الانخفاض وكيفية عملها للنهوض بهذه النتيجة المرتقبة بما في ذلك المناقشات الدولية حول الصحة العامة وتغير المناخ والتحديات العالمية الأخرى التي تزداد تعقيداً، تعرب كندا عن امتنانها الخاص لجهود القطاع الرامية إلى النهوض بالتعاون الثلاثي مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية لمعالجة القضايا الناشئة في مجالات الصحة العامة والملكية الفكرية والتجارة، وتوفير الوضوح بشأن أهمية نظام الملكية الفكرية وأطر الملكية الفكرية التي يمكن التنبؤ بها بوصفها أداة حاسمة في التصدي للتحديات العالمية وترى كندا أن هذه الجهود لا تقدر بثمن لضمان استمرار أنظمة الملكية الفكرية في توفير الحوافز اللازمة للمساعي الإبداعية والابتكارية شكراً لك.

233. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. كمسألة عامة، لا تزال الولايات المتحدة تشعر بالقلق إزاء انتشار الأهداف الإنمائية للألفية في برنامج العمل والميزانية المقترحين، بما في ذلك الأقسام المتعلقة بالبنية التحتية والمنصات والتحديات والشراكات العالمية وتعارض الولايات المتحدة المحاولات الرامية إلى استخدام الأهداف الرامية إلى توجيه عمل الويبو ويجب أن يسترشد عمل الويبو بولاية الويبو على النحو الوارد في المادة 3 من اتفاقية الويبو تود الولايات المتحدة الاعتراف بالعمل الذي تقوم به شعبة إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، والذي يكتسي أهمية بالغة بالنسبة للحكومات وأصحاب المصالح في مجال الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم وعلى وجه الخصوص، نؤيد منتدى الويبو الرائد للمدعين العامين للملكية الفكرية، وجهود الشعبة الرامية إلى إذكاء الوعي وتوفير الموارد فيما يتعلق بمكافحة التقليد، والمؤتمرات والندوات الإلكترونية التي تقودها الخبراء بشأن إنفاذ الملكية الفكرية وإذكاء الاحترام للملكية الفكرية وفيما يتعلق بعمل القطاع المتعلق بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي، تعرب الولايات المتحدة عن قلقها لأن هذا الجزء من برنامج العمل والميزانية المقترح يعد قفزة إلى الأمام ويستمر المناقشات الجارية في اللجنة الحكومية الدولية كما نصر على أن العمل المنجز بشأن الملكية الفكرية والصحة يؤكد على أهمية استخدام الملكية الفكرية في معالجة القضايا المتعلقة بالصحة، ونؤكد من جديد أن جميع الأعمال التي تضطلع بها الويبو، بما في ذلك مساهماتها في أي تعاون ثلاثي مع منظمة التجارة العالمية ومنظمة الصحة العالمية، يجب أن تتماشى مع ولايتها المتمثلة في تعزيز حماية الملكية الفكرية والانتفاع بها وتؤكد الولايات المتحدة من جديد أن جميع المبادرات في هذا القطاع ينبغي أن تشدد على الدور الحاسم الذي تؤديه حقوق الملكية الفكرية وتضمن أن يكون أي نقل للتكنولوجيا طوعياً وعلى أساس شروط متفق عليها

234. البرازيل: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. "2" وترحب البرازيل بفرصة تناول برنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 2026/27، ولا سيما المكونات المتعلقة بالبنية التحتية والمنصات والتحديات والشراكات العالمية بدءاً من قطاع البنية التحتية والمنصات، نعترف بالدور الحاسم الذي يؤديه القطاع في الحفاظ على العمود الفقري الرقمي ونظم تقديم الخدمات في الويبو وتحديثها ونشيد بجهود المنظمة الرامية إلى تبني استراتيجية سحابية، وتنفيذ تحسينات في نظام التخطيط للموارد المؤسسية، وتعزيز إطار الأمن السيبراني الخاص بها وهذه المبادرات ضرورية لضمان استمرارية الأعمال والمرونة في بيئة مؤسسية قائمة على التكنولوجيا الرقمية ونشير بشكل خاص إلى التطورات المخطط لها في الأدوات التي تعمل بالذكاء الاصطناعي للترجمة وتحليل البيانات، ونشدد على أهمية ضمان نشر هذه التقنيات بشكل مسؤول وشامل وإشراف بشري. ومع تزايد إدماج الذكاء الاصطناعي في وظائف تشمل توليد المحتوى ومعالجة البيانات، تشجع البرازيل الويبو على تيسير مشاركة الدول الأعضاء في أطر الحوكمة ومعايير الشفافية لهذه الابتكارات الرقمية. ونقطة أخيرة، يتابع هذا الوفد باهتمام كبير تنظيم سلسلة الحوار حول الذكاء الاصطناعي، ونؤكد من جديد أن المناقشات المتعلقة بالملكية الفكرية والذكاء الاصطناعي من الأفضل أن تتم دائماً من خلال اللجان القائمة، مع احترام نهج الويبو الذي يقوده الأعضاء. وبالانتقال إلى قطاع التحديات والشراكات العالمية، ترحب البرازيل بتركيز القطاع المستمر على ربط الملكية الفكرية بالأولويات العالمية الأوسع نطاقاً، بما يتماشى إلى حد كبير مع المداخلة التي قدمها وفد كندا الموقر، بما في ذلك تغير المناخ، والصحة العالمية، والأمن الغذائي، وتنفيذ أهداف التنمية المستدامة. ونحيط علماً بشكل إيجابي بمبادرات WIPO GREEN والملكية الفكرية والصحة العالمية، والتي أظهرت إمكانية تلبية احتياجات التنمية في العالم الحقيقي. ونحن نشجع الأمانة على مواصلة تعزيز الشراكات في هذه المجالات، بما في ذلك مع المنظمات الإقليمية وأصحاب المصلحة في البلدان النامية. كما نؤكد على أهمية الحفاظ على دعم مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، بما في ذلك في اللجنة الحكومية الدولية، ونحث على إدراج بند مخصص في الميزانية لتمويل سفرهم ومشاركتهم في المناقشات. كما نود أن ننوه على وجه الخصوص بعمل الويبو في التصدي للتحديات الصحية العالمية والآثار الإيجابية المحتملة لاستخدام أدوات الملكية الفكرية لتلبية الاحتياجات الملحة في العالم النامي. ومن هذا المنطلق، نثني على التزام الويبو بالعمل مع أصحاب المصلحة لمساعدة البلدان النامية على بناء نظم إيكولوجية للابتكار تستفيد من الملكية الفكرية لتحقيق نتائج صحية مستدامة، وفقاً للنتائج المتوقعة 2.2 و 2.3 و 2.4. كما نثني على العمل على تعزيز التعاون الثلاثي بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ومنظمة الصحة العالمية لمعالجة القضايا الناشئة في مجالات الصحة والملكية الفكرية والتجارة. أخيراً، نؤكد على ضرورة الحفاظ على التوجه التنموي لكلا القطاعين وضمان أن تخدم الأدوات والمنصات احتياجات المستخدمين عبر مختلف مستويات التطور التكنولوجي والمؤسسي. وفيما يتعلق بالأسئلة التقنية التي ستحال إلى الأمانة العامة بعد ذلك، أود أن أشدد، فيما يتعلق بالبنية التحتية والمنصات، على سؤال واحد بشأن الإشراف على الذكاء الاصطناعي والأتمتة - كيف تضمن الويبو أن يظل استخدام أدوات الترجمة والتحليل التي تعمل بالذكاء الاصطناعي خاضعاً لإشراف بشري كافٍ وضمانات أخلاقية؟ فيما يتعلق بالشمول الرقمي، هل من المخطط لهذه المبادرات تحسين إمكانية الوصول إلى المنصات الرقمية للمستخدمين من البلدان النامية، بما في ذلك البلدان ذات البنية التحتية المحدودة؟ وبالانتقال إلى التحديات العالمية والشراكات، بشأن شفافية ميزانية WIPO GREEN وبرامج الصحة في مجال الملكية الفكرية - هل يمكن للأمانة العامة أن تقدم تفصيلاً مفصلاً للموارد المخصصة لمبادرة WIPO GREEN ومبادرات الملكية الفكرية والصحة العالمية والشراكات ذات الصلة؟ فيما يتعلق بمشاركة الشعوب الأصلية في اللجنة الحكومية الدولية - هل هناك بند مخصص في الميزانية في برنامج العمل والميزانية المقترحة 2026/27 لدعم مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في عمل اللجنة الحكومية الدولية؟ أخيراً، فيما يتعلق بمشاريع الملكية الفكرية التي تركز على المناخ - ما هي المشاريع الجديدة التي يتم إطلاقها في إطار جدول أعمال المناخ والتكنولوجيا الخضراء؟ شكراً لك سيدي نائب الرئيس. سأقوم بإرسال هذه الأسئلة إلى الأمانة العامة في البريد الإلكتروني الذي قدموه. شكراً جزيلاً لك.

235. نائب الرئيس: شكراً جزيلاً لك. سيكون من المفيد جداً أن يتم تقديم جميع الأسئلة كتابياً ومن ثم يمكن تضمينها في مستند الأسئلة والأجوبة. لذا سيكون ذلك مفيداً أكثر من إجابات الأمانة العامة.

236. استراليا: تشكر أستراليا الأمانة على إعدادها برنامج العمل والميزانية المقترحين لعام 2026/27. وفيما يتعلق بقطاع التحديات العالمية والشراكة، تدعم أستراليا بقوة التقدم المحرز في عمل اللجنة الحكومية الدولية وترى أن مشاركة الشعوب الأصلية مسألة أساسية لضمان شرعية عمل اللجنة الحكومية الدولية. ونحن نرى أنه ينبغي أن تكون هناك ميزانية للويبو متاحة لصندوق التبرعات التابع للجنة الحكومية الدولية لدعم حضور السكان الأصليين في اللجنة الحكومية الدولية. تعتمد الآلية الحالية لحضور السكان الأصليين في لجنة التفاوض الحكومية الدولية، وهي صندوق التبرعات، على مساهمات الدول الأعضاء الطوعية فقط وهي فارغة. ويمكن أن يكون التمويل من الميزانية العادية مكماً للمساهمات الطوعية للدول الأعضاء ويتيح قدرًا أكبر من اليقين والاتساق لضمان مشاركة السكان الأصليين. ونحن أيضاً مهتمون جداً بالسؤال الذي طرحته البرازيل وسنكون مهتمين بإجابة الأمانة العامة. شكراً لك.

237. نيجيريا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. يثني الوفد النيجيري على قطاع التحديات العالمية والشراكات لتوسيع نطاق المبادرات التي تركز على الشباب مثل برنامج الخبراء الشباب وشبكة سفراء الشباب في الملكية الفكرية. يسرنا أن نيجيريا كانت من بين 12 متنافساً في مسابقة المحكمة الصورية للملكية الفكرية. نرحب بهذه الجهود، ولكن يجب أن تتمحور هذه الجهود الآن حول رواد الأعمال الشباب، وهم

الفئة التي تحوّل التحديات المناخية والصحية والرقمية إلى فرص عمل في جميع أنحاء نيجيريا، بل وأفريقيا. ونحن نشعر بالقلق من أن اختيار المشاريع في إطار هذا القطاع، بل والقطاعات الأخرى من الميزانية، لا يزال مدفوعاً بالطلب إلى حد كبير، ولا تتم الموافقة عليه إلا عندما تقدم الدول الأعضاء طلباً رسمياً. ويخاطر هذا النموذج بإغفال البلدان، لا سيما في أفريقيا، التي تفتقر إلى القدرة الإدارية على التعبير عن احتياجاتها، حتى عندما تكون تلك الاحتياجات في أشدها. لذلك نحث الأمانة العامة على اعتماد منظور قائم على الاحتياجات لتحديد المناطق التي يمكن أن تحقق فيها الشركات الناشئة التي يقودها الشباب أكبر أثر تنموي ثم تقديم المشورة للدول الأعضاء بشأن مفاهيم المشاريع ذات القيمة العالية. إن النهج القائم على الاحتياجات قوي بشكل خاص في أفريقيا. فهو يوجه الموارد المحدودة نحو المعوقات الأكثر تأثيراً، مثل ضعف الوعي بالملكية الفكرية بين المبتكرين الريفيين، أو الفجوات بين الجنسين في التمويل، أو غياب خدمات المعلومات المحلية المتعلقة بالبراءات، بدلاً من توجيهها نحو الوكالات التي تتلقى طلبات البراءات التي تتلقى أفضل الموارد. ومن خلال تحديد هذه الثغرات وترتيب أولوياتها بشكل منهجي، يمكن للويبو أن تحفز النمو الشامل، وتقلل من التفاوتات الإقليمية، وتضمن عدم إهمال أي رائد أعمال شاب موهوب لمجرد أن النظام البيئي يفتقر إلى القدرة على طلب المساعدة. ومن خلال التحول من الموافقة السلبية إلى التوجيه الاستراتيجي، يمكن للويبو أن تضمن تدفق مواردها إلى رواد الأعمال الذين يشكلون اقتصادات مرنة قائمة على المعرفة. وتقف نيجيريا على أهبة الاستعداد للتعاون في عملية إعادة التقويم هذه. شكراً لك.

238. نائب الرئيس: أشكرك على تعليقاتك. سنأخذ استراحة لمدة عشر دقائق حتى تتمكن الأمانة العامة من الإجابة على الأسئلة التي طرحتها الوفود. لذا يرجى العودة في الموعد المحدد حتى نتمكن من استئناف عملنا. سنأخذ استراحة لمدة عشر دقائق.

239. نائب الرئيس: طاب مساءك سنستأنف الجلسة مرة أخرى. سنكمل من حيث توقفنا. أود فقط أن تجلسوا في مقاعدكم حتى نتمكن من المتابعة. سنقدم لك إجابات على الأسئلة التي تلقيناها أثناء فحص هذين القطاعين. واتباعاً لممارستنا المعتادة، سأعطي الكلمة للأمانة العامة التي ستعطي الكلمة لرؤساء القطاعات المختلفة والأشخاص الآخرين المعنيين.

240. الأمانة العامة: شكراً لك يا سيدي الرئيس. أولاً في قطاع البنية التحتية والمنصات، سيتناول المدير العام كينيشيرو ناتسومي الكلمة أولاً للإجابة على الأسئلة.

241. مساعد المدير العام، قطاع البنية التحتية والمنصات: شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس. بادئ ذي بدء، اسمحوا لنا أن نعرب لكم عن خالص شكرنا على تعليقاتكم المشجعة الكثيرة جداً التي نأخذها بعين الاعتبار. لذا، سنأخذها في الحسبان، وسنعمل على أخذها في الاعتبار، وسنعمل على التفكير فيها والعمل عليها بشكل أكبر. فيما يتعلق بالأسئلة المحددة، كان هناك سؤال واحد محدد من الصين يتعلق بسبب الزيادة في الميزانية. كنت أستمع إلى الترجمة الفورية باللغة الإنجليزية وكان ذلك في تلك القناة التي سمعت فيها زيادة 100 مليون. لسوء الحظ، ليس هذا هو الحال. لا تزال هناك زيادة. إنه 14 مليون. أتمنى لو كان بإمكاننا الحصول على 100 مليون ولسوء الحظ، لا يسمح لي هؤلاء الزملاء بالقيام بذلك. هذا فقط للتأكد من ذلك. وقد ذكر ذلك جزئياً أو أساساً في الجزء السابق لأن ذلك يرجع أساساً إلى العاملين. أحدها هو نقل وظيفة النوعية الرقمية من قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية التي تمت مناقشتها قبل قليل. وثانياً، هناك مبادرتان لقطاعنا في فترة السنتين 2026/27. لذا لا داعي لأن أكرر المناقشات التي أجريناها قبل قليل، ولكن التأخر لنقل وظائف التواصل الرقمي هذه إلى قطاع البنية التحتية والمنصات سيجعل الوظائف الأساسية للتسويق والتواصل الرقمي أقرب إلى بعضها البعض لأن لدينا وحدة تجربة العملاء بالفعل في القطاع بهدف تعزيز رسائل العلامة التجارية للويبو وتكامل رحلة العملاء وتأمين اتخاذ القرارات القائمة على البيانات. إذن، هذا هو أحد الأسباب الكبيرة لزيادة الميزانية. بالإضافة إلى ذلك، لدينا بعض المبادرات التي تشمل، بالطبع، كما ناقشنا هذا الصباح، رحلة العلاقة مع العملاء وتجربة العملاء مهمة للغاية وسنقوم بإدخال نظام جديد لإدارة العلاقات مع العملاء، كما بدأنا للتو المبادرة الجديدة لقادة تكنولوجيا المعلومات من مكاتب الملكية الفكرية، وبالطبع، نود أن نواصل تطوير الوظائف الجديدة لقواعد بياناتنا العالمية بما في ذلك PATENTSCOPE. وبالطبع، تعكس الزيادة في الميزانية أيضاً التكاليف الشخصية الإضافية الناجمة عن التعديل القانوني لجداول الرواتب والدرجات بالإضافة إلى ارتفاع التكاليف الطبية كما هو الحال في القطاعات الأخرى. هناك العديد من التعليقات على حوار الذكاء الاصطناعي واستخدام هذه التكنولوجيا. دعني أتطرق إلى ذلك. وفيما يتعلق بهذا الحوار، والذكاء الاصطناعي والملكية الفكرية، ستستمر المبادرات المخطط لها لفترة 2026/27، بما في ذلك محادثة الويبيو المفتوحة لجميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك الدول الأعضاء، بالطبع، كما ذكر هذا الصباح. سنواصل ذلك، وسنسعى، بالإضافة إلى المشاريع الشعبية الجارية حالياً، إلى تكثيف العمل في المجال التشريعي والسياسات بهدف الاستجابة للتحديات والفرص الناشئة عن الملكية الفكرية والذكاء الاصطناعي. وكان هناك أيضاً سؤال ملموس من وفد البرازيل حول استخدام تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي، خاصة في سياق العلاقات الإنسانية والضمانات الأخلاقية وإمكانية الوصول إليها. وكما ذكر أيضاً زميلي مساعد المدير العام آندي ستينز هذا الصباح، لدينا آلية داخلية تتمثل في فريق عمل الذكاء الاصطناعي الذي يرأسه مساعد المدير العام ستينز وأنا، وهي آلية داخلية شاملة لمناقشة هذه القضايا المتعلقة بالذكاء الاصطناعي، بما في ذلك الأمن والأخلاقيات وما إلى ذلك. ولدينا صفحة مخصصة على الإنترنت حيث يمكن لجميع الموظفين الوصول إلى المعلومات الضرورية، ونقوم بتنفيذ عملية توعية حتى يكون موظفونا على دراية بما يجب فعله وما لا يجب فعله بشأن استخدام الأدوات المتعلقة بالذكاء الاصطناعي، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي التوليدي. إذن، نحن على نفس الخط إلى حد كبير. وخاصة استخدام التكنولوجيا المدعومة بالذكاء الاصطناعي مثل الترجمة

الآلية. نحن نراقب تطور التقنيات بعناية، ونراقب بعناية ونحرص على أن تكون تحت إشراف البشر، خاصة على سبيل المثال على شبكة الإنترنت المفتوحة للجمهور حيث لدينا الترجمة الآلية، لدينا إشارة واضحة إلى أن الوثيقة يتم إنتاجها باستخدام الترجمة الآلية بما في ذلك الذكاء الاصطناعي. هناك أيضًا بعض المفاهيم الإضافية حول التغطية الجغرافية لقواعد البيانات العالمية مثل PATENTSCOPE، وقاعدة بيانات العلامات التجارية العالمية، وقاعدة بيانات التصميم العالمية. وأود أن أعتنم هذه الفرصة لأعرب عن استعدادنا وحرصنا على توسيع نطاق تغطيتنا الجغرافية لمعلومات الملكية الفكرية. لذا نرجو منكم التواصل معنا ولا تتفاجأوا إذا تواصلنا معكم وإذا كانت هناك أي صعوبات تقنية تواجهكم من جانبكم، أي من جانب الدول الأعضاء، لكي يتمكن بلدكم من مشاركة البيانات معنا، فنحن أكثر من سعداء لمساعدتكم والتحدث معكم حتى نتمكن من زيادة تغطية قواعد بياناتنا العالمية. وبذلك، أعتقد أنني غطيت معظم الأمور. شكرًا جزيلًا لك.

242. مساعد المدير العام، قطاع البنية التحتية والمنصات: أيها المندوبون الموقرون، نعم، شكرًا جزيلًا لكم على تعليقاتكم العديدة وعلى ملاحظتكم المفيدة جداً. لقد أحطنا علماً بها جيداً. كانت هناك الكثير من التعليقات التي أئنتت على الأنشطة التي نقوم بها في مجال الشباب. وكانت هناك تعليقات ثنيتي على منصة WIPO GREEN العامة/الخاصة. كانت هناك تعليقات على مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. كان لدى حوالي ثلاثة وفود على الأقل تعليقات محددة قد تحتاج إلى رد. لذا، بعد إذنك، سأستعرض ببساطة تلك التي تتطلب ردًا. وأود أن أبدأ بوفد اليابان الموقر، الذي تحدث باسم المجموعة باء. وأعتقد أن اليابان لم تكتف بالتعليق على قسم بناء احترام الملكية الفكرية وأنشطة التوعية التي يقوم بها، بل أشارت اليابان أيضاً إلى مسار عمل مستقبل الملكية الفكرية وتحدثت عن التوصيات الاستشرافية. وفي هذا الصدد، أردت ببساطة أن أذكر أن مستقبل الملكية الفكرية لا يقع في قطاع التحديات العالمية والشراكات، ولكنه يقع ضمن قطاع الإدارة والمالية والتنظيم. وسيسعدك أن تعرف أن أندي ستينز سيقدم قطاعه بعد قطاعنا مباشرةً. هذا هو مستقبل الملكية الفكرية، ليس في قطاعنا، بل في قطاع خدمات الإدارة المالية المتقدمة. وأراد وفد كندا الموقر أن يعرف كيف ستعزز الويبو مشاركة الشعوب الأصلية في أنشطتنا. وكان هناك سؤال تكميلي يتعلق بانخفاض النتيجة المتوقعة 2.3 في الميزانية. وفيما يتعلق بتعزيز مشاركة الشعوب الأصلية، ينبغي أن أذكر أن الوسيلة الرئيسية التي نستخدمها في الويبو لتمويل مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية هي صندوق التبرعات. ولسوء الحظ، فإن صندوق التبرعات هذا مستنفذ حاليًا. لذا، فإننا نرحب بالتأكيد بالمساهمات الإضافية من الدول الأعضاء التي ترغب في ذلك، أو التي لديها القدرة على المساهمة في صندوق التبرعات الذي دأبنا على استخدامه لدعم مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. ولكن يجب أن أذكر أيضًا أنه بالإضافة إلى صندوق التبرعات، أو بالأحرى خارج سياق اللجنة الحكومية الدولية، تقدم شعبة المعارف التقليدية العديد من البرامج العملية المخصصة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. وتشمل الأمثلة على ذلك البرامج التي لدينا خصيصًا لرائدات الأعمال، وبرامج لشباب السكان الأصليين والمعالجين بالطب التقليدي. ويمكنك أن تجد الكثير من هذه المعلومات على موقع الويبو الإلكتروني. ويمكننا أيضاً تقديم معلومات إضافية بشكل ثنائي إذا لزم الأمر. لذا، نعم، نرحب بالمساهمات الإضافية في صندوق التبرعات، ولكن يرجى أيضاً ملاحظة أن هناك أنشطة أخرى تضطلع بها الأمانة العامة تفيد الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. السؤال الثاني الذي طرحه وفد كندا الموقر يتعلق بانخفاض النتيجة المتوقعة 2.3. وفي هذا الصدد، ينبغي أن أقول إن الانخفاض يتعلق برقم 68.000 فرنك سويسري. هذا في التكاليف غير المتعلقة بالموظفين، ويعود السبب في انخفاضها إلى حقيقة أنكم ستلاحظون الآن أننا نقترح بدء منتدى المدعي العام. لذا، لن يكون هناك في فترة السنتين لجنتان استشاريتان مختلفتان. سيكون هناك منتدى واحد للمدعي العام وسيكون هناك لجنة استشارية واحدة للإنفاذ في فترة السنتين. وهذا يفسر الفرق، بالإضافة إلى أنه تم نقل بعض وقت الموظفين. ولكن هذا هو تفسير الفرق في المبالغ. وبالتنقل الآن إلى وفد البرازيل الموقر، أردتم معرفة الأرقام المتعلقة بتغير المناخ. لدينا حاليًا مبلغ 4.3 مليون فرنك سويسري، وتفسير هذا المبلغ هو أن 2.15 مليون فرنك سويسري منه يتعلق بتكاليف الموظفين، و2.15 مليون فرنك سويسري آخر يتعلق بالتكاليف غير المتعلقة بالموظفين. في مجال الصحة العالمية، يبلغ الرقم 3.9 مليون فرنك سويسري. وهنا أيضاً يتم تقسيمها بين 3.1 مليون فرنك سويسري لتكاليف الموظفين و0.8 مليون فرنك سويسري للتكاليف غير المتعلقة بالموظفين. وقد ترغب مايا في تأكيد ذلك، أو مناقضة ذلك عندما أنتهي. ولكن هذا هو سبب الاختلاف في المبالغ. أرادت البرازيل أيضاً معرفة ما تخطط له WIPO GREEN فيما يتعلق بمشاريعها المؤثرة وكل ذلك. ويجب أن أقول إننا وضعنا وثيقة استراتيجية جديدة في نهاية العام الماضي. هذا بالنسبة للأنشطة التي سنقوم بها في السنوات القادمة. وكجزء من هذه الاستراتيجية الجديدة، نؤكد على توسيع نطاق مشاريع التسريع، لا سيما مع توسيع نطاق التغطية الجغرافية. لذلك، لدينا الآن مشاريع تسريع قيد الإعداد فيما يتعلق بكولومبيا وإكوادور والسنغال والفلبين والدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهادئ والصين. نحن، بالإضافة إلى مشاريع التسريع هذه، نبدأ مشروعاً لتطبيق تكنولوجيا جديدة تتعامل مع انبعاثات الميثان من مطاحن زيت النخيل، وهذا في إندونيسيا. وبالإضافة إلى ذلك، نحن نعمل على مواصلة تطوير قاعدة بيانات WIPO GREEN للاحتياجات والتكنولوجيات الخضراء لجعلها أكثر كفاءة وأكثر فائدة أيضاً في مجال التوفيق بين التكنولوجيا الخضراء بما في ذلك، بالطبع، استخدام الفرص الجديدة التي تتيحها التطورات السريعة في مجال الذكاء الاصطناعي. إذن، هذه هي كل الأنشطة التي يتم التخطيط لها. وبعضها قيد التنفيذ بالفعل فيما يتعلق بمنصة WIPO GREEN العامة/الخاصة. الآن، الوفد الموقر من نيجيريا، على الرغم من أنني لا أعتقد أن لديكم أي أسئلة، إلا أنكم سعداء بمشاركة نيجيريا في نهائيات المحكمة الصورية. وينبغي أن أذكر، فيما يتعلق بالمحكمة الصورية، كما تعلمون أيها المندوبون الموقرون، أن هذه أول محكمة صورية تُجرى في الويبو في مجال الملكية الفكرية. ونعتقد أنه كان نجاحاً جيداً، بالنظر إلى أنه كان ملعباً الافتتاحي للمزاج العام. نخطط لتكرار ذلك في العام المقبل والأعوام اللاحقة. كان لدينا 12 فريقاً في النهائيات هذه المرة. لكننا نأمل أن ترسل جميع الدول الـ 193 في العام المقبل عندما نبدأ، أن ترسل جميع الدول الـ 193 فرقها

الجامعية للمشاركة في المحكمة الصورية. نتوقع نجاحاً أكبر في مسابقة المحكمة الصورية للعام القادم. أعتقد أن هذه هي الأسئلة التي تم طرحها. وبالطبع، كانت هناك تعليقات من وفود الصين الموقرة، واليابان بصفتها الوطنية، والولايات المتحدة الأمريكية، وأستراليا. أرجو ألا أكون قد أغفلت أي سؤال محدد تم توجيهه لي.

243. نائب الرئيس: شكراً جزيلاً للأمانة العامة وللإجابات على الأسئلة التي طرحتها الوفود بشأن القطاعين. أرى اليابان تطلب الكلمة.

244. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. أعتذر عن مقاطعتك بالانتقال إلى القطاعين التاليين. شكراً جزيلاً لقادة القطاع على التوضيح الذي قدموه حول تعليقاتنا. لا يزال لدي سؤال آخر رداً على توضيحكم الكريم، خاصة فيما يتعلق بقطاع التحديات العالمية والشركات. على حد علمي، وحسبما سمعنا من شرحكم، نفهم أنكم ذكرتم، ربما ذكرتم أن الخطة الاستراتيجية الخضراء للويبو قد تم وضعها وصدرت مؤخراً. ولكن على حد علمي، لم أر أي خطة استراتيجية من هذا القبيل متاحة على الإنترنت أو في أي مكان. لذا، كنت أتساءل فقط عما إذا كان فهمي صحيحاً أم لا. أود أن أعرف ما إذا كانت لديكم خطة لنشرها على الإنترنت أو إتاحتها أم لا. شكراً جزيلاً لك.

245. نيجيريا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. أردت فقط أن ألفت انتباه المجموعة الإنمائية إلى القضايا التي أثرت في بياننا حول النهج القائم على الطلب والنهج القائم على الاحتياجات، إذا كان بإمكانهم تقديم بعض التوضيح لذلك. شكراً لك.

246. كندا: شكراً لك. فيما يتعلق بموضوع الميزانية للتنجيجة المتوقعة 2.3، أنا أسف جداً إذا كنت مخطئاً، لكنني أنظر إلى الميزانية هنا للفترة 27/2026، صفحة 10، 2.8 مليون فرنك سويسري. ثم في عام 25/2024 في الصفحة 54، لدينا ميزانية في ذلك الوقت تبلغ 3.8 مليون فرنك سويسري. لكنك قلت إن الفرق كان في الواقع أصغر بكثير. هل هذا صحيح؟ شكراً لك.

247. مساعد المدير العام، قطاع البنية التحتية والمنصات: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. نعم، إبدأ ثلاثة أسئلة كندا أتركها لمايا. نيجيريا، أعتقد أنك قلت إنه ربما فاتني تعليق لك فيما يتعلق بالتعليق الذي أدليت به فيما يتعلق بالطلب بدلاً من الحاجة. وما نقوم به في الأساس هو أننا نعمل مع الدول الأعضاء، حسب احتياجاتها. وبطبيعة الحال، قد تكون هناك أوقات قد لا تكون فيها الدول الأعضاء في وضع يسمح لها بطلب ما قد تحتاج إليه. وإذا كان ذلك ممكناً، فإن الأمانة العامة أيضاً في وضع يمكنها من أن تقترح على الدول الأعضاء ما قد ترغب فيه في هذا المجال المحدد. ولكن بشكل عام، تأتي الطلبات بشكل عام بناءً على احتياجات الدول الأعضاء، بمعنى أنه ما لم يكن هناك سبب محدد، فإن الدول الأعضاء هي التي تقدم الطلبات المباشرة. يقولون إننا بحاجة إلى المساعدة في هذا المجال. الأمانة العامة متاحة في هذا المجال. أمل أن أكون قد فهمتك بشكل صحيح. وفيما يتعلق بوفد اليابان الموقر، نعم، لقد أشرت بالفعل إلى وثيقة استراتيجية. هذه الوثيقة ليست وثيقة عامة أو تم نشرها أو سيتم نشرها. لذا، فهي وثيقة داخلية أعدها فريق WIPO GREEN لمجرد توجيه أنشطتنا في السنوات القادمة. ما لم نر حاجة محددة لجعلها علنية ونشرها، فمن غير المرجح أن تكون وثيقة عامة. وأعتقد أنه سيظل دليلاً داخلياً لنا فيما يتعلق بأنشطتنا. ما نعلنه على الملأ هو أننا بدأنا في إيجاد ما نسميه سفراء WIPO GREEN. لذا، في بلدان محددة أو في مناطق محددة، سنحدد سفيرا WIPO GREEN في بلدان محددة أو في مناطق محددة، سيعمل كسفير حقيقي لـ WIPO GREEN في بلد إقامته أو في المنطقة التي يقيم فيها. تجري حالياً محادثات مع دولة في منطقة أمريكا اللاتينية ومن ثم سننتقل إلى المنطقة الأفريقية. نأمل أن يتم تكرار ذلك في أكبر عدد ممكن من البلدان والمناطق، وسيكون ذلك بالتأكيد معلوماً عامة. شكراً لك.

248. الأمانة العامة: وفيما يتعلق بالسؤال المحدد الذي طرحه مندوب كندا الموقر، فإن الانخفاض في النتيجة المتوقعة 2.3، الحوار والتعاون الدولي بشأن بناء احترام الملكية الفكرية، هو في الواقع أعلى قليلاً مما سمعناه بشأن غير الأفراد. يبلغ إجمالي المبلغ 586.000 فرنك سويسري وهو إجمالي غير الموظفين الذي ذكرته والذي أعتقد أنه كان 86.000 فرنك سويسري، أليس كذلك؟ والباقي على الموظفين. لذا، فهو في الأساس تحول. يساهم قسم بناء احترام الملكية الفكرية في تحقيق ثلاث نتائج متوقعة مختلفة هي 2.3 و 4.2 و 4.3. لذا، حيثما ترى انخفاضاً، فهناك إعادة توزيع من تلك النتيجة المتوقعة بالتحديد، ويمكنك أن ترى أن هناك زيادة في النتائج الأخرى إذا نظرت إلى الميزانية في الصفحة 57. على سبيل المثال، في إطار النتيجة المتوقعة 4.2 لدينا مشورة تشريعية. تحت النتيجة المتوقعة 4.3 لدينا بناء القدرات. ولكن كل ذلك من أجل بناء احترام الملكية الفكرية. لذا، كان ذلك فقط لتوضيح أن هذه ليست النتيجة الوحيدة المتوقعة التي يساهم فيها قسم بناء احترام الملكية الفكرية. أمل أن يوضح ذلك شكراً لك.

249. الاتحاد الروسي: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. شكراً لقادة القطاعات على ردودهم وتفسيراتهم. لقد استمعنا بالفعل إلى مناقشة اليوم حول تطوير التعاون الثلاثي بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ومنظمة الصحة العالمية. ونحن نرحب بالجهود المبذولة لتعزيز هذا التعاون الثلاثي. كما نشكر الويبو على مشاركتها في تطوير مناقشة قضايا الملكية الفكرية في منابر أخرى. في الوقت نفسه، نود أن نفهم ما هي الخطط الإضافية لتعزيز هذا التعاون الثلاثي لحل المشاكل العالمية نظراً لأن المناقشة بشأن معاهدة الوباء مع منظمة الصحة العالمية تجري وتصل إلى خاتمة منطقية هذا الأسبوع. هل لدى الويبو خطط وأفكار محددة لمواصلة الأنشطة الرامية إلى تعزيز هذا التعاون الثلاثي؟ شكراً جزيلاً لك.

250. مساعد المدير العام، قطاع البنية التحتية والمنصات: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. نعم، بالنسبة لوفد الاتحاد الروسي الموقر، لدينا خطط لمواصلة تعاوننا الثلاثي المهم مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية. فيما يتعلق بمنظمة الصحة العالمية، نعم، نحن حالياً مراقبون هناك. لذا، فقد شاركنا في المفاوضات التي جرت في هيئة التفاوض الدولية كما يسمونها، INB، والتي اعتمدت نص معاهدة بشأن الجائحة والتي سيتم إرسالها إلى جمعية الصحة العالمية التي ستجتمع هذا الأسبوع والأسبوع المقبل لاعتمادها كنص نهائي. وستواصل الويبو إتاحة خبرتها في مجال الملكية الفكرية والتكنولوجيا والابتكار بناء على طلب الدول الأعضاء. ولكن، نعم، على المستوى الثلاثي، سنستمر بالتأكيد في الترتيب المهم للغاية الذي لدينا مع المنظمتين. يجتمع المديرون العامون الثلاثة مرة أو مرتين كل عام. كما أننا نعقد ندوة كل عام. نحن نخطط بالفعل للندوة لهذا العام. من المحتمل أن يكون ذلك في أكتوبر أو نوفمبر. وما نفعله كل عام هو أننا نختار موضوعاً ذا صلة بالمنظمات الثلاث. ونظراً لأنهم بصدد اعتماد معاهدة الجائحة، فمن المحتمل أن نختار موضوعاً يتناول مباشرة معاهدة الجائحة تلك، لأغراض ندوة هذا العام. وباختصار، نعترم مواصلة التعاون مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية. نجتمع على مستوى المديرين العامين. نجتمع على مستوى نائبة المدير العام ومساعد المدير العام. ونحن نجتمع على مستوى المديرين على مدار العام لتكثيف الأنشطة بما يحقق مصلحة كل من الويبو والويبو وأعضاء منظمة التجارة العالمية. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

251. نائب الرئيس: أشكرك على هذا الرد. لا أرى أي طلبات أخرى لأخذ الكلمة من الوفود، ولكن، بالطبع، يمكنك بالطبع طرح سؤال إذا كنت ترغب في ذلك، ولكن يبدو أن الأمر ليس كذلك في الوقت الحالي. لذا، اسمحوا لي أن أشكر قائدي القطاعين وسواصل عملنا. يتحول اهتمامنا الآن إلى قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار، وقطاع الإدارة، والتمويل، والتنظيم.

252. اليابان: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. أما بالنسبة لقطاع الملكية الفكرية والنظام الإيكولوجي للابتكار، فيمكن الاعتراف بالدور الحاسم للقطاع في الربط بين نظام الملكية الفكرية والابتكار في العالم الحقيقي، لا سيما من خلال البرنامج العالمي لتمكين رواد الأعمال ومركز دعم الابتكار التكنولوجي. في الوقت الذي نوصي فيه بإحراز تقدم في منظومة الملكية الفكرية والابتكار، نوصي بمقاييس محسنة لتقييم الأثر على المدى الطويل. ويؤكد العدد الكبير من زوار قاعدة بيانات الويبو ليكس على قيمتها، ولكن قد تستمر العوائق التي تحول دون تحقيق زيادة بنسبة 20 في المائة في أعداد الزوار. نقترح دمج أدوات التحليل القانوني المدعومة بالذكاء الاصطناعي لتعزيز هذه الوظيفة. أما بالنسبة لقطاع الإدارة والمالية والتنظيم، فيمكن الإقرار بالدور المحوري لقطاع الإدارة والمالية والتنظيم في ضمان السلامة التشغيلية والاستدامة المالية للويبو. ونحن نثني على الأمانة العامة للتقدم الكبير الذي أحرزته في تعزيز الأمن السيبراني كما يتضح من تخصيص مبلغ 24.3 مليون فرنك سويسري لهذا المجال. نحن نرحب بمواصلة إعطاء الأولوية للتحويل الرقمي مع مزيد من التركيز على تطبيق الجيل التالي من تخطيط موارد المؤسسات ودمج الذكاء الاصطناعي لتحسين الكفاءة واتخاذ القرارات القائمة على البيانات. تُظهر الأهداف الصريحة لتخفيض تكلفة الترجمة من 0.48 فرنك سويسري إلى 0.4 فرنك سويسري للكلمة الواحدة التزاماً ملموساً بضبط التكاليف والابتكار. كما أن زيادة تعزيز الأمن السيبراني، بما في ذلك التقارب بين المجالين المادي والسيبراني والالتزام بأوقات استجابة أسرع للحوادث، يعد أيضاً تطوراً إيجابياً. وفيما يتعلق بمشاركة الموظفين في الويبو، نلاحظ الآن غياب مقاييس eSat في الوثيقة الحالية، والتي كانت تستخدم في السابق لقياس رضا الموظفين. نطلب من الأمانة العامة توضيح السبب وراء وقف العمل بنظام eSat للرصد الشفاف لرفاهية القوى العاملة والثقافة التنظيمية، والطرق البديلة لجمع المعلومات عن رضا الموظفين ورفاهيتهم. وأخيراً، نحن ندعم زيادة التركيز على كفاءة الطاقة والإدارة الذكية للمرافق ونشجع الاستثمار المستمر في البنية التحتية المستدامة. باختصار، ترحب المجموعة ب تعزيز تركيز هذا القطاع على الابتكار الرقمي وإدارة المخاطر والشفافية. ونحن نتطلع إلى الحصول على تحديثات منتظمة بشأن تنفيذ هذه الأولويات وتأثيرها على فعالية الويبو. ونحن نتطلع إلى مزيد من المشاركة البناءة مع جميع الدول الأعضاء. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

253. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. لا تزال الولايات المتحدة تشعر بالقلق إزاء انتشار الأهداف الإنمائية للألفية في هذه الوثيقة، بما في ذلك في الأقسام المتعلقة بالملكية الفكرية والنظام الإيكولوجي للابتكار. وتعارض الولايات المتحدة استخدام الأهداف الرامية إلى توجيه عمل الويبو ويجب أن يسترشد عمل الويبو بولاية الويبو على النحو الوارد في المادة 3 من اتفاقية الويبو وتدعم الولايات المتحدة بقوة العمل الذي يضطلع به قطاع الملكية الفكرية ومنظومة الابتكار. يقدم القطاع تحليلات تجريبية مهمة حول الاقتصاد والابتكار تتيح للشركات وصانعي السياسات اتخاذ قرارات مستنيرة. وتوفر الأدوات والموارد التي يديرها القطاع قيمة هائلة لمجموعة واسعة من أصحاب المصلحة في مجال الملكية الفكرية وتساعد المبدعين والعلامات التجارية والمبتكرين على المشاركة بشكل أكبر في النظام البيئي للملكية الفكرية، مما يساهم في نهاية المطاف في نجاح الاقتصادات في جميع أنحاء العالم. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

254. الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. وفيما يتعلق بقطاع النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية والابتكار، تود الصين أن تشكر هذا القطاع، منذ إنشائه، على جهوده للمساعدة في بناء نظام إيكولوجي متوازن وفعال للملكية الفكرية للدول الأعضاء. لدينا سؤالان محددان. وقد لاحظنا أن الميزانية المخصصة للقطاع في فترة السنتين التالية قد زادت بأكثر من 10 ملايين فرنك سويسري بنسبة زيادة قدرها 20 في المائة. نود أن نعرف أين سيتم تخصيص هذا الجزء من الميزانية المتزايدة على وجه التحديد. ثانياً، لا نرى قطاعاً أو إدارة محددة مسؤولة عن برنامج التمكين العالمي لريادة الأعمال. لذلك، نود أن نعرف ما إذا كان هذا القطاع مرتبطاً بهذا البرنامج وما إذا كانت هناك خطة تنفيذ محددة لبرنامج GEEP. وفيما يتعلق بقطاع الشؤون الإدارية والمالية والتنظيم وقطاع المدير العام، نود أن نشكر جهودهما الطويلة الأمد في

ضمان التشغيل السليم والحوكمة الرشيدة للويبو. في الصفحة 66، ذُكر أنه في دعم عمل هذه المنظمة، ينبغي على القطاع أن يتبنى نهج التفكير المستقبلي والاستشراف الاستراتيجي، وهو ما نوافق عليه. ونأمل أن يقوم قطاع الشؤون الإدارية والمالية والتنظيمية والقطاع المتعلق بمكتب المدير العام، في مجالات مثل توسيع الأنظمة اللغوية في نظامي مدريد ولاهاي، بتنفيذ مبادرات استراتيجية تسهم في تطوير الويبو على المدى الطويل. بالإضافة إلى ذلك، اقترحت الصين تعديلاً تنازلياً لمؤشر أداء تكلفة الوحدة لنظام لاهاي في إطار قطاع العلامات التجارية والتصاميم. نظرًا لأن هذا المؤشر يظهر أيضًا في الصفحة 69، نوصي بإجراء التنقيحات اللازمة وفقًا لذلك. شكرًا لك.

255. البرازيل: شكرًا لك سيدي نائب الرئيس. ترحب البرازيل مرة أخرى بفرصة التعليق على أنشطة قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار، الذي لا يزال حجر الزاوية في برامج الويبو الموجهة نحو التنمية في يد المدير العام المساعد ماركو أليمان المقتدر. نحن ندرك أهمية القطاع في بناء القدرات المؤسسية، وتعزيز نقل التكنولوجيا، ودعم الشركات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم، والشركات الناشئة، والجامعات، والمؤسسات البحثية في الاستفادة من الملكية الفكرية كمحرك للابتكار الشامل. وفي هذا الصدد، نحيط علمًا بمخصصات الميزانية المقترحة البالغة 61 مليون فرنك لفترة السنتين 2026/27. تدعم البرازيل التطوير المستمر لمبادرات مثل البرنامج العالمي لتمكين رواد الأعمال، ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، والأنشطة المتعلقة بمكاتب نقل التكنولوجيا. هذه الأدوات مفيدة في ضمان وصول منافع نظام الملكية الفكرية إلى الجهات الفاعلة في مجال الابتكار في جنوب الكرة الأرضية. كما أننا نسلط الضوء على أهمية تعزيز مقاييس الابتكار الوطنية واستراتيجيات تسويق الملكية الفكرية، والتي يمكن أن تسهم في صنع السياسات القائمة على الأدلة. وفي هذا السياق، تشجع البرازيل الويبو على ضمان أن تكون منهجياتها المتعلقة بالمنصات، بما في ذلك تلك المرتبطة بتحليلات الملكية الفكرية، متاحة وقابلة للتكيف وتستجيب للاحتياجات والقدرات المتنوعة لجميع الدول الأعضاء. وبالإضافة إلى ذلك، نؤكد على الحاجة إلى مواصلة دعم أنشطة بناء القدرات، لا سيما تلك التي يتم تنفيذها بالشراكة مع مؤسسات التدريب الوطنية والإقليمية في مجال الملكية الفكرية. نرحب بتطوير برامج اعتماد المهارات المصممة خصيصًا وأشكال التعلم المختلطة وينبغي التوسع فيها حيثما أمكن. أخيرًا، تؤكد البرازيل مجددًا على أهمية ربط برامج الابتكار بتوصيات خطة التنمية، ومرة أخرى بأهداف التنمية المستدامة بطريقة أكثر قابلية للقياس الكمي وشفافية. ونحن نشجع الأمانة العامة على تنقيح أطر الإبلاغ في هذا الصدد، بما في ذلك ما يتعلق بالنتائج المتوقعة لخدمات دعم الابتكار في البلدان النامية. السيد نائب الرئيس، سأنتقل الآن إلى الأسئلة الفنية للأمانة، التي ستقدم مرة أخرى خطيًا، بشأن وضوح الميزانية والبرامج - هل يمكن للأمانة أن تقدم توزيعاً مفصلاً لميزانية قطاع الملكية الفكرية ومنظومة الابتكار، بما في ذلك مخصصات مراكز دعم الابتكار والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، ودعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، ومبادرات منظمة التجارة العالمية، والأدوات التحليلية للملكية الفكرية؟ فيما يتعلق بالأنشطة والأدوات البرنامجية - ما هي المنجزات الملموسة المخطط لها لبناء القدرات في مجال نقل التكنولوجيا، خاصة بالنسبة للجامعات والمؤسسات البحثية في البلدان النامية؟ فيما يتعلق بالبرنامج العالمي لتمكين رواد الأعمال - ما هي الخدمات المحددة والنتائج المتوقعة المخطط لها في إطار هذا البرنامج الجديد للشركات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة، وكيف سيتم رصد الأداء في مختلف المناطق؟ وأخيرًا، فيما يتعلق ببناء القدرات والاعتماد - هل تخطط الويبو لدعم تطوير أو تنفيذ استراتيجيات الابتكار الوطنية أو الإقليمية، بما في ذلك تلك التي تستخدم مؤشر الابتكار العالمي أو أدوات مماثلة؟ شكرًا لك سيدي نائب الرئيس.

256. مصر: شكرًا لك، سيدي الرئيس، وشكرًا للمجموعة الاستشارية. ويقر وفد مصر بالدور الهام الذي يضطلع به قطاع الملكية الفكرية ومنظومة الابتكار في دعم الملكية الفكرية للمبتكرين في مجال الأعمال والاستفادة منها، والعمل الحيوي الذي يقوم به المعهد القضائي للويبو ومركز الويبو للتحكيم والوساطة. ونشكر القطاع على الدعم الذي قدمه إلى البلدان النامية وأقل البلدان نموًا خلال فترة السنتين الماضية. لدي فقط بعض الأسئلة المتعلقة بتخصيص الموارد كما هو موضح هنا في الصفحة 67. ونرى زيادة في الموظفين المؤقتين بحوالي 39 في المائة، وزيادة في السفر والتدريب بحوالي 76 في المائة، وزيادة في خدمات المؤتمرات والخدمات التعاقدية بحوالي 100 في المائة في برنامج العمل والميزانية المقترحين. إذا كان بإمكانك التكرم بتوضيح السبب وراء هذه الزيادات، فسيكون ذلك موضع تقدير كبير. شكرًا لك.

257. الجزائر: شكرًا لك سيدي نائب الرئيس. يود وفد الجزائر أن يعرب عن تقديره للمبادرات والأدوات القيمة المقدمة في إطار قطاع الملكية الفكرية والنظام الإيكولوجي للابتكار. نثني على التركيز المتزايد على بناء القدرات الابتكارية ودعم الشركات المحلية، بما في ذلك الشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة والمؤسسات البحثية. ونحن نرحب بشكل خاص بالتطوير المستمر لخدمات مثل أدوات تشخيص الملكية الفكرية التابعة للويبو، وعيادات إدارة الملكية الفكرية، وتوسيع نطاق مراكز التجارة الدولية للملكية الفكرية، التي تؤدي دورًا حاسمًا في تمكين المبتكرين في البلدان النامية. ونحن ندرك أيضًا أهمية العمل الجاري لتعزيز الملكية الفكرية من الناحية المالية، والمساعدة التقنية المقدمة إلى الدول الأعضاء في مجال تصميم استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية. ومما يشجعنا الاستخدام المتزايد لمنصات مثل الويبو ليكس وعمل المعهد القضائي ومركز التحكيم والوساطة، اللذين يوفران دعماً أساسياً لتسوية منازعات الملكية الفكرية بشكل عادل وميسر. السيد نائب الرئيس، بينما نؤيد هذه المبادرات، نود أن نطرح سؤالين. أولاً، كيف تخطط الويبو لضمان التوازن الجغرافي والوصول العادل إلى هذه الخدمات، لا سيما في المناطق التي تعاني من نقص في الخدمات ذات البنية التحتية أو القدرات الرقمية

المحدودة؟ ثانيًا، فيما يتعلق بالطلب المتزايد على المساعدة في مجال تمويل الملكية الفكرية وتقييمها، هل هناك خطط لتوفير المزيد من التدريب المخصص والبرامج المصممة خصيصًا للبلدان النامية، لا سيما تلك التي تهدف إلى تعزيز نظمها الإيكولوجية للابتكار؟ وفي الختام، تؤيد الجزائر نشاط هذا القطاع وتشجع الويبو على مواصلة موازنة عملها مع أولويات التنمية في الدول الأعضاء. شكرًا لك.

258. الاتحاد الروسي: شكرًا جزيلاً سيدي نائب الرئيس. يؤكد الاتحاد الروسي على أهمية قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار. نحن نشرك في فهم الحاجة إلى تقديم المزيد من الدعم الفني والبناء كدولة عضو وللمستخدمين في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك تقديم المساعدة للشركات الصغيرة والمتوسطة. وفي هذا الصدد، نود أن نشير بإيجابية إلى الأنشطة المتعلقة بالملكية الفكرية للأعمال التجارية. وفي إطار هذا المجال، وضعت الويبو أداة تشخيصية للملكية الفكرية كجزء من تنفيذ مشروع مماثل في الاتحاد الروسي. تم تكييف هذه الأداة وترجمتها بالكامل إلى اللغة الروسية وتحسينها من وجهة نظر مراعاة خصوصيات التشريعات الوطنية. وقد تم تنفيذ هذا المشروع بالاشتراك مع المكتب الخارجي للويبو في الاتحاد الروسي، ويستخدم مستخدمونا هذه الأدوات بنشاط. نود أيضًا أن نلاحظ بشكل إيجابي اتجاه العمل على الملكية الفكرية للمبتكرين. ونرحب على وجه الخصوص بأنشطة الويبو في إنشاء وتطوير مراكز دعم تكنولوجيا الابتكار، بما في ذلك توسيع نطاق وصول المؤسسات وعامة الناس إلى المعلومات في مجال الملكية الفكرية، وكذلك تحفيز الاستخدام الفعال لهذه المعلومات لتطوير الإمكانيات الابتكارية والإبداعية. نلاحظ أن الاتحاد الروسي لديه أكبر وأوسع شبكة من مراكز دعم تكنولوجيا الابتكار في العالم، وهي شبكة من مراكز دعم تكنولوجيا الابتكار. وتجري عملية تطويره النوعي والكمي وتوسيع وظائفه باستمرار. خلال العام الماضي، تم افتتاح 9 مراكز جديدة لدعم تكنولوجيا الابتكار في روسيا. وبذلك يكون إجمالي عدد المراكز العاملة في الدولة قد وصل إلى 190 مركزًا. يشار إلى أن هذه المراكز افتتحت في 71 منطقة في الاتحاد الروسي. من جانبنا، نحن على استعداد لمواصلة التعاون الوثيق مع الويبو بشأن مواصلة تطوير شبكة TISC في روسيا وحول العالم. كما نود أن نشير إلى أننا نرى الحاجة إلى توزيع أكثر تفصيلاً للأموال المخصصة لمشاريع محددة. وقد سبق أن أثار وفد البرازيل الموقر مسألة مماثلة. نود أن نفهم بشكل أوضح ما هي المشاريع المزمع تنفيذها وما هي الموارد المالية التي سيتم تخصيصها لها. نلاحظ أيضًا زيادة مقترحات الميزانية للموظفين المؤقتين. ونود أن نوضح للأمانة العامة سبب إشراك خبراء من أطراف ثالثة، بالنظر إلى أن المنظمة نفسها لديها فريق عمل تمثيلي إلى حد ما من الخبراء في هذه المجالات. شكرًا جزيلاً لك.

259. نيجيريا: شكرًا لك يا سيدي الرئيس. تعترف نيجيريا بالدور المحوري لقطاع المدير العام في تنفيذ خطة القوى العاملة الاستراتيجية للويبو وخطة عمل التنوع الجغرافي. المعيار الرئيسي في هذه الوثيقة هو حصة خط الأساس البالغة 11% من الموظفين من المجموعة الأفريقية في الفئة الفنية والفئات العليا. ولتتبع التقدم الحقيقي المحرز، نطلب بكل احترام أن تقدم الأمانة العامة في هذه الدورة النسبة المئوية الحالية للموظفين الأفارقة مصنفة حسب الرتبة وأن تبين كيفية مقارنة هذه الأرقام بخط الأساس البالغ 11 في المائة. بالإضافة إلى ذلك، فإننا نرحب بتوضيح المسار والأهداف السنوية التي من شأنها أن تدفع بالمنظمة نحو تحقيق التوازن الجغرافي الكامل على مستويات صنع القرار العليا. ستسمح البيانات الشفافة والمحددة الرتب لجميع الدول الأعضاء برصد التقدم المحرز والعمل مع الأمانة العامة على مبادرات ملموسة في مجال التوظيف مثل التعليقات وحملات التوظيف المستهدفة لضمان تمثيل المواهب الأفريقية بشكل عادل في جميع أنحاء المنظمة. شكرًا لك.

260. نائب الرئيس: شكرًا لك. وإتاحة الفرصة للوفود لأخذ الكلمة إذا رغبوا في ذلك. إذا لم يكن الأمر كذلك، فسنعطي الأمانة العامة مهلة للرد على أسئلتك. إذن، هل نأخذ استراحة، يا حضرة المدير العام أليمان، لمدة عشر دقائق حتى تتمكن الأمانة العامة من التنسيق؟ يطلب الاتحاد الروسي الكلمة.

261. الاتحاد الروسي: هل نفهم أننا نناقش الآن كلا القطاعين، قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار، وكذلك قطاع الإدارة والمالية والتنظيم؟ إذا كان هذا هو الحال، نود أن نضيف إلى بياننا التعليقات على قطاع الإدارة والمالية والتنظيم، إذا لم يكن لديك مانع. هناك نقطة واحدة محددة، نود أن نركز على وظيفة التقييم، وهي عنصر أساسي في نظام الإدارة القائمة على النتائج ونظام المساءلة. ووفقًا لاستعراض الخبراء لعمل الويبو بشأن التقييم الذي أجراه فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، فإن أمام الويبو الكثير من العمل لتحسين آلية تنفيذ التقييم. وفي هذا الصدد، نطلب من الأمانة العامة أن تعكس في نص برنامج العمل والميزانية المقترحين لقطاع الإدارة والمالية والتنظيم نواياكم وخططكم لتحسين وظيفة التقييم في الويبو. ترك الصياغة المحددة لتقدير شعبة الرقابة الداخلية، ونأمل أن تتمكنوا من عرض وجهة نظركم حول هذا الموضوع في الدورة القادمة للجنة البرنامج والميزانية. شكرًا لك.

262. كندا: سنقوم بتدخلنا في قطاع الإدارة والمالية والتنظيم أيضًا. وتواصل كندا دعم النهج الإداري الشفاف والسليم الذي تتبناه الويبو، فضلًا عن هيكلية المراجعة القوية لبرامج المنظمة. تشجع كندا الويبو على التحلي بالحيطة المالية، بما في ذلك في إدارة احتياطياتها. تؤمن كندا بأن الرقابة والمساءلة هما من صميم الحوكمة الرشيدة. وتضطلع هيئات الرقابة، بما في ذلك شعبة الرقابة الداخلية واللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة ووحدة التفتيش المشتركة ومراجع الحسابات الخارجي، بدور حاسم في هذا الصدد، كما أنها تعزز الضوابط الداخلية الصارمة والاستخدام الفعال للموارد. ينبغي للويبو أن تضمن أن توفر ميزانيتها العادية التمويل الكافي لهيئات الرقابة وأن يتم تنفيذ

توصياتها. كما ينبغي للويبو أن تضمن التمويل الكافي لمكتب الأخلاقيات التابع لها. وتتطلع كندا إلى مواصلة التقدم نحو تحقيق التكافؤ بين الجنسين بين موظفي الويبو وتنفيذ خطة عمل الويبو للتنوع الجغرافي واستراتيجيتها لإدماج ذوي الإعاقة.

263. مصر: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. لدي سؤال بخصوص قطاع الإدارة والمالية والتنظيم، وتحديدًا فيما يتعلق بالنتيجة المتوقعة 5.1. أنا أشير إلى النسبة المئوية لكل منطقة، والتي أفهم أن المقصود منها أن تعكس التنوع الجغرافي لكل منطقة. في السابق، وأعتقد أنه في فترات السنتين السابقتين، كان خط الأساس الذي يعكس ذلك هو اتفاق عام 1975، يرجى تصحيحي إذا كنت مخطئًا. إذن، هل من المفترض أن يكون هذا انعكاسًا لخط الأساس، أم أن خط الأساس يأتي في الواقع من مصدر مختلف؟ فيما يتعلق بالهدف، لدينا حاليًا التوزيع الجغرافي المستهدف للوظائف اعتبارًا من ديسمبر 2027. هل يمكنكم التكرم بتوضيح هذا الأمر، حيث إنني وجدت صياغة ومقاربات مختلفة مقارنة بالسنتين السابقتين حول هذه المسألة؟ شكراً جزيلاً لك.

264. نائب الرئيس: شكراً لك. أحاطت الأمانة العامة علمًا بهذه الأسئلة. لذا، سنأخذ استراحة لمدة عشر دقائق ثم ستحصلون على إجابات. سنعود بعد عشر دقائق وسنكمل عملنا بعد ذلك.

265. نائب الرئيس: سنبدأ من جديد أعتقد أنه لا يزال هناك بعض الوفود التي لا تزال في الخارج، ولكن علينا أن نكون دقيقين في المواعيد المحددة، وفي الساعة 6:00 مساءً، لدينا موعد نهائي. لذا من فضلكم، أعزائي المندوبين، دعونا نبدأ وسأعطي الكلمة للقطاعات للإجابة وسنستمع إلى قطاع الإدارة والمالية والتنظيم. المدير العام المساعد ليس معنا لأنه في اجتماع للأمم المتحدة 80. لسوء الحظ، كان لديه اجتماع مهم جداً، لكنكم تعلمون أن الفريق الخاص بهذا القطاع، وأعتقد أن الفريق الخاص بهذا القطاع ممثل بالكامل تقريباً سيجيب على جميع أسئلتكم فيما يتعلق بالأسئلة المتعلقة بقطاع الإدارة والمالية والتنظيم.

266. مساعد المدير العام، قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. اسمحوا لي أن أبدأ بشكر جميع الوفود على التعليقات الإيجابية للغاية والتقدير للعمل الذي نقوم به أنا وفريقي في مختلف مجالات اختصاص قطاع الملكية الفكرية ومنظومة الابتكار. اسمحوا لي أن أتناول بعض الأسئلة المحددة التي طرحتها الوفود المختلفة، وسأقوم بالرد عليها، ولكن، بالطبع، سيسعد الفريق الموجود في القاعة أن يتعمق أكثر في حال احتاجت تلك الوفود إلى معلومات إضافية. اسمحوا لي أن أبدأ بوفد اليابان. هناك سؤالان طرحهما وفد اليابان. يشير الأول إلى كيفية تقييم الأثر طويل الأجل لمراكز التكنولوجيا والمعلومات وما هو نوع المقاييس التي نستخدمها للقيام بذلك. في الواقع، إذا انتقلت إلى الصفحة 63 للاطلاع على النتائج المتوقعة ومؤشرات الأداء، ستري أنه فيما يتعلق بمؤشرات الأداء المتعلقة بمراكز التجارة الدولية في مجال الخدمات التكنولوجية، هناك بعض مؤشرات الأداء الرئيسية التي تصب في هذا الاتجاه بالضبط. الأول هو عدد الشبكات الوطنية المستدامة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية. يعني من بين الشبكات المختلفة تلك التي تصل إلى مستوى الاستدامة. يبلغ إجمالي عدد الشبكات المستدامة التي تمت الإشارة إليها كمؤشر أداء رئيسي 60 شبكة في فترة السنتين. لذا، نضيف إلى الـ 52، ثماني شبكات مستدامة إضافية. المؤشر الثاني الذي يصب في اتجاه التأثير طويل الأجل لمراكز التجارة الدولية هو مستوى النضج. نحن نفرق بين مستوى النضج رقم 1، ومستوى النضج رقم 2، ومستوى النضج رقم 3، وشركات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مستوى النضج رقم 3 هي تلك القادرة على أداء خدمات أكثر تطوراً، وتلك التي تؤدي هذا النوع من الخدمات المتطورة مثل حرية التشغيل وتحليلات براءات الاختراع وجميع أنواع تلك الخدمات هي شركات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تصل إلى هذا المستوى من النضج تكون مستعدة جداً لخدمة المجتمعات المختلفة. لذلك، يقيس هذان المؤشران طريقة تقدم هذه الشبكة، من حيث الاستدامة ومن حيث النضج. أما المسألة الثانية التي ذكرها الوفد الياباني اليوم فتتعلق بقاعدة بيانات الويبو ليكس، وبالفعل ذكر أن قاعدة بيانات الويبو ليكس هي واحدة من أنجح قواعد بيانات الويبو وأن خط الأساس الذي بلغ 1.6 مليون زائر فريد في عام 2024 يدل على أهمية وتأثير قاعدة البيانات هذه في جميع أنحاء العالم. هناك عدد من المشاريع الرئيسية للغاية لقاعدة البيانات مثل تنظيم البيانات من أجل الحصول على بيانات أفضل متاحة للاستخدام، وتحسين تجربة المستخدم، وقد تم تحسين النظرة العامة لقاعدة البيانات بأكملها وإضافة عناصر جديدة إلى قاعدة البيانات إما تتعلق بمجالات محددة من المعلومات مثل، على سبيل المثال، الإضافة الأخيرة للمعلومات عن براءات الاختراع الأساسية القياسية، على سبيل المثال، هي واحدة من تلك المجالات الجديدة والميزات الجديدة التي تمت إضافتها إلى قاعدة البيانات. كما ذكر الوفد، نحن نعمل بالفعل على كيفية جعل هذه المعلومات أكثر فائدة لكم ولمختلف المستخدمين. كما ذكر الوفد، يلعب الذكاء الاصطناعي دوراً رئيسياً للغاية، ولدينا فريق يعمل بالفعل على تجريب كيف يمكن للأدوات المختلفة، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي، أن تسمح لنا باستخراج المزيد من المعلومات من قاعدة البيانات لتكون مفيدة في مجالات مثل التفسير التحليلي القادم من تطور التشريعات على سبيل المثال، وكيف يمكن استكشاف جميع المعلومات المتاحة في قاعدة البيانات بشكل أكبر. بالفعل، نحن متوافقون معكم وهناك عدد من المبادرات في هذا الصدد. اسمحوا لي الآن أن أنتقل إلى وفد الصين الذي أثار عدداً من القضايا الرئيسية للغاية. الأول يتعلق بزيادة في إجمالي مخصصات الميزانية الإجمالية للقطاع بقيمة 10 ملايين فرنك سويسري، أي بزيادة قدرها حوالي 20 في المائة بالفعل. وأود أن أذكر أن هذه الزيادة مدفوعة في المقام الأول بالأولويات الجديدة والمبادرات الجديدة لفترة السنتين 2026/27 والتي تشمل، من بين أمور أخرى، البرنامج العالمي لتمكين ريادة الأعمال الذي تم ذكره من قبل وسأشير إليه لاحقاً. برنامج اعتماد مراكز الخدمات المتكاملة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وهو برنامج لتجهيز موظفي مراكز الخدمات المتكاملة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بشكل أفضل من أجل

التأكد من أننا نحقق تكافؤ الفرص بين الخبراء العاملين في مراكز الخدمات المتكاملة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحسين استقرار الموظفين وتحسين جودة الخدمة. إنه برنامج كبير جداً، كما يمكنك أن تتخيل، فإن تدريب موظفي شبكة من 1600 من مراكز التدريب الدولية في جميع أنحاء العالم هو مشروع يتطلب موارد تتماشى مع حجم هذا المسعى. تعزيزاً لبحوث الاقتصاد الإبداعي، نحن نبحث عن مجالات عمل جديدة يمكننا من خلالها استخراج بيانات إضافية يمكن أن تكون مفيدة لمختلف أصحاب المصلحة في مجال الاقتصاد الإبداعي وربما اطّلع بعضكم على منشور صدر مؤخراً فيما يتعلق بالتجارة في الموسيقى التي تصف بشكل جيد جداً ليس فقط متى يتم إنتاج الموسيقى، ولكن ما هي البلدان المستهلكة لتلك الموسيقى وأنماط التداول المختلفة التي تحدث في بيئة الإنترنت وهذه البيانات تلقينا قدرًا كبيراً من التعليقات الإيجابية حول فائدتها. إذن، هذا مجال من المجالات الأخرى التي سيتم تطويرها كمجال من مجالات البحث والعمل. نريد أن نحرك بعد الموسيقى في مجالات مثل الأفلام وألعاب الفيديو وغيرها من المجالات التي نريد تسليط الضوء عليها وتزويد مختلف أصحاب المصلحة بتحليل كم هائل من البيانات القادمة من منصات مختلفة على الإنترنت والتي تصف بشكل جيد للغاية الوضع في كل مجال من مجالات العمل تلك. وأخيراً، زيادة الشراكة مع المؤسسات المشهورة جداً في مجالات العمل المختلفة التي نقوم بها. سأذكر اثنين، العمل مع مختبر هارفارد للنمو من أجل إصدار تقرير عن قدرات الابتكار، وهو عمل طويل الأجل نأمل أن يزود المنظمة والدول الأعضاء ببيانات دقيقة عن القدرات المختلفة في كل واحدة من تلك الولايات القضائية وبالتأكيد سيؤثر في الاتجاه الصحيح في صنع السياسات في تلك الولايات القضائية. وثانيهما، عملنا مع جامعة LUISS في روما، وهي كلية إدارة الأعمال التابعة لجامعة LUISS من أجل إنتاج التقرير الذي ربما يكون بعضكم على دراية به حول الاستثمار في الأصول غير الملموسة والذي يصف بشكل جيد للغاية أهمية الأصول غير الملموسة في جميع أنحاء العالم، ولأول مرة تمكن كبير الاقتصاديين لدينا وفريقه من إنتاج تقرير عالمي من مصدر موثوق يصف وضع الأصول غير الملموسة في مختلف الولايات القضائية، ونحن نضيف تدريجياً ولايات قضائية إضافية إلى هذا التقرير. في العام الماضي كان لدينا الهند، وهذا العام سنضيف البرازيل، وسنواصل إضافة المزيد من الاقتصادات ذات الدخل المرتفع والولايات القضائية الرئيسية إلى التقرير ليكون أكثر شمولاً. وهذا يفسر بعض تلك الزيادات، وأمل أن ترضي هذه المعلومات الوفد الصيني. سأكون أكثر من سعيد للخوض في مزيد من التفاصيل إذا لزم الأمر. أما السؤال الثاني الذي طرحه الوفد الصيني فكان يتعلق بالبرنامج العالمي لتمكين رواد الأعمال وعلى وجه الخصوص ديناميكيات التنسيق بين القطاعات. لقد كان سؤالاً وجيهاً للغاية بمعنى أنه لا ينسب إلى قطاع واحد لأنه في الواقع مسألة فتح محطة واحدة للشركات الصغيرة والمتوسطة. يمكنهم طرق باب واحد ومن هناك يحصلون على الدعم الذي يحتاجونه لاستخدام الملكية الفكرية بطريقة إيجابية. وهو مشروع يتطلب تنسيقاً داخلياً وربما يشارك فيه أكثر من قطاع واحد، وسنتمكن من تزويدك بمزيد من التفاصيل لاحقاً. سيدي الرئيس، إنها الساعة 6:00، لا أعرف ما الذي تقترحه. حسناً. شكراً لك. دعوني أنتقل بعد ذلك إلى السؤال، أو على الأقل بعض الأسئلة، التي أثارها وفد البرازيل. وطلب وفد البرازيل، وأيده في ذلك عدد من الوفود الأخرى، تفصيلاً عن كيفية إنفاق الموارد في مجالات مثل تحليلات الملكية الفكرية، ومراكز تبادل المعلومات والاتصالات، ونقل التكنولوجيا ونقل المعرفة وتسويقها وتمويل الملكية الفكرية وتقييمها. المبالغ على النحو التالي. على تحليلات الملكية الفكرية نحن نخصص 2.4 مليون فرنك سويسري. في حالة مراكز التجارة الدولية للخدمات 4.1 TISCs، مليون فرنك سويسري. في حالة نقل المعرفة والتكنولوجيا وتسويقها، 4.7 مليون فرنك سويسري. وفي حالة تمويل وتقييم الملكية الفكرية، تم تخصيص 1.4 مليون فرنك سويسري لتلك الخدمات. ويطلب الوفد نفسه فيما يتعلق بالبرنامج العالمي لتمكين ريادة الأعمال معلومات عن مؤشرات الأداء لرصد هذا المشروع. كما ذكرت من قبل، يتم تنسيق هذا المشروع بين مختلف القطاعات، ولكن اسمحو لي أن أسلط الضوء على بعض مؤشرات الأداء الرئيسية التي تساعدنا بالفعل على تتبع التقدم المحرز في هذا المشروع. اسمحو لي أن أذكر ما يلي. عدد الزوار الفريدين للخدمات القائمة على شبكة الإنترنت التي تستهدف المخترعين والشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك عدد الزوار وعمليات التنزيل. ثانياً، عدد الزوار الفريدين للمنشورات والأدوات والمنصات في مجال تحليلات الملكية الفكرية. عدد الوسطاء من الشركات الصغيرة والمتوسطة الذين يستخدمون مواد وأدوات الويبو، وأخيراً عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد أو أدوات الويبو، بما في ذلك تلك التي تصل عبر برنامج الوسطاء. لذلك، تتيح لنا هذه المقاييس الأربعة تحديد أداء هذا المشروع. دعوني أنتقل الآن إلى بعض الطلبات التي قدمتها مصر. اسمحو لي أن أذكر أن أحد الطلبات المقدمة من مصر كان حول تخصيص الموارد. ولعل ردي على وفد البرازيل يرضي وفد مصر. الآن في حالة الجزائر التي أثارنا مسألة التوازن الجغرافي من حيث كيفية التخطيط للوصول إلى المناطق ذات القدرات المحدودة، ولا سيما البرامج المتعلقة بالعمل مع الشركات الصغيرة والمتوسطة والعمل على الملكية الفكرية والتمويل والتقييم. والواقع أن الوفد على حق. إنه تحدٍ. إذا استخدمنا مثلاً على بعض برامجنا وأدواتنا، فإن بعض هذه البرامج تتطلب منا جهداً من أجل الحصول على تدريب شخصي وهذا يفسر بطريقة ما زيادة في السفر، وبالفعل بعض هذه الأنشطة التي تتطلب سفراً إضافياً تؤثر على مخصصاتنا في السفر. ولكننا نبذل قصارى جهدنا لتقديم خدماتنا عبر الإنترنت. أحد الأمثلة الجيدة على ذلك هو أداة تشخيص IP الخاصة بنا. وتتيح لنا أداة الويبو لتشخيص الملكية الفكرية خدمة الشركات الصغيرة والمتوسطة في مختلف أنحاء العالم، مع إمكانية الوصول إليها عبر الإنترنت بالكامل، ويبين التوزيع الحالي للمستخدمين أنه على الرغم من العوائق في مختلف أنحاء العالم، هناك طرق يمكن من خلالها لتلك الجهات الفاعلة، مثل الشركات الصغيرة والمتوسطة الموجودة في الولاية القضائية، الاستفادة من خدمتنا. إذا أخذنا حالة أداة تشخيص الملكية الفكرية عبر الإنترنت، فلدينا المستخدم الرئيسي لتلك الأداة وهي دول آسيا والمحيط الهادئ التي تنضم إليها وتستخدمها 21 815 شركة صغيرة ومتوسطة الحجم، وبلدان وسط وشرق آسيا والمحيط الهادئ التي تنضم إليها وتستخدم الأداة وهي 1 400 شركة صغيرة ومتوسطة الحجم، وبلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي تنضم إليها 2 850 شركة صغيرة ومتوسطة الحجم. الدول الأفريقية، 2750. المجموعة ب، 8850 لاك، 5,850، والدول العربية، 5200. لذلك، يظهر أن هناك إمكانية وصول واسعة من مناطق

مختلفة من العالم إلى هذا النوع من الأدوات. لذا، على الرغم من وجود بعض العوائق هناك، إلا أننا واثقون من قدرتنا على الاستمرار في تقديم خدماتنا بهذه الطريقة. أما النقطة الثانية فكانت حول مشروع تمويل الملكية الفكرية وما نخطط للقيام به من أجل أن نكون قادرين على تعزيز التقييم لأن التقييم هو أحد تلك التحديات الرئيسية للغاية لمشروع الملكية الفكرية والتمويل بأكمله. وبالفعل، نحن نقوم بالكثير من العمل على المستوى الدولي. لدينا مجموعة خبراء في التقييم. لقد تم تناول التقييم في كل واحد من الاجتماعات والمبادرات الدولية الثلاثة التي تم تنظيمها في إطار هذا المشروع، ولكننا ننتقل إلى نهج أكثر عملية على المستوى الميداني. فمشروع رابطة أمم جنوب شرق آسيا، وهو مشروع حول تقييم الملكية الفكرية، يسمح لنا، على سبيل المثال، بتدريب أكثر من 450 خبيراً في مجال الملكية الفكرية والتقييم غير الملموس ويسمح لنا بإنتاج تقرير عن الآلية الأكثر تفضيلاً للتقييم في تلك المنطقة، ونحن الآن نمضي قدماً للقيام بنفس الشيء في جميع أنحاء العالم. لذا، لا أرى عائقاً كبيراً في القيام بهذه الأنشطة التدريبية حول تقييم الملكية الفكرية على المستوى الوطني في أجزاء مختلفة من العالم. دعوني أتوقف هنا على الأرجح وإذا فاتني أي تفاصيل ملموسة عن الأسئلة، أعتذر عن ذلك وسأكون سعيداً بالقيام بذلك بعد الاجتماع. شكراً لك. نعود إليك سيدي نائب الرئيس

267. نائب الرئيس: شكراً جزيلاً سيدي أليمان. لم يتبق لدينا سوى خمس دقائق للإجابات المتعلقة بقطاع الإدارة والمالية والتنظيم. لذا، سأعطي الكلمة للسيدة شيترا. وقبل ذلك سأشكر المترجمين الفوريين على مرونتهم، وسنحاول أن نتوقف في الساعة 6:15 بالضبط. لذا، سأعطي الكلمة لكم لتنسيق الإجابات من القطاع.

268. الأمانة العامة: أشكركم جزيل الشكر، سيدي نائب الرئيس، وأود أولاً وقبل كل شيء بالنيابة عن السيد نائب الرئيس أن أشكر جميع الوفود على تعليقاتهم المشجعة للغاية وتوجيهاتهم بشأن استراتيجيات تنفيذ قطاع الإدارة والمالية والتنظيم. لقد لاحظنا بعض الأسئلة المتعلقة بالموارد البشرية. لذا، سأعطي الكلمة لمدير إدارة الموارد البشرية للإجابة عن هذين السؤالين. شكراً لك.

269. الأمانة العامة: وفيما يتعلق بالسؤال الأول الذي طرحه وفد اليابان نيابة عن المجموعة بآء بشأن غياب مؤشر esat في برنامج العمل والميزانية المقترحة 27/2026، فإن هذا انعكاس لتقدم نضجنا فيما يتعلق بقياس مشاركة الموظفين. نحن الآن بصدد إجراء الاستطلاع الرابع للمشاركة، ومع زيادة مرونتنا في استخدامه كأداة للمعلومات، أدركنا أن ما نريد قياسه هو مشاركة الموظفين الحقيقية أكثر من الرضا على المستوى السطحي. هناك عنصر فوري في استطلاعات المشاركة. وفي حين أنها مفيدة جداً لبدء النقاش، إلا أنها تميل إلى التقاط المشاعر اللحظية بدلاً من العلاقة الأعمق للموظفين بالعمل، وبفقرهم وبرسالة الويبو. وبالنظر إلى المستقبل، سيكون هذا جزءاً من التركيز على التحول الثقافي لدينا، بما في ذلك عناصر أخرى مثل معدلات إنجاز المشاريع، والنتائج، وجودة العمل، وملاحظات الأقران والمديرين، والحراك الداخلي والنمو. ولذلك، فهو نهج أوسع نطاقاً وأود أن أؤكد لكم أننا سنواصل إجراء هذه الاستطلاعات وسيتم الإبلاغ عن نتائجها في التقرير السنوي عن الموارد البشرية. فيما يتعلق بالنقطة التي أثيرت حول التمثيل الجغرافي، فإن هذا موضوع مطروح للنقاش في لجنة التنسيق وسينعكس في التقرير السنوي. كما سيتم تقديم التقرير السنوي عن الموارد البشرية كوثيقة إعلامية في الدورة القادمة للجنة البرنامج والميزانية. وسننظم جلسة إحاطة مسبقة حول التقرير للدول الأعضاء في العاشر من يونيو وسنغطي بعض النقاط المتعلقة بخطة عمل التنوع الجغرافي كملحق للتقرير، وذلك بناءً على قرار لجنة التنسيق في دورتها السابقة الذي طلب تقريراً محدداً عن التقدم المحرز. ما زلنا ملتزمين بالشفافية في مسألة التمثيل الجغرافي، وسنواصل تزويد الدول الأعضاء بالمعلومات التي تحتاجها. كما سنواصل التواصل مع الدول الأعضاء ونشكر جميع الذين يحضرون هذه الاجتماعات بشكل منتظم. ورداً على النقطة التي أثارها وفدا مصر ونيجيريا، يتم الإبلاغ عن التمثيل حسب المنطقة الجغرافية من خلال تقرير التوزيع الجغرافي الذي يرسل إلى الدول الأعضاء مرتين في السنة. ويعكس هذا التقرير معلومات مفصلة عن كل من المنطقة الجغرافية والمعلومات الخاصة بكل بلد على حدة، وكل درجة على حدة، وكذلك التوزيع حسب مجموعات الويبو. بالنسبة لمؤشرات الأداء الرئيسية، سنعمل على الأرقام اعتباراً من 31 ديسمبر 2025 كخط أساس لبداية فترة السنتين القادمة واعتباراً من 31 ديسمبر 2027 لنهاية فترة السنتين. وفي الوقت نفسه، سنقوم أيضاً بمشاركة مؤشرات الأداء الرئيسية لخطة عمل التنوع الجغرافي التي تمت مناقشتها مع الدول الأعضاء في اجتماعنا الأخير حول هذا الموضوع. وستتيح كل هذه الأمور مجتمعاً للدول الأعضاء اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن تمثيلها وتشجع الدول الأعضاء المهمة بزيادة تمثيلها على التواصل مع الأمانة العامة. شكراً جزيلاً لك.

270. الأمانة العامة: شكراً جزيلاً لك. لقد كنت أتحدث مع مدير مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن التعليقات التي أبدتها الاتحاد الروسي حول التقييم، لذا فإننا نحيط علماً بذلك على النحو الواجب، وسنعود إليكم فيما يتعلق بكيفية انعكاس ذلك. أود أن أبدي تعليقاً واحداً مرة أخرى على منهجية التخطيط وأهداف التنمية المستدامة. وأعتقد أنه تم توضيح ذلك بالفعل، ولكن للتوضيح مرة أخرى، فإن استراتيجيات تنفيذ الويبو في برنامج العمل والميزانية للفترة 27/2026 تستند إلى ولاية المنظمة وبيت الاستراتيجية وإطار نتائجها. النتائج المتوقعة هي ما يدفع استراتيجيات التنفيذ لدينا. ونتيجةً لعملنا في التحرك نحو تحقيق النتائج المتوقعة فإننا نساهم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة بنسب مختلفة في جميع أنحاء المنظمة، وهذا ما يتضح في جميع أنحاء الوثيقة. شكراً جزيلاً سيدي نائب الرئيس.

271. نائب الرئيس: شكراً لك شيترا على هذه المعلومات. أشعر وكأنني أركض بسرعة نحو خط النهاية لإنهاء السباق في الوقت المحدد. لذا، سوف نلتقي مرة أخرى في الساعة 10:00 صباح الغد للنظر في المرفقات الواردة في الوثيقة ومراجعة الاستراتيجية العقارية للمنظمة.

دعونا لا ننسى أيضًا أن البندين 3 و4 لا يزالان معلقين. سيكون من الجيد أن نكون قادرين على المضي قدمًا بشأنها أيضًا واعتماد النقاط لاتخاذ قرار بشأنها. رُفِع الاجتماع، على أن يعود صباح الغد في تمام الساعة 10:00 صباحاً.

272. نائب الرئيس: قبل أن نبدأ جلسة اليوم، أود أن أشكركم على صبركم بالأمس، وكذلك المترجمين الفوريين على صبرهم، حيث سمحوا لنا بمواصلة العمل حتى الساعة 6.15 مساءً. لا يزال أمامنا الكثير من العمل؛ سنبدأ باستعراض قطاعين بسرعة. هل ترغب الوفود في التحدث عن القطاعين الآخرين اللذين كنا ننظر فيهما؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، سننتقل إلى مناقشة النقطة الأخيرة من البند 5 من جدول الأعمال، وهي المرفقات. وقبل أن أعطي الكلمة للوفود، سأعطي الكلمة للأمانة العامة لتذكير الوفود ببعض الأمور.

273. الأمانة العامة: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. فيما يتعلق بالمرفق الأول، ميزانية 25/2024 بعد التحويلات، أود أن أذكر كما أعلننا عندما قدمنا بند جدول الأعمال أن هناك خطأ مطبعي في السطر الأول من ذلك الجدول؛ والجدول الصحيح موجود في الصفحة 60 في تقرير أداء الويبو 2024. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

274. نائب الرئيس: نشكركم على تذكيرنا بهذا الخطأ التحريري في الوثيقة. أعطيكم الآن الكلمة للوفود لطرح أسئلتكم على ممثلي القطاعين الآخرين، قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار، وقطاع الإدارة، والمالية، والتنظيم. نظراً لعدم وجود طلبات لأخذ الكلمة، نكون قد اختتمنا القراءة الأولى للقطاعات. سننتقل الآن إلى مرفقات الوثيقة، والتي تبدأ في الصفحة 76 من النسخة الإنجليزية من الوثيقة. تحتوي المرفقات على معلومات مفصلة يتم التوسع فيها في أجزاء أخرى من الوثيقة. أفتح الباب لطرح الأسئلة والتعليقات على المرفقات.

275. وفد الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. صباح الخير أيها الزملاء. فيما يتعلق بالمرفقات، أولاً، لاحظت الصين أنه في الصفحة 91 من المرفق السادس، مؤشرات نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، لا يوجد سوى ثمانية مؤشرات متعلقة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات، بما في ذلك أعباء العمل. في حين أنه في الصفحة 97 لنظام مدريد، لا يوجد سوى سبعة مؤشرات ملموسة فقط؛ وهذا أقل من نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات. ومع ذلك، في الصفحة 104 بالنسبة لنظام لاهاي، لا يوجد سوى أربعة مؤشرات ملموسة فقط. وتعتقد الصين أن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات يساهم بنسبة 70 في المائة من الدخل التشغيلي للويبو ويحظى بشعبية كبيرة بين مستخدمي الملكية الفكرية في العالم. مع أكثر من 5 ملايين طلب تلقاها المكتب الدولي، فإن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات هو أكثر أنظمة خدمات الملكية الفكرية الدولية التي تديرها الويبو بنجاح. ويرجع هذا النجاح إلى أن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات منذ إنشائه: اعتمد نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات من حيث القواعد التشغيلية واللغة والعملية وغيرها من المجالات الأخرى نهجاً مرناً وسهل الاستخدام إلى حد ما وتمت إدارته بشكل جيد. يحتوي النظام على مجموعة كاملة من مؤشرات الرصد الخاصة بحالة إدارة المرحلة الدولية. وتتوقع الصين أن يتعلم نظاماً مدريد ولاهاي خبرات قيّمة من نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات من أجل البراءات وهذا من شأنه أن يعزز الخدمات الأفضل لمستخدمي الملكية الفكرية العالميين من نظامي مدريد ولاهاي، لتحقيق تطورات مستدامة للاتحادات والمنظمة. وعلى وجه الخصوص، وضع مؤشرات رصد أكثر شمولاً للوضع الإداري للمرحلة الدولية. نقترح أن يضيف نظام مدريد مؤشرين جديدين: (أ) جودة الترجمة و(ب) جودة تطوير البرمجيات. يجب أن يضيف نظام لاهاي: التقسيم اللغوي لأعباء العمل، ومستوى الأتمتة، والإنتاجية، وجودة الفحص، وجودة الترجمة، وجودة تطوير البرمجيات، وهي ستة مؤشرات جديدة. وعلاوة على ذلك، يمكن لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات أن يسترشد بنظام مدريد في إدخال المؤشر الخاص بانتظار صدور الحكم. ونشكر الأمانة العامة على المشاركة الفعالة بين الأمانة العامة ووفدنا. ونحن على استعداد للمناقشة وتبادل المزيد من الآراء مع الأمانة العامة وجميع الأطراف المعنية. علاوة على ذلك، وبالنظر إلى أنه في المرفق الأول، في الصفحة 76، سيتم تحديث الجدول الخاص بميزانية 25/2024 بعد التحويلات في الدورة التاسعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، وذلك أساساً لتحديث ميزانية تحديث النظام المالي والقواعد المالية في عامي 2024 و2025. وقد لاحظ وفدنا أنه في الصفحة 78، يشير الجدول الخاص بالوظائف حسب القطاع في الصفحة 78 إلى مناصب الوظائف في قطاعي الخدمات الفنية وخدمات إدارة المرافق في فترة السنتين 25/2024. هل يمكن للأمانة العامة أن تتكرم بتوضيح ما إذا كان هذا الجدول قد وُضع على أساس المرفق الأول غير الصحيح، وإذا كان الأمر كذلك، هل يمكنكم تحديث الجدول. شكراً لك.

276. نائب الرئيس: قدم الوفد الصيني اقتراحاً بوجود مؤشرات جديدة لقطاعات معينة. هل يمكن للوفد الصيني التكرم بإرسال مقترحه عبر البريد الإلكتروني إلى الأمانة العامة حتى يمكن مشاركته مع الوفود الأخرى؟ أعيد الكلمة إلى الوفد الصيني الموقر.

277. الصين: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. نحن على استعداد لمشاركة اقتراحنا بصيغة مكتوبة مع الأمانة العامة. شكراً جزيلاً لك.

278. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. فيما يتعلق بالزيادة البالغة 5 ملايين فرنك سويسري لميزانية قطاع التنمية الإقليمية والوطنية كما هو مدرج في المرفق الثاني، ميزانية 27/2026 حسب القطاع، فإننا نذكر زيادة مماثلة في إطار النتيجة المتوقعة 4.1 لهذا القطاع، ونفهم أن الميزانية قد تعكس العمل المنقول من قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية، وكذلك صندوق

تسريع التنمية المقترح حديثاً. نود الحصول على مزيد من التفاصيل حول الزيادة في هذه الميزانية والمبلغ المنسوب إلى هذين التغيرين على وجه التحديد. فيما يتعلق بالملحق الخامس، تطور الخدمات والطلب عليها في إطار أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدير ولاهاي. سنكون ممتنين لإدراج معلومات عن نظام لشبونة في المرفق.

279. الاتحاد الروسي: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. يشاطر الاتحاد الروسي مندوب الصين الموقر شواغل مندوب الصين الموقر فيما يتعلق بتوحيد ومواءمة مؤشرات نظم التسجيل الدولية. نعتقد أنه لضمان الشفافية الدقيقة والكافية، من الضروري أن يكون هناك شرط مماثل لجميع أنظمة التسجيل. وفيما يتعلق بالتوقعات الإحصائية الواردة في المرفق الخامس، فقد تلقينا خلال المناقشة غير الرسمية توضيحات من الأمانة العامة بشأن ماهية الأساس الذي تستند إليه البيانات، ونود أن نشير إلى ضرورة إدراج السياقات الوطنية والإقليمية لتوقعات السنوات المقبلة، بهدف مراعاة الحقائق على أرض الواقع، حيث نعتقد أن ديناميكية نظام التسجيل الدولي والإجراءات الوطنية يمكن أن تكون متباينة. على سبيل المثال، في الاتحاد الروسي، هناك زيادة كبيرة في الطلبات الواردة وفقاً للنظام الوطني من مقدمي الطلبات الروس، ومن المحتمل أن يكون كل مقدم طلب وفقاً للإجراء الوطني مستخدماً لنظام التسجيل الدولي. لذلك، نعتقد أن هذه الفروق الدقيقة مهمة جداً للتنبؤات الدقيقة. شكراً لك.

280. نائب الرئيس: أشكرك على تعليقاتك. هل يرغب أي شخص آخر في أخذ الكلمة بشأن هذه الوثيقة؟ أشكر جميع الوفود التي تحدثت. سنواصل الردود على أسئلتكم من الأمانة العامة.

281. الأمانة العامة: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. سأبدأ بالسؤال الأول عن الملحق الثالث، 27/2026 وظيفة حسب القطاع. لا، وأكد أن هذا لا يحتاج إلى تحديث فهو الجدول الصحيح. بعد ذلك، فيما يتعلق بملحقات معاهدة التعاون بشأن البراءات وأنظمة مدريد ولاهاي بشأن مؤشرات الأداء الرئيسية - سأقدم الآن سياق تطور هذه الملحقات. في المرة الأولى، كانت المرفقات أكثر تفصيلاً وتشغيلية، ثم تم إدخال مؤشرات الأداء الرئيسية التشغيلية في برنامج العمل والميزانية في 09/2008، وشملت فقط نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات. كان هذا الملحق لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات موجوداً في الأعوام 09/2008 و11/2010 و13/2012. كانت فقط لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات. ثم في عام 15/2014، أضيفت ملاحق لنظامي مدريد ولاهاي للمرة الأولى ومنذ ذلك الحين، أي في السنوات العشر الماضية، شهدت الملاحق تطوراً وتنقيحاً لكل فترة سنتين. إن مؤشرات الأداء الرئيسية المدرجة لأنظمة الملكية الفكرية العالمية لا تعتمد فقط على نضج الأنظمة، بل تعتمد أيضاً على قدرات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بها لأن البيانات اللازمة لإنشاء مؤشرات الأداء الرئيسية ليست فريدة من نوعها لبعض الأنظمة، خاصة بالنسبة لأنظمة مدريد ولاهاي التي كما نعلم تطورت باستمرار وتطورت على مر السنين. لقد قمنا بإضافة مؤشرات وتنقيحها حيث أصبحت قدراتهم في مجال تكنولوجيا المعلومات أقوى. لذا، نحن ملتزمون بمواصلة تنقيح هذه المؤشرات من فترة سنتين إلى الفترة التي تليها، ومع ذلك، من الصعب جداً القيام بذلك من يوم إلى آخر. علينا أن نفهم أولاً، وأنا لا أملك معرفة متعمقة بذلك. هل من الممكن تضمين جميع المؤشرات التي لدينا لمعاهدة التعاون بشأن البراءات لمدير ولاهاي؟ هل لدينا بيانات عنهم؟ إنه شيء سيستغرق وقتاً لتطويره، ولكن مرة أخرى، أود أن أؤكد لمندوبية الصين الموقرة وأيدها مندوب الاتحاد الروسي أننا نبحث باستمرار في كيفية تحسين هذا الأمر؛ ولكن هذا يستغرق وقتاً. فيما يتعلق بالسؤال المحدد الذي طرحه الوفد الأمريكي حول العوامل الرئيسية التي تكمن وراء الزيادة في قسم تنمية الموارد البشرية - يعود ذلك في المقام الأول إلى انتقال قسم تطوير حقوق الطبع والنشر إلى قسم تنمية الموارد البشرية. هناك موارد إضافية لمشاريع جدول أعمال التنمية، وبعض مشاريع جدول أعمال التنمية هذه التي تراها تحت الاستعراض المالي والنتائج يتم تنفيذها من قبل البرنامج، وبالتالي فهي مضافة إلى ميزانية البرنامج. هناك تكلفة أعلى للمدرسين في الأكاديمية، لذلك تستخدم الأكاديمية شبكة واسعة من المدرسين في دوراتها المختلفة، وقد حدثت زيادة في التكلفة مرتبطة أيضاً بالضغط التضخمية التي لوحظت خلال السنوات الأخيرة. ثم لدينا زيادات في تكاليف الموظفين المرتبطة بالزيادات القانونية والزيادات في التكاليف الطبية. هذه هي الدوافع الرئيسية لزيادة التكلفة. لا يعد صندوق تسريع التنمية أحد تلك الدوافع، لأنه استمرار لصندوق إعادة البناء الذي تم إدراجه بالفعل في برنامج العمل والميزانية للفترة 25/2024. كانت هناك بعض الأسئلة المتعلقة بالملحق الخامس، حول تطور الطلب والإيداعات لأنظمة الملكية الفكرية العالمية، وسيقوم كبير الاقتصاديين بالرد على تلك الأسئلة.

282. الأمانة العامة: صباح الخير أيها المندوبون الموقرون. فيما يتعلق بالسؤال الذي طرحه الاتحاد الروسي حول الانخفاض المتوقع في طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات - وهو جزء من توقعاتنا، فإن النموذج الذي هو أساس توقعاتنا هو نموذج قائم على الاتجاه. في حالة الاتحاد الروسي على وجه التحديد، إذا نظرنا إلى طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات على مدى السنوات الخمس الماضية، فقد كان هناك اتجاه تنازلي، ويتوقع نموذجنا في هذه الحالة هذا الاتجاه إلى الأمام. نحن لا نعتد على أرقام الطلبات الوطنية كجزء من عملية التنبؤ لدينا. أعتقد أن هذا يرجع جزئياً إلى أنه ليس كل طلب وطني يُترجم إلى طلب براءة اختراع دولي. يصعب التنبؤ بمدى حدوث هذا التحول بسبب التأخيرات الزمنية وما إلى ذلك. كنا قد بحثنا في ذلك في مرحلة ما في الماضي، ولكننا خالصنا أساساً إلى أن ذلك لم يقدم تفسيراً. لا تأخذ توقعاتنا في الاعتبار التطورات الخاصة بأصول معينة التي قد تؤثر على مستوى الطلب على طلبات البراءات الدولية غير المدرجة في الاتجاه التاريخي؛ فهي بهذا المعنى ممارسة فنية. آمل أن يجيب هذا على الأسئلة. شكراً لك.

283. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لكم، نائب الرئيس وشكراً للأمانة العامة على ردكم على سؤالنا. مجرد توضيح واحد، هل يمكنك تقديم المبلغ المحدد الذي ينسب إلى صندوق تسريع التنمية؟ شكراً لك.

284. الأمانة العامة: نعم. بلغت النتيجة التشغيلية 3 مليون فرنك سويسري.

285. الأمانة العامة: سأوضح مرة أخرى كيف نمضي قدماً في توقعاتنا - إنها توقعات قائمة على الاتجاهات وتعتمد على أرقام الإيداع التاريخية. لقد اخترنا على نطاق واسع في الماضي باستخدام تنبؤات للناتج المحلي الإجمالي والاعتماد على الارتباطات بين الناتج المحلي الإجمالي وإيداعات براءات الاختراع الدولية في إنتاج توقعات. ولكننا أجرينا بشكل أساسي "سباق خيل" بين مختلف النماذج وخلصنا إلى أن ذلك لا يحسن توقعاتنا. ويرجع السبب الرئيسي في ذلك إلى أن توقعات الناتج المحلي الإجمالي، على سبيل المثال، التي ينشرها صندوق النقد الدولي تأتي بدرجة عالية من عدم اليقين. إذا أضفنا ذلك إلى عدم اليقين الذي يترجم به الناتج الاقتصادي إلى إيداعات براءات الاختراع الدولية، فإن ذلك لا يوفر في الأساس أي قيمة إضافية من حيث التنبؤ. على غرار مكاتب الملكية الفكرية الأخرى، خالصنا إلى أن نموذجنا القائم على الاتجاهات لا يزال هو النموذج الأفضل من حيث أدائه في التنبؤ. هذا ليس امتداداً خطئياً بسيطاً للاتجاهات السابقة. إنه نهج أكثر تطوراً حيث نعتمد بشكل أساسي على مزيج من الاتجاهات قصيرة الأجل والاتجاهات طويلة الأجل ونقوم بتحسين النموذج وفقاً للاتجاهات التي أدت تاريخياً أفضل أداءً في التنبؤ بالإيداعات المتوقعة في المستقبل. الإجابة المختصرة هي: لا، نحن لا نأخذ في الاعتبار العوامل الوطنية من حيث صلتها بالناتج الاقتصادي على وجه التحديد. لقد جربنا ذلك في الماضي وخلصنا إلى أنه لم يحسن أداء نموذج التنبؤ.

286. الاتحاد الروسي: شكراً جزيلاً لك. نشكر كبير الاقتصاديين على التوضيحات التي قدمها. وغني عن القول إننا ندرك أن مسألة البيانات الإحصائية والتنبؤ مسألة معقدة للغاية. وفيما يتعلق بالصلة بالسياق الوطني، نود أن نشير أيضاً إلى أن الويبو تجمع بانتظام بيانات إحصائية عن الأوضاع الوطنية في الدول الأعضاء في الويبو. لذلك، فإن القول بأن الويبو لا تملك جميع البيانات غير صحيح. بالإضافة إلى ذلك، بالنسبة للتنبؤ في برنامج العمل والميزانية هذا، فإننا نرى الديناميكية لهذا العام والعامين المقبلين والسنوات الثلاث الماضية فقط. لذا، في هذا الجدول، ليس لدينا في الواقع نظرة عامة كاملة لثماني أو عشر سنوات للإحصاءات كما ذكرت ضمن المنهجية. إذا نظرنا إلى المؤشرات من الجدول، يمكننا أن نرى أن الوضع بالنسبة للتنبؤ ليس بسيطاً أيضاً. لذلك، نحن مستعدون للعمل معاً لإيجاد حل مقبول للدول الأعضاء وللمنظمة.

287. الأمانة العامة: شكراً لكم، وفد الاتحاد الروسي على هذا السؤال الإضافي. سأبدأ بالتأكيد على أن لدينا بالفعل أرقام الإيداع الوطنية. ونحن ممتنون جداً لجميع الدول الأعضاء لردها على استبياننا السنوي لإحصاءات الملكية الفكرية. ليست مسألة توافر البيانات هي السؤال المطروح هنا، بل السؤال هو ما إذا كانت الأرقام الوطنية تضيف قيمة للتنبؤ. وكان استنتاجنا هو لا. لا يمكنني الآن أن أعطيكم الآن على وجه التحديد الأرقام الوطنية للاتحاد الروسي للسنوات الأربع أو الخمس الماضية، ولست متأكداً مما إذا كان الاتجاه هو نفسه. ينصب تركيزنا بشكل خاص على اتجاه معاهدة التعاون بشأن البراءات السابقة. ولكي نكون واضحين، فإن الأمر يتجاوز الثلاث سنوات. نحن ندمج فترة أطول بكثير لإنتاج التوقعات. بالإضافة إلى ذلك، لا تمتد توقعاتنا إلى 10 سنوات. أعتقد أنه يتطلع إلى الأمام أربع سنوات. بالنسبة لبرنامج العمل والميزانية 27/2026، لا ترى في برنامج العمل والميزانية 27/2026 سوى التوقعات المتعلقة بفترة سنتين، وهو موضوع الوثيقة. يسعدنا مشاركة ومناقشة البيانات المتعلقة بالسنوات الإضافية؛ كما أننا مستعدون للإجابة عن أسئلتك حول التوقعات وكيفية استخدام البيانات.

288. نائب الرئيس: شكراً لك، كبير الاقتصاديين على بيانك. لا أرى أي طلب للكلمة. أشكركم أيها المندوبون على مداخلتكم وعلى القراءة الأولى لبرنامج العمل والميزانية المقترحين للفترة 27/2026. سننتقل الآن إلى البند الفرعي في إطار البند 5 من جدول الأعمال هذا، استراتيجية الويبو العقارية.

289. نائب الرئيس: لقد مررنا بتحليل البند 5، استراتيجية الويبو العقارية بسرعة نسبياً. لقد أجرينا بعض المناقشات الشيقة التي نشكركم عليها. يرجى إرسال توصياتك وتغييراتك خطياً إلى controller.mail@wipo.int حتى يمكن مشاركتها مع جميع المندوبين. لا يزال لدينا بعض النقاط في جدول الأعمال مفتوحة منذ يوم الاثنين. وأود أن ننقل إلى اختتام هذه البنود، وبصفتي رئيساً، أقترح أن نتناول البندين 3 و4 من جدول الأعمال كما طلب وفد الصين الموقر. سنبدأ بالترتيب العكسي، البند 4 من جدول الأعمال، ثم البند 3. شكراً لك.

290. الرئيس: مساء الخير، أيها الزملاء الأعزاء، أشكركم على مشاركتكم البناءة طوال هذا الأسبوع، وآمل وأعوول على دعمكم وتعاونكم في الجزء المتبقي من الدورة 38 للجنة البرنامج والميزانية. كما أود أن أشكر الوفود التي قدمت مقترحات تم تعميمها على منسقي المجموعات من قبل الأمانة العامة. وحسبما فهمت، قدمت ثلاثة وفود حتى الآن مقترحاتها خطياً، وهي الولايات المتحدة والاتحاد الروسي والصين. وفي هذه المرحلة، لا أنوي في هذه المرحلة إجراء مناقشة بشأن المقترحات، ولكنني أعتقد أنه سيكون من المناسب أن أطلب من هذه الوفود الثلاثة أن تتيح الفرصة لهذه الوفود الثلاثة أن تشرح للدول الأعضاء الأساس المنطقي للمقترحات التي قدمتها خطياً والتي سنتظرون فيها. لذا، فإن

الطريقة التي سنمضي بها هي أنني سأعطي الفرصة لهذه الوفود الثلاثة للتحدث أولاً لشرح موقفها، ولكننا لن نجري أي مناقشات حول ذلك. بعد أن يشرحو الأساس المنطقي لمقترحاتهم المكتوبة، سنشرع في فتح البند 7 من جدول الأعمال، منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد. لذا، بعد إذنك، هذه هي الطريقة التي أنوي المضي قدماً بها.

291. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وقد طلبت الولايات المتحدة إضافة معلومات تتعلق بنظام لشبونة إلى المرفق الخامس الذي يحتوي حالياً على معلومات عن تطور الخدمات والطلب عليها في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظامي مدريد ولاهاي على المدى المتوسط. نعتقد أن إضافة المعلومات المتعلقة بنظام لشبونة سيوفر المزيد من الشفافية والرؤية. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

292. الاتحاد الروسي: شكراً لك يا سيدي الرئيس. يوم سعيد للجميع. يتمثل جوهر اقتراح الاتحاد الروسي في تحسين وظيفة التقييم في الويبو ومراعاة استنتاجات فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم. نحن نعتقد أن النص الذي نقترحه فعال ويوفر مرونة كافية لشعبة الرقابة الداخلية للقيام بمهام التقييم المنوطة بها بشكل كامل. كما نعرب عن امتناننا للأمانة العامة لمساعدتها في إعداد مقترح اللغات. شكراً لك.

293. الصين: شكراً لك يا سيدي الرئيس. مساء الخير أيها الزملاء الأعزاء. فيما يتعلق بالميزانية، يرد اقتراحنا في الصفحة 31 فيما يتعلق بنظام لاهاي، تكلفة وحدة التصميم الجديدة/المجددة. نود أن نقترح تعديلاً تنازلياً وفقاً لنطاق نظام مدريد.

294. الرئيس: شكراً لك، الصين وأشكر جميع الوفود الثلاثة على مقترحاتها وتفسيراتها وآمل أن تساعد الدول الأعضاء في النظر في تلك المقترحات. أعتزم الآن الانتقال إلى البند 7 من جدول الأعمال، منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد.

295. الرئيس: سنستأنف البند 5 من جدول الأعمال. هناك بعض المقترحات في إطار البند 5 من جدول الأعمال. دعني أتناولهم واحداً تلو الآخر دون ترتيب معين. هناك اقتراح من الولايات المتحدة بشأن المرفق الخامس، وهناك اقتراح من الصين بشأن النتائج المتوقعة ومؤشرات الأداء. هناك اقتراح من الاتحاد الروسي بشأن حوكمة العدالة الداخلية والرقابة عليها. هناك اقتراح من الصين ومجموعة الدول العربية والاتحاد الروسي فيما يتعلق بتعدد اللغات. سأتناولها بعد إذنكم واحداً تلو الآخر وأستطلع آراءكم كما رأيتم تلك المقترحات. أول اقتراح سنتناوله هو الاقتراح المقدم من الولايات المتحدة الذي يطلب إضافة معلومات تتعلق بنظام لشبونة، وإذا كان بإمكان الأمانة العامة أن تتحملني وإذا كان بإمكان وفد الولايات المتحدة أن ينظر فيه عن كثب فسأضع هذا الاقتراح في العنوان كما أعتقد أنه مقصود. ويتأثر الطلب على خدمات هذه المعاهدة بدوره بعدد من العوامل التي قد تكون داخلية أو خارجية. هل سيكون ذلك مقبولاً؟ هل يمكن أن تضع الأمانة العامة ذلك باللون الأحمر بعد مدريد؟ يمكننا أن نضع نظام لشبونة ونظام لاهاي على المدى المتوسط سيبقى كما هو. فقط تحمل معنا لدقيقة وسنضع ذلك على الشاشة. يمكنني أن أفتح المجال لإبداء أي تعليقات على ذلك، وفي هذه الأثناء ستضع الأمانة العامة ذلك على الشاشة أيضاً. لذا سأفتح باب النقاش حول هذا الاقتراح. لم أر حتى الآن أي وفد يطلب الكلمة. إذن الآن هي أمامك على الشاشة، تلك التي باللون الأزرق الفاتح هي الإضافة التي اقترحتها الولايات المتحدة. ما زلت لا أرى أي طلب للكلمة وهذه علامة على أن الاقتراح يمكن أن يكون مقبولاً. هل لي أن أعتبر أن هذا الاقتراح مقبول من الدول الأعضاء؟ لا أرى أي اعتراض على ذلك. تم اعتماد الاقتراح. شكراً للوفود أنا معجب جداً بالتقدم الذي نحرزه. قراران في عشر دقائق، هذه علامة جيدة. أمل فقط ألا تكونوا تدخرون الوقت لقتال كبير، وهذا فال خير. ومع ذلك، فإنني مسرور جداً وأشكر الولايات المتحدة على اقتراحها البناء، وبالطبع جميع الدول الأعضاء التي قبلت الاقتراح وساعدتنا على المضي قدماً. وكما أوضحت سابقاً، فإن الاقتراح الثاني معي، أطلب من الأمانة العامة أن تضعه على الشاشة أيضاً. إنه اقتراح صغير للغاية فيما يتعلق بالنتائج المتوقعة ومؤشرات الأداء. في النتائج المتوقعة ومؤشرات الأداء الواردة في الفقرة 3.2، تحسين إنتاجية ونوعية الخدمات التي توفرها أنظمة الملكية الفكرية والخدمات والمعارف والبيانات العالمية للويبو. في العمود الأخير، الاقتراح هو تغيير الرقم، نظام لاهاي الجديد - المائل - المتجدد بدلاً من 455. يُقترح جعلها 445. الاقتراح هو التخفيض بمقدار 10 فرنكات. سأفتح باب النقاش لأي تعليقات على هذا الاقتراح.

296. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. كما أشكر مندوب الصين الموقر على اقتراح التعديل. وتعتقد المجموعة بآ أن تكلفة الوحدة المستهدفة لنظام لاهاي التي اقترحتها الأمانة العامة في الأصل سيكون لها سبب وجيه لاقتراح الأمانة العامة كهدف. لسنا متأكدين مما إذا كان من المعقول تحديد الهدف بنفس النسبة مع نظام مدريد كما اقترح المندوب الصيني. ولذلك، نود أولاً أن نسأل الأمانة العامة عن الأساس المنطقي وراء الرقم المستهدف الأصلي المقترح وما إذا كان الهدف المقترح من الصين سيكون ممكناً من وجهة النظر التقنية والعملية.

297. الرئيس: شكراً لك سيدي الرئيس. شكراً لك، اليابان. لا أرى أي وفد آخر يرغب في أخذ الكلمة. سنستغرق بضع دقائق قبل أن نجد الشخص المناسب في الأمانة العامة للرد على هذا الاستفسار. في هذه الأثناء، إذا رغبت أي وفد في التعبير أو إذا رغبت الصين صاحبة الاقتراح في الرد على ذلك، فنحن منفتحون. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. أعتقد أنه سؤال تقني تم طرحه والاقتراح تقني أيضاً. يمكننا أن نتنظر قليلاً

حتى تحضر الأمانة العامة وتقدم بعض التفسيرات ويمكننا إجراء نقاش حول هذا الأمر. في الوقت الحالي، هذا الاقتراح أنا في انتظار النظر فيه لاحقاً. وهذا يقودنا إلى الاقتراح الثالث المقدم من الاتحاد الروسي بشأن العدالة الداخلية والحوكمة والرقابة. في الفقرة الأخيرة هناك جملة تمت إضافتها. دعني أقرأها: "بالإضافة إلى ذلك، سيعمل مكتب خدمات الرقابة الداخلية بنشاط على تعزيز ثقافة التقييم في جميع أنحاء المنظمة وسيواصل رصد توقيت تنفيذ توصيات التقييم وإعداد التقارير عنها وتنفيذها." كما تمت مشاركة هذا الاقتراح معكم مساء أمس. سأفتح باب النقاش الآن لإبداء أي تعليقات على هذا الاقتراح.

298. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. كما أشكر مندوب الاتحاد الروسي الموقر على اقتراح التعديل. هناك بعض المشاكل في صياغة المقترح، وذلك للأسباب الثلاثة التالية بشكل رئيسي. أولاً، سيكون مكتب خدمات الرقابة الداخلية مسؤولاً عن التحقيق في المراجعة والتقييم. ومع ذلك، يبدو أن تعزيز ثقافة التقييم يتجاوز مسؤولية مكتب التقييم الدولي. ثانياً، صياغة التنفيذ والتنفيذ متشابهة جداً. ولذلك، فإن الفرق بين تنفيذ التوصيات وتنفيذ التوصيات يحتاج إلى توضيح الفرق بين تنفيذ التوصيات وتنفيذ التوصيات أو أن هاتين الكلمتين تبدوان مكررتين، ولذلك يجب الجمع بينهما. ثالثاً، هناك لغة في ميثاق الرقابة الداخلية، القسم و، 26 (د): "من أجل تنفيذ مهام الرقابة الداخلية للويو بفعالية، ينشئ مدير مكتب الرقابة الداخلية ويحافظ على نظم متابعة لتحديد ما إذا كان قد تم اتخاذ إجراءات فعالة استجابة لتوصيات الرقابة في غضون فترة زمنية معقولة. يقدم مدير مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقارير دورية مكتوبة إلى الدول الأعضاء ولجنة الرقابة الداخلية والمدير العام عن الحالات التي لم يتم فيها تنفيذ إجراءات تصحيحية مناسبة وفي الوقت المناسب." وعليه، فإننا لسنا في وضع يسمح لنا بالموافقة على الصياغة المقترحة. شكراً لك سيدي الرئيس.

299. الاتحاد الروسي: ونشكر وفد اليابان الموقر الذي تكلم بالنيابة عن المجموعة بآراء مع تعليقاته على اقتراحنا. نود أن نشير إلى أن الغرض من اقتراحنا هو لفت الانتباه إلى أهمية وظيفة التقييم، والرقابة، وتعزيز أهميتها، ودورها. نحن مرنون تماماً عندما يتعلق الأمر بالصياغة الفعلية. وقد أعدت الصياغة التي تظهر على الشاشة الآن بمساعدة مدير مكتب خدمات الرقابة الداخلية واعتبرت الأمانة العامة الكلمات التي تظهر على الشاشة مقبولة. ما أقصده هو أنها بدت مقبولة لدى الأمانة العامة لأنها لم تتعارض مع وثائق الويو ووثائق الأمم المتحدة بشأن هذه المسألة. نحن منفتحون تماماً على أي مقترحات بشأن النص، ونرى أن مهمتنا هي فقط التأكيد على دور الرقابة كجزء لا يتجزأ من أنشطة الويو. شكراً لك.

300. الرئيس: شكراً لك، الاتحاد الروسي. لدينا اقتراح واضح. لدينا المجموعة بآراء كما أفهم أن اليابان تحدثت نيابة عن المجموعة بآراء التي تعارض هذا الاقتراح. ليس لدينا إجماع. لا يوجد أي إهداء آخر طلب الكلمة. في الوقت الحالي لا يوجد إجماع على هذا الاقتراح. ومع ذلك، أرى أن اللغة التي اقتبستها اليابان تأتي من ميثاق الرقابة الداخلية. لذا فإن اللغة تميل إلى التداخل مع تلك اللغة. أعتزم إعطاء المزيد من الوقت لإجراء المزيد من المشاورات حول هذا الأمر. ولكن ليس قبل إعطاء الكلمة لليابان التي طلبت ذلك.

301. اليابان: أشكركم، سيدي الرئيس، وأشكركم جزيل الشكر على رد المندوب الموقر من الاتحاد الروسي على شواغلنا وأسئلتنا بشأن هذه الصيغة المقترحة. واستناداً إلى التقييمات الواردة من الدول الأعضاء لدينا وانطلاقاً من روح الحل الوسط، نود أن نقترح تنقيح صياغة هذه الفقرة. "بالإضافة إلى ذلك، ستواصل إدارة الشؤون الإدارية الداخلية رصد تنفيذ توصيات التقييم وفقاً لميثاق الرقابة الداخلية". نود أن نقترح استبدال الصياغة المقترحة بالتنقيح المقترح.

302. الرئيس: يرجى تغيير لون التوصية التي قدمتها اليابان لأنه اقتراح إضافي. أعطي الكلمة لوفد اليابان بالنيابة عن المجموعة بآراء. شكراً جزيلاً لك.

303. اليابان: شكراً لك. "بالإضافة إلى ذلك، ستواصل إدارة الشؤون الإدارية الداخلية رصد تنفيذ توصيات التقييم وفقاً لميثاق الرقابة الداخلية".

304. الرئيس: شكراً لك. أفهم من هذه الصيغة أنه بهذه الصيغة سيتم حذف بقية الصيغة في اقتراحك، بعد نقطة التوقف.

305. الاتحاد الروسي: نحن ممتنون للمجموعة ب على هذا الاقتراح. سنقوم بإلقاء نظرة فاحصة وبعد فترة وجيزة سنقدم لك ملاحظتنا. شكراً لك.

306. الرئيس: سوف نتوقف عند هذا الاقتراح الآن لأن روسيا ستفكر فيه مؤقتاً، وسنعود إليه لاحقاً. وهذا يقودنا إلى الاقتراح الرابع المقدم من الصين ومجموعة الدول العربية والاتحاد الروسي بشأن تعزيز التعددية اللغوية. يمكنك أن ترى أن النقطة المضافة باللون الأزرق والتي تنص على "تعزيز التعددية اللغوية في أنظمة التسجيل الدولية، بما في ذلك من خلال توسيع نطاق أنظمتها اللغوية" أفتح باب النقاش حول هذا الاقتراح. أرى اليابان تطلب الكلمة.

307. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. أشكركم جزيل الشكر على اقتراح هذه الصيغة من قبل المؤيدين. لقد تلقينا للتو هذه الصيغة المقترحة الليلة الماضية وما زلنا بحاجة إلى وقت للنظر فيها والتشاور داخل المجموعة. نود العودة إلى هذا الموضوع لاحقاً.

308. إستونيا: شكراً جزيلاً، سيدي الرئيس، نود أيضاً أن نؤيد الاقتراح الذي قدمه مندوب اليابان باسم المجموعة باء.

309. الرئيس: أفهم أن اليابان بالنيابة عن المجموعة ب سعت إلى مزيد من الوقت للتفكير في الأمر. هل هناك أي وفد آخر يرغب في التحدث في هذا الشأن؟ لا أرى أي طلب. سنتناولها بعد قليل. في هذه الأثناء، سنعود إلى اقتراح الصين بتغيير الرقم 455 فرنك سويسري العمود الرابع في النتيجة المتوقعة 2.3 في نهاية نظام لاهاي، التصميم الجديد المتجدد للسكينة الدماغية، اقترحت الوثيقة 455 فرنك سويسري واقترحت الصين تغييره إلى 445 فرنك سويسري. وطلب وفد اليابان بعض المدخلات الفنية من الأمانة العامة بشأن فهم سبب وجود الرقم الأصلي. لذلك لدينا الأمانة العامة معنا ويمكنها أن تشرح لنا.

310. نائبة المدير العام، قطاع العلامات التجارية والتصاميم: شكراً لكم، سيدي الرئيس، حضرات المندوبين الموقرين. وبالفعل، فإن تكلفة الوحدة لنظام لاهاي أخذة في التطور. نحن نحاول تحسين تكلفة الوحدة، والتي ستعكس بدقة الوضع في نظام لاهاي الحالي. أعتقد أن كل من يدير مشروعاً تجارياً سيعرف أن تكلفة الوحدة تنطوي على مشكلة منهجية. لا يزال نظام لاهاي حديث العهد وبدأ للتو في تحقيق نتائج جيدة. في الواقع، في ثلاث سنوات متتالية كان الرقم قياسياً في سياق الأنظمة العالمية للويو. ومع ذلك، فبالنسبة لتكلفة الوحدة من الصعب جداً في الوقت الحالي أن تعكس الوضع حقاً. أما فيما يتعلق بالمنهجية المتبعة في لاهاي، والتي تختلف عن نظام مدريد وكذلك عن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في لاهاي، فإننا بحاجة إلى النظر فيها بعناية أكبر وبالتعاون مع المراقب المالي لنرى ما إذا كان بإمكاننا معالجتها على أفضل وجه وكيف يمكننا معالجتها والعودة إليكم وتقديم المزيد من المعلومات والاقتراحات في الدورة القادمة للجنة الدائمة إذا سمح لنا بذلك. شكراً لك.

311. الرئيس: أمل أن تكون قد استوفت الاستفسار الذي طرحته اليابان. نحن الآن نناقش هذا الاقتراح الموجود على الشاشة، ونتطلع إلى أي آراء حول ما إذا كان بإمكاننا قبوله أو إذا كانت هناك أي تعليقات على عكس ذلك. لا يزال الاقتراح قائماً. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. هل يمكننا المضي قدماً في اعتماد القرار، التعديل الذي اقترحه الصين وهو تغيير الرقم الخاص بتكلفة الوحدة لنظام لاهاي على التصميم الجديد والمجدد من 455 إلى 445 فرنك سويسري.

312. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. أعتذر عن أخذ الكلمة مرة أخرى. ربما فاتني بعض الصياغات، ولكنني لست متأكدًا مما إذا كانت هذه الصياغة المقترحة من الصين ستكون مجدية وقابلة للتنفيذ بالنسبة للأمانة العامة ومعقولة لوضعها كهدف تال. وأود أيضاً أن أوضح مرة أخرى أسباب الأرقام المستهدفة الأصلية كما وضعتها الأمانة العامة في الوثائق الأصلية. آسف على ذلك، ولكنني أريد أن أسمع مرة أخرى عن أسباب الرقم الأصلي، كما أود أن أسمع ما إذا كان من الممكن والمقبول والقابل للتنفيذ أن تضعه الأمانة العامة كهدف قادم. شكراً جزيلاً لك.

313. كندا: ما نفهمه هو أن هذه منهجية معقدة، ونتوقع أن يكون الهدف الأصلي له نية محددة وراءه، ولذلك نحن بحاجة إلى مزيد من المعلومات من الأمانة العامة قبل اتخاذ قرار.

314. إستونيا: نود أن نتقدم بطلب على غرار المتحدثين السابقين. وأعتقد أننا بحاجة إلى مزيد من المعلومات هنا وما هي خطط الأمانة العامة بالضبط للسنوات القادمة للتجديدات التقنية للأنظمة ولتقديمها للدول الأعضاء أيضاً. شكراً لك.

315. الصين: إذا كنت ترى بوضوح، مع تكلفة الوحدة في نظام لاهاي، يمكننا أن نرى اتجاهًا تنازلياً تدريجياً في السنوات الأخيرة، خاصة مع انضمام بعض الدول الأعضاء إلى النظام في عام 2022، وزيادة الطلبات الجديدة، مما جلب المزيد من الدخل. يمكننا أن نلاحظ أن تكلفة الوحدة قد انخفضت أيضاً بشكل كبير في فترة السنتين من 2022 إلى 2023، وتتوقع المنظمة أيضاً أن يستمر عدد الطلبات وإيرادات نظام لاهاي في النمو في فترة السنتين المقبلة. لذلك، نعتقد أنه في ظل فرضية الإدارة السليمة، يمكن لنظام لاهاي وضع أهداف أكثر طموحاً من حيث تكلفة الوحدة، مثل وضع أهداف جديدة بالرجوع إلى نظام مدريد.

316. الرئيس: وأرى أن الوفود تحتاج إلى بعض الوقت للتفكير في هذا الأمر، وقد أعرب وفدان على الأقل باسم مجموعتين ووفد آخر عن عدم قدرته على فهم العنصر التقني في هذه المرحلة، وربما يستفيد من بعض الوقت للتفكير أكثر في هذا الأمر. سأوقف النقاش حول هذا المقترح في هذه المرحلة. لدينا بعض المقترحات الآن لقد اتفقنا على الصيغة المقترحة بشأن البند 3 من جدول الأعمال. لقد اتفقنا جميعاً على التعاون بشأن اقتراح من الولايات المتحدة بشأن البند 5 من جدول الأعمال. لدينا بالفعل ثلاث مقترحات لدينا واحد منها من الاتحاد الروسي حيث كان هناك اقتراح مضاد. أشعر أن هناك تقارباً في وجهات النظر، ولكننا نحتاج إلى بعض الوقت. وفيما يتعلق بالاقتراحين

الآخرين، أحدهما ناقشناه للتو، ربما يساعدنا المزيد من الوقت في التوصل إلى حل وسط وتوافق في الآراء، والآخر يتعلق بتعدد اللغات في البند 5 من جدول الأعمال الذي تحتاج بعض الوفود أيضاً إلى مزيد من الوقت. كما أننا نعمل معكم على بعض الاقتراحات التي قدمت في البند 6 من جدول الأعمال والتي أأمل أن تكون جاهزة بالطبع بمساعدة الأمانة العامة بعد الظهر. لذا أيها الأصدقاء الأعزاء والزلاء الأعزاء، أود أن يكون لدينا، كما تعلمون، أحد الاقتراحات ربما، ولكننا سنعطي الوقت إذا كان هناك المزيد من الاقتراحات. لقد تلقينا اقتراحاً واحداً بشأن البند 6 من جدول الأعمال ومنتظر اقتراحاً أو اثنين آخرين. ينبغي أن نتمكن من مناقشة هذا الأمر في جلسة بعد الظهر. وبما أن جميع المقترحات قد تمت مناقشتها وما تبقى منها يحتاج إلى بعض المشاورات، فإنني أشجعكم على الاستفادة من هذا الوقت للتحدث فيما بينكم والتحدث مع الدول التي أثارت أسئلة أو استفسارات حول المقترحات لمحاولة إيجاد حل. سأعتمد على تعاونكم وتفهمكم عندما نستأنف هنا في الساعة 3:00 مساءً. وأعتزم أيضاً أن يكون من المستحسن بعد ملاحظات موجزة في الساعة 3:00 عصرًا بعد إذناكم أن ننتقل إلى وضع غير رسمي. وبذلك يتم تعليق الاجتماع.

317. الرئيس: زملائي الأعزاء، أرجو منكم الجلوس في مقاعدكم حتى نبدأ. أشكركم جزيل الشكر، أيها الزلاء، على استئناف الجلسة المسائية. واسمحوا لي أن أعطي لمحة موجزة عما وصلنا إليه. أنا أقرأ من ملاحظاتي المكتوبة بخط يدي، لذا فإنني أتحرّك أسرع قليلاً من الأمانة العامة. لذا أرجو أن تتحملوا معي وأرجو أن تتساهلوا معي. اعتمدنا البند 2 من جدول الأعمال في اليوم الأول. لقد توصلنا إلى قرار بتوافق الآراء بشأن البند 3 من جدول الأعمال وكذلك البند 7 من جدول الأعمال. كما كان لدينا أربع مقترحات بشأن البند 5 من جدول الأعمال. تم اعتماد أحدها بتوافق الآراء. ثلاثة منها لا تزال قيد الاستشارة. هناك ثلاثة بنود في جدول الأعمال لم يتم مناقشتها بعد. لا يزال البند 4 من جدول الأعمال والبند 6 والبند 5 من جدول الأعمال معلقين. ما زلنا في حالة انعقاد الجلسة، وإذا كان هناك أي اقتراح جديد، فيمكننا أيضاً تناول ذلك. وأعتزم الشروع في تعليق الجلسة العامة الرسمية والشروع في تعليق الجلسة العامة الرسمية والانعقاد من جديد في غضون خمس دقائق تقريباً كما أخبرتني الأمانة، أي من 5 إلى 10 دقائق في جلسة غير رسمية ستكون هنا. أعتقد أننا أحرزنا تقدماً جيداً. لدينا مقترحات يجب أن نناقشها وأعتقد أنه سيكون من الأفضل أن نعمل ذلك في إطار غير رسمي هنا في الجلسة العامة لكي تكون شاملة للجميع وأمل مخلصاً أن نتمكن من إحراز مزيد من التقدم. إذا كنت توافق على اقتراح الرئيس، فهذه هي الطريقة التي نعتزم المضي قدماً بها. سنعلق الاجتماع لمدة 10 دقائق كحد أقصى وسنعاود الاجتماع هنا في نفس القاعة مع جميع الوفود الحاضرة في وضع غير رسمي.

318. الرئيس: شكراً لكم على صبركم. نحن الآن في الوضع الرسمي للاجتماع. وكما شرحت سابقاً وبعد إذناكم، فإن الفكرة الآن هي إتاحة الفرصة للوفود التي عممت مقترحات جديدة، وقد تم نقلها إلى الوفود. في هذه المرحلة، سأمنحهم الفرصة لشرح اقتراحهم حتى تتمكن من فهمه. ولكن ربما إذا كانت هناك أي تعليقات، بالطبع، سأفتح المجال لأي تعليقات أولية، ولكنني أفهم أن الوفود ستحتاج إلى بعض الوقت للتفكير في الأمر، وسنجمعها مع المقترحات الأخرى المتعلقة لتناولها في الاجتماع صباح الغد. مع ذلك، أفهم أن كولومبيا بالنيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي تود أن تشرح اقتراحها.

319. كولومبيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. لذا أولاً وقبل كل شيء، يجب أن أوضح أن هذا الاقتراح مدعوم من معظم الدول الأعضاء في مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي. ثانياً، وكما أوضحنا في إعلان مجموعتنا الأولى، وكما ذكرت بعض الدول الأعضاء بصفتها الوطنية أيضاً، فإن الغالبية العظمى من دولنا مهتمة ومهتمة بمسألة صندوق التبرعات. وقد أتاح ذلك مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية على وجه الخصوص في اللجان التي لها علاقة بالمواضيع التي تتعلق بهم مباشرة. نحن نشعر بالقلق من أن النموذج الحالي لا يتوفر مع صندوق التبرعات الحالي لا يتوفر لديه موارد للعام الماضي وقد أثر ذلك بشكل كبير على مشاركة الممثلين. لن أخوض في هذا الأمر أكثر من ذلك لأننا جميعاً على دراية بالوضع الحالي. ولكن هذا الاقتراح المعروض على الشاشة هو نتيجة مساهمات وحوار ليس فقط من أعضاء مجموعة GRULAC ولكن أيضاً أعضاء من مجموعات مختلفة. يسعى هذا الاقتراح إلى ضمان مساهمة من الصندوق للمنظمة، وستكون هذه المساهمة مساهمة لا تؤدي إلى زيادة في النفقات. لا ينشئ أي التزامات جديدة للإنفاق. بل يستند إلى إمكانية نقل النفقات والموارد، وهذه الموارد التي يمكن بموجب اللوائح والقواعد المالية ذات الصلة نقلها ووضعها في المكان الذي تدعو الحاجة إليه. سيضمن ذلك مشاركة اثنين على الأقل من ممثلي الشعوب الأصلية في اللجنة الحكومية الدولية. ومع تكبد نفقات جديدة، أأمل بالتأكيد أن ينظر الناس بإيجابية إلى الاقتراح المعروض على الشاشة. يُرجى من الدول الأعضاء في مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي والدول الأعضاء الأخرى المساهمة في المقترح. إذا كانت هناك أي تعديلات مقترحة، فنحن على أتم الاستعداد لأخذها في الاعتبار. شكراً لك.

320. الرئيس: شكراً لك، كولومبيا، على ملاحظتك وتقديم اقتراحك. أشكركم على الطريقة البناءة التي اقترحنا بها العمل مع الآخرين الذين قد يكون لديهم بعض الاقتراحات حول اقتراحكم. سأفتح الباب الآن لمن يرغب من الوفود في التعليق. نحن لا نتجه نحو التبني في هذه المرحلة. سنجري المزيد من المناقشات في جلسة غير رسمية كما فعلنا صباح الغد. إذا كانت هناك أي تعليقات أولية، يمكنكم أخذ الكلمة الآن.

321. الصين: وتولي الصين أهمية كبيرة للتشغيل والإدارة السليمة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات ونظامي مدريد ولاهاي. نحن نعتقد أن جودة الامتحانات ودورة الامتحانات لها تأثير مهم على حسن سير عمل الأنظمة ذات الصلة، كما أنها محط اهتمام غالبية المستخدمين. لهذا

السبب، يمكننا إضافة مؤشرات الأداء الرئيسية هذه التي تم عرضها على الشاشة. بعد ذلك، كان لدينا تواصل مثمر مع الأمانة العامة. وبناءً على ذلك، اقترحنا النص الحالي، ونرحب أيضاً بالمناقشات مع جميع الأطراف حول هذا الأمر.

322. الرئيس: شكراً لك، الصين، على توضيحك للمقترح. وكما هو الحال مع الاقتراح السابق، سأفتح المجال لإبداء أي تعليقات أولية على أن يكون مفهوماً أن تبادلاً مفصلاً للآراء بشأن هذه المقترحات سيجري صباح الغد. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. وقد ورد هذان المقترجان خطأً وتم تعميمهما على الدول الأعضاء. سأدعو الآن جميع الدول الأعضاء التي ترغب في تقديم اقتراح لتعميمه حتى يتسنى لها بعض الوقت لتناوله صباح الغد. الكلمة مفتوحة إذا كان هناك أي وفد يرغب في تعميم أو شرح أي اقتراح جديد في هذه المرحلة. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. لذا أيها المندوبون والزلاء الأعضاء، أفهم أن لدينا الآن مقترحين إضافيين. لدينا اقتراح معلق بشأن البند 4 من جدول الأعمال. لدينا اقتراح بشأن قرار البند 6 من جدول الأعمال. كان لدينا ثلاث مقترحات في البند 5 من جدول الأعمال، وبذلك يصبح لدينا خمس مقترحات في إطار البند 5 من جدول الأعمال. أعتزم الاجتماع صباح الغد لتناول هذه الاقتراحات مرة أخرى بعد إذنتكم في جلسة عامة غير رسمية. عندما نجتمع في جلسة رسمية، سنقوم بقطع الاتصال لننتقل إلى الوضع غير الرسمي وتبادل الآراء بشكل مفصل حول المقترحات الخمسة التي كانت معلقة والمقترحين الجديدين. وبهذا الفهم وياذنتكم يمكننا رفع الجلسة. رُفِع الاجتماع.

323. الرئيس: صباح الخير أيها الزلاء الأعضاء ومرحباً بكم في اليوم الثاني للجنة البرنامج والميزانية. وللتذكير فقط، لعلكم تتذكرون أنني أبلغتكم مساء أمس أننا نعتزم تناول جميع المقترحات المطروحة على الطاولة في جلسة غير رسمية اليوم، وعلينا أن نتوصل إلى حل وسط. وإنني ممتن جداً للروح البناءة التي جرت فيها مناقشاتنا حتى الآن، وأعتقد أن نفس الشيء سيوجهنا في الجزء المتبقي من هذه الدورة. بعد ذلك وبعد إذنتكم، أود أن أعلق الجلسة الرسمية لرفع الجلسة الرسمية وسنعاود الاجتماع بعد خمس دقائق في جلسة غير رسمية. رُفِع الاجتماع.

324. الرئيس: سننتقل الآن إلى البند 5 من جدول الأعمال. هذا هو القرار الذي قمنا بتعميمه عليكم. هناك تغيير طفيف في الرد على تعليق تلقيناه بشأن النقطة الفرعية 5، فهو يأخذ في الاعتبار جميع العناصر والملاحظات كما تمت مناقشتها في الجلسة غير الرسمية. هل يمكننا عرض القرار على الشاشة.

325. ليتوانيا: أشكركم، سيدي الرئيس الموقر، زملائي الأعضاء، هذا البيان يُلقى بالنيابة عن الدول التالية: ألبانيا، والبوسنة والهرسك، وبلغاريا، وكرواتيا، والجمهورية التشيكية، وجورجيا، وإستونيا، ولاتفيا، وليتوانيا، ومقدونيا الشمالية، وموناكو، والجبل الأسود، وبولندا، ورومانيا، وجمهورية مولدوفا، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، والسويد، وأوكرانيا، والمملكة المتحدة. فيما يتعلق بقضايا ميزانية فترة السنتين 2027/2026، نود أن نتخذ قرارنا بناءً على المعلومات والبيانات الموضوعية. ونرجو التكرم بأن تكون الميزانية المقترحة لمكتب موسكو الخارجي في فترة السنتين 2027/2026 مبنية على رصد الأمانة العامة المتعمق لتنفيذ برنامج العمل واستخدام الميزانية خلال فترة السنتين 2025/2024. نطلب المعلومات التالية: أولاً، عرض منهجية إسقاط ميزانية المكتب الخارجي، لا سيما في سياق كيفية أخذ المخاطر الاقتصادية والجيوسياسية في الاعتبار. ثانياً، سيكون توزيع ميزانية المكاتب الخارجية في أفق هذه الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل مفيداً جداً لفهم البيانات التي قدمها نائبة المدير العام فهدماً أفضل. ثالثاً، استناداً إلى المعلومات الواردة من نائبة المدير العام بشأن الميزانية التشغيلية المخفضة، سنكون ممتنين لو حصلنا على مزيد من المعلومات عن انخفاض مستوى العمليات كما ينعكس في ميزانية عمل المكتب الخارجي في موسكو. رابعاً، كيف تغير عمل المكتب الخارجي في موسكو في سياق التطورات الإقليمية والعالمية مقارنةً بفترة ما قبل الحرب وما قبل العقوبات. ونحن نتطلع إلى عرض أكثر عمقاً وتفصيلاً حول هذه المسألة، ويسعدنا أن نتواصل مع الأمانة العامة في هذا الشأن قبل انعقاد لجنة البرنامج والميزانية القادمة. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

326. الاتحاد الروسي: شكراً لك سيدي الرئيس. وفيما يتعلق بالبيان الذي تم الإدلاء به للتو، نود أن نشير إلى أن الأسئلة التي أثرت لا تتعلق بجوهر المسائل التي تم تناولها داخل لجنة البرنامج والميزانية، فهي تتجاوز إطار عمل المنظمة خلال فترة السنتين المقبلة. لذلك، ليس هناك أي قرار أو مناقشة يجب إجراؤها، ولم يتم طرح هذه القضايا خلال الجلسة، ولا نعتقد أنه من المناسب مواصلة النظر في هذه القضايا داخل لجنة البرنامج والميزانية. ويرغب وفدنا في التركيز على العمل المقبل، وهو مناقشة برنامج العمل والميزانية المقترحة للمنظمة في هاتين الدورتين، حتى نتمكن من اعتماد التوصيات المناسبة للجمعيات. وفيما يتعلق بالأسئلة المطروحة، نود أيضاً أن نشير إلى أنه إذا كان لا بد من مناقشة التفاصيل والجوانب الفردية، فسيكون من الضروري دراسة هذه المسائل بعمق. ونرى أن هذه المسألة هي مسألة ينبغي النظر فيها كجزء من تقييم المكاتب الخارجية وليس كمسألة منفصلة في مناقشة برنامج العمل والميزانية. يمكن اختتام القرار المتعلق بالتقييم المستمر للمكاتب الخارجية بحقيقة أن المناقشات ستستمر. شكراً لك.

327. بولندا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. أعتذر عن إطالة هذه المناقشة. وكما تعلمون، فقد أعربت المجموعة منذ فترة ليست بالقصيرة عن اهتمامها بمعرفة كيفية توصل الأمانة العامة إلى ميزانية المكتب الخارجي في موسكو، ولم نضع هذه المسألة كمسألة معلقة للمناقشة حول الميزانية. ومع ذلك، واستناداً إلى المناقشة التي أجريناها هذا الأسبوع، لا تزال هناك حاجة إلى مزيد من التوضيحات والمعلومات حول

كيفية عمل الأمانة العامة على إعداد الميزانية لفترة السنتين المقبلة. لقد كنا صريحين تماماً في التعبير عن مخاوفنا بشأن عمليات المكتب الخارجي في موسكو، ونحن نتفق مع بيان مندوب الولايات المتحدة الأمريكية الموقر، لا شيء متفق عليه حتى يتم الاتفاق على كل شيء. سنقوم بإجراء المزيد من المشاورات مع الأمانة العامة بين دورتي لجنة البرنامج والميزانية لمعرفة المزيد عن هذه العملية. إنني أختلف مع المندوب الموقر من الاتحاد الروسي. وأعتقد أن الأسئلة التي أثارها مجموعة البلدان وثيقة الصلة بلجنة البرنامج والميزانية، كما أنها تعكس الطريقة التي نتعامل بها مع عملية تخصيص الموارد لهذه المنظمة. أعتقد أنني أوضحت نهج الدول التي تم سردها في هذا البيان. شكراً لك سيدي الرئيس.

328. الرئيس: أشكر وفد الصين. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة الآن. لقد استمعت بعناية إلى البيانات، ولا أرى أي بيان يختلف مع القرار الذي لدينا على الشاشة. وفي حين أن البيانات مسجلة في الجلسة العامة، أود الآن أن أطلب من جميع الوفود أن تنظر فيما إذا كان بإمكاننا اعتماد القرار المعروف في البند 5 من جدول الأعمال؟ هل لي أن أعتبر أن اللجنة مستعدة لاعتماد هذا القرار على الشاشة بشأن البند 5 من جدول الأعمال؟ لا أرى أي اعتراض على ذلك. لقد تقرر ذلك. أشكركم أيها الزملاء الأعضاء على تعاونكم. إنني أقدر الروح البناءة واستغلالكم للوقت والطريقة التي اتبعتها في العمل. سننتقل إلى الجلسة الختامية.

329. إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ انتهت من استعراض أولى شامل بحسب كل قطاع، وكذلك المرفقات والملحقات، لمشروع اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 (الوثيقة WO/PBC/38/4):

"1" رَحِبَتْ باقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026؛

"2" ووافقت على التعديلات التالية المقترحة من الدول الأعضاء كما هي واردة في الوثيقة المرفقة طيه بنسق تتبع التغييرات:

"1" إضافة معلومات عن نظام لشبونة في المرفق الخامس؛

"2" ونقل ثلاثة مؤشرات أداء رئيسية من المرفقات الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات ومدير ولاهاي إلى إطراري النتائج الخاصين بقطاع البراءات والتكنولوجيا وقطاع العلامات والتصاميم؛

"3" وإضافة جملة بشأن التقييم في استراتيجيات التنفيذ الخاصة بقطاع المدير العام؛

"3" والتمست من الأمانة إصدار نسخة منقحة من اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 استناداً إلى ما ورد في "2" أعلاه؛

"4" وإذ أكدت على أهمية الفعالية من حيث التكلفة، التمسست من الأمانة استعراض افتراضات التخطيط الخاصة بهدف تكلفة الوحدة في نظام لاهاي وتقديم تقرير عن ذلك إلى لجنة البرنامج والميزانية في تقرير أداء الويبو 25/2024؛

"5" وأحاطت علماً بالقضايا العالقة التي يتعين مواصلة النظر فيها في الدورة التاسعة الثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، بما في ذلك ما يلي:

"1" تمويل مشاركة الشعوب الأصلية والجماعات المحلية في اجتماعات لجنة المعارف في الثنائية 27/2026 من الميزانية العادية في حال حدوث عجز في صندوق الويبو للتبرعات؛

"2" وتجسيد التعددية اللغوية في استراتيجيات التنفيذ الخاصة بقطاع العلامات والتصاميم.

استراتيجية الويبو العقارية

330. استندت المناقشات إلى الوثيقة WO/PBC/38/1.

331. نائب الرئيس: ننقل الآن إلى البند الفرعي في إطار البند 5 من جدول الأعمال هذا، استراتيجية الويبو العقارية وفقاً للوثيقة WIPO/PBC/38/INF/1. سيقدم مدير شعبة الخدمات المركزية الوثيقة. يرجى ملاحظة أن هذا البند للعلم وليس لاتخاذ قرار.

332. الأمانة العامة: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. وفي الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، أعلنت الأمانة العامة في الوثيقة WO/PBC/37/11 بشأن مقترحات المشاريع الرئيسية الرأسمالية أن استراتيجية عقارية طويلة الأجل لمجمع الويبو ستعرض على الدول الأعضاء في الفترة 2026/2025. ترد الاستراتيجية المقترحة في الوثيقة WO/PBC/38/INF/1 للعلم. تعكس استراتيجية العقارات نهجنا الحكيم في إدارة عقاراتنا الذي يعطي الأولوية للتخطيط الاستراتيجي طويل الأجل للتجديدات التي تكملها الرعاية والصيانة الوقائية. وقد تم إعداد الاستراتيجية العقارية بمساعدة خبير خارجي مستقل تم اختياره بعد دعوة دولية مفتوحة للمناقصة. كما يأخذ في الاعتبار توصيات مراجعي الحسابات الخارجيين السابقين. تم تنظيم الوثيقة على النحو التالي: أولاً، تقييم الوضع الحالي. يبدأ ذلك بتفصيل البصمة العقارية الحالية وتكوينها. ثم ينتقل بعد ذلك إلى نتائج الفحص الفني الشامل لمبانينا، بما في ذلك أداء الطاقة والأثر البيئي. مع الإقرار بأن حرماننا الجامعي يتمتع بصيانة جيدة بشكل عام، إلا أنه يحدد عدداً من الأعمال الضرورية الناجمة عن قدم المباني، وترتيب أولويات هذه الأعمال. ثم تتناول الوثيقة بالتفصيل نتائج استخدام الحيز المكاني، وتسلسل الضوء على مدى كفاءة استخدام الويبو للحيز المكاني حالياً، وتحدد فرص التحسين وكيفية مقارنتنا بأفضل الممارسات في أماكن العمل الحديثة والتعاونية. ثانياً، تعرض الوثيقة الاتجاه المستقبلي المقترح لعقارات الويبو في المستقبل، استناداً إلى الأهداف الاستراتيجية للمنظمة من المنظورين التنظيمي والفني. تعطي الاستراتيجية العقارية المقترحة للمضي قدماً الأولوية للاحتياجات الاستراتيجية للمنظمة مع معالجة نقاط الضعف التي تم تحديدها في التقييم الفني. وهو يعكس تصميم الويبو على تطوير حرمانها إلى منظمة حديثة وفعالة في مجال الفضاء تدعم ولاية المنظمة في مجال الابتكار وتدعم تحولها إلى ثقافة تنظيمية أكثر انفتاحاً وديناميكية وتعاوناً. والغرض من هذه الوثيقة هو تزويد الويبو وهيئاتها الإدارية بتحليل شامل لما ينبغي وما يمكن القيام به على مدى السنوات العشر المقبلة، بتسلسل منطقي وفعال من حيث التكلفة. ونتيجة لذلك، ستُقدّم الأعمال اللازمة والنفقات المرتبطة بها للمصادقة عليها من قبل الدول الأعضاء، إما كجزء من برنامج العمل والميزانية العادية الحالية والمستقبلية أو كجزء من مقترحات الخطة الرئيسية الرأسمالية المحتملة في المستقبل. تهدف الاستراتيجية العقارية إلى أن تكون قابلة للتكيف مع مرور الوقت، اعتماداً على توافر الميزانية والتغيرات المحتملة في الأولويات. وسيتم تحديثها بانتظام، وستقوم إدارة الويبو برصد تنفيذها عن كثب.

333. اليابان: تعرب المجموعة بآء عن تقديرها لعرض الأمانة العامة لاستراتيجية الويبو الخاصة بالامتلاكات. نحن نؤيد التركيز على تحديث الحرم الجامعي للويبو وتخطيط مواءمة الحيز المكاني مع سياسات العمل المرنة والعمل عن بُعد. تقرر الاستراتيجية بتأثير ترتيبات العمل المرنة والعمل عن بُعد على متطلبات المساحة. ومع ازدياد رسوخ طرائق العمل هذه، نود أن نشجع الأمانة العامة على رصد أنماط الاستخدام باستمرار، وتعديل خططها وفقاً لذلك لتجنب نقص الاستخدام وضمان الاستخدام الأمثل للموارد. وفي هذا السياق، نود أن نسأل عن المعدل الحالي لعمل موظفي الويبو عن بُعد، وكيف يتم رصد هذا الاتجاه لتقييم الاحتياجات المستقبلية من الحيز المكاني. كما نشجع الأمانة العامة على ضمان أن تسترشد قرارات الاستثمار بالأولويات الشفافة والتحليل السليم للتكاليف والفوائد. وعلاوة على ذلك، نرحب بالالتزام بالاستدامة وكفاءة الطاقة؛ ونتطلع إلى رؤية أهداف قابلة للقياس وتحديثات منتظمة للعملية. وعموماً، نعتقد أن الاستراتيجية توفّر أساساً قوياً للتخطيط المستقبلي، ونشجع على استمرار المشاركة مع الدول الأعضاء مع المضي قدماً في التنفيذ. شكراً لك سيدي نائب الرئيس.

334. سويسرا: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. نود أن نشكر الأمانة على إعداد وتقديم الوثيقة WO/PBC/38/INF/1 بعد تبادل آراء ثنائية بناء مع الأمانة بشأن استراتيجيتها العقارية. وسويسرا مقتنعة بأن هذه الاستراتيجية مناسبة وينبغي تنفيذها. النهج المقدم في الوثيقة المقدمة هو نهج حصيف بالنظر إلى المناخ الحالي المرتبط بأزمة السيولة في الأمم المتحدة. وتمتلك الويبو الوسائل اللازمة لتمويل العمل المتوقع منها من تلقاء نفسها وهو أمر ضروري لمستقبلها. وستعمل سويسرا بصفقتها الدولية المضيفة بالتعاون الوثيق مع الأمانة العامة لضمان تحديث الويبو وبنائها في المستقبل على النحو الأمثل. شكراً لك.

335. اليابان: أشكركم، نائب الرئيس، أنا أتحدث بصفتي الوطنية. نود أن نشيد بالأمانة على عملها الدؤوب في إعداد تقرير أداء الويبو 2024. تشير الاستراتيجية إلى هدف المنظمة المتمثل في خلق ثقافة رقمية مبتكرة وتعاونية ومكان عمل رقمي مبتكر وتعاوني لتحقيقه مع مراعاة القيود التقنية بطريقة فعالة ومجدية من حيث التكلفة. نود أن نشيد بهذا الجهد، ونعتقد أن تخصيص ميزانية مناسبة أمر مهم لتحقيق هذا الهدف.

336. الاتحاد الروسي: شكراً لك سيدي نائب الرئيس. يرحب الاتحاد الروسي باستراتيجية الويبو العقارية التي أهدتها الأمانة العامة. شكراً لك.

337. الأمانة العامة: شكراً لك. أشكر جميع الوفود الموقرة على بياناتها. فيما يتعلق بالسؤال الذي طرحه وفد اليابان نيابة عن المجموعة باء، أؤكد أن سياسة العمل عن بُعد تتطلب حالياً تواجد الموظفين في الموقع ثلاثة أيام في الأسبوع. نحن نعمل بشكل وثيق للغاية مع إدارة الموارد البشرية لمعرفة ما إذا كان من المتوقع حدوث تغييرات مستقبلية قد تؤثر على السياسة، وبالتالي تؤثر على درجة استخدام المساحة، ونقوم بالرصد المنتظم بالتعاون الوثيق مع زملائنا من إدارة الموارد البشرية.

338. نائب الرئيس: أشكركم جزيل الشكر على تعليقاتكم بالنيابة عن الأمانة العامة. وبذلك نكون قد اختتمنا المناقشة بشأن هذا البند من جدول الأعمال للعلم؛ ولا يتوقع أن تتخذ اللجنة قراراً بشأن هذا البند. سنأخذ استراحة لمدة 15 دقيقة.

البند 6 مشروع مواصفات تقييم مكاتب الويبو الخارجية لعام 2021

339. استندت المناقشات إلى الوثيقة WO/PBC/38/5.

340. الرئيس: صباح الخير أيها الزملاء الأعزاء. لقد بدأنا متأخرين قليلاً، لكنني آمل أن نتمكن من تعويض ذلك. لقد أحرزنا بالفعل تقدماً جيداً، وكما أطلعتمكم بعد ظهر أمس أننا سنتناول البند 6 من جدول الأعمال صباح اليوم. حضرات المندوبين والزملاء الموقرين، يتعلق البند 6 من جدول الأعمال بمسألة طال أمدها تتعلق بمسودة اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو لعام 2021. ونوقشت هذه المسألة في الدورات 31 و33 و34 و35 و36 و37 للجنة الدائمة. ولم تتمكن الدول الأعضاء من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن الاختصاصات في الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية وطلبت من أمانة الويبو تحديث الاختصاصات استناداً إلى الآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء، بما في ذلك في الوثيقة الحالية التي يجري التفاوض بشأنها، وإلى المبادئ التوجيهية. وبعد مرور هذا الوقت الطويل، أعلم أن الأمانة العامة تتطلع إلينا، نحن الدول الأعضاء، للحصول على إرشادات في هذا الشأن. ولا تزال العديد من المواقف متباعدة وبالتالي أمامنا بعض العمل الذي يتعين علينا القيام به. وبطبيعة الحال، فإن الاتفاق يستند إلى حل وسط، والحل الوسط، بطبيعة الحال، يعتمد على إبداء الدول الأعضاء المرونة. وأود أن أطلب من جميع الدول الأعضاء أن تتعامل مع هذه المناقشة بهذه الروح حتى نتمكن من تقديم التوجيهات اللازمة للأمانة العامة بشأن هذه المسألة الهامة المتعلقة بالمكاتب الخارجية للويبو. ومن هذا المنطلق، سأعطي الكلمة لنائبة المدير العام للويبو حسن كليب للإدلاء ببعض الملاحظات التمهيديّة.

341. نائبة المدير العام، قطاع التنمية الإقليمية والوطنية: شكراً لك سيدي الرئيس. طاب صباحكم جميعاً أيها المندوبون الموقرون، وكما تعلمون، وكما ذكر الرئيس جيداً، فإن المسألة المعروضة على لجنة البرنامج والميزانية بشأن الاتفاق على اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو لعام 2021 هي مسألة طويلة الأمد. إن حقيقة أن هذه الاختصاصات هي لتقييم كان من المفترض أن يتم إجراؤه في الأصل في عام 2021 هو دليل على عدم وجود اتفاق حول هذه المسألة على مدى سنوات عديدة. في الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية في يونيو الماضي، طلبت الدول الأعضاء من الأمانة العامة تحديث المشروع الأولي للاختصاصات على النحو الوارد في الوثيقة WO/PBC/35/7 المرفق الأول. كما كلفت الدول الأعضاء الأمانة العامة بأن تستند في هذا التحديث إلى الآراء الواردة في المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 وإلى المبادئ التوجيهية لعام 2015. وباختصار، لم تزود الدول الأعضاء الأمانة العامة بأي تفويض لتغيير مشروع الاختصاصات الأولي بصيغته الحالية. وكما هو واضح للجميع، فقد أصبح المشروع الأولي للاختصاصات تراكمياً معقداً للآراء العديدة والمتعارضة في كثير من الأحيان حول هذه المسألة، كما هو واضح من الوثيقة WO/PBC/38/5. ولكي نبقى أوفياء للتفويض الذي أسندتموه، أنتم الدول الأعضاء، إلى الأمانة العامة، فقد تناولنا هذه المهمة بالطريقة التالية. لقد اطلعنا عن كثب وبعناية على محضر المناقشة من الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية على النحو الوارد في الوثيقة WO/PBC/37/14. وقد استخلصنا بعد ذلك اقتباسات مباشرة من الدول الأعضاء خلال المناقشة وسعينا إلى تصنيفها وفقاً للقضايا الرئيسية المذكورة في الوثيقة WO/PBC/35/7 المرفق الأول. وقد سعينا من خلال القيام بذلك إلى التركيز على القضايا الرئيسية التي تمخضت عنها المناقشة الأخيرة حول هذه المسألة مع الاستمرار في البقاء ضمن الحدود الصارمة للولاية الممنوحة للأمانة العامة. والنتيجة هي أن مسودة الاختصاصات الأساسية لا تزال معقدة، وفي رأيي أنها بعيدة كل البعد عن أن تكون مفيدة. حضرات المندوبين الموقرين، نحن هنا اليوم نناقش قضية تعود إلى عقد من الزمن. كان ذلك في عام 2015 عندما اتفقت الدول الأعضاء في الجمعية العامة للويبو على المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمكاتب الخارجية للويبو. تنص هذه المبادئ التوجيهية صراحةً على أن يتم تقييم حجم وأداء شبكة المكاتب الخارجية بأكملها كل خمس سنوات. وقد أشار قرار الجمعية العامة بشأن المبادئ التوجيهية، وأقتبس "تقييم خلال عام 2021" نرحب بالطبع بإجراء تقييم حتى نتمكن من الاستفادة من الدروس والرؤى المحتملة. نحن في يد الدول الأعضاء، كما هو الحال الآن منذ سنوات عديدة. إنها بالفعل عملية تقودها الدول الأعضاء. وأود أن

أشدد على أن الأمانة العامة لا تزال ملتزمة بتيسير مناقشة الدول الأعضاء بشأن هذه المسألة في إطار البحث عن توافق في الآراء. شكراً لك سيدي الرئيس.

342. الهند: تُدلي الهند بهذا البيان المشترك نيابة عن كولومبيا وإيران وجمهورية كوريا ورومانيا والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة والهند نفسها التي أعربت عن اهتمامها بفتح مكاتب خارجية للويبو في بلدانها. وقد ظلت مسألة إنشاء مكاتب خارجية إضافية للويبو قيد النظر الفعلي منذ الدورة الحادية والخمسين للجمعية العامة للويبو في عام 2019 عندما وافقت الدول الأعضاء على إرجاء اتخاذ قرار بشأن فتح مكاتب خارجية جديدة ريثما يتم إجراء تقييم شامل للمكاتب القائمة بحلول عام 2021. ومع ذلك، لا تزال اختصاصات هذا التقييم غير محسومة حتى اليوم على الرغم من المداولات المكثفة التي جرت بشأنها. أثبتت المكاتب الخارجية للويبو قيمتها كقنوات حيوية بين خبرات الويبو والاحتياجات والأولويات الفريدة للدول الأعضاء. ومن خلال العمل على مقربة من أصحاب المصلحة المعنيين، تتمتع هذه المكاتب بالقدرة على تنمية فهم دقيق للسياقات والثقافات واللغات المحلية وتوظيفها في تطوير الملكية الفكرية في تلك البلدان. كما أن القرب من النظم الإيكولوجية المحلية للابتكار يمكّنها من تعزيز الشراكات القوية مع الجهات الفاعلة في القطاعين العام والخاص على حد سواء، مما يعزز قدرة الويبو على الاستجابة بسرعة وفعالية للتطورات الناشئة في مجال السياسات والاستفادة من الفرص المتاحة لتطوير الملكية الفكرية. تقدم المكاتب الخارجية خدمات الدعم الأساسية الفعالة من حيث التكلفة فيما يتعلق بمعاهدة التعاون القضائي الدولي وأنظمة مدريد ولاهاي وكذلك في مجالات التحكيم والوساطة. وبهذه الصفة، فإنها تعمل كمحفز لتنفيذ ولاية الويبو، بما في ذلك جدول أعمال التنمية، ولتعزيز المعرفة والقدرات في مجال الملكية الفكرية في البلد المضيف. من الضروري الاعتراف بالمكاتب الخارجية ليس فقط كنفقات، بل كاستثمارات استراتيجية في مستقبل الملكية الفكرية والإيرادات من إيداعات الملكية الفكرية. وكما هي الممارسة المتبعة في المنظمات الدولية الأخرى التي تتخذ من جنيف مقراً لها، من المناسب والملائم في الوقت نفسه أن تخول الويبو من قبل الدول الأعضاء فيها إنشاء أكبر عدد ممكن من المكاتب الخارجية اللازمة للوفاء بولايتها. وفي حين يظل تقييم المكاتب الخارجية القائمة مهمة هامة، إلا أنه لا ينبغي أن يكون بمثابة شرط مسبق يعرقل اتخاذ القرار في الوقت المناسب فيما يتعلق بإنشاء مكاتب جديدة. ولذلك فإننا ندعو جميع الدول الأعضاء إلى إلغاء الربط بين مسألة وضع الصيغة النهائية للاختصاصات لتقييم المكاتب الخارجية واقترح فتح مكاتب خارجية جديدة، مما يمكن الويبو من الاستجابة للطلبات التي طال أمدها من البلدان بشأن إنشاء مكاتب خارجية جديدة دون مزيد من التأخير.

343. اليابان: وتقر المجموعة باء بمشروع الاختصاصات المحدثة لتقييم المكاتب الخارجية للويبو على النحو الوارد في الوثيقة W/PBC/38/5. ونحن نقدر جهود الأمانة العامة لإدماج الآراء المتنوعة التي أعربت عنها الدول الأعضاء خلال الدورة السابقة. نؤكد مجدداً أنه بالنسبة للمجموعة ب، يجب أن تركز عملية التقييم على المبادئ الأساسية للاستقلالية والشفافية والموضوعية. من الضروري أن يتم تصميم التقييم وتنفيذه بطريقة غير متحيزة وموحدة وشفافة، بما يضمن أن تكون النتائج ذات مصداقية وقابلة للتنفيذ بالنسبة لجميع الدول الأعضاء. تواصل المجموعة باء التأكيد على أن التقييم ينبغي أن يجريه فريق تقييم مستقل ومؤهل تأهيلاً مناسباً وفقاً للاختصاصات المتفق عليها وأفضل الممارسات المتبعة. وهذا أمر بالغ الأهمية للحفاظ على نزاهة ومصداقية عملية التقييم. ونشير إلى أن نتائج هذا التقييم ينبغي أن تسترشد بنتائج هذا التقييم في أي نظر مستقبلي فيما يتعلق بتوسيع شبكة المكاتب الخارجية كما هو مقرر سابقاً. وتقف المجموعة باء على أهبة الاستعداد للمشاركة البناءة في المناقشات الجارية بهدف وضع الصيغة النهائية للاختصاصات وضمان عملية تقييم قوية وهادفة تدعم الحوكمة الفعالة والتطوير الاستراتيجي للمكاتب الخارجية للويبو. شكراً لك سيدي الرئيس.

344. إستونيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. حضرات المندوبين الموقرين، تشكر بلدان شرق أوروبا والبلطيق الموقرين الأمانة العامة على تحديث مشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو الذي يرد الآن في الوثيقة WO/BBC/38/5. وبما أن هذا الموضوع لا يزال قيد المناقشة منذ عدة سنوات وكان موضوع مفاوضات مكثفة ومطولة بين الدول الأعضاء، فإن مجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق ملتزمة دائماً بتنفيذ قرار الجمعية العامة للويبو لعام 2015 بإجراء مراجعة للمكاتب الخارجية للويبو. يجب أن تتم المراجعة قبل التفكير في فتح مكاتب خارجية جديدة. ونحن نؤكد باستمرار على ضرورة أن يتم تقييم المكاتب الخارجية للويبو بطريقة شفافة ومستقلة وموضوعية للغاية. وفي الوقت نفسه، يجب أن يقدم التقييم المرتقب انعكاساً واضحاً لنتائج عمليات المكاتب الخارجية وأدائها مقارنة بالأهداف المحددة في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل السابقة والحالية والوفاء الحقيقي لأهداف الويبو ورسالتها من خلال أنشطة المكاتب الخارجية. وبالنسبة لمجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق، تزداد الحاجة إلى عملية التقييم هذه اليوم في سياق التساؤلات التي أثرت مؤخراً حول كفاءة وفعالية عمل المكاتب الخارجية ومواءمتها مع أهداف وغايات الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. لذلك، نؤيد إجراء مراجعة داخلية للمكاتب الخارجية ونؤيد تحديث الجدول الزمني للتقييمات في هذا السياق. وفي الوقت نفسه، نرى قيمة كبيرة في عرض تقديمي لجميع أعضاء الويبو المهتمين بشأن عمل وأنشطة جميع المكاتب الخارجية خلال الجمعية العامة للويبو لعام 2025 أو دورة لجنة البرنامج والميزانية لعام 2026. ومن شأن ذلك أن يساهم في اكتساب فهم أكثر عمقاً لمسار تطور عمل المكاتب الخارجية في أنشطتها، لا سيما استناداً إلى الخبرات المكتسبة من الجائحة السابقة ومواطن الضعف الجيوسياسية وتوقعات مستخدمي الملكية الفكرية. كما أنه سيستجيب فرصة لتبادل الخبرات عبر مجتمع المكاتب الخارجية للويبو. ونظراً لأن تشغيل المكتب الخارجي للويبو في موسكو وتخصيص موارده لا يزالان

يشكلان مصدر قلق بالغ للأغلبية الساحقة من أعضاء مجلس بلدان شرق أوروبا والبلطيق، وفي ضوء المسائل التي أثرت خلال مناقشات لجنة البرنامج والميزانية السابقة والتي يتعين معالجتها بشكل كافٍ، فإننا نعرب عن توقعنا بأن الميزانية المقترحة لمكتب موسكو الخارجي في فترة السنتين 27/2026 مقترحة على أساس رصد الأمانة العامة المتعمق لتنفيذ برنامج العمل واستخدام الميزانية خلال فترة السنتين 25/2024. ولذلك فإننا نتطلع إلى عرض أكثر عمقاً وتفصيلاً حول هذه المسألة. ستواصل مجموعة مجلس بلدان شرق أوروبا والبلطيق المشاركة البناءة في المناقشات حول مشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية.

345. ناميبيا: تشرف ناميبيا بإلقاء هذا البيان نيابة عن المجموعة الأفريقية. وتعرب المجموعة الأفريقية عن تقديرها للأمانة العامة على مسودة الاختصاصات المحدثة المتعلقة بتقييم المكاتب الخارجية للويو. ونحن نفر بأهمية إجراء مثل هذا التقييم كوسيلة لتعزيز الفعالية والكفاءة والمواءمة الاستراتيجية للوجود الخارجي للويو. ويشجع الفريق للجنة على المضي قدماً في المناقشات حول هذه المسألة بهدف وضع معايير واضحة وشفافة وموضوعية لعملية التقييم. عند القيام بذلك، من الضروري النظر في الأدوار والتفويضات والسياق التشغيلي الفريد لكل مكتب خارجي. ولا نزال ملتزمين بالمشاركة البناءة ونتطلع إلى الانتهاء من هذا البند المهم في الوقت المناسب.

346. كولومبيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. وتؤيد كولومبيا البيان الذي أدلت به الهند. ويود وفدي أن يغتنم هذه الفرصة ليؤكد مرة أخرى رغبته في استضافة مكتب خارجي للويو في كولومبيا. لقد استوفينا جميع المتطلبات وحصلنا على دعم من GRULAC منذ عام 2018. وقد أظهرنا في إدارتها الإدارية والمالية متانةً في إدارتها الإدارية والمالية، ولا تمثل المكاتب الحالية أكثر من واحد في المائة من الميزانية الحالية. نشعر بالقلق من أن عملية فتح مكاتب خارجية جديدة مشلولة بسبب عدم وجود توافق في الآراء بشأن الاختصاصات، وهو ما كان ينبغي أن يحدث في عام 2021. ونحن نعتقد أن هذا الوضع يؤدي إلى نتائج عكسية، وتدعو المنظمة ودولها الأعضاء إلى الاستفادة القصوى من شبكة واسعة من المكاتب الخارجية لتطوير أوجه التآزر وتوسيع نطاق برامج وأنشطة المنظمة التي تتكيف مع السياقات الإقليمية والمحلية. وأخيراً، يقترح وفد بلدي أن ننظر هذه اللجنة في اتخاذ قرار يتضمن فتح مكاتب خارجية نتيجة للتقييم. ومن شأن ذلك أن يشهد افتتاح مكاتب مختلفة في الأقاليم من خلال تقريب الويو من مستخدميها، وقربها من أرض الواقع ورؤية تنفيذ أكبر لولايتها. شكراً جزيلاً لك.

347. الإمارات العربية المتحدة: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. بما أنها المرة الأولى التي آخذ فيها الكلمة، أهنتكم على قيادتكم. لدينا ثقة كاملة في عملكم. كما نود أن نشكر أمانة لجنة البرنامج والميزانية على العرض التقديمي الممتاز وتسليم الوثائق وكذلك على جميع العروض والتوضيحات المقدمة. كما نرحب ببرنامج العمل والميزانية المقترحين لعام 27/2026. نحن راضون عن الوضع المالي لهذه المنظمة وتقييم عملها في 25/2024. نحن ممتنون لجميع الجهود التي بذلها المدير العام دارين نانغ وجميع الأعمال التي قام بها لتعزيز الابتكار. الرئيس، لقد تابعنا النص المعروف علينا فيما يتعلق باختصاصات التقييم في الوثيقة WO/PBC/38/5 بشأن تحديث المرفق الأول للوثيقة WO/PBC/35/7، ونردد البيان الذي أدلت به الهند. نحن نؤيد توسيع شبكة المكاتب الخارجية نظراً للدور الذي تلعبه هذه المكاتب في تعزيز دور المنظمة وحضورها على نطاق عالمي والتنوع بالملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم. ندعو الدول الأعضاء إلى تسريع العمل على تقييم المكاتب الخارجية للويو بطريقة موضوعية وشفافة. وينبغي القيام بذلك قبل الإعداد لطرح مكاتب جديدة في المناطق غير الممثلة تمثيلاً كافياً من أجل تحقيق توازن أكبر في المنظمة. يجب ألا يكون تقييم المكاتب الخارجية عائقاً أمام فتح مكاتب خارجية جديدة. وننتهز هذه الفرصة لنؤكد من جديد اهتمامنا باستضافة مكتب خارجي للويو. كما أن هذا الأمر يستند إلى كل التقدم الذي أحرزناه في مجال الابتكار والتكنولوجيا ويستند إلى دعمنا لتعزيز الملكية الفكرية. ونحن نعتقد أن وجود مكتب خارجي للويو في بلدنا سيكون خطوة من شأنها أن تساعدنا على التعاون مع جميع البلدان في المنطقة، كما سيساعدنا ذلك على تعزيز الشركات الصغيرة والمتوسطة وفتح الخدمات التي تقدمها هذه المنظمة. ونأمل أن يساعد العمل البناء مع جميع الدول الأعضاء والأمانة العامة في خدمة هذه المنظمة بكفاءة بما يعود بالنفع على الجميع. شكراً لك.

348. الجزائر: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. ويؤيد وفدي البيان الذي أدلت به ناميبيا باسم المجموعة الأفريقية. نود أن نشكركم على الوثيقة المتعلقة بتقييم المكاتب الخارجية للويو التي تتضمن مساهمات الدول الأعضاء وفقاً لقرار الجمعية العامة في عام 2019. كما نود أن نشكر نائبة المدير العام على تعليقاته. وترى الجزائر أن شبكة المكاتب الخارجية ميزة هامة من شأنها أن تسمح للويو بفتح خدماتها وأنشطتها الإنمائية أمام الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة والشركاء وتساعدنا على تحقيق الأهداف الاستراتيجية للمنظمة. كما تعد الشبكة أيضاً وسيلة فعالة لزيادة الوعي على أرض الواقع بشكل أفضل وخلق علاقات أوثق مع مختلف أصحاب المصلحة في البلدان المضيفة. وهذا من شأنه أن يوفر لموظفي الويو وعياً أفضل بالقضايا الوطنية ويوسع فهمهم للثقافات الوطنية والمنظمة وأسرّة الأمم المتحدة. ويعتقد وفد بلدي أن الهدف الرئيسي من هذا التقييم هو تعزيز ممارسات زيادة الوعي، وفهم أفضل لكيفية عمل المكاتب الخارجية من أجل الحصول على نتائج تتماشى مع الأهداف الاستراتيجية للمنظمة. وعلى هذا النحو، يجب أن تستند الولاية إلى معايير ومؤشرات واضحة وموضوعية من أجل الحصول على إطار عمل لفهم القدرة التنظيمية لهذه المكاتب وتحسين أدائها. كما يجب أن تتماشى ولاية هذا التقييم مع أفضل ممارسات منظومة الأمم المتحدة مع الاستفادة القصوى من خبرة الويو فيما يتعلق بالرقابة والتدقيق. كما أننا بحاجة إلى التأكد من أن المكاتب التي يتم إنشاؤها حديثاً في أفريقيا لا يمكن أن تتمسك بنفس المعايير المتبعة في أماكن أخرى. نعتقد أن ولاية هذا التقييم يجب ألا تحكم مسبقاً على اعتبارات الدول الأعضاء بشأن شبكة المكاتب الخارجية. ويجب أن يقتصر ذلك على تقييم أداء كل مكتب اعتماداً على

الموارد المتاحة له بما في ذلك الموارد التي تقدمها الدول الأعضاء على هذا النحو. ويجب أن تسمح النتيجة النهائية لهذا التقييم للويو بتحسين شبكتها لتكون لديها قدرة تشغيلية أفضل، لا سيما فيما يتعلق بالتخطيط والإشراف والمسؤولية. كما يجب أن تعطي الدول الأعضاء فهماً أفضل لكيفية مساعدة الشبكة في خدمة أولويات الويو. نعتقد أن هذا الأمر يجب أن يستمر. هذا التقييم ضروري لفهم فوائد اتباع نهج قائم على النتائج على هذا النحو. ومن المهم أن يتماشى هذا التقييم مع الممارسات المتبعة في هيئات الحوكمة وقطاعات الويو. وينبغي أن تركز المساعدة التي يمكن أن تطلبها اللجنة من الهيئات الرقابية لهذا التقييم على العناصر الواقعية. وسيسمح لنا ذلك بتبسيط الضوء على كيفية تحسين شبكة المكاتب الخارجية للويو. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

349. جمهورية كوريا: وأعاد وفد بلدي التأكيد على دعمنا القوي لضمان إجراء تقييم المكاتب الخارجية للويو بطريقة شفافة ومستقلة وموضوعية مع مراعاة الخصائص المميزة والظروف الخاصة بكل مكتب. وفي الوقت نفسه، نود أن نعرب عن قلقنا إزاء التأخير المستمر في إنشاء مكاتب خارجية جديدة. وتؤدي هذه المكاتب دوراً حيوياً في تعزيز تقديم خدمات الويو وتعميق المشاركة مع المستخدمين في مختلف المناطق. وفي ضوء عدم إحراز تقدم جوهري في المناقشات المتعلقة بالمسودة الأولية للاختصاصات لتقييم المكاتب الخارجية، فقد لاحظنا أن المنهجية الحالية قد لا تفضي إلى تحقيق توافق في الآراء بشأن وضع الصيغة النهائية للاختصاصات. ولذلك، نعتقد جمهورية كوريا أنه قد يكون من الحكمة النظر في فصل تقييم المكاتب الخارجية القائمة عن العملية المتعلقة بتعيين مكاتب خارجية جديدة. وبالإضافة إلى ذلك، نلاحظ أن الويو لا تزال الوكالة المتخصصة الوحيدة التابعة للأمم المتحدة التي يعود فيها قرار إنشاء مكاتب خارجية جديدة إلى الدول الأعضاء فقط. ولدعم إجراء مداولات أكثر فعالية وبناءة بشأن هذه المسألة الهامة، نعتقد جمهورية كوريا أنه قد يكون من المفيد استكشاف ممارسات صنع القرار في منظمات الأمم المتحدة الأخرى كمرجعيات ممكنة. شكراً لك سيدي الرئيس.

350. تركيا: شكراً لكم، سيدي الرئيس، على إعطائنا الكلمة. وبما أن هذه هي المرة الأولى التي تتكلم فيها وفدنا، نود أن نبدأ بتمني النجاح لكم ولنايب الرئيس للدورتين 38 والتاسعة والثلاثين للجنة. ويؤيد وفدنا البيان الذي أدلت به اليابان نيابة عن المجموعة بـ. ونعترف بأهمية شبكة المكاتب الخارجية للويو كأداة فعالة لتعزيز نظام متوازن وشامل للملكية الفكرية. لذلك، نعتقد أن تقييم هذه الشبكة وزيادة تعزيزها سيخدم المصالح المشتركة لجميع الدول الأعضاء. وكما أكدنا خلال الدورات السابقة للجنة البرنامج والميزانية، فإننا نرى أن عملية التقييم يجب أن تكون مستقلة ونزيهة وشفافة وأن تسترشد العملية بنهج شامل. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن يقيم التقييم كفاءة استجابة الويو لأصحاب المصلحة في المنطقة على نحو يعزز التنسيق الخارجي. لا ينبغي أن تكون منظمة ومحدودة لتقييم المكاتب الحالية. كما ينبغي أن يوفر مدخلات استراتيجية للقرارات المستقبلية المتعلقة بالتوسع المحتمل للشبكة. وفي هذا الصدد، نود أن نمضي قدماً بسرعة في وضع اللمسات الأخيرة على مسودة الاختصاصات ونعتقد أن التقييم يجب أن يبدأ بأسرع وقت ممكن مما يتيح لنا الاستفادة من هذه النتائج في اتخاذ القرارات المستقبلية. وتقف تركيا على أهبة الاستعداد للمساهمة البناءة في هذه العملية وتكرر دعمها لشبكة المكاتب الخارجية باعتبارها رصيماً قيماً للمنظمة. ونأمل أن تساعد نتائج هذا التقييم الويو على تعزيز حضورها العالمي وخدمة الاحتياجات المتنوعة لدولها الأعضاء على نحو أفضل. شكراً لك.

351. باكستان: شكراً لك سيدي الرئيس. وتولي باكستان أهمية كبيرة للتقييم الخارجي لشبكة المكاتب الخارجية للويو بأكملها. إن موقف وفدي الثابت بشأن هذه المسألة يسترشد بمبادئ الحياد والموضوعية والشمولية والشفافية، فضلاً عن المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمكاتب الخارجية للويو التي وافقت عليها الجمعية العامة في عام 2015 والتوصية الواردة في تقرير المراجع الخارجي المقدم خلال الدورة الحادية والثلاثين للجنة البرنامج. لا تزال هذه المبادئ التوجيهية وتوصيات مراجع الحسابات الخارجي بمثابة مصادر مهمة لتطوير الاختصاصات والتقييم اللاحق. إن موقف وفدي الثابت بشأن هذه المسألة يسترشد بمبادئ الحياد والموضوعية والشمولية والشفافية، فضلاً عن المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمكاتب الخارجية للويو التي وافقت عليها اللجنة في عام 2015 والتوصية الواردة في تقرير المراجع الخارجي المقدم خلال الدورة الحادية والثلاثين للجنة البرنامج. وتقرر لجنة البرنامج والميزانية اختصاصات هذا التقييم. "بناءً على مداولات الدول الأعضاء، لدينا مسودة أولية. تتطلب بعض الأسئلة الرئيسية المتعلقة بالكيان المكلف بإجراء التقييم، والهدف من التقييم، وكذلك نطاقه، مزيداً من المداولات. وفيما يتعلق بأهداف التقييم المقترح، من الضروري أن يجيب التقييم على الأسئلة الرئيسية المتعلقة بأهمية شبكة المكاتب الخارجية الحالية بالنسبة إلى حسن سير عمل الويو والوفاء بولايتها وأهدافها الأساسية على نحو يضيف قيمة وكفاءة وفعالية واضحة إلى إنجاز برامج المنظمة. وفيما يتعلق بترتيبات الإدارة، يدعم وفد بلادي التقييم الذي يجريه كيان مستقل وخارجي لضمان حياده وموضوعيته. يتماشى هذا المقترح أيضاً مع المبادئ التوجيهية لعام 2015. نتطلع إلى مشاركة بناءة في إطار هذا البند من جدول الأعمال. شكراً لك.

352. جمهورية إيران الإسلامية: شكراً لك سيدي الرئيس. ويشكر وفد بلدي الأمانة العامة على عملها في إعداد الوثيقة WO/PBC/38/5 بشأن مشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويو لعام 2021. ونحن نؤيد البيان المشترك الذي ألقاه وفد الهند. ونحن نعتقد أن وجود شبكة عالمية ومستدامة من المكاتب الخارجية للويو أمر في غاية الأهمية. تلعب هذه المكاتب دوراً حيوياً في تعزيز تنفيذ البرامج وضمان الاستجابة للاحتياجات والأولويات الخاصة بكل بلد ومنطقة على حدة. فهي تضيف قيمة وكفاءة وفعالية ملموسة لعمليات الويو على أرض الواقع. ونشير إلى أن المناقشات حول المسودة الأولية للاختصاصات مستمرة منذ عدة سنوات بعد قرار الجمعية

العامه للويبو في عام 2019 بإجراء تقييم في عام 2021. وفي هذا السياق، نؤكد على أهمية وضع الصيغة النهائية للاختصاصات في الوقت المناسب. ومن وجهة نظرنا الراسخة أنه يجب إجراء التقييم بطريقة شفافة، ومستقلة، وموضوعية، وعادلة. وتحقيقاً لهذه الغاية، ينبغي أن تسترشد الاختصاصات بالمبادئ التوجيهية لعام 2015 وأن تسترشد بالتوصية الواردة في تقرير مراجع الحسابات الخارجي. نكرر دعمنا لتقييم المكاتب الخارجية الحالية. ومع ذلك، فإننا نعتقد أن هذه العملية لا ينبغي أن تؤدي إلى تأخير النظر في إنشاء مكاتب خارجية جديدة دون مبرر، لا سيما في المناطق التي لا يزال التمثيل فيها محدوداً. إن الاقتراح الذي طال أمده بإنشاء مكتب خارجي للويبو في جمهورية إيران الإسلامية متجذر في رؤية تعزيز منظومة الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية والعالمية. وتسعى هذه المبادرة إلى معالجة الغياب الحالي للمكاتب الخارجية للويبو في وسط وغرب آسيا، وبالتالي توسيع نطاق وجود المنظمة في منطقة ذات أهمية استراتيجية. ونحن نرى أن إنشاء مكتب خارجي في إيران من شأنه أن يساهم إسهاماً مفيداً في تعزيز الأهداف الإنمائية للويبو. وفي الختام، ندعو جميع الدول الأعضاء إلى الدخول في حوار بناء وجيد بهدف حل هذه المشكلة التي طال أمدها. سنظل ملتزمين بالعمل بشكل تعاوني من أجل التوصل إلى نتيجة متوازنة وشاملة وتطلعية يمكن الاتفاق عليها بتوافق الآراء.

353. البرازيل: وبالإشارة إلى الوثيقة WO/PBC/38/5 بشأن مشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو لعام 2021، يود الوفد البرازيلي أن يؤكد من جديد موقفه المؤيد لتقييم المكاتب الخارجية، سواء كانت خارجية أو داخلية، طالما أنه يجري بطريقة مستقلة وشفافة وشاملة تماشياً مع روح المبادئ التوجيهية للجمعية العامة والتوصيات المتفق عليها في عام 2015. كما نود أن نؤكد من جديد على أهمية أن يتم إجراء هذا التقييم بالتنسيق مع البلد المضيف، وأن تتاح للمكاتب الخارجية نفسها فرصة المساهمة باقتراحاتها ومدخلاتها لتحسين إجراءاتها ونطاق أنشطتها. وبالإضافة إلى ذلك، تحبذ البرازيل منهجية تولى الاعتبار الواجب للولاية والظروف الخاصة بكل مكتب خارجي وكذلك مستوى تطور البلد المضيف ونظم الملكية الفكرية المحلية الخاصة به.

354. الاتحاد الروسي: يلاحظ وفد الاتحاد الروسي الوظيفة الفعالة لشبكة المكاتب الخارجية. المكاتب الخارجية جزء لا يتجزأ من المنظمة. وهي ركيزة مهمة للغاية في تحقيق أهداف ومهام المنظمة، وتنفيذ ولايتها، فضلاً عن النهوض بالخدمات العالمية في مختلف مناطق العالم. وبالإضافة إلى ذلك، تؤدي المكاتب الخارجية دوراً مهماً للغاية في التعاون مع السلطات الوطنية المعنية بالملكية الفكرية والقطاعات الأكاديمية وقطاعات ريادة الأعمال، فضلاً عن مقدمي الطلبات وحائزها في هذه المناطق. لقد أكدنا عدة مرات على أن التقييم يجب أن يهدف إلى تعزيز وتحسين جميع المكاتب الخارجية في الشبكة، وليس على أساس مؤشرات أداء كل مكتب على حدة. ووفقاً لمقرر الجمعية العامة، ينبغي أن تساعد نتائج هذا التقييم الدول الأعضاء على اتخاذ قرارات بشأن فتح مكاتب خارجية جديدة. وفي هذا الصدد، نعتقد أنه ينبغي علينا أثناء تقييم المكاتب الخارجية أن نأخذ في الاعتبار خصوصيات كل مكتب، على سبيل المثال، مدة عمل مكتب معين، وكذلك أولويات وأهداف البلدان أو المناطق التي تُفتح فيها هذه المكاتب. ولا ينبغي أن يكون التقييم تحت أي ظرف من الظروف أداة للضغط السياسي من بلدان معينة على الويبيو والدول الأعضاء. وبالإضافة إلى ذلك، نلاحظ أنه وفقاً لما تقرر في الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، صدرت تعليمات للأمانة بتحديث الوثيقة WIPO/PBC/38/5. وبالنظر إلى رأي الدول الأعضاء، نود أن نشكر الأمانة العامة على تحديث هذه الوثيقة وعرضها. نعتقد أيضاً أن هذه التعليمات كان لها تأثير مباشر على هذا النص لجعله أكثر قابلية للقراءة للمناقشة في المستقبل. ونأمل أن تواصل الأمانة العامة عملها لتنفيذ هذه التعليمات. شكراً جزيلاً لك.

355. الصين: السادة المندوبون الأعزاء، صباح الخير وتلاحظ الصين أنه فيما يتعلق بمناقشة اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويبو، فإن المناقشات مستمرة منذ سنوات عديدة. ونشكر جميع الأطراف على مشاركتها بأرائها في هذا الصدد، كما نشكر جميع الأطراف على مشاركتها بأرائها في هذا الصدد، وكذلك جهد الأمانة العامة في تنسيق جميع هذه الآراء والخروج بهذه المسودة. وتأمل الصين أن يشهد هذا الاجتماع بعض التقدم بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وباعتبارها إحدى الدول المضيفة للمكاتب الخارجية للويبو، تعتقد الصين من حيث المبدأ أن تقييم المكاتب الخارجية ينبغي أن يأخذ في الاعتبار الظروف المختلفة للبلدان المضيفة ومستوى التنمية فيها. بالإضافة إلى ذلك، ينبغي أيضاً مراعاة دعم البلدان المضيفة للمكاتب الخارجية بما في ذلك المكان والعقار والضمانات. شكراً جزيلاً لك.

356. سنغافورة: بما أن سنغافورة تأخذ الكلمة للمرة الأولى، نود أن نشكركم ونائب الرئيس على قيادتكم في توجيه هذه الجلسات. كما نعرب عن تقديرنا للأمانة العامة على التحضيرات الممتازة للاجتماع. ننظر سنغافورة إلى التقييم على أنه فرصة لمساعدة المكاتب الخارجية الحالية على التحسن، بما في ذلك تحديد أفضل الممارسات في المكاتب الخارجية الفردية لمشاركتها داخل الشبكة. كما يجب أن يتم التقييم بطريقة عادلة وشفافة تشرك المكاتب الخارجية في العملية. نتطلع إلى المناقشات الهادفة حول هذه المسألة. شكراً لك سيدي الرئيس.

357. نيجيريا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. يتحدث وفد نيجيريا من واقع خبرته المباشرة كمضيف للمكتب الخارجي للويبو في أبوجا. نرى كل أسبوع كيف أن التواجد على أرض الواقع يحول المعايير العالمية إلى خدمات ملموسة. تدريب المخترعين الشباب، وتوجيه الشركات الصغيرة والمتوسطة من خلال إيداعات مدريد والشراكة مع نوليوود في مجال مكافحة القرصنة. المكاتب الخارجية ليست رفاهية. فهي المحرك الأممي للويبو للابتكار الشامل. نحن ندعم بقوة استمرار عملها وتوفير الموارد الكافية لها. كما أننا نرحب بالتقييم المقترح شريطة أن

يتم تصوره كأداة تعليمية لتعزيز الشبكة وليس للتشكيك في الشبكة. يجب أن يعطينا التقييم نظرة ثاقبة قابلة للتنفيذ لجعل كل مكتب خارجي حافزاً أقوى للابتكار والإبداع في جميع المناطق. شكراً لك.

358. اليابان: شكراً لك يا سيدي الرئيس. إنني أتحدث باسم اليابان بصفتها الوطنية يؤيد هذا الوفد بيان المجموعة باء. في هذا البند من جدول الأعمال، نود أيضًا أن نكرر وجهة نظرنا. ومن المهم أن يتم إجراء تقييم لشبكة المكاتب الخارجية للويو بأكملها وفقاً لإجراء غير متحيز وعادل وشفاف للغاية. ومن هذا المنظور، ينبغي أن يتألف فريق التقييم من خبراء خارجيين مستقلين من أجل تعزيز النزاهة والشفافية. بالإضافة إلى ذلك، يُفضل أن يكون المقيّم على دراية جيدة بالمنظمة، بما في ذلك مكاتبها الخارجية، فضلاً عن معرفة عميقة بالملكية الفكرية. ونحن نعتقد أن المبادئ التوجيهية للمكاتب الخارجية للويو التي اعتمدها الجمعية العامة للويو ستكون مفيدة جداً لتقييم شبكة المكاتب الخارجية الحالية. ولكي تعكس الحالة الراهنة لإجراءات العمل داخل جميع المكاتب الخارجية بشكل مناسب، سيكون من المناسب ترتيب فرصة للمكاتب الخارجية نفسها للمشاركة في عملية التقييم وتقديم تعليقات أو آراء فيما يتعلق بالمعايير المستخدمة في التقييمات. شكراً لك سيدي الرئيس.

359. نائبة المدير العام، قطاع التنمية الإقليمية والوطنية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وبما أنني كنت قادماً من المجتمع الدبلوماسي مثلكم، أتذكر أنني كنت في عام 2019 على الجانب الأيسر من هذه القاعة أتحدث نيابة عن مجموعة آسيا والمحيط الهادئ بشأن هذه القضايا. يبدو لي أن جميع المواقف تبقى كما هي. والآن، أصبحت في حيرة من أمري عندما أكون في الأمانة العامة. ومهما كانت التكاليف والتعليمات التي ستعطيها لنا الدول الأعضاء، سنقوم بتنفيذها. نحن تحت تصرفك. أعلم أن هناك بعض الوفود التي ترغب في فصل افتتاح مكاتب خارجية جديدة عن التقييم أو اختصاصات التقييم. لكن المشكلة هي أن الجمعية العامة قررت في عام 2019 تأجيل النظر في المكاتب الخارجية الجديدة إلى ما بعد التقييم. أتذكر أن أحد الوفود اقترح في العام الماضي أن تأتي الأمانة العامة بنص منقح ونظيف. ولكن، للأسف، عارض وفد آخر هذا الأمر واعترض عليه على الفور. أنا بين أيديكم في اجتماع لجنة البرنامج والميزانية المقبل بشأن ما تريدون من الأمانة العامة القيام به. ويمكنني أيضاً أن أوصل استخلاص آرائكم وإدراجها من اليوم. لكنها ستصبح وثيقة أكبر وأكبر. أم تريدنا أن نقوم بعمل نص نظيف ومنقح بناءً على الآراء ونعود إليك؟ نحن بين يديك. شكراً جزيلاً لك.

360. الرئيس: أشكرك على توضيح وجهة نظر الأمانة العامة. أتفهم ذلك، ولكننا كما تعلم الدول الأعضاء سنستشهد، كما ذكر المدير العام كليب بخياراتكم. والصحيح أيضًا حسب ملاحظتي أن المواقف لا تزال متباينة. من واجبي كرئيس مجلس الإدارة أن أعرض ما يحدث في مثل هذه الحالات، وهي ليست المرة الأولى التي يحدث فيها ذلك. لدينا أسبقية أيضاً. هل يمكنني أن أطلب من الأمانة العامة طرح قرار. والأمر متروك للدول الأعضاء، وعندما تناقش الدول الأعضاء القضايا وتحرز بعض التقدم، نرى هذا التقدم. ومع ذلك، وكما هو الحال الآن، هذا هو القرار الذي قيل لي أنه مشابه لما اعتمدها في المرة السابقة. في المرة السابقة كان هناك طلب لإعداد وثيقة، تم إعدادها هذه المرة. هذا العنصر غير موجود. بخلاف ذلك، تظل طبيعة القرار كما هي. دعني أقرأها لك. نظرت لجنة البرنامج والميزانية في تحديث المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 الذي يبين آراء الدول الأعضاء المعرب عنها في المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 وفي الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، وكذلك المبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة A/55/INF/11. قررت لجنة البرنامج والميزانية مواصلة المناقشة بشأن مشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويو لعام 2021 في الدورة الأربعين للجنة البرنامج والميزانية. هل لي أن أطلب منكم أن تنظروا في هذا الأمر وإذا كنتم توافقون على القرار المقترح - إذا كان بإمكاننا اعتماده؟

361. ألمانيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. بما أن هذه هي المرة الأولى التي تأخذ فيها ألمانيا الكلمة، أود أن أعتنم هذه الفرصة لأهنتكم على تعيينكم وعلى قيادتكم. وأود أيضاً أن أشكر الأمانة العامة على الإعداد الممتاز للدورة، كما أود أن أشكر المدير العام كليب على مداواته بشأن هذا البند من جدول الأعمال. من حيث المبدأ، ليس لدينا أي مشاكل مع فقرة القرار هذه. ومع ذلك، أعتقد أننا ربما نستسهل حياتنا بعض الشيء لأننا كنا نؤجل هذا القرار لفترة طويلة جداً ولدينا تفويض واضح جداً من الجمعية العامة. أعتقد أنه ربما علينا أن نحاول بذل المزيد من الجهود لحل المشكلة هنا والآن. أعتقد أن لدينا بعض الوقت للحديث عن هذه المسألة. أعتقد أنه ربما هناك احتمالات للمضي قدماً. كما قلت، لدينا تفويض واضح للغاية من الجمعية العامة لعامي 2015 و2019. في الأساس، هناك مهمتان علينا إنجازهما. الأول هو اعتماد الاختصاصات، وقد نصت الجمعية العامة بوضوح تام على أن تعتمد لجنة البرنامج والميزانية الاختصاصات. لذلك لا يوجد تقدير. علاوة على ذلك، قالت الجمعية العامة أنه ينبغي علينا أولاً تأجيل النظر في الطلبات العشرة الحالية. لذلك نقول في الأساس أننا لم نتحدث بعد عن النظر في هذه الطلبات العشرة الحالية. والقرار الثالث هو النظر في فتح ما يصل إلى أربعة مكاتب خارجية جديدة وأعتقد أننا نظرننا في ذلك بالفعل. ما هو معلق هو القرار بشأن الاختصاصات. لذا، أعتقد، وهذا اقتراح متواضع من جانبي، ربما للقول بأننا تحدثنا عن افتتاح أربعة مكاتب خارجية أخرى ونظرنا في ذلك. لا يوجد إجماع على هذه المسألة. لا يزال لدينا تفويض واضح لاعتماد الاختصاصات، وإذا سمحت لي، أعتقد أن هناك مسألة رئيسية واحدة للاختصاصات وهي مسألة مثيرة للجدل للغاية وهي مسألة ما هو الهدف من الاختصاصات والتقييم. وأعتقد أن التباين الأكبر في هذا الصدد هو أن بعض الوفود تخشى أن يؤدي التقييم ربما إلى وضع قد يؤدي إلى إغلاق المكتب الخارجي الموجود في بعض البلدان لأن التقييم يتوصل إلى نتيجة مفادها أن العمل لا يسهم في ولاية الويو. ومع ذلك، لدي انطباع بأن الجميع يولي قيمة كبيرة للمكاتب الخارجية وأن التركيز الرئيسي للتقييم ربما لا ينصب على إغلاق أي مكتب، ولكن ربما لتبسيط العمل

وإعادة تركيز الأولويات وما إلى ذلك. إن اقتراحي هو أن نحاول حقاً أن نحاول مرة أخرى ونحسم ربما حتى اليوم لأن لدينا بعض الوقت لمناقشة هذه المسألة، باستثناء مناقشة فتح مكاتب خارجية جديدة، مع التركيز على الاختصاصات لأن هذه هي مهمتنا لحل المشكلة. أعتقد أنه ربما هناك طرق لتسوية المشكلة. شكراً جزيلاً لك.

362. الرئيس: شكراً لك ألمانيا على اقتراحك. أعتقد أنك أوضحت الأساس المنطقي لذلك. كما أفهم أنه كانت هناك وجهات نظر في الغرفة فيما يتعلق بفتح مكاتب جديدة ووجهات نظر قوية أيضاً. لذا، في حين أن لديك كل الحق في أن تقترح، بالطبع، وسوف نأخذ ذلك بعين الاعتبار إذا كان بإمكانك أن تعطينا بعض الصياغة حول ذلك. نحن نريد أن نحاول حل المشكلات قدر المستطاع بصفقتنا الرئيس. كما أنني أرغب أيضاً في إحراز تقدم، ولكنني في الوقت نفسه أتفهم أن الكثير من المناقشات قد جرت حول هذه القضايا. لذا، نحن هنا، ليس للمرة الأولى، ولكن أعتقد بعد عدة مرات. أما الطلبات المتعلقة بالنظر في أحد البنود، فلا أعرف كيف ستنظر بعض الدول التي تقدمت بهذا الطلب إلى هذا الطلب. ومع ذلك، نحن منفتحون ولدينا القليل من الوقت تحت تصرفنا. إذا كان بإمكانك تقديم اقتراح، على النص ليفهم الجميع كيف تريد أن يكون شكل القرار، فسيكون ذلك مفيداً.

363. كولومبيا: ويود وفد كولومبيا أن يطلب أن ننظر في تضمين مشروع المقرر إشارة إلى البيانات التي أدلت بها الوفود اليوم. على سبيل المثال، فصل تقييم المكاتب الخارجية وافتتاح مكاتب خارجية جديدة. شكراً لك.

364. الولايات المتحدة الأمريكية: وتؤيد الولايات المتحدة البيان السابق الصادر عن المجموعة (ب)، وما زلنا ملتزمين بالمناقشة البناءة لمشروع اختصاصات تقييم المكاتب الخارجية للويو. وللمساعدة في كسر الجمود بشأن هذه المسألة، نعتقد أنه ينبغي لهذه اللجنة أن تطلب من الأمانة العامة إعداد مشروع اختصاصات يستند إلى ممارسات ومبادئ وإرشادات التقييم المعمول بها في الأمم المتحدة والويو وتقديمه إلى الدول الأعضاء للنظر فيه في اجتماع مقبل للجنة البرنامج والميزانية. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

365. الرئيس: أعتقد أننا تلقينا ثلاث اقتراحات على الأقل بشأن القرار. نحن بحاجة إلى التوقف هنا وإعطاء المزيد من الوقت للدول الأعضاء للتفكير واقتراح بعض الاقتراحات النصية حتى نتضمن من النظر فيها وتقديمها إلى الجلسة العامة هنا.

366. الهند: شكراً لك يا سيدي الرئيس. أعتقد أن بعض الاقتراحات التي تم تقديمها للتوجدية بالملاحظة بشكل واضح. ما نفهمه من المناقشات التي تجري الآن والتي جرت في جلسات لجنة البرنامج والميزانية السابقة هو أن هذا النهج التدريجي بشأن النص المطروح والذي جمعته الأمانة العامة بعد أن بحثت بجدية كبيرة في تفاصيل جميع الجلسات المختلفة هو أن هذا النهج التدريجي لا يعمل بشكل واضح. أعتقد أن الاقتراح الذي قدمته الولايات المتحدة أمر يستحق النظر فيه. وفي الوقت نفسه، أعتقد أيضاً أن أحد جوانب القرار الذي اتخذ في الجمعية العامة كان أيضاً جدولاً زمنياً لإنشاء المكاتب الخارجية الجديدة، وكان ذلك أحد الأسباب التي أدت إلى إرجاء فكرة فتح مكاتب خارجية جديدة. وبما أن هذا الجدول الزمني قد انقضى منذ فترة طويلة، فإن هذه الفكرة الأخرى التي قدمها مندوب كولومبيا الموقر، والتي تتحدث عن إفساح المجال أيضاً لبعض الأصوات التي أثرت، والتي تتحدث عن عدم ربط القضية هي أيضاً اقتراح جدير جداً. وأود أيضاً أن تجرى هذه المداولات على هذا النحو بحيث تحظى هذه الجوانب بالنظر المناسب. شكراً لك.

367. الرئيس: أعترت تعليق الاجتماع لمدة 10 دقائق. أعتقد أننا سنعود إليكم بالخطوات التالية حول كيفية نيتنا للمضي قدماً. فيما يتعلق بهذا القرار تحديداً، تم تقديم بعض الاقتراحات. نحن بحاجة إلى بعض الوقت للتفكير فيها ومحاولة رؤية كيف يمكن تعديل بعضها في النص ومن ثم إعادته إليكم للمناقشة. قد يستغرق ذلك المزيد من الوقت، لذا يمكننا القيام بذلك بعد ظهر اليوم. سنتوقف الآن لمدة 10 دقائق. لقد انتهينا من مناقشة هذا البند من جدول الأعمال. سنتوقف مؤقتاً لمدة 10 دقائق ثم نستأنف.

368. الرئيس: لدينا الآن القرار بشأن البند 6 من جدول الأعمال. هذا القرار بشأن البند 6 من جدول الأعمال هو نتاج مشاوراتكم. هل يمكنني أن أعتبر أن هذا القرار اعتمده اللجنة؟ لا أرى أي اعتراض على ذلك.

369. نظرت لجنة البرنامج والميزانية في تحديث المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 الذي يبين آراء الدول الأعضاء المعرب عنها في المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 وفي الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، وكذلك المبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة A/55/INF/11.

والتمسست للجنة من الأمانة إعداد مشروع مواصفات تقييم، استناداً إلى ممارسات التقييم والمبادئ والمعايير والمبادئ التوجيهية ذات الصلة المعمول بها في الأمم المتحدة والويو، مع إيلاء الاعتبار الواجب لآراء الدول الأعضاء المعرب عنها سابقاً، وتقديمه إلى اللجنة كي تنظر فيه في دورتها الأربعين.

البند 7 منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد

370. واستندت المناقشات إلى الوثائق A/59/10 و A/59/11 و A/59/6.

371. الرئيس: أعتزم الآن الانتقال إلى البند 7 من جدول الأعمال، منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد. يمكن للوفود طلب الكلمة لإلقاء ملاحظاتهم.

372. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وكما ذكر في إطار البند 5 من جدول الأعمال، لا تزال الولايات المتحدة تشعر بالقلق من أن منهجية ميزانية الويبو تشجع الاعتماد المفرط على نظام واحد، وهو نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، على حساب تطوير سلامة أنظمة الويبو الأخرى الممولة من الرسوم. لدينا شواغل بشأن مدى ملائمة وعدالة الممارسة المستمرة التي تتطلب عاماً بعد عام من مقدمي الطلبات الذين يستخدمون خدمات التسجيل في الويبو لنوع واحد من الملكية الفكرية، أي البراءات، أن يمولوا بشكل غير متناسب خدمات وبرامج ومبادرات أنظمة تسجيل أخرى في الويبو. وعلاوة على ذلك، لا يتحمل مقدمو طلبات الحصول على هذه الأنواع الأخرى من حقوق الملكية الفكرية أي تكلفة مالية لأي خدمات أو برامج أو مبادرات للويبو لا علاقة لها بمعالجة طلباتهم. ومن الضروري أن تتحلى الدول الأعضاء وأمانة الويبو بالمسؤولية المالية فيما يتعلق بالنفقات المستقبلية وأن تتخذ خطوات فعالة نحو تحقيق الاستقرار المالي. وفي فترة السنتين المقبلة، ستشهد الإيرادات المتوقعة من نظم التسجيل انخفاضاً. سيكون هناك ما يزيد قليلاً عن 32 مليون فرنك سويسري أقل بقليل من فترة السنتين الماضية. في الواقع، سيكون هناك انخفاض قدره 26 مليون فرنك سويسري في معاهدة التعاون بشأن البراءات بناءً على انخفاض متوقع بنسبة 5.1 في المائة في الطلبات المقدمة مقارنة بعامي 2024 و 2025. من المتوقع أن ينخفض دخل مدريد بمقدار 2.4 مليون فرنك سويسري. وبشكل عام، سيمثل ذلك انخفاضاً في الإيرادات بنسبة 2.8 في المائة مقارنة بفترة السنتين الماضية. في حين أن هناك توقعات في الإقبال على الطلبات في لاهاي ولشبونة، فإن جميع الاتحادات الثلاثة غير التابعة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات ستشهد عجزاً في عامي 2026 و 2027 مقارنة بالدخل الذي سترده هذه الاتحادات، والذي يزيد مجموعهم عن 26.6 مليون فرنك سويسري. في عامي 2026 و 2027، لن يكون لدى مدريد أي فائض فحسب، بل سيكون لديها عجز قدره 1.375 مليون فرنك سويسري. وكما لوحظ في الدورة السابعة والثلاثين للجنة التحضير، عندما ناقشت الولايات المتحدة بيانات الإيرادات والنفقات لمدة 10 سنوات لجميع أنظمة التسجيل الأربعة الممولة من الرسوم في الويبو، أشرنا إلى الفوائض التي حققتها معاهدة التعاون بشأن البراءات. تاريخياً، كان نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات يجلب باستمرار أموالاً أكثر مما ينفق. على سبيل المثال، في فترة السنتين 2022/23، بلغت إيرادات صندوق التعاون التقني 744 مليون فرنك سويسري، بينما بلغت النفقات 552 مليون فرنك سويسري فقط، مما أدى إلى فائض قدره 192 مليون فرنك سويسري. في عامي 2024 و 2025، يبلغ الدخل المُحدَّث 748.8 مليون، بينما من المتوقع أن تزيد النفقات عن 604 مليون. ومع ذلك، فإن أرقام الإيرادات المُحدَّثة لعامي 2024 و 2025 الواردة في الوثيقة WO/PBC/38/4، وهي 748.8 مليون فرنك سويسري، تقل بمقدار 15 مليون فرنك سويسري عن الإيرادات المتوقعة في عامي 2024 و 2025 التي نوقشت في الجلسة 35 للجنة البرنامج والميزانية، والتي كانت 765 مليون فرنك سويسري. علاوة على ذلك، وكما أشرنا سابقاً، هناك انخفاض متوقع في دخل معاهدة التعاون بشأن البراءات خلال فترة السنتين القادمة. علاوة على ذلك، فإن دخل لاهاي ولشبونة لا يغطي نفقاتهما. ووفقاً لإحصاءات الويبو، فإن نظامي لاهاي ولشبونة لم يغط كل منهما سوى جزء بسيط من نفقاته الفردية في السنوات الأخيرة. وهذا صحيح سواء بالنظر إلى الميزانية أو إلى الإيرادات والنفقات الفعلية. ومع ذلك، هناك أخبار جيدة. من المتوقع أن يزداد دخل لاهاي خلال فترة السنتين القادمة ويقترب ذلك باعتماد اتحاد لاهاي أول زيادة في الرسوم منذ عقود في عام 2023. سيكون من الحكمة النظر في الإجراءات الأخرى التي يمكن اتخاذها والتي من شأنها أن تساعد في التخفيف من العجز المالي في المستقبل للوصول إلى الاستدامة في الاتحادات التي لا تتمتع حالياً بالاستدامة المالية على أساس سنوي، وما هي الإجراءات أو الخطوات الأخرى التي يمكن اتخاذها. تؤكد الولايات المتحدة على أن تنظر لجنة البرنامج والميزانية في الاتجاهات المالية التالية المتعلقة بالاتحادات الأربعة الممولة بالرسوم، خاصةً في ضوء التوقعات المقلقة لعامي 2026 و 2027. أولاً، يجب أن يكون لدى لجنة البرنامج والميزانية فهم أفضل لعلاقة النفقات بالدخل، خاصةً في حالة لاهاي. إذا كانت هناك توقعات متعددة السنوات للإنفاق في لاهاي، فيمكننا تقييم ما إذا كانت نفقات لاهاي ستستمر في النمو، أو هل ستستقر أو تنخفض، مما يتيح فرصة لدخل لاهاي للحاق بالركب. ثانياً، يمكن أن تنظر لجنة السياسات العامة فيما إذا كان بإمكان دخل لشبونة أن يرتد إلى مستويات نمو الدخل الإيجابية التي شهدناها في الفترة من 2014 إلى 2017. ثالثاً، تحتاج لجنة البرنامج والميزانية إلى إجراء فحص دقيق لإيرادات معاهدة التعاون بشأن فلسطين ومدريد في المستقبل. ما هو دخل معاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد التاريخي والمتوقع لعدة سنوات بالنظر إلى أن طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات انخفضت في عام 2023 ومن المتوقع أن تنخفض في فترة السنتين القادمة. وقد شهدت مدريد عامين متتاليين من الانخفاض في الطلبات في عامي 2022 و 2023، ومن المتوقع أن تشهد عجزاً في عامي 2026 و 2027. وأخيراً، ما الذي يمكن فعله لتكثيف مسار الاستقرار المالي لنظامي لاهاي ولشبونة بما في ذلك تحديث جداول الرسوم، والحد من النفقات الجديدة وغيرها من الخطوات لتعزيز الوضع المالي. لمساعدتنا في معالجة هذه الأسئلة، حددت الولايات المتحدة المواضيع التالية لدراسة مستقبلية حول هذه القضايا. سيتناول المحور 1، اتجاهات الإنفاق والتنبؤات توقعات سيناريوهات الإنفاق المستقبلية، الأفضل والأسوأ والأكثر احتمالاً بناءً على افتراضات مختلفة، على سبيل المثال، حجم الطلبات والتضخم والمبادرات الجديدة. سيتم توفير بيانات عن أنماط الإنفاق التاريخية،

واتجاهات الانخفاض أو الثبات أو الزيادة، بالإضافة إلى تحديد المجالات التي يمكن استكشاف أوجه القصور في الإنفاق فيها. الموضوع 2، استرداد الإيرادات والاستدامة المالية الذي سيبحث في إمكانية انتعاش الدخل في الأنظمة ذات الأداء الضعيف. الموضوع 3، قضية الدعم المتبادل بين الاتحادات و/أو قضية الترابط المالي حيث يمكننا النظر في دور معاهدة التعاون بشأن البراءات في دعم الأنظمة الأخرى، مع ملاحظة اتجاهات انخفاض الطلبات وجداول الرسوم. المحور 4، التحليل المقارن والدروس المستفادة التي من شأنها أن تزود لجنة البرنامج والميزانية برؤية ثاقبة للأنظمة الأقوى مالياً، وتقييم ما إذا كانت الجهود الترويجية تترجم إلى دخل مستدام ووضع توصيات محددة وقابلة للتنفيذ لتحقيق الاستدامة المالية لكل نظام على حدة. وتأمل الولايات المتحدة أن تسهل تعليقاتنا على اتجاهات الدخل والنفقات، في الماضي والحاضر، وعلى الاتحادات الأربعة الممولة بالرسوم إجراء المزيد من المناقشات حول كيفية فهم وتعزيز الصحة المالية لكل اتحاد من الاتحادات. وترحب الولايات المتحدة بإجراء مناقشة، بما في ذلك على المستوى الثنائي، وما زلنا نلاحظ الفائدة في إجراء دراسة خارجية مستقلة، وخاصة دراسة تساعد لجنة البرنامج والميزانية على النظر في المواضيع والأسئلة التي أثارها الولايات المتحدة. ستساعدنا مواصلة دراسة هذه القضايا على توضيح مسارات الاستدامة المالية وتساعدنا على تحديد الدروس المستفادة من الاتحادات الأقوى المدرة للدخل. شكراً لك سيدي الرئيس.

373. إستونيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. المندوبون الموقرون، كما في الماضي، تواصل مجموعة دول مجلس بلدان شرق أوروبا والبلطيق في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق تقديم دعمها للموقف القائل بأن منهجية التخصيص الحالية ينبغي أن تبقى دون تغيير ولمبدأ التضامن كعيار أساسي لتخصيص الإيرادات والنفقات من قبل الاتحادات. وعلى مر السنين أثبتت المنهجية الحالية كفاءتها ودعمت الويبو في تحقيق أهدافها. إن الوضع المالي السليم الحالي للمنظمة هو أحد العوامل التي تدل على ذلك. ينبغي دائماً مراقبة ميزان الإنفاق والدخل عن كثب. كما نود أن نشدد على أن دعم الأنشطة الترويجية لأصحاب المصلحة على أرض الواقع يجب أن يكون أولوية وتنتقل إلى الأنشطة العملية في هذا الصدد. وتعتقد مجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق أنه ينبغي الإبقاء على منهجية التخصيص الحالية لأنها نهج عملي وأفضل حل. لذلك، لن نكون في وضع يسمح لنا بدعم أي من التغييرات المقترحة على منهجية التخصيص. وسنكون على استعداد للمشاركة في مناقشات حول كيفية بناء أوجه التآزر بين مختلف الاتحادات بهدف ضمان وجود نظام بيئي عالمي سليم للملكية الفكرية. شكراً لك.

374. السويد: شكراً لك يا سيدي الرئيس. تؤيد السويد الاقتراح الذي قدمته الولايات المتحدة بشأن منهجية التخصيص. نعتقد أنه من الأفضل أن يكون كل نظام ممولاً ذاتياً. لذلك فإن وجود نظام محاسبي شفاف له أهمية قصوى حتى يمكن متابعة التطور الاقتصادي لكل نظام بسهولة. ونعتقد أن دراسة كتلك التي اقترحتها الولايات المتحدة يمكن أن تكون وسيلة بناءة للمضي قدماً لتهيئة الظروف الملائمة لذلك. شكراً لك.

375. سويسرا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. تؤيد سويسرا البيان الصادر عن مجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق. وبالنظر إلى أن الوضع المالي للويبو لا يزال قوياً مع وجود فائض قدره 7.6 مليون دولار أمريكي متوقع لفترة السنتين المقبلة، فإننا نعتقد أنه من الضروري الإبقاء على طريقة التخصيص التي صمدت أمام اختبار الزمن وأرضت الغالبية العظمى من الدول الأعضاء. وفي هذا السياق، يود وفدنا أن يذكر بأننا قدمنا في الجمعية العامة للويبو لعام 2019 المقترح A/59/11. إذا سمحتم لنا، سيدي الرئيس، نود أن نذكر بإيجاز ما يتكون منه اقتراحنا. ينقسم إلى قسمين يتعلق الجزء الأول بالتحديد بالإبقاء على الطريقة الحالية لتخصيص الإيرادات والنفقات كما هي مطبقة منذ سنوات عديدة. ينشأ الجزء الثاني من الاقتراح من الجزء الأول ويتألف من تطبيق حل منطقي وعملي للمسائل التي كانت منذ 10 سنوات حتى الآن موضوع مناقشات عكسية في لجنة البرنامج والميزانية. وهو حل يتضمن تقديم ميزانية موحدة، أي وضع جميع الموارد المالية للنفقات في وعاء واحد. هذا هو الاقتراح الذي من شأنه أن يحل المشاكل النظامية بشكل نهائي. وللحصول على مزيد من المعلومات حول اقتراحنا، نود الرجوع إلى بياناتنا وتوضيحاتنا التي ألقيناها في الجمعيات العامة للويبو في عام 2019. نحن منفتحون بالطبع على أي أسئلة قد تكون لديكم. شكراً لك.

376. الاتحاد الروسي: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ويتمثل هدف الويبو في تطوير وتعزيز جميع أنواع الملكية الفكرية على قدم المساواة، وفي ضوء الاستقرار المالي للمنظمة ككل، يقر الاتحاد الروسي بضرورة الحفاظ على نظام ميزانية موحد لجميع اتحادات الويبو. نحن ندعم مبدأ التضامن بين الاتحادات. هذا مبدأ أثبت فعاليته وتم اختباره وإثباته على مر الزمن. عند التخطيط للأنشطة التشغيلية للمنظمة، من الضروري مراعاة قدرات وخصائص الاتحادات ومواردها المالية والبشرية والمهام التي تواجهها. يجب ألا يكون لأي قرار يتم اتخاذه تأثير سلبي على أي من الاتحادات. ونعتقد أن إجراء مراجعة جوهرية للمنهجية الحالية يمكن أن يؤدي إلى تفكك الأداء الفعال والهياكل المعقدة إلى حد ما لنظام الويبو. الوضع المالي العام للمنظمة مستقر ومستدام بما يكفي لتغطية جميع النفقات الضرورية دون الإضرار بنقاباتها. وفي هذا الصدد، لا نرى ضرورة لتعديل الممارسة الحالية الراسخة. شكراً جزيلاً لك.

377. إيطاليا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. كان لإيطاليا موقف طويل الأمد من هذا الموضوع لم يتغير. تدعم إيطاليا المنهجية الحالية للدخل والإنفاق حسب الاتحاد. وهذه المنهجية موجودة منذ عام 2007، وقد خدمت بفعالية تنفيذ أهداف الويبو. تأسست الويبو لتعزيز

الملكية الفكرية وحماتها في جميع أنحاء العالم من خلال التعاون مع الدول والمنظمات الدولية. تم تصميم المنهجية الحالية لتعكس أهداف الويبو والتطورات المستقبلية والطموحات التي تتقاسمها إيطاليا بالكامل. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

378. تايلاند: شكراً لك يا سيدي الرئيس. تدعم تايلاند الجهود الرامية إلى تعزيز الشفافية وصنع القرار القائم على الأدلة في وضع الميزانية والتخطيط، بما في ذلك الدراسات حول أنماط الإنفاق والميزانية والتنبؤ. وفي الوقت نفسه، نعتبر أن المنهجية الحالية قد خدمت المنظمة بفعالية ويمكن الاستمرار في استخدامها كأساس سليم ما لم يتم وضع بديل واضح ومتفق عليه بشكل جماعي وإلى أن يتم وضع بديل واضح ومتفق عليه بشكل جماعي. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

379. البرتغال: أشكرك سيدي الرئيس على إعطائي الكلمة. وتؤيد البرتغال البيان الذي أدلت به إستونيا باسم مجلس أوروبا الوسطى وإيطاليا وتضم صوتها إلى الأصوات الأخرى المؤيدة للمنهجية الحالية لتخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد. لا نرى أي سبب لتغيير الإدارة المالية الحالية للمنظمة التي لديها فائض في حساباتها العامة. شكراً لك.

380. فرنسا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. وتؤيد فرنسا البيان الذي أدلت به إستونيا باسم مجموعة دول أوروبا الوسطى وإيطاليا والبرتغال وسويسرا، وتؤيد البيان الذي أدلى به أولئك الذين أيدوا المنهجية الحالية لميزانية المنظمة. نحن نؤيد الاحتفاظ بها. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

381. بولندا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس ومساء الخير جميعاً. هذا بيان موجز يدعم بقوة البيان الذي أدلت به إستونيا نيابة عن مجموعة دول مجلس بلدان شرق أوروبا والبلطيق والبلدان الأخرى دعماً للإبقاء على المنهجية الحالية لتخصيص الإيرادات والنفقات حسب الاتحاد. شكراً جزيلاً لك.

382. تونس: شكراً لك يا سيدي الرئيس. تود تونس أن تسلط الضوء على مبدأ التضامن بين الاتحادات والتضامن في الميزانية. وهذا يعني أننا كنا دائماً في هذه المنظمة قادرين في هذه المنظمة على تعزيز الملكية الفكرية وحسن سير العمل في هذه المنظمة بشكل فعال. تعتبر الوظيفة الوحيدة لهذه المنظمة والمنهجية الحالية للميزانية وتقاسم الموارد بين الاتحادات مبدأً أساسياً لمنظمتنا. إنها طريقة فعالة للاستجابة لتوقعات الدول الأعضاء فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية. إن التميز المالي للويبو مؤشر قوي على أن منهجية الميزانية الحالية فعالة بالفعل. شكراً لك.

383. هنغاريا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. وتؤيد هنغاريا، بوصفها مراقباً في هذه اللجنة، بقوة البيانات التي أدلت بها إستونيا باسم مجموعة دول أوروبا الوسطى والبلطيق ودول أخرى من بينها إيطاليا والبرتغال وفرنسا. يؤيد هذا الوفد الإبقاء على المنهجية الحالية لتخصيص الإيرادات والنفقات من قبل الاتحادات والإبقاء على الميزانية الموحدة كما تمارسها المنظمة. شكراً لك.

384. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. وتذكر الولايات المتحدة الدول الأعضاء بالمذكرة التي قدمتها إلى الجمعية العامة في عام 2015 بشأن هذه المسألة، الوثيقة A55/INF/10 ومداخلتها الواردة في الصفحة 4 من الوثيقة WO/PBC/24/18. تظل تعليقاتنا على هذه المسألة كما هي. أولاً، ينطبق نظام الاشتراكات الموحد على الاتحادات الست الممولة بالمساهمات، ولكنه لا ينطبق على الاتحادات الأربع التي تتقاضى رسوماً. ثانياً، هناك ميزانيات منفصلة للنقابات الممولة بالرسوم كما هو مطلوب بموجب المعاهدات الخاصة بكل منها. ثالثاً، في عام 2003، اعتمدت جمعيات الويبو تعديلات لم تدخل بعد حيز النفاذ على مختلف المعاهدات لتنفيذ نظام الاشتراكات الموحد الذي ينطبق مرة أخرى على الاتحادات الممولة من الاشتراكات فقط. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

385. الجمهورية التشيكية: شكراً لك سيدي الرئيس. تؤيد الجمهورية التشيكية منهجية التخصيص الحالية. كانت المنهجية فعالة في دعم الويبو في تحقيق أهدافها على مر السنين. شكراً لك.

386. سويسرا: شكراً لك سيدي الرئيس. وبالإضافة إلى ما قلناه من قبل بشأن دعم المنهجية الحالية، نود أن نشكر وفد الولايات المتحدة على اقتراح الدراسة. غير أننا لا نرى ضرورة لإجراء دراسة من هذا القبيل بالنظر إلى أن الوضع المالي العام للمنظمة سليم، وأن برنامج العمل والميزانية المقترحين يتوقعان فائضاً إجمالياً قوياً قدره 7.6 مليون فرنك سويسري لفترة السنتين المقبلة. وفقاً للمنهجية الحالية لتخصيص الإيرادات والنفقات من قبل الاتحادات، والتي أثبتت فعاليتها، يمكن للاتحاد الذي لا يملك إيرادات واحتياطات كافية لتغطية نفقاته المتوقعة أن يحصل على الموارد اللازمة من صافي أصول المنظمة. يتم السداد فقط عندما تسمح احتياطات هذا الاتحاد بذلك. وهذا يتماشى مع اعتقادنا الراسخ بأن تلك الأجزاء من المنظمة التي تحقق فوائد يجب أن تدعم الأنشطة التي تولد نفقات أكثر من الإيرادات شريطة وجود فائض إجمالي. أشكرك.

387. إسبانيا: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. يود الوفد الإسباني أن ينضم إلى بيانات إيطاليا والبرتغال وفرنسا وبولندا والمجر والجمهورية التشيكية. وبالمثل، نود أن نعرب عن موافقتنا على منهجية التخصيص الحالية ولا نعتقد أن التغيير مطلوب. شكراً لك.

388. غانا: شكراً لك سيدي الرئيس. ويتوقع برنامج العمل والميزانية المقترحة تحقيق فائض قدره 7.6 مليون فرنك سويسري لفترة السنتين المقبلة مما يشير إلى أن الوضع المالي العام للمنظمة سليم. وهذا دليل على كفاءة الوضع الحالي. لذلك نؤيد الحفاظ على المنهجية الحالية والإبقاء على الميزانية الموحدة. شكراً لك.

389. فرنسا: شكراً لك يا سيدي الرئيس. ونود أن نشكر وفد الولايات المتحدة الأمريكية على اقتراحه بإجراء دراسة. ومع ذلك، لا نعتقد أن هناك أي حاجة في الوقت الحالي. إن الوضع المالي العام لهذه المنظمة سليم للغاية، كما أن برنامج العمل والميزانية المقترحين يبعثان على التفاؤل الشديد بالنسبة للمستقبل. لقد صمد نظام المساهمات الموحد الحالي أمام اختبار الزمن، ويمكن تغطية أي اتحاد لا يملك إيرادات كافية من صافي أصول المنظمة. يجب سدادها فقط عندما تسمح احتياطات الاتحاد بذلك. هذا جزء من الاقتناع بأن مجالات المنظمة التي تتمتع بوضع مالي ممتاز ستتمكن بعد ذلك من مساعدة المجالات الأخرى. شكراً لك.

390. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. يشجع نهج القدرة على الدفع على حدوث خلل في ميزانية الويبو. وقد أعربت الولايات المتحدة الأمريكية عن قلقها بشأن الاعتماد المفرط على نظام واحد، وهو نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، على حساب تطوير سلامة الأنظمة الأخرى الممولة من الرسوم في الويبو وقدرتها على المساهمة في المنظمة ككل. ومع تغير التوقعات المالية للويبو بسبب الشكوك الاقتصادية العالمية، فإن اتخاذ لجنة البرنامج والميزانية خطوات إيجابية لتقييم السلامة المالية للأنظمة الأربعة الممولة من الرسوم سيساعد على دعم الدفاعات. شكراً لك يا سيدي الرئيس.

391. الرئيس: شكراً لك، الولايات المتحدة. لا أرى أي طلب لأخذ الكلمة. هل هناك أي وفد يرغب في أخذ الكلمة بشأن هذا البند من جدول الأعمال؟ لا أرى أي اعتراضات. أصدقائي الأعزاء، لقد استمعنا إلى التعليقات والآراء التي أبدت حول هذا البند من جدول الأعمال. وبصفتي الرئيس، ما أستطيع أن أراه هو أنه لا يوجد توافق في الآراء في هذه المرحلة للمضي قدماً بطريقة أو بأخرى، بشأن المقترحات التي تم تقديمها. لذلك يمكنني أن أعتد على دعمكم إذا اقترحت أن نبقى هذا الأمر كبنود للمناقشة في الدورة الأربعين للجنة البرنامج والميزانية. ولذلك، أقترح، للنظر في أمركم، أن نقرر ما يلي: فوّرت لجنة البرنامج والميزانية أن تواصل في دورتها الأربعين مناقشة منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد. هذا أمر أود منكم أن تنظروا فيه كقرار تعتمده هذه اللجنة.

392. الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك يا سيدي الرئيس. لقد لاحظنا بعض الصياغات التي تم حذفها للتو والتي نطلب إعادتها على الشاشة والتي تشير إلى المقترحات التي قدمتها وفود مختلفة أيضاً. أعتقد أنه إذا قمت بإلغاء حذف النص الذي تم حذفه للتو، فسيكون ذلك مفيداً للغاية. شكراً لك.

393. الرئيس: وأود أن أطلب من الأمانة العامة أن تمضي قدماً على النحو الذي طلبه وفد الولايات المتحدة. أعتقد أن اللغة كانت "في جملة أمور، المقترحات ذات الصلة المقدمة من الدول الأعضاء خلال الدورات السابقة". أود أن أقرأ القرار المقترح مرة أخرى. إنه أمامك أيضاً. وستكون هذه الصياغة، كما أبلغتني الأمانة، متماشية مع المقررات التي تم اعتمادها في اجتماعات لجنة البرنامج والميزانية السابقة أيضاً. هل لي أن أعتبر أن اللجنة يمكن أن تعتمد هذا القرار؟ لا أرى أي اعتراضات. تم اعتماد القرار.

394. فوّرت لجنة البرنامج والميزانية أن تواصل في دورتها الأربعين مناقشة منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد، بما في ذلك الاقتراحات ذات الصلة المقدمة من الدول الأعضاء خلال الدورات السابقة.

البند 8 اختتام الدورة

395. الرئيس: أشكركم أيها الزملاء الأعزاء على صبركم. نجتمع مرة أخرى في جلسة عامة رسمية. كما أرحب بالمدير العام للويبو، السيد دارين تانغ، على المنصة أيضاً. سنشرع أولاً في عرض القرارات التي اعتمدها على الشاشة. هذه هي المقررات التي اعتمدها في الجلسة العامة الرسمية للاجتماع هذا الأسبوع بشأن البنود 1 و 2 و 3 و 4 و 5 و 6 و 7 من جدول الأعمال. نحن الآن في البند 8 من جدول الأعمال، اختتام الدورة. شكراً لكم جميعاً على تعاونكم. ستتم مشاركة قائمة القرارات مع منسقي المجموعات الذين سيشاركونها مع جميع الأعضاء. أدعو الآن المدير العام تانغ لإلقاء ملاحظاته الختامية.

396. المدير العام: شكراً جزيلاً سيدي الرئيس. الشمس عالية في السماء، إنه يوم جميل. سأبقي ملاحظاتي موجزة. اسمحو لي أن أبدأ بشكر جميع الدول الأعضاء والمنسقين الإقليميين وجميع الحاضرين هنا على مناقشاتكم المفصلة للغاية ومشاركاتكم العميقة في العديد من المواضيع الهامة خلال الأيام القليلة الماضية. لقد تم ذلك دائماً بطريقة هادئة وبنائة ومفيدة جداً لي كمدير عام وزملائي كأعضاء في الأمانة العامة بتوجيهاتكم وتوجيهاتكم. إن ذلك يمنحنا حقاً الفرصة لمعرفة ما يجب القيام به لمواصله بناء منظمة تخدمكم. بالطبع، على مدار الأسبوع، كانت هناك العديد من المناظر على اللوحة. اسمحو لي أن أتطرق إلى بعض المواضيع التي ظهرت على ما يبدو على مدار الأسبوع. أولاً، اسمحو لي أن أقول إنني، بصفتي أول مدير عام تانغ من مكتب وطني للملكية الفكرية وكانت أول وظيفة له في المكتب الوطني للملكية الفكرية هي إدارة سجلات الملكية الفكرية، أعتقد اعتقاداً راسخاً بأن غرفة المحرك لأي مؤسسة للملكية الفكرية هي سجلات الملكية الفكرية. وأود أن أؤكد لكم جميعاً هنا أننا نولي الكثير من الاهتمام والرعاية لسجلات الملكية الفكرية وخدماتنا العالمية للملكية الفكرية، ليس فقط لسلسلة عملياتنا اليومية حيث يستخدمنا مئات الأشخاص حرفياً كل يوم لنقل الملكية الفكرية الخاصة بهم عبر الحدود، ولكن أيضاً للتأكد من أننا نقوم بإصلاح عملياتنا التجارية، وإدخال التكنولوجيا في عملنا مع عدم فقدان اللمسة الإنسانية ووضع عملائنا وعملائنا دائماً في مركز عملنا. أحد الأمثلة الملموسة للغاية التي أود مشاركتها هو فريق عمل النمو المستقبلي الذي أشرت إليه في افتتاحي. لقد أنشأت فريق العمل هذا العام الماضي وهو يتألف من كبار القادة في جميع أنحاء المنظمة الذين يقدمون تقاريرهم لي ولرؤساء القطاعات الأخرى بشكل منتظم. وتتمثل مهمة فريق العمل في النظر في كيفية ضمان أن تظل خدمات الويبو العالمية للملكية الفكرية العالمية جاهزة للمستقبل وملائمة والأهم من ذلك أن تستمر في تحقيق القيمة لمئات الآلاف من العملاء الذين نستقبلهم كل عام، وهم في الحقيقة المبتكرون والمخترعون والشركات من جميع أنحاء العالم. وقد استمعتُ أيضاً إلى تعليقات وُجّهت إلى عملنا، العمل التنموي، وأود أن أقول إن عمل الويبو التنموي يمس دورة حياة الملكية الفكرية بأكملها، من التوعية بالملكية الفكرية وتسجيلها وإنفاذها وتسوية المنازعات وتسويقها وتمويلها، وتقييمها، وإدارتها. نتطرق إلى هذا الأمر من المهد إلى اللحد للملكية الفكرية. يتعلق الأمر بالتمكين الاقتصادي للمجتمعات أو المستفيدين مثل النساء، والشباب، والمشروعات الصغيرة، والمتوسطة. يتعلق الأمر ببناء أنظمة بيئية نابضة بالابتكار والإبداع. ويتعلق الأمر بتطوير مهارات الملكية الفكرية وتوجيه رواد الأعمال وغيرهم من أصحاب الأفكار العظيمة لاستخدام الملكية الفكرية لطرح هذه الأفكار في السوق. يتعلق الأمر بزيادة الوعي بالملكية الفكرية حتى يعرف الناس أن الملكية الفكرية جزء من حياتهم. يتعلق الأمر بتعزيز أطر الملكية الفكرية والقوانين واللوائح التنظيمية واستخدام الملكية الفكرية كحفز للوظائف والاستثمارات والنمو والتنمية الاقتصادية. إن الأمر يتعلق فقط بمجموعة من الأنشطة التي تجعل القيمة القوية للملكية الفكرية ملموسة للغاية بالنسبة لجميع البلدان، ليس فقط على مستوى السياسات والقيادة، ولكن أيضاً على المستوى الميداني أو الشعبي كما نسميه أحياناً. وكلاهما مهمان لأن هناك حاجة إلى تأييد القيادة للتغييرات السياسية والهيكلية اللازمة على المستوى القطري، ولكن شراء الدعم والإيمان على المستوى الميداني أو الشعبي ضروري أيضاً للحفاظ على العمل على بناء نظام بيئي حيوي للملكية الفكرية. وأقول أيضاً إنني أرحب أحياناً مع زملائي بأن الويبو منظمة قائمة على الأداء، ولكننا لسنا منظمة أداءية. لذا، عندما نتواصل مع الناس ونتواصل مع العالم، ليس لأن الأمر عصري أو عصري، بل لأننا الويبو، وعلينا أن نصل بالملكية الفكرية إلى العالم. عندما نتحدث عن العالم بأسره، فإننا نتحدث عن النساء والفتيات. لماذا تفعل ذلك؟ لأن 17% منهم فقط هم من يقدمون الملكية الفكرية في جميع أنواع الملكية الفكرية، 17 إلى 20%. لذا، نحتاج إلى إدخال المزيد منها في النظام. وبالنسبة للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، وهي غالبية المؤسسات في جميع الاقتصادات وأقل البلدان نمواً والاقتصادات النامية والناشئة وحتى المتقدمة، ومن المؤسف أن الكثير منها لا يستخدم نظام الملكية الفكرية الذي يستطيع الآخرون استخدامه. وبالنسبة للشباب، يُظهر استبيان الويبو أن مستوى وعي الشباب بالملكية الفكرية واستخدامهم لها أقل بكثير مقارنة بالشرائح الأخرى من السكان. تُعرّف الويبو والأمم المتحدة الشباب على أنهم كل من تقل أعمارهم عن 35 عاماً، وبالتالي فنحن لا نتحدث فقط عن المراهقين أو الشباب الصغار جداً. نحن نتحدث عن الشباب أيضاً. لهذا السبب نحن ممتنون للغاية لدعمكم للبرنامج الدولي لتقييم الأثر البيئي العالمي للبرنامج الدولي للتطبيقات الفضائية، والبرنامج الدولي للتطبيقات الفضائية وبرنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية، وسنواصل العمل على هذه الأمور بطريقة ملموسة ومؤثرة للغاية. بالطبع، نريد أن نحرص على أن تكون الملكية الفكرية جزءاً من المحادثات عندما نتعامل مع تحدياتنا العالمية المشتركة، وأن يُنظر إلى الملكية الفكرية على أنها وسيلة لتسخير قوة الابتكار وقوة الإبداع لمواجهة هذه التحديات. أريد فقط أن أعطيكم فكرة عن كيفية قيام الويبو بعملها حتى تعرفوا أن جوهر ما نقوم به هو إدخال الملكية الفكرية في جميع مجالات العمل المختلفة هذه، وجلب الملكية الفكرية إلى أرض الواقع، وجلب الملكية الفكرية إلى القادة وجعل الملكية الفكرية جزءاً من حياة الجميع في كل مكان. وأعدكم بأننا سنستمر في العمل بمستوى عالٍ من الكفاءة والانفتاح والشفافية التي كانت جزءاً من طريقة عملنا لسنوات عديدة. لذا اسمحو لي في الختام أن أتوجه بالشكر الخاص للعديد من الآخرين الذين جعلوا هذا الأسبوع أسبوعاً مثمراً للغاية. أولاً رئيسنا، السفير بلال أحمد، لقد توليت هذه المهمة وسط جدول أعمال مزدحم للغاية في جنيف حيث تتصل بك العديد من الوكالات الأخرى التي تستدعي اهتمامك، لكنك بقيت معنا طوال هذه الأيام القليلة الماضية. أنا ممتن جداً لذلك. وشكراً لك على توجيه مناقشاتنا بهارة. وأود أن أشير إلى أن نائب الرئيس، السيد خوسيه أنطونيو خيل سيليدونيو، الذي كان رئيسنا السابق، قد ساعدكم باقتدار كبير. لقد كان يخدمنا جميعاً خلال السنوات القليلة الماضية. لقد كان من دواعي سروري العمل معكم. كما أود مرة أخرى أن أشكر منسقي المجموعات. أعلم أنها مهمة لا تستحق الشكر، لكن على الأقل يمكنني أن أشكركم على قيامكم بمهمة لا تستحق الشكر وعلى تمثيل مناطقكم بجد وفعالية. وبالطبع، أود أن أعرب عن تقديري للعمل الشاق والمهنية التي يتحلى بها العديد من زملائي في الأمانة العامة، وزملائي في فريق القيادة العليا والعديد من الموجودين على هذه المنصة الذين كان عليهم أن يجيبوا على أسئلتكم ويجيبوا على استفساراتكم ويساعدوا في محاولة توضيح أسئلتكم،

وبالطبع يساعدوا في ضمان حسن سير أعمال هذه اللجنة. لذا في منتصف هذه العملية في لجنة البرنامج والميزانية، أنا سعيد جداً لأننا شهدنا مناقشات مثمرة جداً وتقدماً جيداً، وأتطلع بنفس الروح الداعمة لكم كدول أعضاء إلى عقد اجتماع ثانٍ ناجح للجنة البرنامج والميزانية، وأعتقد أنه الاجتماع التاسع والثلاثين من 16 إلى 20 يونيو. وبهذا، اسمحوا لي أن أتمنى لكم جميعاً الذين سيعودون إلى العواصم رحلة عودة آمنة جداً، ولمن هم منكم هنا في جنيف، عطلة نهاية أسبوع سعيدة جداً. شكراً جزيلاً لك.

397. الرئيس: أشكركم، أيها المدير العام تانغ، على ملاحظتكم الكريمة للرئيس ونائب الرئيس وللأمانة العامة، التي هي في الواقع فريقكم، بل هي فريقتي خلال هذه الأيام الخمسة. سأفتح الكلمة الآن لمنسقي المجموعات وللوفود التي ترغب في التحدث.

398. كولومبيا: يقدم وفد كولومبيا هذا البيان نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاربي. سيادة الرئيس، أولاً وقبل كل شيء، نود أن نشكركم ونائب الرئيس على قيادتكم وإدارتكم الممتازة لدورة لجنة البرنامج والميزانية هذه. ويسعدنا أننا تمكنا من الموافقة على جدول الأعمال وإجراء حوار بناء، لا سيما بشأن المسائل الحساسة التي تنطوي على برنامج العمل والميزانية المقترحة للحالية للفترة 27/2026؛ ونحن الآن نستعد للمشاركة في الدورة القادمة للجنة البرنامج والميزانية. كما نعرب عن شكرنا للأمانة العامة على إعداد الوثائق، وعلى الجودة العالية للعروض المقدمة وعلى دعم الوفود طوال هذا الأسبوع وقبل انعقاد دورة لجنة البرنامج والميزانية هذه. كما نشكر المترجمين الفوريين والفرق الفنية واللوجستية هنا في الويبو على تيسير عملنا. وأخيراً، نكرر التزامنا بالعمل بروح تعاونية وبناءة مع جميع المجموعات الإقليمية والأمانة العامة.

399. باكستان: شكراً لك سيدي الرئيس. يشرفنا أن نقدم هذا البيان نيابة عن مجموعة آسيا والمحيط الهادئ. في البداية، تعرب مجموعة آسيا والمحيط الهادئ عن خالص تقديرها لقيادتكم الماهرة وتوجيهاتكم خلال هذه الدورة. ونشكر المدير العام على ملاحظاته الختامية، كما نعرب عن امتناننا للأمانة العامة وفريق خدمات المؤتمرات والمترجمين الفوريين على دعمهم وكفاءتهم المهنية. وتضمن مجموعة آسيا والمحيط الهادئ كثيراً المناقشات التي جرت بشأن جميع بنود جدول الأعمال خلال هذه الدورة للجنة التحضيرية. وتقر المجموعة بالإدارة المالية القوية للمنظمة والفائض التشغيلي الإيجابي الذي يعكس التخطيط الحثيث والإدارة الفعالة للموارد. وقد أتاحت لنا هذه الدورة إجراء مداوات هادفة وإحراز تقدم في مجموعة من البنود الهامة المدرجة على جدول الأعمال. ونشكر جميع الوفود على مقترحاتها البناءة التي سمحت لنا بالتوصل إلى توافق في الآراء بشأن العديد من القرارات خلال هذه الدورة. كما يثمن فريق آسيا والمحيط الهادئ كثيراً المناقشات الجارية حول قياس الأداء ويؤكد على أهمية مؤشرات الأداء الرئيسية التي لا تستند إلى المخرجات فحسب، بل تعكس أيضاً نتائج التنمية والشمولية والأثر الحقيقي على أرض الواقع. السيد الرئيس، تشيد مجموعة آسيا والمحيط الهادئ بالتزام الويبو المستمر باستخدام الملكية الفكرية كأداة للنهوض بأهداف التنمية المستدامة، وتعتقد أن التركيز المستمر على تنفيذ مبادرات مدفوعة بالتنمية والتأثير سيمكننا من المضي قدماً في الوفاء بولاية الويبو وتوصيات جدول أعمال التنمية. وتؤكد المجموعة من جديد التزامها بعمل لجنة البرنامج والميزانية وتشدد على أهمية التعاون المستمر بين الدول الأعضاء في الويبو لضمان استمرار إسهام برنامج عمل وميزانية الويبو في النظام العالمي للملكية الفكرية بطريقة متوازنة وشاملة. نتمنى للجميع عطلة نهاية أسبوع ممتازة ورحلة آمنة للمسافرين.

400. اليابان: شكراً لك سيدي الرئيس. ونود أن نشكر المدير العام دارين تانغ على ملاحظاته الختامية، ونود أن نشكر المدير العام دارين تانغ على ملاحظاته الختامية، ونشكر لكم، سيدي الرئيس، على قيادتكم وإدارتكم الدقيقة للاجتماع، وكذلك نائب الرئيس والأمانة العامة على عملهم الدؤوب خلال هذه الدورة. علاوة على ذلك، نود أن نشكر المترجمين الفوريين وخدمات المؤتمرات على مهنتهم وتوافرهم. ونلاحظ مع الارتياح اعتماد القرارات التي تنسم بأهمية كبيرة بالنسبة للصحة المالية والأداء الفعال لهذه المنظمة. ونأمل أن تتواصل مداواتنا بشأن البنود الـ 38 التي تُركت مفتوحة ووثائق لجنة البرنامج والميزانية الـ 39 بروح بناءة بنفس القدر في الدورة القادمة. السيد الرئيس، لا تزال المجموعة بآ ملتزمة بالمساهمة البناءة في عمل لجنة البرنامج والميزانية في الدورة القادمة في يونيو.

401. ناميبيا: يسر ناميبيا أن تقدم هذا البيان الختامي نيابة عن المجموعة الأفريقية. نشكر الرئيس ونائب الرئيس على قيادتهما الثابتة طوال هذه الدورة. كما نشكر المدير العام تانغ على ملاحظاته الختامية المشجعة، ونعرب عن امتناننا للأمانة العامة على عملها الدؤوب وتفانيها، وكذلك المترجمين الفوريين على مساعدتهم القيمة في تيسير التواصل الواضح. ونحن نقدر جهود ومرونة جميع الوفود في التوصل إلى توافق في الآراء بشأن مختلف بنود جدول الأعمال التي نوقشت خلال هذه الدورة. ونأمل أن نحافظ على هذه الروح الإيجابية في الدورة القادمة التاسعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية. كما نتمنى للجميع عطلة نهاية أسبوع سعيدة ورحلة آمنة لأولئك الذين يسافرون إلى ديارهم.

402. إستونيا: شكراً لكم، حضرة المدير العام الموقر، الرئيس الموقر، الزملاء الأعزاء. السيد الرئيس، اسمحوا لي أن أشكركم ونائبكم بالنيابة عن مجموعة مجلس بلدان شرق أوروبا والبلطيق على توجيهكم الماهر خلال أعمال الدورة الأولى للجنة البرنامج والميزانية. لقد مكنتنا عملكم وتفانيكم من إحراز تقدم هذا الأسبوع. كما نعرب عن تقديرنا للأمانة العامة على عملها الممتاز وجهودها الفعالة التي بذلتها في الإعداد لأعمال هذه اللجنة والنهوض بها. وبالمثل، نود أن نشكر المترجمين الفوريين وخدمات المؤتمرات. واسمحوا لي أيضاً أن أعرب عن

امتناننا لجميع المنسقين الإقليميين والدول الأعضاء على جهودهم وتعاونهم بروح من التوصل إلى اتفاقات بشأن المسائل الهامة التي نوقشت خلال الدورة 38 للجنة. تلاحظ مجموعة بلدان شرق أوروبا والبلطيق التقدم المحرز خلال هذا الأسبوع. نحن نقدر المشاركة البناءة من جميع الأطراف المعنية، ونتطلع إلى مواصلة مناقشاتنا في الاجتماع القادم للجنة البرنامج والميزانية في يونيو.

403. الصين: شكراً لك سيدي الرئيس. يود الوفد الصيني أن يشكر المدير العام تانغ على ملاحظاته. كما نتوجه بالشكر أيضاً إلى الأمانة العامة وكذلك الرئيس ونائب الرئيس. وتحت قيادة الرئيس والمشاركة البناءة من جميع الأطراف، شهدنا توافقاً في الآراء حول العديد من بنود جدول الأعمال التي أرست أساساً سليماً لتقديم التقارير إلى الجمعية القادمة وكذلك لجنة البرنامج والميزانية القادمة في يونيو. تقدر الصين المرونة والروح البناءة التي أبدتها جميع الأطراف. ونحن نقدر على وجه الخصوص الجهود التي بذلها الرئيس والأمانة العامة ومنسقو المجموعة. وعلى الرغم من ترك بعض البنود للمناقشة في اجتماع لجنة البرنامج والميزانية القادم، إلا أننا نعتقد أنه في ظل قيادة رئيسنا وروح التعاون التي أبدتها جميع الأطراف، سنتمكن من تعزيز التقدم بشكل بناء. كما نشكر مترجمينا الفوريين على ما قدموه من ترجمة فورية عالية الجودة، وأنطلع إلى رؤيتكم الشهر المقبل.

404. الاتحاد الروسي: شكراً لك يا سيدي الرئيس. يود الاتحاد الروسي أن يعرب عن امتنانه لكم على نهجكم البناء وغير المتحيز في إدارة جلستنا. ونود أن نشكر نائبكم وكذلك المدير العام تانغ ومساعديه ونوابه وفريق الأمانة العامة والأقسام والمندوبين والمترجمين الفوريين. ونحن ممتنون لتنظيم الاجتماع وإعداد الوثيقة والدعم المقدم للدول الأعضاء. كما نود أن نشير إلى العمل البناء الذي تم في هذه الدورة 38 للجنة البرنامج والميزانية والنهج المتعدد الأطراف فيما يتعلق باعتماد القرارات. ونأمل أن تواصل اللجنة الاضطلاع بولايتها دون تسييس مصطنع ومناقشة مسائل لا تتعلق بجدول أعمال الاجتماع. إن الاتحاد الروسي منفتح على المزيد من العمل والبناء المشترك لإنشاء نظام عالمي متوازن وفعال للملكية الفكرية، والذي سيصبح فيما بعد محركاً قوياً للتنمية الابتكارية العالمية والنمو الاقتصادي لصالح الجميع.

405. الرئيس: سأبدأ بشكر المدير العام تانغ على حضوره هنا ومشاركته رؤيته وشرح نهج الويبو في معالجة القضايا التي كانت موضع نقاش كبير خلال الأسبوع. ولا بد لي أيضاً من أن أشكر نائب الرئيس خوسيه أنطونيو خيل سيليدونيو، الذي كان مفيداً جداً في رئاسة بعض الجلسات. كما أشكر فريق أمانة لجنة البرنامج والميزانية الذي ساعدني في التحضير للدورة بالإحاطة الإعلامية والمساعدة المستمرة طوال الاجتماع. وبالطبع، أشكر المترجمين الفوريين الذين كانوا معنا باستمرار وكذلك موظفي الدعم. والأهم من ذلك كله، أود أن أشكر الدول الأعضاء، فما حققناه يعود إلى الدول الأعضاء. أشكركم جميعاً على روح التعاون التي أظهرتموها خلال هذه المناقشات. لدينا مقررات بشأن خمسة بنود في جدول الأعمال، ولدينا خمس مقترحات بشأن مقرر واحد. لدينا ما مجموعه تسع نقاط قرار كان لدينا إجماع على سبع نقاط منها ولم يكن لدينا إجماع على نقطتي قرار. ومع ذلك، كان هناك إجماع على مناقشة هذه النقاط والقضايا في جلسة لجنة البرنامج والميزانية القادمة في يونيو. وبهذه الروح، أشعر بتفاؤل كبير وتشجيع كبير بأنه إذا كانت هذه هي بيئة التعاون، فسنحقق بالفعل المزيد من النجاحات في المستقبل. كل ما تحقق هو بفضلكم، ولا بد لي أن أشكركم وأهدي نجاح هذا الاجتماع ونتائجه إلى التعاون الذي أبديتموه جميعاً. أشكركم على كلماتك اللطيفة التي أعربت لي عنها. بعد إذنكم، أود أن أختتم الاجتماع. رُفِع الاجتماع.

[يلي ذلك المرفق]

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

*(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of States)*

ALGÉRIE/ALGERIA

Belgacem TABAI (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Christian SCHERNITZKY (Mr.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Viola ZOLLITSCH (Ms.), Advisor, Section III B 5, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Berlin

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Reginald Thilivhali RATSHITANGA (Mr.), Counsellor (Political), Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdullah Mohammed ALRASHED (Mr.), Chief Finance Officer, Finance Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Maha Mohammed ALOTAIBI (Ms.), Head, Budgeting, Finance Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Ahmed Hamoud ALJASSER (Mr.), Senior International Partnership Officer, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Nadia Soledad SOCOLOFF (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

BÉLARUS/BELARUS

Tatsiana TRYFANKOVA (Ms.), Head, Accounting and Reporting Department, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk

BRÉSIL/BRAZIL

Cristina ALEXANDRE (Ms.), Counsellor, Intellectual Property, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Rodrigo VENTURA (Mr.), Chief Economist, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Fernando ASSIS (Mr.), Economist, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Lívia GOUVÊA (Ms.), Economic Affairs Advisory Analyst, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Gustavo TRAVASSOS PEREIRA (Mr.), Economic Affairs Advisory, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Fabio MUNIZ DE ALMEIDA MANDU (Mr.), Intellectual Property Technician, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Katia Regina DO VALLE FREITAS PINTO (Ms.), Professor, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

CANADA

Richard YORK (Mr.), Senior Director, Innovation, Science and Economic Development (INSED), Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Ottawa

Francis Lord (Mr.), Senior Trade Policy Officer, Intellectual Property, Digital Economy, and Innovation Division, Global Affairs Canada, Ottawa

CHILI/CHILE

Pablo LATORRE (Sr.), Intellectual Property Attaché, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Denisse PÉREZ (Sra.), Jefa, Departamento Internacional, Instituto Nacional de la Propiedad Industrial (INAPI), Santiago

CHINE/CHINA

LI Weiwei (Ms.), Minister-Counsellor, Permanent Mission, Geneva

YANG Zhilun (Mr.), Minister-Counsellor, Permanent Mission, Geneva

HE Xiang (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

YAO Yue (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZHANG Ling (Ms.), Director, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

WANG Hua (Ms.), Deputy Director, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHONG Yan (Mr.), Deputy Director, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

Álvaro Alejandro GÓMEZ OCAMPO (Sr.), Ministro, Misión Permanente, Ginebra

María Juliana PACHECO MONROY (Sra.), Asesora, Delegatura de Propiedad Industrial de la Superintendencia de Industria y Comercio, Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Bogotá

Adriana Marcela RODRÍGUEZ ROJAS (Sra.), Asesora, Delegatura de Propiedad Industrial de la Superintendencia de Industria y Comercio, Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Bogotá

Jesús Leonardo ESTEPA TOZCANO (Sr.), Profesional Universitario, Superintendencia de Industria y Comercio, Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Bogotá

ÉGYPTE/EGYPT

Alaa HEGAZY (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Mohamed HASSANIN (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Carmen Aída FUENTES MCLAREN (Sra.), Ministra Consejera, Representante Permanente Adjunta, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Coralía OSEGUEDA (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Carmen MARTÍNEZ DE LA PEÑA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

José María CALLEJA ROVIRA (Sr.), Secretario General, Secretaría General, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria y Turismo, Madrid

Fernando OLALQUIAGA DEL PRADO (Sr.), Jefe, Área de Gestión Económica, Financiera y Presupuestaria, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria y Turismo, Madrid

Covadonga PERLADO DÍEZ (Sra.), Jefa de Área, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria y Turismo, Madrid

ESTONIE/ESTONIA

Piret URB (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Kadri KROODO (Ms.), Legal Advisor, Intellectual Property Law Department, Estonian Patent Office, Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Reena PATEL (Ms.), Political Officer, Permanent Mission, Geneva

Marina LAMM (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Laura HAMMEL (Ms.), Senior Level Intellectual Property Attorney for Global Outreach, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Gordon KLANCNIK (Mr.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Andrew MOORE (Mr.), Attorney-Advisor, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Amanda CORCOS (Ms.), Senior Advisor, Department of State, Washington, D.C.

Chelsea COWAN (Ms.), Advisor, Department of State, Washington, D.C.

Albert MOESLE (Mr.), Deputy Director, Bureau of International Organizations, Office of Management Policy and Resources, Department of State, Washington, D.C.

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Viktoria GALKOVSKAYA (Ms.), Deputy Head, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Acting Head, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Evgeniia KOROBEKOVA (Ms.), Adviser, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Oleg NERETIN (Mr.), Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Aleksandr PRISHCHEP (Mr.), Deputy Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Anna CHESTNYKH (Ms.), Head, International Cooperation Sector, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Anton MINAEV (Mr.), Senior Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Anastasiia TOROPOVA (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

Ivan TARUTIN (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

FRANCE

Carole BREMEERSCH (Mme), conseillère (Propriété intellectuelle), Affaires globales, Mission permanente, Genève

Elodie DURBIZE (Mme), responsable, Pôle des affaires européennes et internationales, Service juridique et international, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Olivia LE LAMER (Mme), chargée de mission, Indications géographiques à l'international, Ministère de l'agriculture et de la souveraineté alimentaire, Paris

GHANA

Audrey Akweley Yebowaa NEEQUAYE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

GUATEMALA

Eduardo SPERISEN YURT (Sr.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Linda CRISTALES (Sra.), Pasante, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

INDE/INDIA

Gaurav Kumar THAKUR, Head, Permanent Mission, Geneva

Pranav Sai BALAKRISHNAN (Mr.), Interning Officer, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Simona MARZETTI (Ms.), Director, International and European Affairs Division, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

Delfina AUTIERO (Ms.), Senior Expert Officer, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome

JAPON/JAPAN

ITO Yuichi (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TAJIMA Hiroki (Mr.), First Secretary (Political Affairs), Permanent Mission, Geneva

YASUI Takuya (Mr.), Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

SUZUKI Takafumi (Mr.), Deputy Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

FUKAO Kazutaka (Mr.), Assistant Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

MORITA Ayumi (Ms.), Administrative Officer, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Saltanat ZHUMAGULOVA (Ms.), Head, Financial and Economic Planning and Public Procurement Division, State Agency of Intellectual Property and Innovation under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

LITHUANIE/LITHUANIA

Dovilė TEBELŠKYTĖ (Ms.), Head, Legal and International Affairs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

MEXIQUE/MEXICO

Rodrigo Alonso LÓPEZ TOVAR (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

Itzel FERNÁNDEZ PANDO (Sra.), Asesora, Misión Permanente, Ginebra

Anahi MEDRANO REYES (Sra.), Especialista (Propiedad Industrial), Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

NAMIBIE/NAMIBIA

Jeanetha Pakasane TJITAURA (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

Jones Lubinda LUBINDA (Mr.), Expert, Business and Intellectual Property Authority (BIPA), Ministry of Industrialization and Trade (MIT), Windhoek

NIGÉRIA/NIGERIA

Donald Ugochukwu EGBUFOR (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

UGANDA/UGANDA

Joy Zoe KIRUNDA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Gilbert AGABA (Mr.), Commissioner (Intellectual Property), Uganda Registration Services Bureau (URSB), Kampala

OUZBÉKISTAN/UZBEKISTAN

Abbasov BOBURKHAN (Mr.), Senior Consultant, Ministry of Justice, Tashkent

PAKISTAN

Bilal AHMAD (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Uzair Zahid SHAIKH (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Bilal HASNAIN (Mr.), Intern, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

PÉROU/PERU

Alison Anabella URQUIZO OLAZABAL (Sra.), Primera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

POLOGNE/POLAND

Iwona BEREDA-ZYGMUNT (Ms.), Chief Expert, International Cooperation Department, Patent Office of the Republic of Poland (UPRP), Warsaw

PORTUGAL

Tiago SERRAS RODRIGUES (Mr.), Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Fernando NUNES (Mr.), Senior Officer, Financial Resources Department, Portuguese Institute of Industrial Property (INPI), Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

YUN Hangyeol (Mr.), Assistant Deputy Director, International Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

KANG Huiman (Mr.), Head, International Cooperation Planning, International Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

BYUNGHO Moon (Mr.), Researcher, Global Policy Research, Seoul

RÉPUBLIQUE DE MOLDAVIE/REPUBLIC OF MOLDOVA

Cristina AVORNIC (Ms.), Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Diana STICI (Ms.), Head, Legal Department, Administration of State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

Maria TURCAN (Ms.), Head, Chief Accountant, Accounting, Planning and Acquisitions Division, Administration of State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Luděk CHURÁČEK (Mr.), Director, Economic Department, Industrial Property Office of the Czech Republic (IPO CZ), Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Serena MELLAK (Ms.), Expert, Financial Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Laura STANCU (Ms.), Expert, Financial Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Lizzie WILSON (Ms.), Senior Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Valeriano SIMONE (Mr.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Sarah MITCHINSON (Ms.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office (IPO), Newport

John THOMAS (Mr.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office (IPO), Newport

SINGAPOUR/SINGAPORE

Kathleen PEH (Ms.), First Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Edmund LEONG (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Benjamin TAN (Mr.), Deputy Director, International Engagement, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Dušan MATULAY (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Rastislav GABRIEL (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Felix NYSTRÖM, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Mattias ARVIDSSON (Mr.), Head (Controlling), Swedish Patent and Registration Office (PVR), Stockholm

Marie-Louise ORRE (Ms.), Senior Legal Adviser, Department of Legal Affairs, Swedish Intellectual Property Office (PVR), Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Christoph SPENNEMANN (M.), conseiller (Affaires globales), Mission permanente, Genève

Charlotte BOULAY (Mme), conseillère juridique, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

TADJIKISTAN/TAJIKISTAN

Firuz ODINAZODA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Zeineb LETAIEF (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

TÜRKİYE

Burcu EKIZOĞLU (Ms.), Legal Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Gülçin HASPOLAT (Ms.), Intellectual Property Expert, European Union and Foreign Affairs Department, Turkish Patent and Trademark Office (TÜRKPATENT), Ankara

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/

in the alphabetical order of the names in French of States)

ALBANIE/ALBANIA

Jyrgen BELEGU (Mr.), Specialist, Finance Directorate, Ministry of Economy, Culture and Innovation, Tirana

Aida QEFALIA (Ms.), Examiner, Examination Directorate, Ministry of Economy, Culture and Innovation, Tirana

ARMÉNIE/ARMENIA

Gayane VOPYAN (Ms.), Patent Examiner, Patent and Industrial Design Examination Department, Intellectual Property Office, Ministry of Economy of the Republic of Armenia, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

James BAXTER (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Emily MCDONALD (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Jeremy GREEN (Mr.), Minister, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Matthew FORNO (Mr.), Assistant General Manager, Policy and Stakeholders Group, IP Australia, Canberra

BAHAMAS

Kemie A. JONES (Mr.), Trade Attaché, Permanent Mission, Geneva

BARBADE/BARBADOS

Tamar GRANT (Ms.), Senior Legal Counsel, Corporate Affairs and Intellectual Property Office (CAIPO), Ministry of Energy and Business, Bridgetown

BELGIQUE/BELGIUM

Sofie RAVAGLIA (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

Guillaume TRINQUET (Mr.), stagiaire, Mission permanente, Genève

BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE)/BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)

Maira Mariela MACDONAL ALVAREZ (Ms.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Geneva

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

Chee Leong CHAN (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHYPRE/CYPRUS

Savva HADJIMINAS (Mr.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

COSTA RICA

Gustavo CORELLA CORDERO (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Betty Malouka FADIKA (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

CROATIE/CROATIA

Jelena SEKULIĆ (Ms.), Head, Section for European and International Affairs, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

DANEMARK/DENMARK

Amanda Balslev HANDEST, (Ms.), Expert, Centre for Policy, Legal and International Relations, Copenhagen

ÉQUATEUR/ECUADOR

Ligia Fanny UTITIAJ ANKUASH (Sra.), Tercera Secretaría, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

GÉORGIE/GEORGIA

Nino CHIKOVANI (Ms.), Deputy Chairperson, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Tbilisi

Darejani MTCHEDLIDZE (Ms.), Head, Trademarks, Geographical Indications and Design Department, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Tbilisi

Salome TSIMAKURIDZE (Ms.), Head, Administrative Department, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Tbilisi

HONGRIE/HUNGARY

Helga SCHNEE (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Krisztina CSERHÁTI-FÜZESI (Ms.), Head, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Zsófia BÁTHORY (Ms.), Legal Officer, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Csaba BATICZ (Mr.), Chief Advisor to the President, Industrial Property Law and Policy, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Sajjad AKBARI NEYESTANI (Mr.), Intellectual Property Consultant, Deputy of Intellectual Property, Ministry of Justice, Tehran

ISRAËL/ISRAEL

Marco PANGALLO (Mr.), Adviser, United Nations Agencies, Ministry of Foreign Affairs, Geneva

JAMAÏQUE/JAMAICA

Brandon St Owen CROOKS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Lilyclaire BELLAMY (Ms.), Executive Director, Jamaica Intellectual Property Office (JIPO), Kingston

KAZAKHSTAN

Aelita MUSSABAYEVA (Ms.), Attaché, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz Abdularazzaq M. GH. M. TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LETTONIE/LATVIA

Eriks REKIS (Mr.), Deputy Director, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

LIBAN/LEBANON

Hazem ABDEL SAMAD (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

MADAGASCAR

Naharisoa Oby RAFANOTSIMIVA (Mme), directrice générale, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Antananarivo

Andrianianambinintsoa Narisoa RABENJA (M.), directeur, Promotion de l'activité inventive, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Antananarivo

MALAISIE/MALAYSIA

Nurul Aishah MOHD YUNUS (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MONACO

Gilles REALINI (Mr.), conseiller, représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève

PARAGUAY

Paola Teresa BALBUENA CENTURIÓN (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

PAYS-BAS (ROYAUME DES)/NETHERLANDS (KINGDOM OF THE)

Saskia JURNA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Wendy Teresa GOICO CAMPAGNA (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Ana Lorna REGALADO RAMOS (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

HO Tong Hyok (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SEBIE/SERBIA

Jovana ĐUROVIĆ VOJINOVIĆ (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Maruša BAUS (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Barbara REŽUN (Ms.), Senior Advisor, Promotion and International Co-operation Division, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of the Economy, Tourism and Sport, Ljubljana

TOGO

Mouhamed Nour-Dine ASSINDOH (M.), ministre-conseiller, Mission permanente, Genève

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Allison ST. BRICE (Ms.), First Secretary, Chargé d'Affaires a.i., Permanent Mission, Geneva

UKRAINE

Veronika TYSHCHENKO (Ms.), Head, Accounting Service Division, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Olena TYSLIUK (Ms.), Head, Planning and Financial Division, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Volodymyr RYSAK (Mr.), Head of Unit, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Svitlana ZHAIVORONOK (Ms.), Leading Intellectual Property Professional, Department of International Cooperation, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Andrii ZOZULIUK (Mr.), Head, Department of International Cooperation, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

URUGUAY

Mercedes AGUIAR QUINTANA (Sra.), Primera Secretaria, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

VIET NAM

VO Thai Hieu (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

III. CORPS COMMUN D'INSPECTION (CCI)/JOINT INSPECTION UNIT (JIU)

Président/Chair: Carolina María FERNÁNDEZ OPAZO (Mme/Ms.)

Secrétaire exécutif/Executive Secretary: Uren Pillay (M/Mr.)

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Bilal Ahmad (M./Mr.) (Pakistan)

Vice-président/Vice-Chair: José Antonio GIL CELEDONIO (M./Mr.)
(Espagne/Spain)

Secrétaire/Secretary: Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VI. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Daren TANG (M./Mr.), directeur général/Director General

Andrew STAINES (M./Mr.), sous-directeur général, Secteur administration et gestion/Assistant Director General, Administration and Management Sector

Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.), directrice, Département de la gestion des programmes et des finances (contrôleur)/Director, Department of Program Planning and Finance (Controller)

Maya BACHNER (Mme/Ms.), contrôleur adjointe et directrice, Planification, budget et gestion des risques, Division de la planification, budget et gestion des risques /Assistant Controller and Director Planning and Risk Management, Planning, Budget and Risk Management Division

Arendina KOPPE (Mme/Ms.), conseillère juridique adjointe/Deputy Legal Counsel

Paradzai NEMATADZIRA (M./Mr.), directeur, Division des finances/Director, Finance Division

[Fin du document/End of document]

[نهاية الوثيقة]